



D	Sicherheitshinweise Akku-Kappsäge	GR	Υποδείξεις ασφαλείας Πριονι μπαταρίας για καθετη κοπή
GB	Safety instructions Cordless crosscut saw	P	Instruções de segurança Serra de corte transversal sem fio
F	Consignes de sécurité Scie à onglet sans fil	HR/ BIH	Sigurnosne napomene Akumulatorska pila za prorezivanje
I	Avvertenze di sicurezza Troncatrice a batteria	RS	Bezbednosne napomene Akumulatorska testera za prosecanje
DK/ N	Sikkerhedsanvisninger Akku-kapsav	PL	Wskazówki bezpieczeństwa Akumulatorowa piła ukośna
S	Säkerhetsanvisningar Batteridrivnen kappsåg	TR	Güvenlik Uyarıları Akülü tablalı gönye kesme
CZ	Bezpečnostní pokyny Akumulátorová kapovací pila	RUS	Указания по технике безопасности Аккумуляторная торцовая пила
SK	Bezpečnostné predpisy Akumulátorová kapovacia píla	EE	Ohutusjuhised Akuga nurgasaag
NL	Veiligheidsinstructies Accu-afkortzaag	LV	Drošības norādījumi Sagarināšanas zāģis ar akumulatoru
E	Instrucciones de seguridad Sierra oscilante inalámbrica	LT	Saugos nurodymai Akumuliatorinis skersinio pjovimo pjūklas
FIN	Turvallisuusmääräykset Akkukäyttöinen katkaisusaha	BG	Указания за техника на безопасност Настолен акумулаторен циркуляр
SLO	Varnostni napotki Čelilna žaga	UKR	Вказівки з техніки безпеки Акумуляторна торцювальна пила
H	Biztonsági utasítások Akkus-fejező fűrész		
RO	Indicații de siguranță Ferăstrău de retezat cu acumulator		

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Warnung!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit Schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ### 3. Sicherheit von Personen
- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeuges befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachen Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
4. **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
 - f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
 - g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
 - h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
5. **Verwendung und Behandlung des Akkumwerkzeugs**
- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
 - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
 - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Ak-

kukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
 - e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
 - f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
 - g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.
6. **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.
 - b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Spezielle Sicherheitshinweise

Wir legen größte Sorgfalt in den Aufbau jedes Akkupacks, um Akkus mit maximaler Energiedichte, Langlebigkeit und Sicherheit an Sie weitergeben zu können. Die Akkuzellen verfügen über mehrstufige Sicherheitsvorrichtungen. Jede einzelne Zelle wird zunächst formatiert und ihre elektrischen Kennlinien werden aufgenommen. Diese Daten werden anschließend genutzt, um die bestmöglichen Akkupacks gruppieren zu können. **Trotz aller Sicherheitsvorkehrungen ist beim Umgang mit Akkus stets Umsicht erforderlich. Für den sicheren Betrieb sind folgende Punkte zwingend zu beachten. Der sichere Betrieb ist nur mit ungeschädigten Zellen gewährleistet! Eine falsche Handhabung führt zu Zellschäden.**

Achtung! Analysen bestätigen, dass grobe Falschnutzung und falsche Pflege Hauptursache für Schäden durch Hochleistungsakkus sind.

Hinweise zum Akku

1. Der Akku-Pack des Akkugerätes ist im Lieferzustand nicht geladen. Vor der ersten Inbetriebnahme muss deshalb der Akku aufgeladen werden.
2. Für eine optimale Akkuleistung vermeiden Sie tiefe Entladungszyklen! Laden Sie Ihren Akku häufig.
3. Lagern Sie Ihren Akku kühl, am besten bei 15°C, und zumindest 40% geladen.
4. Lithium-Ionen Akkus unterliegen einer natürlichen Alterung. Spätestens wenn die Leistungsfähigkeit des Akkus nur mehr 80% des Neuzustandes entspricht, muss der Akku ersetzt werden! Geschwächte Zellen in einem gealterten Akku-Pack sind den hohen Leistungsanforderungen nicht mehr gewachsen und stellen so ein Sicherheitsrisiko dar.
5. Verbrauchte Akkus nicht ins offene Feuer werfen. Explosionsgefahr!
6. Akku nicht anzünden oder Verbrennung aussetzen.
7. **Akkus nicht Tiefentladen!** Tiefentladung schädigt die Akkuzellen. Die häufigste Ursache für die Tiefentladung von Akkupacks ist lange Lagerung bzw. Nichtnutzung teilentladener Akkus. Beenden Sie den Arbeitsvorgang, sobald die Leistung merklich nachlässt oder die Schutzelektronik anspricht. Lagern Sie den Akku erst nach vollständiger Aufladung.
8. **Akkus bzw. Gerät vor Überlastung schützen!** Überlastung führt rasch zur Überhitzung

und Zellschädigung im Innern des Akkugehäuses, ohne dass die Überhitzung äußerlich zu Tage tritt.

9. **Vermeiden Sie Beschädigungen und Stöße!** Ersetzen Sie Akkus, die Ihnen aus über einem Meter heruntergefallen sind oder die heftigen Stößen ausgesetzt waren unverzüglich, auch wenn das Gehäuse des Akkupacks unbeschädigt erscheint. Die Akkuzellen im Inneren können ernsthaft beschädigt sein. Beachten Sie hierzu auch die Entsorgungshinweise.
10. Bei Überlastung und Überhitzung schaltet die integrierte Schutzabschaltung das Gerät aus Sicherheitsgründen ab. **Achtung!** Betätigen Sie den Ein-/ Ausschalter nicht mehr, wenn die Schutzabschaltung das Gerät abgeschaltet hat. Dies kann zu Schäden am Akku führen.
11. Verwenden Sie nur original Akkus. Der Einsatz von anderen Akkus kann zu Verletzungen; Explosion und Brandgefahr führen.
12. **Schützen Sie Ihren Akku vor Feuchtigkeit, Regen und hoher Luftfeuchtigkeit.** Feuchtigkeit, Regen und hohe Luftfeuchtigkeit können zu gefährlichen Zellschädigungen führen. Laden oder arbeiten Sie keinesfalls mit Akkus, welche Feuchtigkeit, Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wurden - ersetzen Sie diese unverzüglich!
13. Sofern Ihr Gerät mit einem abnehmbaren Akku ausgestattet ist, entfernen Sie diesen aus Sicherheitsgründen nach Beendigung Ihrer Arbeit von Ihrem Gerät.

Hinweise zum Ladegerät und Ladevorgang

1. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
2. Schützen Sie das Ladegerät und die Leitung vor Beschädigung und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel sind unverzüglich durch einen Elektrofachmann auszutauschen.
3. Ladegerät, Akkus und Akkugerät vor Kindern schützen.
4. Keine beschädigten Ladegeräte verwenden.
5. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Akkugeräten.
6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akku-Pack. Lassen Sie den Akku-Pack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raumtemperatur abkühlen.
7. **Akkus nicht Überladen!** Beachten Sie die maximalen Ladezeiten. Diese Ladezeiten

gelten nur für entladene Akkus. Mehrfaches Einstecken eines geladenen oder teilgeladenen Akkus führt zum Überladen und zur Zellschädigung. Akkus nicht mehrere Tage im Ladegerät stecken lassen.

8. **Benutzen und Laden Sie nie Akkus, von denen Sie vermuten, dass die letzte Aufladung des Akkus länger als 12 Monate zurück liegt.** Die Wahrscheinlichkeit ist hoch, dass der Akku bereits gefährlich geschädigt ist (Tiefenentladung).
9. Laden bei einer Temperatur von unter 10°C führt zur chemischen Schädigung der Zelle und kann zu Brand führen.
10. Verwenden Sie keine Akkus, die sich während des Ladens erwärmt haben, da die Akkuzellen gefährlich geschädigt sein könnten.
11. Verwenden Sie keine Akkus mehr, die sich während des Ladens aufgewölbt oder verformt haben, oder welche ungewöhnliche Symptome zeigten (Ausgasen, Zischen, Knacken, ...)
12. Entladen Sie den Akku nicht vollständig (empfohlene Endladetiefe max. 80%). Vollentladung führt zur vorzeitigen Alterung der Akkuzellen.
13. Batterien niemals unbeaufsichtigt laden!

Schutz vor Umwelteinflüssen

1. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Schutzbrille tragen.
2. **Schützen Sie Ihr Akkugerät und das Ladegerät vor Feuchtigkeit und Regen.** Feuchtigkeit und Regen können zu gefährlichen Zellschädigungen führen.
3. Das Akkugerät und das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten verwenden.
4. Ladegerät und Akkugeräte nur im trockenem Zustand und einer Umgebungstemperatur von 10-40°C verwenden.
5. Bewahren Sie den Akku nicht an Orten auf, die eine Temperatur von über 40° C erreichen können, insb. nicht in einem in der Sonne geparkten Kfz.
6. **Akkus vor Überhitzung schützen!** Überlastung, Überladung oder Sonneneinstrahlung führt zur Überhitzung und zur Zellschädigung. Laden oder arbeiten sie keinesfalls mit Akkus, welche überhitzt wurden – ersetzen sie diese unverzüglich.
7. **Lagerung von Akkus, Ladegeräten und Akkugerät.** Lagern Sie das Ladegerät und Ihr Akkugerät nur in trockenen Räumen mit einer Umgebungstemperatur von 10-40°C.

Den Lithium-Ionen Akku lagern Sie kühl und trocken bei 10-20°C. Vor Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen! Akkus nur in geladenem Zustand lagern (mind. 40% geladen).

8. Verhindern Sie, dass der Lithium-Ionen Akku gefriert. Akkus, welche länger als 60 Minuten unter 0°C gelagert wurden, sind zu entsorgen.
9. Vorsicht beim Umgang mit Akkus in Bezug auf elektrostatische Ladung: elektrostatische Entladungen führen zu Schäden an der Schutzelektronik und den Akku-Zellen! Vermeiden Sie daher elektrostatische Aufladung und berühren Sie niemals die Akku-Pole!

Akkumulatoren und akkugetriebene Elektrogeräte beinhalten umweltgefährdende Materialien. Akku bzw. Akku-Geräte nicht in den Hausmüll geben.

Zur fachgerechten Entsorgung sollte der Akku an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden. Wenn keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

Für einen fachgerechten Versand von defekten/ beschädigten Li-Ion Akkus bitten wir Sie unseren Kundendienst oder die Verkaufsstelle, bei der das Gerät erworben wurde, zu kontaktieren.

Beachten Sie beim Versand oder Entsorgung von Akkus bzw. Akkugerät, dass diese einzeln in Kunststoffbeutel verpackt werden, um Kurzschlüsse und Brand zu vermeiden!

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

Spezielle Sicherheitshinweise für Gehrungskappsägen

Beachten Sie, dass Ihr Gerät nicht alle - in diesen Sicherheitshinweisen - beschriebene Funktionen aufweisen kann. Lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam und berücksichtigen Sie alle für Ihre Maschine notwendigen Bestimmungen.

- a) **Gehrungskappsägen sind zum Schneiden von Holz oder holzartigen Produkten vorgesehen, sie können nicht zum Schneiden von Eisenwerkstoffen wie Stäben, Stangen, Schrauben usw.** verwendet werden. Abrasiver Staub führt zum Blockieren von beweglichen Teilen wie der unteren Schutzhaube. Schneidfunken verbrennen die untere Schutzhaube, die Einlegeplatte und andere Kunststoffteile.
- b) **Fixieren Sie das Werkstück nach Möglichkeit mit Zwingen.** Wenn Sie das Werkstück mit der Hand festhalten, müssen Sie Ihre Hand immer mindestens 100mm von jeder Seite des Sägeblatts entfernt halten. Verwenden Sie diese Säge nicht zum Schneiden von Stücken, die zu klein sind, um sie einzuspannen oder mit der Hand zu halten. Wenn Ihre Hand zu nahe am Sägeblatt ist, besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko durch Kontakt mit dem Sägeblatt.
- c) **Das Werkstück muss unbeweglich sein und entweder festgespannt oder gegen den Anschlag und den Tisch gedrückt werden.** Schieben Sie das Werkstück nicht in das Sägeblatt und schneiden Sie nie „freihändig“. Lose oder sich bewegende Werkstücke könnten mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden und zu Verletzungen führen.
- d) **Kreuzen Sie nie die Hand über die vorgesehene Schnittlinie, weder vor noch hinter dem Sägeblatt.** Abstützen des Werkstücks „mit gekreuzten Händen“ d.h. Halten des Werkstücks rechts neben dem Sägeblatt mit der linken Hand oder umgekehrt, ist sehr gefährlich.
- e) **Greifen Sie bei rotierendem Sägeblatt nicht hinter den Anschlag.** Unterschreiten Sie nie einen Sicherheitsabstand von 100mm zwischen Hand und rotierendem Sägeblatt (gilt auf beiden Seiten des Sägeblattes, z.B. beim Entfernen von Holzabfällen). Die Nähe des rotierenden Sägeblattes zu Ihrer Hand ist möglicherweise nicht erkennbar und Sie können schwer verletzt werden.
- f) **Prüfen Sie das Werkstück vor dem Schneiden.** Wenn das Werkstück gebogen oder verzogen ist, spannen Sie es mit der nach außen gekrümmten Seite zum Anschlag. Stellen Sie immer sicher, dass entlang der Schnittlinie keine Spalte zwischen Werkstück, Anschlag und Tisch ist. Gebogene oder verzogene Werkstücke können sich verdrehen oder verlagern und ein Klemmen des rotierenden Sägeblatts beim Schneiden verursachen. Es dürfen keine Nägel oder Fremdkörper im Werkstück sein.
- g) **Verwenden Sie die Säge erst wenn der Tisch frei von Werkzeugen, Holzabfällen usw.** ist; nur das Werkstück darf sich auf dem Tisch befinden. Kleine Abfälle, lose Holzstücke oder andere Gegenstände, die mit dem rotierenden Blatt in Berührung kommen, können mit großer Geschwindigkeit weggeschleudert werden.
- h) **Schneiden Sie jeweils nur ein Werkstück.** Mehrfach gestapelte Werkstücke lassen sich nicht angemessen spannen oder festhalten und können beim Sägen ein Klemmen des Blatts verursachen oder verrutschen.
- i) **Sorgen Sie dafür, dass die Gehrungskappsäge vor Gebrauch auf einer ebenen, festen Arbeitsfläche steht.** Eine ebene und feste Arbeitsfläche verringert die Gefahr, dass die Gehrungskappsäge instabil wird.
- j) **Planen Sie ihre Arbeit.** Achten Sie bei jedem Verstellen der Sägeblattneigung oder des Gehrungswinkels darauf, dass der verstellbare Anschlag richtig justiert ist und das Werkstück abstützt, ohne mit dem Blatt oder der Schutzhaube in Berührung zu kommen. Ohne die Maschine einzuschalten und ohne das Werkstück auf dem Tisch ist eine vollständige Schnittbewegung des Sägeblatts zu simulieren, um sicherzustellen, dass es nicht zu Behinderungen oder der Gefahr des Schneidens in den Anschlag kommt.
- k) **Sorgen Sie bei Werkstücken, die breiter oder länger als die Tischoberseite sind, für eine angemessene Abstützung, z.B.** durch Tischverlängerungen oder Sägeböcke. Werkstücke, die länger oder breiter als der Tisch der Gehrungskappsäge sind, können kippen, wenn sie nicht fest abgestützt sind. Wenn ein abgeschnittenes Stück Holz oder das Werkstück kippt, kann es die untere Schutzhaube anheben oder unkontrolliert vom rotierenden Blatt weggeschleudert werden.

- l) Ziehen Sie keine anderen Personen als Ersatz für eine Tischverlängerung oder zur zusätzlichen Abstützung heran.** Eine instabile Abstützung des Werkstücks kann zum Klemmen des Blatts führen. Auch kann sich das Werkstück während des Schnitts verschieben und Sie und den Helfer in das rotierende Blatt ziehen.
- m) Das abgeschnittene Stück darf nicht gegen das rotierende Sägeblatt gedrückt werden.** Wenn wenig Platz ist, z.B. bei Verwendung von Längsanschlägen, kann sich das abgeschnittene Stück mit dem Blatt verkeilen und gewaltsam weggeschleudert werden.
- n) Rundmaterial darf nicht geschnitten werden.** Stangen neigen beim Schneiden zum Wegrollen, wodurch sich das Blatt „festbeißen“ und das Werkstück mit Ihrer Hand in das Blatt gezogen werden kann.
- o) Lassen Sie das Blatt die volle Drehzahl erreichen, bevor Sie in das Werkstück schneiden.** Dies verringert das Risiko, dass das Werkstück fortgeschleudert wird.
- p) Wenn das Werkstück eingeklemmt wird oder das Blatt blockiert, schalten Sie die Gehrungskappsäge aus.** Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, ziehen Sie den Netzstecker und/oder nehmen Sie den Akku heraus. Entfernen Sie anschließend das eingeklemmte Material. Wenn Sie bei einer solchen Blockierung weitersägen, kann es zum Verlust der Kontrolle oder zu Beschädigungen der Gehrungskappsäge kommen.
- q) Lassen Sie nach beendetem Schnitt den Schalter los, halten Sie den Sägekopf unten und warten Sie den Stillstand des Blatts ab, bevor Sie das abgeschnittene Stück entfernen.** Es ist sehr gefährlich, mit der Hand in die Nähe des auslaufenden Blatts zu reichen.
- r) Halten Sie den Handgriff gut fest, wenn Sie einen unvollständigen Sägeschnitt ausführen oder wenn Sie den Schalter loslassen, bevor der Sägekopf seine untere Lage erreicht hat.** Durch die Bremswirkung der Säge kann der Sägekopf ruckartig nach unten gezogen werden, was zu einem Verletzungsrisiko führt.
- Weitere Sicherheitsmaßnahmen:**
- **Verwenden Sie Sägeblätter die auf den Einsatzzweck und das zu schneidende Material abgestimmt sind.**
 - **Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Sägeblätter, die EN 847-1 entsprechen.**
 - **Verwenden Sie nur Sägeblätter deren Außendurchmesser, Bohrungsdurchmesser und Zahnbreite den technischen Daten der Originalbetriebsanleitung entspricht.**
 - **Verwenden Sie nur Sägeblätter die mit einer gleich großen oder höheren Drehzahl gekennzeichnet sind als die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Drehzahl.**
 - **Verwenden Sie keine Sägeblätter die stumpf, verbogen oder beschädigt sind.**
 - **Beachten Sie bei Sägeblattwechseln die Drehrichtung.** An der Maschine und am Sägeblatt sind Drehrichtungspfeile angegeben. Diese müssen übereinstimmen.
 - **Tragen Sie bei Transport und Wechsel von Sägeblättern Handschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.** Sägeblätter müssen wann immer praktikabel in einem Behältnis getragen werden.
 - **Prüfen Sie vor Gebrauch die Funktion der Sägeblatt-Schutzabdeckung.** Wenn diese nicht selbsttätig schließt oder beschädigt ist, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden. Setzen Sie sich in diesem Fall mit dem Hersteller oder autorisiertem Kundendienst in Verbindung um eine fachgerechte Reparatur durchführen zu lassen.
 - **Lassen Sie beschädigte oder defekte Schalter vom Hersteller oder autorisiertem Kundendienst ersetzen.**
 - **Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Tischeinlagen im Säge Tisch durch ein Ersatzteil oder lassen diese durch den Hersteller oder einen autorisierten Kundendienst ersetzen**
 - **Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur vom Hersteller oder einen autorisierten Kundendienst ersetzen, indem Originalteile verwendet werden, andernfalls können Unfälle für den Benutzer entstehen.**
 - **Schließen Sie eine Staubabsaugung am Absaugadapter der Maschine an.**
 - **Achten Sie auf ausreichend Standsicherheit indem Sie die Maschine immer an einer Werkbank oder einem Tisch befestigen.** Verwenden Sie zum Befestigen die Bohrungen im Untergestell der Maschine. Verschrauben Sie das Untergestell mit einer

Werkbank oder einem Tisch.

- **Sichern Sie lange Werkstücke gegen Abkippen, z.B.** mit handelsüblichen Abrollständern.
- **Die Verlängerungen der Werkstückauflage müssen während der Arbeit immer befestigt und verwendet werden**
- **Die Maschine ist geeignet zum Schneiden von Holz und holzähnlichen Werkstoffen.** Vermeiden Sie ein Überhitzen des Sägeblattes, indem Sie Schnitte zügig durchführen und nur ordnungsgemäß geschärfte Sägeblätter verwenden.
- **Verwenden Sie die Säge nicht zum Brennholzsägen.**
- **Die Spannvorrichtung zum Befestigen der Werkstücke ist stets zu verwenden.** Schneiden Sie keine Werkstücke die zu klein sind um mit der Spannvorrichtung gehalten zu werden.
- **Verwenden Sie für Transport der Maschine nur die Tragegriffe und das Maschinen Untergestell.**
- **Wenn die Maschine mit einem Laser ausgerüstet ist, darf dieser Laser nicht gegen den Laser eines anderen Typs ausgetauscht werden.** Reparaturen am Laser dürfen nur vom Hersteller oder einem autorisiertem Kundendienst durchgeführt werden.
- **Bei allen Aufräum- und Reinigungsarbeiten muss das Sägeblatt stillstehen.** Entfernen Sie keine Schnittreste oder sonstige Werkstückteile aus dem Schnittbereich solange die Maschine läuft und das Sägeaggregat sich noch nicht in der Ruhestellung (oben) befindet.
- **Ist ein Verlängerungskabel erforderlich dann verwenden Sie einen Mindestquerschnitt 1.5 mm² um die Stromaufnahme der Maschine sicherzustellen.**
- **Verwenden Sie Kabelrollen nur in abgerolltem Zustand.**
- **Halten Sie Kinder und andere Personen vom Gerät fern.** Verstauen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung an einem für Kinder und unbefugte Benutzer nicht zugänglichem Ort.
- **Vergewissern Sie sich bei gezogenem Netzstecker (beziehungsweise entnommenem Akku) dass das Sägeblatt in keiner Schnittposition den Tisch oder den Werkstückanschlag berührt.**
- **Arbeiten Sie in einer sicheren Arbeitsposition, damit nicht durch plötzliches Abrutschen eine oder beide Hände das Sägeblatt berühren können.**

- **Stehen Sie beim Arbeiten immer in einer Position seitlich des Sägeblattes.**

Vorsicht! Bei Doppelgehrungsschnitten ist besondere Vorsicht geboten.

- **Schalten Sie zum Beheben von Störungen oder zum Entfernen eingeklemmter Werkstücke immer die Maschine aus.** Ziehen Sie immer den Netzstecker (oder entnehmen Sie den Akku).
- **Beachten Sie alle Sicherheits-, Arbeits- und Warnhinweise des Herstellers und halten Sie die in den technischen Daten angegebenen maximalen Werkstückabmessungen ein.**
- **Beachten Sie die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften sowie die sonstigen, allgemein anerkannten sicherheitstechnischen Regeln.** Falls Sie mit der Anwendung der Maschine unerfahren sind, können sie einen ausgebildeten Fachmann zu Rate ziehen oder bilden Sie sich durch Kurse in der Anwendung der Maschine weiter.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und Originalbetriebsanleitung gut auf und geben Sie diese zusammen mit der Maschine an andere Personen weiter.

General safety information for power tools

WARNING

Read all the safety information, instructions, illustrations and technical data provided on or with this power tool. Failure to adhere to the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.

The term „power tool“ used in the safety information and instructions refers to power tools operated from the mains power supply (with a power cable) and to battery operated power tools (without a power cable).

1. Workplace safety

- a) **Keep your work area clean and well illuminated.** Untidy or unlit work areas can result in accidents.
- b) **Do not operate the electric tool in an environment where there is a risk of explosions and where there are inflammable liquids, gases or dust.** Electric tools produce sparks which could set the dust or vapours alight.
- c) **Keep children and other people away from the power tool while you are using it.** If you are distracted you may lose control of the power tool.

2. Electrical safety

- a) **The connector plug from this electric tool must fit into the socket. The plug should never be altered in any way. Never use adapter plugs together with earthed electric tools.** Unaltered plugs and correct sockets reduce the risk of an electric shock.
- b) **Avoid bodily contact with earthed surfaces such as pipes, heating, ovens and fridges.** The risk of electric shock is increased if your body is earthed.
- c) **Keep the tool out of the rain and away from moisture.** The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.
- d) **Do not use the power cable for a purpose for which it is not designed, for example to carry the power tool, hang it up or to pull the plug out of the socket. Keep the power cable away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Power cables that are damaged or tangled increase the risk of an electric shock.

- e) **If you use an electric power tool outdoors, use only extension cables that are suitable for outdoor use.** The use of an extension cable which is suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- f) **If operation of the electric tool in a damp environment can not be avoided, use an earth-leakage circuit-breaker.** The earth-leakage circuit-breaker reduces the risk of an electric shock.

3. Safety of persons

- a) **Be careful, watch what you are doing and use an electric tool sensibly. Do not use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention when using the electric tool can result in serious injuries.
- b) **Wear personal protection equipment and always wear safety goggles.** Wearing personal protection (such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmet or ear protection, depending upon the type and use of the electric tool) reduces the risk of injury.
- c) **Make sure that the appliance cannot start up accidentally. Ensure that the electric tool is switched off before you connect it to the power supply and/or insert the battery, or pick up or carry the tool.** If your finger is on the switch whilst carrying the electric tool or if you connect the appliance to the mains when it is switched on, this can lead to accidents.
- d) **Remove all adjusting tools or wrenches before you switch on the power tool.** Any tool or wrench in a rotating part of the power tool could cause injuries.
- e) **Avoid abnormal working postures. Make sure you stand squarely and keep your balance at all times.** This will enable you to control the power tool better in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothes. Never wear loose fitting clothes or jewelry.** Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.
- g) **If dust extraction devices and dust collection devices can be fitted, they must be connected and must be used correctly.** The use of a dust extractor can reduce the dangers posed by dust.
- h) **Do not allow yourself to be lulled into a false sense of security and do not ignore the safety regulations covering electric**

power tools, even if you are familiar with the power tool after having used it many times. Carelessness can lead to serious injuries in just a fraction of a second.

4. Using and handling the power tool

- a) **Do not overload your power tool. Use the correct electric tool for the job in hand.**
The correct tool will enable you to work better and more safely within the specific performance range.
- b) **Do not use an electric power tool if the switch is defective.** An electric power tool that cannot be switched on or off is dangerous and must be repaired.
- c) **Pull the plug out of the socket and/or remove the battery pack before making any adjustments to the tool, changing accessories or putting the power tool down.** These precautions will prevent the power tool starting accidentally.
- d) **Keep unused electric tools out of the reach of children. Do not allow people who are not familiar with the power tool or who have not read these instructions to use the tool.** Electric tools are dangerous if they are used by inexperienced people.
- e) **Look after power tools plug-in tools with care. Check that moving parts function correctly and do not jam, and whether any parts are broken or damaged such that they adversely affect the function of the power tool. Have damaged parts repaired before you use the power tool. Many accidents are caused by poorly maintained electric tools.**
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.**
Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges will jam less and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories, plug-in tools, etc. as set out in these instructions. Take account of the conditions in your work area and the job in hand.** Using electric tools for purposes other than the one for which they are designed can result in dangerous situations.
- h) **Keep the handles and grip surfaces dry, clean and free from oil and grease.** If the handles and grip surfaces are slippery, it will not be possible to operate and control the power tool safely in unforeseen situations.

5. Using and handling the cordless tool

- a) **Only charge the batteries in chargers that are recommended by the manufacturer.**
A charger that is designed for a certain type of battery may pose a fire risk if it is used with other types of battery.
- b) **Use only the correct batteries in the electric tools.** The use of other batteries may result in injuries and a fire risk.
- c) **Keep unused batteries away from paper clips, coins, keys, nails, screws and other metallic objects that could cause a short circuit between the contacts.** A short circuit between the battery contacts may cause burns or a fire.
- d) **In case of incorrect use, fluid may escape from the battery. Avoid contact with it. If you touch it by accident, rinse the affected area with water. If you get the fluid in your eyes, also seek medical advice.**
Leaking battery fluid can cause skin irritation or burns.
- e) **Never use damaged or altered rechargeable batteries.** Damaged or altered rechargeable batteries can behave unpredictably and lead to a risk of fire, explosion or injury.
- f) **Never expose a rechargeable battery to fire or high temperatures.** Fire or temperatures over 130°C pose a risk of explosion.
- g) **Follow all the instructions on charging and never charge the rechargeable battery or cordless tool outside the specified allowable charging temperature range.**
Incorrect charging or charging outside the allowable charging temperature range could cause irreparable damage to the battery and increase the risk of fire.

6. Service

- a) **Have your electric tool repaired only by trained personnel using only genuine spare parts.** This will ensure that your electric tool remains safe to use.
- b) **Never perform maintenance work on damaged rechargeable batteries.**
All maintenance work on rechargeable batteries should only be performed by the manufacturer or authorized after sales service outlets.

Additional safety instructions

We pay a great deal of attention to the design of every battery pack to ensure that we supply you with batteries which feature maximum power density, durability and safety. The battery cells have a wide range of safety devices. Each individual cell is initially formatted and its electrical characteristic curves are recorded. These data are then used exclusively to be able to assemble the best possible battery packs. **Despite all the safety precautions, caution must always be exercised when handling batteries. The following points must be obeyed at all times to ensure safe use.**

Safe use can only be guaranteed if undamaged cells are used. Incorrect handling can cause cell damage.

Important: Analyses confirm that incorrect use and poor care are the main causes of the damage caused by high performance batteries.

Information about the battery

1. The battery pack supplied with your cordless tool is not charged. The battery pack has to be charged before you use the tool for the first time.
2. For optimum battery performance avoid low discharge cycles. Charge the battery pack frequently.
3. Store the battery pack in a cool place, ideally at 15°C and charged to at least 40%.
4. Lithium-ion batteries are subject to a natural ageing process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80% of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power requirements and therefore pose a safety risk.
5. Do not throw battery packs into an open fire. There is a risk of explosion!
6. Do not ignite the battery pack or expose it to fire.
7. **Do not exhaustively discharge batteries.** Exhaustive discharge will damage the battery cells. The most common cause of exhaustive discharge is lengthy storage or non-use of partly discharged batteries. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.
8. **Protect batteries and the tool from overloads.** Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery

housing without this overheating actually being apparent externally.

9. **Avoid damage and shocks.** Replace batteries which have been dropped from a height of more than one meter or which have been exposed to violent shocks without delay, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In this respect, please also read the waste disposal information.
10. If the battery pack suffers overloading and overheating, the integrated protective cut-off will switch off the equipment for safety reasons. **Important.** Do not press the ON/OFF switch any more if the protective cut-off has actuated. This may damage the battery pack.
11. Use only original battery packs. The use of other batteries may result in injuries, explosion and a fire risk.
12. **Protect your rechargeable battery against moisture, rain and high humidity.** Moisture, rain and high humidity can cause dangerous cell damage. Never charge or work with batteries which have been exposed to moisture, rain or high humidity – replace them immediately.
13. If your equipment is fitted with a detachable battery, remove the battery for safety reasons after you have finished your work

Information on chargers and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a power supply with the voltage marked on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.
2. Protect the battery charger and its cable from damage and sharp edges. Have damaged cables repaired without delay by a qualified electrician.
3. Keep the battery charger, batteries and the cordless tool out of children's reach.
4. Do not use damaged battery chargers.
5. Do not use the supplied battery charger to charge other cordless tools.
6. In heavy use the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before commencing with the charging.
7. **Do not over-charge batteries.** Do not exceed the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Frequent insertion of a charged

or partly charged battery pack will result in over-charging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for days on end.

8. **Never use or charge batteries if you suspect that the last time they were charged was more than 12 months previously.** There is a high probability that the battery pack has already suffered dangerous damage (exhaustive discharge).
9. Charging batteries at a temperature below 10°C will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.
10. Do not use batteries which have heated during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
11. Do not use batteries which have suffered curvature or deformation during the charging process or which show other non-typical symptoms (gassing, hissing, cracking,...)
12. Never fully discharge the battery pack (recommended depth of discharge max. 80%)
A complete discharge of the battery pack will lead to premature ageing of the battery cells.
13. Never charge the batteries unsupervised.

Protection from environmental influences

1. Wear suitable work clothes. Wear safety goggles.
2. **Protect your cordless tool and the battery charger from moisture and rain.** Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
3. Do not use the cordless tool or the battery charger near vapors and inflammable liquids.
4. Use the battery charger and cordless tools only in dry conditions and an ambient temperature of 10-40°C.
5. Do not keep the battery charger in places where the temperature is liable to reach over 40°C. In particular, do not leave the battery charger in a car that is parked in the sunshine.
6. **Protect batteries from overheating.** Overloads, over-charging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries which have been overheated – replace them immediately if possible.
7. **Storage of batteries, battery chargers and cordless tools.** Store the charger and your cordless tool only in dry places with an ambient temperature of 10-40°C. Store your lithium-ion battery pack in a cool, dry place at a temperature of 10-20°C. Protect them from humidity and direct sunlight. Only place fully charged batteries in storage (charged at least 40%).

8. Prevent the lithium-ion battery pack from freezing. Battery packs which were stored below 0°C for more than 60 minutes must be disposed of.
9. When handling batteries beware of electrostatic charge: Electrostatic discharges cause damage of the electronic protection system and the battery cells. Avoid electrostatic charging and never touch the battery poles.

Batteries and cordless electric equipment contain materials that are potentially harmful to the environment. Never place any rechargeable batteries or cordless electric machines or tools in your household refuse.

The rechargeable battery should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection center, you should ask in your local council offices.

To ensure that any defective/damaged lithium-ion batteries are properly packaged and delivered when you send them to us, please contact our customer service or the point of sale at which the equipment was purchased.

When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.

Do not lose these safety instructions.

Special safety information for miter saws

Please note that your equipment may not have all the functions described in this safety information. Read the safety information carefully and observe all the instructions required for your machine.

- a) **Miter saws are designed for cutting wood or wood-type products. They are not intended to be used for cutting ferrous materials such as rods, bars, screws, etc.** Abrasive dust will lead to moving parts such as the bottom guard hood getting blocked. Sparks from cutting will burn the bottom guard hood, the insertion plate and other plastic parts
- b) **If possible, use clamps to secure the workpiece.** If you hold the workpiece with your hand, you must keep your hand at least 100 mm away from each side of the saw blade at all times. Never use this saw for cutting workpieces which are too small, to clamp them or to hold them with your hand. If your hand is too close to the saw blade there is a greater risk of injury from contact with the saw blade.
- c) **The workpiece must immovable and either securely clamped or pressed against the stop and the table.** Do not push the workpiece into the saw blade and never cut it "free-handed". Loose or moving workpieces could be catapulted out at high speed and cause injuries.
- d) **Never cross your hand over the intended cutting line, either in front of or behind the saw blade.** Supporting the workpiece "with crossed hands", i.e. holding the workpiece on the right-hand side next to the saw blade with your left hand or vice versa is very dangerous.
- e) **Do not reach behind the stop while the saw blade is rotating.** Never place your hands any closer to the rotating saw blade than the safety distance of 100 mm (this applies to both sides of the saw blade, e.g. when removing wood scraps). You may not necessarily be able to see how close your hands are to the rotating saw blade and you could sustain serious injuries.
- f) **Check the workpiece before cutting.** If the workpiece is bent or warped, clamp it with the side which is curved outward facing towards the stop. Always make sure that there are no gaps along the cutting line between the workpiece, stop and table. Bent and warped workpieces could twist or move position and cause the rotating saw blade to get jammed during cutting. There must be no nails or foreign bodies in the workpiece.
- g) **Do not use the saw before all tools, wood scraps, etc., have been cleared from the table;** only the workpiece is allowed to be on the table. Small scraps, loose pieces of wood and other objects which come into contact with the rotating blade could be catapulted out at high speed.
- h) **Only cut one workpiece at a time.** Stacks of more than one workpiece cannot be clamped or held properly and could cause the blade to jam or slip while sawing.
- i) **Make sure that the miter saw is stood on a level and firm work surface before you start using it.** A level and firm work surface will prevent any danger of the miter saw becoming instable.
- j) **Plan your work.** Whenever you adjust the angle of the saw blade or the miter angle, make sure that adjustable stop is correctly adjusted and supports the workpiece without coming into contact with the blade or the guard hood. With the machine switched off and without the workpiece on the table, perform a simulation of the complete movement of the saw blade in order to check that there are no obstructions and there is no risk of cutting into the stop.
- k) **Where workpieces are wider or longer than the table top, make sure that you provide appropriate support for the workpiece, e.g.** in the form of table extensions or sawing trestles. Workpieces which are longer or wider than the table of the miter saw could tilt if they are not supported securely. If a piece of wood which has been cut off or the workpiece tilts, it could push the bottom guard hood up or be catapulted out by the rotating saw blade out of control.
- l) **Do not use the assistance of another person as a substitute for a table extension or additional support.** Instable support for the workpiece could cause the saw blade to jam. In addition, the workpiece could also move while the cut is being performed and pull you and your helper into the rotating blade.
- m) **The piece which has been cut off must not be pressed against the rotating saw blade.** If space is restricted, e.g. if length stops are used, the piece which has been cut off could get wedged in the blade and then

hurled out of control.

- n) **The equipment is not allowed to be used for cutting round material.** Rods or poles have a tendency to roll away during cutting, which could result in the blade "catching" and the workpiece in your hand being drawn into the blade.
- o) **Allow the blade to reach its full before you cut in the workpiece.** This will reduce the risk of the workpiece being catapulted away.
- p) **If the workpiece gets jammed or the blade gets blocked, switch off the miter saw.** Wait until all moving parts have come to a standstill, pull out the power plug and/or take out the rechargeable battery. Then remove the jammed material. If you continue sawing when such a blockage occurs, this could lead to a loss of control or damage to the miter saw.
- q) **Release the switch when the cut has been completed, hold the saw head down and wait until the blade has come to a standstill before you remove the piece which has been cut off.** It is extremely dangerous to reach with your hand into the area anywhere near the blade while it is slowing down.
- r) **Hold the handle very firmly if you want to make an incomplete cut or if you release the switch before the saw head has reached its bottom position.** The braking effect of the saw could cause the saw head to be pulled down with a jerk, leading to a risk of injury.

Additional safety precautions:

- **Use saw blades which are designed for the purpose and for the material being cut.**
- **Use only blades which are recommended by the manufacturer and comply with EN 847-1.**
- **Use only blades with diameters, hole diameters and tooth pitches which conform with the technical data set out in the original operating instructions.**
- **Use only blades with rotating speeds shown on the blade which are equal to or higher than the rotating speed shown on the power tool.**
- **Do not use saw blades that are blunt, bent or damaged.**
- **Check the direction of rotation whenever you change the saw blade.** There are arrows marked on the machine and saw blade

to show the direction of rotation. They must match.

- **Wear gloves to avoid getting cut when you transport and change the saw blades.** Whenever practicable, saw blades must be carried in a container.
- **Before use, check that the safety guard for the saw blade is in proper working order.** If it does not close automatically or is damaged, do not use the equipment any more. In this case, contact the manufacturer or an authorized customer service outlet to get it professionally repaired.
- **If a switch is damaged or defective, arrange for it to be replaced by the manufacturer or an authorized customer service outlet.**
- **Replace worn or damaged table inserts in the saw table with a replacement part, or arrange for them to be replaced by the manufacturer or an authorized customer service outlet.**
- **Only allow repairs to the equipment to be carried out by the manufacturer or an authorized customer service outlet using original parts, otherwise the user may suffer an accident.**
- **Connect a dust extractor to the extractor adapter on the machine.**
- **Make sure that there is adequate stability by always securing the machine to a workbench or a table.** Use the holes in the machine's base frame to secure the machine. Bolt the base frame to a workbench or a table.
- **Secure long workpieces against falling off, e.g. using standard roller stands.**
- **The extensions to the workpiece support must be fastened and used at all times while work is in progress**
- **The machine is designed for cutting wood and wood-type materials.** To prevent the saw blade overheating, perform cuts quickly using blades that are properly sharpened.
- **Do not use the saw to cut fire wood.**
- **The clamping device for securing the workpiece must be used at all times.** Do not cut workpieces which are too small to clamp securely with the clamping device.
- **Transport the machine by the carry handles and the machine's base frame only.**
- **If the machine is equipped with a laser, this laser may not be replaced by a different type of laser.** Repairs to the laser are only allowed to be carried out by the manu-

facturer or an authorized customer service outlet.

- **The saw blade must be stationary whenever you carry out any tidying up or cleaning work.** Do not remove any cutting residues or other parts of workpieces from the cutting zone while the machine is running and the saw unit is not at rest (at the top).
- **If you need to use an extension cable, use one with a minimum cross-section of 1.5 mm² to ensure that the machine is supplied with power.**
- **If you use a cable reel, the complete cable must be pulled off the reel.**
- **Keep children and other people away from the equipment.** When not in use, stow the equipment in a location that is out of reach of children and unauthorized users.
- **Pull out the power plug (or take out the rechargeable battery) and check that the blade does not touch the table or workpiece stop in any cutting position.**
- **Adopt a safe working position for your work to ensure that neither of your hands could come into contact with the saw blade if they suddenly slip.**
- **Always stand to the side of the saw blade when working.**

Caution! Take extra care when making double miter cuts.

- **To rectify faults or remove jammed pieces of wood, always switch off the machine first.** Always pull out the power plug (or take out the rechargeable battery).
- **Be sure to observe the safety information and operating and maintenance instructions issued by the manufacturer, as well as the maximum workpiece dimensions listed in the technical data.**
- **Be sure to observe the accident prevention regulations in force in your area as well as all other generally recognized rules of safety.** If you are inexperienced in the use of the machine, you can seek the advice of a qualified professional or attend courses to become trained in using the machine.

Keep the safety information and original operating instructions in a safe place and pass them on with the machine if you hand the machine on to another person.

Consignes de sécurité générales pour les outils électriques

AVERTISSEMENT

Veillez lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques de cet outil électrique. Toute omission lors du respect de l'instruction suivante peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour l'avenir.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se réfère à des outils électriques qui fonctionnent sur secteur (avec câble réseau) ou à des outils électriques qui fonctionnent avec un accumulateur (sans câble réseau).

1. Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant l'utilisation de l'outil électrique.** En cas d'inattention, vous pouvez perdre le contrôle de l'outil électrique.

2. Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

- d) **N'utilisez pas le câble de raccordement pour un autre emploi que celui prévu, pour porter l'outil électrique, l'accrocher ou débrancher la fiche de contact de la prise électrique. Éloignez le câble de raccordement de la chaleur, de l'huile, des arêtes acérées ou des pièces mobiles.** Des câbles de raccordement endommagés ou embrouillés augmentent le risque d'une décharge électrique.
- e) **Lorsque vous travaillez en plein air avec un outil électrique, n'utilisez que des rallonges adaptées pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée pour l'extérieur diminue le risque d'une décharge électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Enlevez les outils de réglage ou les clés à vis, avant de mettre l'outil électrique en marche.** Un outil ou une clé se trouvant dans une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures.

- e) **Adoptez une position correcte. Veillez à avoir une position stable et constamment un bon équilibre.** De cette manière, vous pourrez mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
 - f) **Portez une tenue appropriée. Ne portez aucun vêtement large ou bijou. Éloignez les cheveux, les habits et les gants des pièces mobiles.** Les habits larges, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être attrapés par des pièces mobiles.
 - g) **Lorsque des dispositifs d'aspiration ou de collecte de poussière peuvent être montés, branchez-les et utilisez-les correctement.** L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de la poussière peut permettre d'éviter les risques dus à la poussière.
 - h) **Ne vous laissez pas bercer par un faux sentiment de sécurité et ne vous affranchissez pas des règles de sécurité pour les outils électriques, même si, après l'avoir utilisé plusieurs fois, vous connaissez l'outil.** Tout manque d'attention peut entraîner de graves blessures en quelques fractions de seconde.
- 4. Utilisation et prise en main de l'outil électrique**
- a) **Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correspondant à votre type de travail.** Vous travaillerez mieux et plus sûrement avec le bon outil électrique dans le domaine de puissance indiqué.
 - b) **N'utilisez pas d'outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électrique impossible à mettre en ou hors circuit est dangereux et doit être réparé.
 - c) **Débranchez l'outil de la prise de courant et/ou enlevez l'accumulateur avant de procéder à des réglages sur l'appareil, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de précaution permettent d'éviter un démarrage involontaire de l'outil électrique.
 - d) **Conservez les outils électriques hors de portée des enfants. Empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ainsi que celles qui n'ont pas lu ces instructions d'utiliser celui-ci.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
 - e) **Entretenez les outils électriques et les outils d'insert avec soin. Contrôlez si les pièces mobiles de l'appareil fonctionnent sans problème et ne coïncent pas, si des pièces sont cassées, ou si endommagées que le fonctionnement de l'outil électrique s'en trouve altéré. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil électrique.** Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans des outils électriques mal entretenus.
- f) **Gardez les outils de coupe propres et aiguisés.** Un outil de coupe soigneusement entretenu dont les arêtes de coupe sont vives coince moins souvent et est plus facile à guider.
 - g) **Utilisez les outils électriques, les accessoires, les outils d'insert en respectant ces instructions. Tenez compte ce-faisant des conditions de travail et du travail à exécuter.** L'utilisation d'outils électriques pour d'autres applications que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.
 - h) **Maintenez les poignées et les surfaces de poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de poignées glissantes ne permettent pas une commande et un contrôle sûrs de l'outil électrique dans les situations imprévues.
- 5. Utilisation et prise en main de l'outil sans fil**
- a) **Ne chargez les accumulateurs que dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** Lorsqu'on utilise un chargeur adapté pour un certain type d'accumulateurs avec des accumulateurs différents, il y a risque d'incendie.
 - b) **N'utilisez pour les outils électriques que les accumulateurs prévus à cet effet.** L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
 - c) **Maintenez l'accumulateur à distance de trombones, pièces de monnaie, clefs, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de l'accumulateur peut avoir pour conséquence des brûlures ou un incendie.
 - d) **Lorsqu'un accumulateur est mal employé, il peut perdre du liquide. Evitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact par mégarde, rincez à l'eau claire. Si du liquide entre en contact avec vos yeux,**

consultez aussi un cabinet médical. Du liquide qui s'échappe d'un accumulateur peut causer des irritations de la peau ou des brûlures.

- e) **N'utilisez pas d'accumulateur endommagé ou modifié.** Les accumulateurs endommagés ou modifiés peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
 - f) **N'exposez jamais un accumulateur à un feu ou à des températures excessives.** Le feu ou les températures supérieures à 130 °C peuvent entraîner une explosion.
 - g) **Suivez toutes les consignes de chargement et ne chargez jamais l'accumulateur ou l'outil sans fil hors de la plage de température indiquée dans le mode d'emploi.** Un chargement incorrect ou un chargement hors de la plage de température admissible peut détruire l'accumulateur et augmenter le risque d'incendie.
- 6. Maintenance et entretien**
- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.
 - b) **N'effectuez jamais la maintenance des accumulateurs endommagés.** Seul le fabricant ou des services clients habilités peuvent procéder à la maintenance des accumulateurs.

Consignes de sécurité spéciales

Nous attachons un très grand soin à la constitution de chaque bloc accumulateur pour pouvoir vous redonner des accumulateurs présentant une densité énergétique, une longévité et une sécurité maximales. Les cellules d'accumulateur disposent de dispositifs de sécurité multiniveau. Chaque cellule est tout d'abord formée et ses caractéristiques électriques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées pour pouvoir regrouper les blocs accumulateurs aussi bien que possible. **Malgré toutes les mesures de sécurité, la prudence est toujours de rigueur lors du maniement des accumulateurs. Pour assurer un fonctionnement sûr, respectez absolument les points suivants. Le fonctionnement sûr est uniquement garanti avec des cellules non endommagées ! Une mauvaise manipulation endommage les cellules.**

Attention ! Des analyses confirment qu'une grossière faute d'utilisation et un mauvais entretien sont la principale cause des dommages engendrés par des accumulateurs de grande performance.

Consignes relatives à l'accumulateur

1. Le bloc accumulateur de l'appareil à accumulateur n'est pas chargé lors de la livraison. L'accumulateur doit être chargé avant la première mise en service.
2. Pour obtenir une performance optimale de l'accumulateur, évitez les cycles de décharge profonde ! Chargez fréquemment votre accumulateur.
3. Stockez votre accumulateur au frais, de préférence à 15°C, et chargé à au moins 40%.
4. Les batteries lithium-ion sont sujettes à un vieillissement naturel. Remplacez l'accumulateur au plus tard lorsque la performance de l'accumulateur ne correspond plus qu'à 80% de l'état neuf ! Les cellules affaiblies dans un bloc accumulateur vieilli ne répondent plus aux exigences élevées et constituent ainsi un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas les accumulateurs usagés au feu. Danger d'explosion !
6. Il ne faut pas mettre le feu à l'accumulateur ni le soumettre à la combustion.
7. **Ne pas décharger les accumulateurs en profondeur !**
La décharge profonde endommage les cellules d'accumulateur. La cause la plus fréquente de la décharge profonde de blocs accumulateurs est le stockage ou la non-utilisation prolongée d'accumulateurs partiellement déchargés. Arrêtez le travail que la puissance baisse sensiblement ou lorsque le système électronique de protection se déclenche. Stockez l'accumulateur uniquement après l'avoir entièrement chargé.
8. **Protégez les accumulateurs et l'appareil de la surcharge !**
La surcharge conduit rapidement à une surchauffe et à un endommagement des cellules à l'intérieur du boîtier de l'accumulateur sans que cette surchauffe ne soit perceptible.
9. **Évitez les détériorations et les chocs !**
Remplacez immédiatement les accumulateurs ayant subi une chute de plus de 1 m ou ayant été soumis à des chocs violents, même si le boîtier du bloc accumulateur ne semble pas être endommagé. Les cellules d'accumulateur peuvent être sérieusement endommagées à l'intérieur. Veuillez égale-

ment respecter à ce propos les consignes d'élimination.

10. En cas de surcharge et de surchauffe, le circuit de protection intégré coupe l'appareil pour des raisons de sécurité. **Attention!** N'actionnez plus l'interrupteur Marche / Arrêt, lorsque le circuit protecteur a mis l'appareil hors circuit. Ceci peut endommager l'accumulateur.
11. Utilisez exclusivement des accumulateurs d'origine. L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures, à l'explosion et à un risque d'incendie.
12. **Protégez l'accumulateur contre l'humidité, la pluie et une forte humidité de l'air.** L'humidité, la pluie et une forte humidité de l'air peuvent entraîner des détériorations dangereuses des piles. Ne chargez pas, ne travaillez pas avec des accumulateurs qui ont été exposés à l'humidité, à la pluie ou à une forte humidité de l'air, remplacez-les immédiatement.
13. Si votre appareil est équipé d'une batterie amovible, retirez-la de votre appareil à la fin de votre travail pour des raisons de sécurité.

Consignes relatives au chargeur et au processus de charge

1. Respectez les données indiquées sur la plaque signalétique du chargeur. Raccordez le chargeur uniquement à la tension d'alimentation indiquée sur plaque signalétique.
2. Protégez le chargeur et le câble de tout endommagement et des arêtes acérées. Faites immédiatement remplacer les câbles endommagés par un(e) électricien(ne) spécialisé(e).
3. Gardez le chargeur, l'accumulateur et l'appareil à accumulateur hors de portée des enfants.
4. N'utilisez pas de chargeurs endommagés.
5. N'utilisez pas le chargeur livré pour charger d'autres appareils à accumulateur.
6. Le bloc accumulateur s'échauffe lors d'une forte sollicitation. Laissez le bloc accumulateur se mettre à température ambiante avant le début de la recharge.
7. **Ne surchargez pas les accumulateurs!** Respectez les temps de charge maximum. Ces temps de charge s'appliquent uniquement aux accumulateurs déchargés. Enficher plusieurs fois un accumulateur chargé ou partiellement chargé conduit à une surcharge et à un endommagement des cellules. Ne laissez jamais les accumulateurs enfichés

- dans le chargeur pendant plusieurs jours.
8. **N'utilisez et ne chargez jamais des accumulateurs, dont vous pensez que la dernière charge remonte à plus de 12 mois.** Il est fort probable que l'accumulateur soit déjà dangereusement endommagé (décharge profonde).
 9. Effectuer une charge à une température inférieure à 10°C conduit à un dommage chimique de la cellule et peut entraîner un incendie.
 10. N'utilisez pas d'accumulateurs qui se sont échauffés pendant la charge, étant donné que les cellules d'accumulateur peuvent avoir été endommagées dangereusement.
 11. N'employez plus les accumulateurs qui se sont bombés ou déformés lors de la charge ou qui présentent d'autres signes inhabituels (dégagement de gaz, sifflement, craquement, etc.).
 12. Ne déchargez pas complètement l'accumulateur (profondeur de décharge maxi. recommandée 80%). La décharge complète entraîne un vieillissement prématuré des cellules d'accumulateur.
 13. Ne chargez jamais les batteries sans surveillance!

Protection contre les influences de l'environnement

1. Portez une tenue de travail appropriée. Portez des lunettes de protection.
2. **Protégez votre appareil à accumulateur et le chargeur de l'humidité et de la pluie.** L'humidité et la pluie peuvent entraîner des dommages dangereux au niveau des cellules.
3. N'utilisez pas l'appareil à accumulateur et le chargeur à proximité de vapeurs et de liquides combustibles.
4. Utilisez le chargeur et les appareils à accumulateurs uniquement à l'état sec et avec une température ambiante de 10-40° C.
5. Ne conservez pas l'accumulateur dans un endroit dont la température peut atteindre plus de 40° C, tout particulièrement dans une voiture garée au soleil.
6. **Protégez les accumulateurs de la surchauffe !** Toute surcharge ou ensoleillement conduit à une surchauffe et à un endommagement des cellules. Ne chargez et ne travaillez jamais avec des accumulateurs, surchauffés – remplacez-les immédiatement.
7. **Stockage d'accumulateurs, des chargeurs et de l'appareil à accumulateur.** Entreposez le chargeur et votre appareil à

accumulateur uniquement dans des salles sèches avec une température ambiante de 10-40°C. Stockez la batterie lithium-ion à un endroit frais et sec à 10-20°C. Protégez-la de l'humidité de l'air et des rayons du soleil ! Stockez uniquement les accumulateurs chargés. (charge mini. 40%)

8. Evitez que la batterie lithium-ion gèle. Mettez au rebut les accumulateurs qui ont été stockés pendant plus de 60 minutes à une température inférieure à 0°C.
9. Faites attention à la charge électrostatique lors du maniement des accumulateurs : les décharges électrostatiques endommagent le système électronique de protection et les cellules d'accumulateur ! Evitez par conséquent la charge électrostatique et ne touchez jamais les pôles de l'accumulateur !

Les accumulateurs et les appareils électriques fonctionnant avec accumulateur contiennent des matériaux dangereux pour l'environnement. Ne jetez pas les accumulateurs et les appareils fonctionnant avec accumulateur dans les ordures ménagères.

Pour une mise au rebut conforme aux règles de l'art, l'accumulateur doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez-vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

Pour un envoi correct d'accumulateurs Li-Ions défectueux/endommagés, nous vous prions de contacter notre service après-vente ou le point de vente où vous avez acheté l'appareil.

Veillez à ce que, lors de l'envoi ou de la mise au rebut, les accumulateurs ou les appareils sans fil soit emballés séparément dans des sacs en plastique afin d'éviter les courts-circuits ou un incendie !

Conservez bien ces consignes de sécurité.

Consignes de sécurité spéciales pour les scies à onglet

Veillez noter que votre appareil ne peut pas présenter toutes les fonctions décrites dans ces consignes de sécurité. Lisez attentivement les consignes de sécurité et tenez compte de toutes les prescriptions nécessaires à votre machine.

- a) **Les scies à onglet sont prévues pour la coupe de bois et de produits de type bois.** Elles ne peuvent pas être utilisées pour le découpage de matériaux ferreux tels que des barres, des tiges, des vis, etc. La poussière abrasive entraîne le blocage de pièces mobiles comme le capot de protection inférieur. Les étincelles de coupe brûlent le capot de protection inférieur, la plaque d'insertion et d'autres plastiques.
- b) **Fixez la pièce à usiner si possible avec des pinces.** Si vous maintenez la pièce à usiner avec la main, votre main doit toujours être à au moins 100 mm de chaque côté de la lame. N'utilisez pas cette scie pour couper des morceaux trop petits pour être serrés ou tenus avec la main. Si votre main est trop proche de la lame, il y a un risque accru de blessure par contact avec la lame.
- c) **La pièce à usiner doit être immobile et soit être serrée soit être pressée contre la butée et la table.** Ne poussez pas la pièce à usiner dans la lame de scie et ne coupez jamais « à main levée ». Les pièces à usiner non fixées ou mobiles pourraient être projetées à grande vitesse et entraîner des blessures.
- d) **Votre main ne doit jamais franchir la ligne de coupe prévue, ni devant ni derrière la lame.** Étayer la pièce à usiner « les mains croisées », autrement dit tenir la pièce à usiner à droite à côté de la lame de scie avec la main gauche ou inversement, est très dangereux.
- e) **Ne mettez pas vos mains derrière la butée lorsque la lame est en rotation.** Respectez toujours une distance de sécurité minimum de 100 mm entre la main et la lame rotative (valable des deux côtés de la lame, par ex. lors du retrait de déchets de bois). La proximité de la lame en rotation par rapport à votre main peut ne pas se voir et vous pouvez vous blesser grièvement.
- f) **Contrôlez la pièce à usiner avant la coupe.** Si la pièce à usiner est courbée ou déformée, serrez-la avec le côté courbé vers l'extérieur vers la butée. Assurez-vous toujours qu'il n'y pas d'espace entre la pièce à usiner, la butée et la table le long de la ligne de coupe. Les pièces à usiner courbées ou déformées peuvent se tordre ou se déplacer et provoquer un coincement de la lame rotative lors de la coupe. Il ne doit y avoir aucun clou ou corps étranger dans la pièce à usiner.
- g) **N'utilisez la scie que lorsqu'il n'y a plus d'outils, de déchets de bois, etc.** sur la table ; seule la pièce à usiner doit se trouver sur la table. De petits déchets, des pièces de bois non fixées ou d'autres objets, qui entrent en contact avec la lame rotative, peuvent être projetés à grande vitesse.
- h) **Ne coupez respectivement qu'une pièce à la fois.** Les pièces en empilement multiple ne peuvent pas être serrées ou fixées correctement et peuvent glisser ou provoquer un coincement de la lame lors du sciage.
- i) **Assurez-vous que la scie à onglet se trouve sur une surface de travail solide et plane avant utilisation.** Une surface de travail plane et solide écarte le risque que la scie à onglet devienne instable.
- j) **Planifiez votre travail.** Veillez à chaque réglage de l'inclinaison de la lame ou de l'angle d'onglet à ce que la butée réglable soit ajustée correctement et supporte la pièce à usiner sans entrer en contact avec la lame ou le capot de protection. Sans mettre la machine en circuit et sans que l'objet ne soit posé sur la table, simulez un mouvement de coupe complet de la lame pour vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacle ou de risque de coupe dans la butée.
- k) **Veillez pour les pièces à usiner qui sont plus larges ou plus longues que la face supérieure de la table à ce qu'elles soient supportées de manière raisonnable, par ex.** par des rallonges de table ou des chevalets de sciage. Les pièces qui sont plus longues ou plus larges que la table de la scie à onglet, peuvent basculer si elles ne sont pas supportées de manière fixe. Si un morceau de bois découpé ou la pièce à usiner bascule, celui-ci peut soulever le capot de protection inférieur et être projeté de manière incontrôlée par la lame rotative.
- l) **Ne demandez à personne de se substituer à une rallonge de table ou à un support supplémentaire.** Un support instable de la pièce à usiner peut conduire au coincement de la lame. La pièce à usiner peut également se décaler pendant la coupe et happer vous

et votre assistant dans la lame rotative.

- m) **Le morceau découpé ne doit pas être poussé contre la lame rotative.** S'il y a peu de place, par ex. en cas d'utilisation de butées longitudinales, le morceau découpé peut se coincer dans la lame et être projeté violemment.
- n) **Il est interdit de couper un matériau rond.** Les barres ont tendance à se mettre à rouler lors de la coupe, ce qui fait que la lame « s'accroche » et la pièce à usiner dans votre main peut être tirée dans la lame.
- o) **Attendez que la lame ait atteint sa pleine vitesse de rotation, avant de couper la pièce à usiner.** Cela réduit le risque de projection de la pièce à usiner.
- p) **Si la pièce à usiner est coincée ou si la lame est bloquée, mettez la scie à onglet hors circuit.** Patientez jusqu'à ce que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées, débranchez la fiche et/ou sortez l'accumulateur. Enlevez ensuite le matériau coincé. Continuer de scier, lors d'un tel blocage, peut entraîner une perte de contrôle ou détériorer la scie à onglet.
- q) **Relâchez l'interrupteur lorsque la coupe est terminée, maintenez la tête de scie en bas et attendez l'arrêt complet de la lame avant d'enlever le morceau découpé.** Il est très dangereux de mettre la main à proximité de lame en cours d'arrêt.
- r) **Tenez fermement la poignée lorsque vous effectuez une coupe incomplète à la scie ou lorsque vous relâchez l'interrupteur avant que la tête de scie n'ait atteint sa position inférieure.** Sous l'effet du freinage de la scie, la tête de scie peut être tirée brusquement vers le bas entraînant un risque de blessure.

Autres mesures de sécurité :

- Utilisez des lames de scie adaptées à l'application et au matériau à couper.
- Utilisez uniquement les lames recommandées par le fabricant conformes à la norme EN 847-1.
- Utilisez uniquement des lames de scie dont le diamètre extérieur, le diamètre de perçage et la largeur des dents correspondent aux caractéristiques techniques du mode d'emploi d'origine.
- Utilisez uniquement des lames de scie caractérisées par une vitesse de rotation supérieure ou égale à la vitesse de rotation indiquée sur l'outil électrique.
- **N'utilisez pas de lames émoussées, déformées ou endommagées.**
- **Veillez respecter le sens de rotation lors du changement de lame.** Des flèches de sens de rotation sont indiquées sur la machine et la lame. Elles doivent coïncider.
- **Portez des gants lors du transport et du remplacement des lames pour éviter toute blessure par coupure.** Il faut toujours que les lames soient portées dans un récipient dès que cela est possible.
- **Vérifiez avant utilisation, le fonctionnement du recouvrement de protection de la lame de scie.** Si celui-ci ne se ferme pas automatiquement ou est endommagé, n'utilisez plus l'appareil. Dans ce cas, contactez le fabricant ou un service après-vente autorisé pour obtenir une réparation dans les règles de l'art.
- **Faites remplacer tout interrupteur endommagé ou défectueux par le fabricant ou un service après-vente autorisé.**
- **Remplacez les insertions de table usées ou endommagées dans la table de sciage par une pièce de rechange ou faites les remplacer par le fabricant ou un service après-vente autorisé.**
- **Faites faire les réparations sur l'appareil uniquement par le fabricant ou un service après-vente autorisé, en utilisant des pièces d'origine, dans le cas contraire il peut y avoir des accidents pour l'utilisateur.**
- **Raccordez une aspiration de poussière à l'adaptateur d'aspiration de la machine.**
- **Veillez à une stabilité suffisante en fixant toujours la machine sur un établi ou une table.** Pour la fixer, utilisez les trous se trouvant dans le support de la machine. Vissez le support sur un établi ou une table.
- **Protégez les pièces à usiner longues du basculement, par ex. avec des supports de déroulage disponibles dans le commerce.**
- **Les rallonges du support de pièce à usiner doivent toujours être fixées et utilisées pendant le travail.**
- **La machine est adaptée à la coupe de bois et de matériaux semblables au bois.** Évitez une surchauffe de la lame en réalisant rapidement les coupes et en utilisant uniquement des lames de scie affûtées selon les règles de l'art.
- **N'utilisez pas la scie pour scier du bois à brûler.**

- **Utilisez toujours le dispositif de serrage pour fixer les pièces à usiner.** Ne coupez aucune pièce à usiner qui est trop petite pour être tenue avec le dispositif de serrage.
- **Utilisez uniquement les poignées et le support de machine pour transporter la machine.**
- **Si la machine est équipée d'un laser, il ne faut pas remplacer celui-ci par un laser d'un autre type.** Le laser doit uniquement être réparé par le fabricant ou un service après-vente autorisé.
- **Pour tous les travaux de rangement et de nettoyage, la lame de scie doit être à l'arrêt.** Ne retirez pas de restes de coupe ni d'autres morceaux détachés de la pièce à usiner dans la zone de coupe tant que la machine fonctionne et que le module de scie ne s'est pas complètement arrêté (en haut).
- **Si un câble de rallonge est nécessaire, utilisez un câble avec une section transversale minimum de 1,5 mm² pour assurer la consommation de courant de la machine.**
- **Utilisez des enrouleurs de câble uniquement à l'état déroulé.**
- **Tenez les enfants et autres personnes à distance de l'appareil.** En cas de non-utilisation, rangez l'appareil dans un endroit inaccessible aux enfants et aux utilisateurs non autorisés.
- **Assurez-vous lorsque la fiche est débranchée (ou l'accumulateur enlevé) que la lame ne touche la table ou la butée de pièce à usiner dans aucune position de coupe.**
- **Travaillez dans une position de travail sûre, pour que ni l'une ni les deux mains ne puissent toucher la lame de scie en cas de glissement.**
- **Lors du travail, placez-vous toujours à côté de la lame de scie.**

- **Tenez compte des prescriptions de prévention des accidents pertinentes ainsi que des autres règles de sécurité techniques généralement reconnues.** Si vous n'avez pas d'expérience dans l'utilisation de la machine, vous pouvez demander conseil à un spécialiste formé ou vous former à l'utilisation de la machine par cours.

Conservez bien les consignes de sécurité et le mode d'emploi d'origine et remettez-les à d'autres personnes avec la machine.

Prudence ! Soyez particulièrement prudent lors des coupes d'onglet double.

- **Mettez toujours la machine hors circuit pour éliminer des dérangements ou retirer des pièces à usiner coincées.** Retirez systématiquement la fiche de contact (ou enlevez l'accumulateur).
- **Tenez compte de toutes les consignes de sécurité, de travail et de maintenance du fabricant et respectez les côtes maximum de la pièce à usiner indiquées dans les caractéristiques techniques.**

Avvertenze generali di sicurezza per elettroutensili

AVVERTIMENTO

Leggete tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche che accompagnano il presente elettroutensile. Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservate tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per eventuali necessità future.

La parola „elettrodomestico“ impiegata nelle avvertenze di sicurezza si riferisce a utensili azionati elettricamente (con cavo di alimentazione) e a elettroutensili a batteria (senza cavo di alimentazione).

1. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) **Tenete la vostra zona di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e l'illuminazione insufficiente della zona di lavoro possono provocare incidenti.
- b) **Non lavorate con l'elettrodomestico in zone a rischio di esplosioni dove si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che possono causare l'incendio di polvere o vapori.
- c) **Durante l'uso dell'elettrodomestico tenete lontani bambini ed altre persone.** In caso di distrazione potete perdere il controllo sull'elettrodomestico.

2. Sicurezza elettrica

- a) **La spina di collegamento dell'elettrodomestico deve essere idonea alla presa. La spina non deve venire modificata in alcun modo. Non usate delle spine con adattatore insieme ad elettroutensili protetti da un collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese idonee diminuiscono il rischio di una scossa elettrica.
- b) **Evitate il contatto del corpo con superfici collegate a terra come quelle di tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Aumenta il rischio di scosse elettriche se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra.
- c) **Tenete lontano l'apparecchio da pioggia o umidità.** La penetrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- d) **Non usate il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli a cui è destinato, per trasportare l'elettrodomestico, per ap-**

penderlo o per estrarre la spina dalla presa di corrente. Tenete il cavo di alimentazione lontano da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di una scossa elettrica.

- e) **Se lavorate con un elettroutensile all'aperto, usate soltanto dei cavi di prolunga omologati per le zone esterne.** L'uso di cavi di prolunga adatti per esterni diminuisce il rischio di scosse elettriche.
 - f) **Se non è possibile evitare l'impiego dell'elettrodomestico in ambienti umidi, utilizzate un interruttore di sicurezza per correnti di guasto.** L'impiego di un interruttore di sicurezza per correnti di guasto riduce il pericolo di una scossa elettrica.
- #### 3. Sicurezza delle persone
- a) **Siate sempre attenti, prestate attenzione a quello che fate ed apprestatevi a usare con prudenza l'elettrodomestico. Non usate l'elettrodomestico se siete stanchi o sotto l'influsso di sostanze stupefacenti, alcol o medicinali.** Un attimo di disattenzione durante l'uso dell'elettrodomestico può causare gravi lesioni.
 - b) **Portate i dispositivi individuali di protezione e sempre degli occhiali protettivi.** Se indossate dispositivi individuali di protezione come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza con soles antistrucchio, casco protettivo o cuffie antirumore a seconda dell'impiego dell'elettrodomestico, il rischio di lesioni diminuisce notevolmente.
 - c) **Evitate una messa in esercizio inavvertita. Accertatevi che l'elettrodomestico sia disinserito prima di collegarlo all'alimentazione di corrente e/o alla batteria, di sollevarlo o spostarlo.** Se durante il trasporto dell'elettrodomestico avete il dito sull'interruttore o se collegate l'apparecchio acceso all'alimentazione di corrente, ciò può provocare degli incidenti.
 - d) **Prima di accendere l'elettrodomestico, togliete gli utensili di regolazione o i cacciaviti.** Un utensile o una chiave che si trova in una parte rotante dell'elettrodomestico può provocare lesioni.
 - e) **Evitate una posizione di lavoro insolita. Cercate una posizione sicura e tenetevi sempre in equilibrio.** Così potete controllare meglio l'elettrodomestico in caso di situazioni inaspettate.
 - f) **Portate indumenti adatti. Non portate**

- indumenti ampi o gioielli. Tenete capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- g) Eventuali dispositivi che possono essere montati per l'aspirazione e la raccolta della polvere devono essere collegati e usati in modo corretto.** L'impiego dell'aspirazione della polvere può diminuire i rischi dovuti alla polvere.
- h) Non lasciatevi ingannare da un falso senso di sicurezza e continuate ad attenervi alle regole di sicurezza previste per l'uso di elettroutensili, anche qualora li abbiate utilizzati più volte e vi sentiate sicuri nel loro uso.** Piccole negligenze possono portare a gravi lesioni anche in frazioni di secondo.
- 4. Impiego e trattamento dell'elettroutensile**
- a) Non sottoponete l'elettroutensile a sovraccarico. Usate l'elettroutensile adatto per il vostro lavoro.** Con l'elettroutensile adatto lavorate in modo migliore e più sicuro nel range di prestazioni indicato.
- b) Non usate l'elettroutensile se il suo interruttore è difettoso.** Un elettroutensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e deve venire riparato.
- c) Staccate la spina dalla presa di corrente e/o estraete la batteria prima di impostare l'utensile, cambiare gli accessori o mettere da parte l'elettroutensile.** Questa precauzione evita l'accensione inavvertita dell'elettroutensile.
- d) Se non usate gli elettroutensili teneteli al di fuori della portata dei bambini. Non permettete l'uso dell'elettroutensile a persone che non lo conoscano bene o non abbiano letto queste istruzioni.** Gli elettroutensili sono pericolosi se sono usati da persone inesperte.
- e) Tenete gli elettroutensili e gli utensili con filettatura con cura. Verificate che il funzionamento delle parti mobili sia in ordine e che non siano bloccate, rotte o danneggiate in tal modo da compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. Fate riparare le parti danneggiate prima dell'impiego dell'elettroutensile.** Molti incidenti sono causati da elettroutensili la cui manutenzione non è stata eseguita correttamente.
- f) Tenete le lame affilate e pulite.** Gli utensili da taglio tenuti con cura con spigoli taglienti affilati si bloccano raramente e si muovono più facilmente.
- g) Utilizzate l'elettroutensile, accessori, attrezzi ecc. conformemente a queste istruzioni. Tenete conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.** L'uso di elettroutensili per scopi diversi da quelli previsti può provocare delle situazioni pericolose.
- h) Tenete le impugnature e le loro superfici asciutte, pulite e libere da olio e grasso.** Se le impugnature e le loro superfici sono scivolose non permettono un uso e un controllo sicuro dell'elettroutensile in caso di situazioni impreviste.
- 5. Impiego e trattamento dell'utensile a batteria**
- a) Ricaricate le batterie solo in carica batteria consigliati dal produttore.** Può sussistere pericolo d'incendio se un caricabatteria concepito per un determinato tipo di batterie viene utilizzato con altri tipi.
- b) Impiegate soltanto le batterie previste per i relativi elettroutensili.** L'uso di altre batterie può causare lesioni e pericolo d'incendio.
- c) Tenete la batteria non usata lontano da fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti di metallo che possano fungere da ponticello tra i contatti.** Un corto circuito tra i contatti della batteria può provocare ustioni o lo sviluppo di fiamme.
- d) In caso di uso scorretto può fuoriuscire del liquido dalla batteria. Evitate di venire a contatto. In caso di contatto accidentale lavate la zona interessata con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultate inoltre un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può provocare irritazioni della pelle o ustioni.
- e) Non usate batterie danneggiate o modificate.** Batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile e causare incendi, esplosioni o pericolo di lesioni.
- f) Non esponete una batteria a fuoco o elevate temperature.** Fuoco o temperature oltre i 130 °C possono causare un'esplosione.
- g) Seguite tutte le istruzioni di ricarica e non caricate mai la batteria o l'utensile a batteria al di fuori del range di temperatura indicato nelle istruzioni per l'uso.** Una ricarica errata o al di fuori del range di temperatura consentito può causare danni irrimediabili alla batteria e aumentare il pericolo di incendio.

6. Servizio assistenza

- a) **Fate riparare il vostro elettrooutensile solo da personale qualificato e con i pezzi di ricambio originali.** Così è garantito che la sicurezza dell'elettrooutensile rimanga inalterata.
- b) **Non eseguite mai la manutenzione di batterie danneggiate.** Tutte le riparazioni di batterie devono essere eseguite solo dal produttore o da un servizio di assistenza clienti autorizzato.

Avvertenze speciali di sicurezza

Usiamo la massima cura nel montare ogni batteria per potervi fornire batterie con densità di energia, durata e sicurezza massime. Le celle delle batterie dispongono di dispositivi di sicurezza a più livelli. Ogni singola cella viene prima di tutto formattata e le sue linee caratteristiche elettriche vengono registrate. Questi dati vengono poi usati per poter raggruppare le migliori batterie possibili. **Nonostante tutte le misure di sicurezza, è sempre necessaria prudenza nel maneggiare le batterie. Per un esercizio sicuro si devono assolutamente rispettare i seguenti punti. L'esercizio sicuro è garantito solo se le celle non sono danneggiate! Un uso scorretto provoca danni alle celle.**

Attenzione! Le analisi confermano che un uso scorretto e una cura sbagliata sono la causa principale dei danni causati da batterie ad elevate prestazioni.

Avvertenze relative alla batteria

1. La batteria dell'apparecchio non è carica alla consegna. Per la prima messa in esercizio la batteria deve quindi venire caricata.
2. Per una prestazione ottimale della batteria evitate cicli di scarica profonda! Ricaricate spesso la batteria.
3. Conservate la batteria in luogo fresco, preferibilmente ad una temperatura di 15 °C e carica almeno al 40%.
4. Le batterie agli ioni di litio sono soggette ad un invecchiamento naturale. La batteria deve essere sostituita al più tardi quando la sua efficienza raggiunge l'80% rispetto a quando è nuova! Le celle indebolite in una batteria vecchia non sono più all'altezza degli elevati requisiti di prestazione e rappresentano quindi un rischio per la sicurezza.
5. Non gettate le batterie usate nel fuoco. Pericolo di esplosione!
6. Non date fuoco alla batteria e non bruciatela.
7. **Evitate la scarica profonda della batteria!**

La scarica profonda danneggia le celle. La causa più frequente della scarica profonda delle batterie è la loro conservazione prolungata ovvero il mancato uso di batterie parzialmente scariche. Interrompete il lavoro non appena il rendimento diminuisce notevolmente o il sistema elettronico di protezione interviene. Caricate completamente la batteria prima di conservarla.

8. **Proteggete le batterie ovvero l'apparecchio da sovraccarichi!**

I sovraccarichi provocano un rapido surriscaldamento e danni alle celle all'interno dell'involucro della batteria, senza che il surriscaldamento sia percepibile dall'esterno.

9. **Evitate danni e colpi!**

Sostituite immediatamente batterie che sono cadute da altezze superiori ad un metro o che sono state sottoposte a forti colpi, anche quando il loro involucro appare intatto. Le celle all'interno possono essere gravemente danneggiate. A tale riguardo osservate anche le avvertenze relative allo smaltimento.

10. In caso di sovraccarico e surriscaldamento l'apparecchio si disinserisce per motivi di sicurezza tramite il circuito di protezione.

Attenzione! Non azionate l'interruttore di ON/OFF se è intervenuto il circuito di protezione dell'apparecchio. Può danneggiare la batteria.

11. Usate solamente batterie originali. L'impiego di altre batterie può causare lesioni, esplosione a sostanze tossiche e pericolo d'incendio.
12. **Proteggete la batteria da umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria.** Umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria possono comportare pericolosi danni alle celle. Non ricaricate né lavorate con batterie che sono state esposte a umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria – sostituitele subito!
13. Se il vostro apparecchio è dotato di una batteria rimovibile, toglietela per motivi di sicurezza dopo aver terminato il lavoro con l'apparecchio.

Avvertenze sul carica batteria e il processo di ricarica

1. Osservate i dati riportati sulla targhetta del carica batteria. Allacciate il carica batteria solo alla tensione di rete indicata sulla targhetta.
2. Proteggete il carica batteria e il cavo da danni e spigoli vivi. I cavi danneggiati devono essere sostituiti subito da un elettricista specializzato.

3. Tenete il carica batteria, le batterie e l'apparecchio a batteria al di fuori della portata di bambini.
4. Non utilizzate carica batterie danneggiati.
5. Non utilizzate il carica batteria in dotazione per la ricarica di altri apparecchi a batteria.
6. In caso di una forte sollecitazione la batteria si riscalda. Prima di iniziare il processo di ricarica lasciate raffreddare la batteria a temperatura ambiente.
7. **Non caricate troppo le batterie!** Osservate i tempi di ricarica massimi, che valgono solo per batterie scariche. Inserire più volte una batteria carica o parzialmente carica comporta una carica eccessiva e danni alle celle. Non lasciate per più giorni le batterie inserite nel carica batteria.
8. **Non utilizzate né caricate batterie riciclabili quando presumete che la loro ultima ricarica risalga a più di 12 mesi prima.** Vi è un'elevata probabilità che la batteria sia già pericolosamente danneggiata (scarica profonda).
9. Caricare la batteria ad una temperatura inferiore ai 10°C comporta danni chimici alla cella e pericolo d'incendio.
10. Non utilizzate batterie che durante la ricarica si sono riscaldate poiché le cellule potrebbero essere pericolosamente danneggiate.
11. Non impiegate più batterie che dopo la ricarica presentano bombature o deformazioni o che durante la ricarica abbiano mostrato altri sintomi insoliti (uscita di gas, sfrigolii, crepitii, ecc.).
12. Non scaricate la batteria completamente (profondità di scarica max. consigliata 80%). La scarica completa comporta l'invecchiamento anticipato delle cellule della batteria.
13. Non caricate mai le batterie senza sorveglianza!

Protezione dagli influssi ambientali

1. Portate indumenti di lavoro adatti. Portate occhiali protettivi.
2. **Proteggete l'apparecchio a batteria e il carica batteria da umidità e pioggia.** Umidità e pioggia possono comportare pericolosi danni alle celle.
3. Non utilizzate l'apparecchio a batteria ed il carica batteria nelle vicinanze di vapori e liquidi infiammabili.
4. Utilizzate il carica batteria e gli apparecchi a batteria solo quando sono asciutti e la temperatura ambiente è di 10-40 °C.
5. Non conservate la batteria in luoghi che pos-

sono raggiungere una temperatura superiore ai 40 °C, specialmente non su veicoli parcheggiati al sole.

6. **Proteggete le batterie dal surriscaldamento!** Sovraccarico, carica eccessiva o irraggiamento solare comportano un surriscaldamento e danni alle celle. Non caricate né lavorate con batterie che sono state surriscaldate. Sostituitele subito.
7. **Conservazione di batterie, carica batteria e apparecchio a batteria.** Conservate il carica batteria e l'apparecchio a batteria solo in luoghi asciutti con una temperatura ambiente di 10-40°C. Conservate la batteria agli ioni di litio in un luogo fresco e asciutto ad una temperatura di 10-20°C. Proteggetela da umidità e da irraggiamento solare diretto! Conservate le batterie solo se sono cariche (almeno al 40%).
8. Evitate che la batteria agli ioni di litio geli. Le batterie che vengono conservate più a lungo di 60 minuti sotto gli 0°C devono essere gettate.
9. Attenzione alle cariche elettrostatiche nel maneggiare le batterie: le cariche elettrostatiche comportano danni all'elettronica di protezione e alle cellule della batteria! Evitate perciò le cariche elettrostatiche e non toccate mai i poli della batteria!

Le batterie e gli apparecchi elettrici a batteria contengono dei materiali nocivi per l'ambiente. Non smaltite le batterie ovvero gli apparecchi a batteria insieme ai rifiuti domestici.

Per uno smaltimento corretto la batteria va consegnata a un apposito centro di raccolta. Se non vi è noto nessun centro di raccolta, rivolgetevi per informazioni all'amministrazione comunale.

Per un invio corretto di batterie agli ioni di litio difettose/danneggiate contattate il nostro servizio di assistenza clienti o il punto vendita dove avete acquistato l'apparecchio.

Nel caso di invio o smaltimento di batterie ovvero di apparecchi a batteria metteteli in sacchetti di plastica separati per evitare cortocircuiti e incendi!

Conservate le avvertenze di sicurezza in luogo sicuro.

Avvertenze di sicurezza per troncatrici per tagli obliqui

Tenete presente che il vostro apparecchio può non presentare tutte le funzioni descritte in queste avvertenze di sicurezza. Leggete attentamente le avvertenze di sicurezza e tenete in considerazione tutte le disposizioni necessarie per il vostro apparecchio.

- a) **Le troncatrici per tagli obliqui sono concepite per tagliare legno o prodotti legnosi, non possono essere utilizzate per tagliare pezzi in ferro come barre, aste, viti, etc.** La polvere abrasiva provoca il bloccaggio delle parti mobili come la parte inferiore della calotta protettiva. Le scintille del taglio bruciano la calotta protettiva inferiore, la piastra e altre parti in plastica
- b) **Fissate il pezzo con sergenti se possibile.** Se tenete il pezzo da lavorare con la mano, essa deve sempre trovarsi ad una distanza di almeno 100mm da ogni lato della lama. Non utilizzate questa sega per tagliare pezzi troppo piccoli per poter essere serrati o tenuti con la mano. Se la vostra mano è troppo vicina alla lama sussiste un maggiore rischio di lesioni per contatto con la lama.
- c) **Il pezzo da lavorare non deve potersi muovere e deve essere serrato o premuto contro la battuta e il piano di lavoro.** Non spingete il pezzo da lavorare verso la lama e non tagliatelo mai semplicemente tenendolo in mano- I pezzi da lavorare non fissati o in movimento potrebbero essere scagliati all'ingiro ad alta velocità e potrebbero causare lesioni.
- d) **Non incrociate mai la mano sulla linea di taglio prevista, né davanti né dietro la lama.** È molto pericoloso tenere il pezzo da lavorare con „le mani incrociate“ cioè tenendo il pezzo da lavorare a destra vicino alla lama con la mano sinistra o viceversa,
- e) **Non mettete le mani dietro la battuta nel caso di lama rotante.** La distanza di sicurezza tra mano e lama rotante non deve mai essere inferiore a 100mm (vale per entrambi i lati della lama, per es. nel rimuovere scarti di legno). Può darsi che la vicinanza della lama rotante alla vostra mano non sia riconoscibile, ma potete ferirvi gravemente.
- f) **Esaminate il pezzo da lavorare prima di tagliarlo.** Se il pezzo da lavorare è piegato o deformato, tendetelo fino alla battuta con la parte deformata rivolta verso l'esterno. Assicuratevi sempre che lungo la linea di taglio non ci siano fessure tra il pezzo da lavorare, la battuta e il piano di lavoro. I pezzi da lavorare piegati o deformati possono ruotarsi o spostarsi e causare il blocco della lama rotante durante il taglio. Non devono esserci chiodi o corpi estranei nel pezzo da lavorare.
- g) **Usate la sega soltanto se il piano di lavoro è libero da utensili, scarti di legno etc.;** soltanto il pezzo da lavorare deve trovarsi sul piano di lavoro. Piccoli scarti, singoli pezzi di legno o altri oggetti che vengono in contatto con la lama rotante possono essere scagliati all'intorno ad alta velocità.
- h) **Tagliate sempre solo un pezzo alla volta.** Diversi pezzi da lavorare sovrapposti non possono essere fissati in modo appropriato o tenuti saldamente e possono causare il blocco della lama nel tagliare o spostarsi.
- i) **Fate in modo che prima dell'uso la sega per tagli obliqui sia su una superficie di lavoro liscia e solida.** Una superficie di lavoro liscia e solida evita il pericolo che la troncatrice per tagli obliqui diventi instabile.
- j) **Organizzate il vostro lavoro.** Ogni volta che modificate l'inclinazione della lama o dell'angolo di bisellatura fate attenzione che la battuta regolabile sia ben posizionata e che il pezzo da lavorare sia appoggiato senza venire a contatto con la lama o con la calotta protettiva. Senza accendere la macchina e senza il pezzo da lavorare sul tavolo si deve simulare un movimento di taglio completo della lama per assicurarsi di non incontrare ostacoli e che non sussista il pericolo di tagliare all'altezza della battuta.
- k) **Nel caso in cui i pezzi da lavorare siano più larghi o più lunghi del lato superiore del piano di lavoro, fate in modo che ci sia un appoggio adeguato, per es. mediante prolunghe per il piano di lavoro o cavalletti.** I pezzi da lavorare che sono più larghi o più lunghi del lato superiore del piano di lavoro della troncatrice per tagli obliqui possono ribaltarsi se non sono ben appoggiati. Se un pezzo di legno tagliato o un pezzo da lavorare si ribalta, può sollevare la calotta protettiva inferiore o essere scagliato via dalla lama rotante in modo incontrollato.
- l) **Non ricorrete ad altre persone in sostituzione della prolunga del piano di lavoro o come appoggio addizionale.** Un appoggio instabile del pezzo da lavorare può causare il bloccaggio della lama. Inoltre può avvenire che il pezzo da lavorare si sposti durante il

- taglio trascinando voi e chi vi aiuta verso la lama rotante.
- m) **Il pezzo tagliato non deve essere premuto contro la lama rotante.** Se c'è poco spazio, per es. se si utilizzano guide longitudinali, il pezzo tagliato può incastrarsi con la lama e può venir scagliato all'intorno.
- n) **Non devono essere tagliati materiali cilindrici.** Le aste tendono a rotolare quando vengono tagliate, in questo caso la lama si blocca e il pezzo da lavorare che tenete può essere trascinato nella lama.
- o) **Lasciate che la lama sia a regime, prima di tagliare il pezzo da lavorare.** Ciò diminuisce il rischio che il pezzo da lavorare venga scagliato all'ingiro.
- p) **Se il pezzo da lavorare si incastra o la lama si blocca, spegnete la troncatrice per tagli obliqui.** Aspettate che tutte le parti mobili siano completamente ferme, staccate la spina della presa e/o estraete la batteria. Rimuovete infine il materiale incastrato. Se continuate a segare nel caso di un tale blocco, si può giungere alla perdita del controllo o a un danni della troncatrice per tagli obliqui.
- q) **A taglio terminato lasciate andare l'interruttore, tenete in basso la testa della sega e aspettate che la lama si sia fermata prima di rimuovere il pezzo tagliato.** È molto pericoloso avvicinarsi con la mano alla lama che si muove ancora per inerzia.
- r) **Tenete saldamente la maniglia di trasporto, se eseguite un taglio incompleto o se lasciate andare l'interruttore prima che la testa della sega abbia raggiunto la sua posizione inferiore.** L'azione frenante della sega può trascinare di colpo la testa della sega verso il basso con rischio di lesioni.

Ulteriori misure di sicurezza:

- **Utilizzate lame adatte allo scopo di utilizzo e al materiale da tagliare.**
- **Utilizzate solo le lame conformi alla norma EN 847-1 consigliate dal produttore.**
- **Utilizzate solo lame con diametro esterno, diametro del foro e larghezza dei denti che corrispondano alle caratteristiche tecniche delle istruzioni per l'uso originali.**
- **Utilizzate solo lame sulle quali sia indicato un numero di giri uguale o maggiore di quello riportato sull'elettrotensile.**
- **Non utilizzate lame deformate o danneggiate o che non siano affilate.**
- **Fate attenzione al senso di rotazione nel cambiare la lama.** Sulla lama e sull'elettrotensile ci sono frecce direzionali. Esse devono corrispondere.
- **Indossate guanti nel trasportare e cambiare le lame per evitare lesioni da taglio.** Le lame devono sempre essere trasportate, se possibile, in una cassetta.
- **Prima dell'uso controllate il funzionamento della copertura di protezione della lama.** Non si deve più usare l'apparecchio se questa non si chiude automaticamente oppure se è danneggiata. In questo caso mettetevi in contatto con il produttore o con il servizio assistenza autorizzato per far eseguire una riparazione a regola d'arte.
- **Fate sostituire gli interruttori danneggiati o difettosi dal produttore o dal servizio assistenza autorizzato.**
- **Sostituite gli inserti del piano di lavoro consumati o danneggiati con un pezzo di ricambio o fateli sostituire dal produttore o da un servizio assistenza autorizzato.**
- **Fate eseguire le riparazioni dell'apparecchio solo dal produttore o da un servizio assistenza autorizzato usando ricambi originali, altrimenti ne possono risultare incidenti per l'utilizzatore.**
- **Collegate un'aspirazione della polvere all'adattatore di aspirazione dell'apparecchio.**
- **Fate attenzione ad una stabilità sufficiente fissano sempre l'apparecchio a un banco da lavoro o a un tavolo.** Utilizzate i fori nel basamento della macchina per il fissaggio Avvitare il basamento su un banco da lavoro o un tavolo.
- **Fissate i pezzi da lavorare lunghi in modo che non si ribaltino, per es. con supporti comunemente reperibili in commercio.**

- **Le prolunghe della superficie di appoggio del pezzo devono essere sempre fissate e usate durante il lavoro.**
- **L'apparecchio è concepito per tagliare legno e materiali simili al legno.** Evitate il surriscaldamento della lama eseguendo rapidamente i tagli e usando solamente lame affilate in modo corretto.
- **Non usate l'apparecchio per segare legna da ardere.**
- **Utilizzate sempre il dispositivo di serraggio per fissare i pezzi da lavorare.** Non tagliate pezzi troppo piccoli per essere tenuti con il dispositivo di fissaggio.
- **Per il trasporto dell'apparecchio usate solo le maniglie di trasporto e il banchetto dell'apparecchio.**
- **Se l'apparecchio è dotato di un laser, quest'ultimo non deve essere sostituito con il laser di un altro tipo.** Le riparazioni del laser devono essere effettuate solo dal produttore o da un servizio assistenza autorizzato.
- **Nel fare ordine e nell'eseguire la pulizia la lama deve essere ferma.** Non togliete dall'area di taglio resti o altre parti del pezzo da lavorare fino a quando l'apparecchio non sia spento e il gruppo sega non si trovi in posizione di riposo (in alto).
- **Se è necessario un cavo di prolunga usate almeno una sezione di 1,5 mm² per assicurare l'alimentazione di corrente dell'apparecchio.**
- **Utilizzate avvolgicavi solo con cavo srotolato.**
- **Tenete bambini e altre persone lontani dall'apparecchio.** Quando l'apparecchio non viene utilizzato va tenuto in un luogo non accessibile ai bambini e alle persone non autorizzate.
- **Con spina staccata dalla presa di corrente (ovvero con batteria sfilata) assicuratevi che la lama non tocchi il piano di lavoro o la battuta del pezzo di lavoro in nessuna posizione di taglio.**
- **Utilizzate l'apparecchio in una posizione di lavoro sicura in modo che le vostre mani, o una di esse, non possano toccare la lama in caso di spostamento improvviso.**
- **Durante il lavoro mettetevi sempre in posizione laterale rispetto alla lama.**

**Attenzione! In caso di tagli obliqui doppi do-
vete stare particolarmente attenti.**

- **Per eliminare anomalie o togliere pezzi da lavorare incastrati disinserite sempre l'apparecchio.** Staccate sempre la spina dalla presa di corrente (o rimuovete la batteria).
- **Osservate tutte le avvertenze di sicurezza, di lavoro e di manutenzione e rispettate le dimensioni massime del pezzo da lavorare indicate nelle caratteristiche tecniche.**
- **Rispettate le relative norme antinfortunistiche e le altre regole di sicurezza tecnica generalmente riconosciute.** Se non avete esperienza nell'uso dell'apparecchio potete consultare un tecnico esperto oppure frequentare dei corsi sul suo utilizzo.

Conservate con cura le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso originali e consegnatele ad altre persone insieme all'apparecchio.

Almindelige sikkerhedsanvisninger for el-værktøjer

ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, illustrationer og tekniske data, som dette el-værktøj er udstyret med. Følges den efterfølgende anvisning ikke, kan dette føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. **Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal opbevares for senere brug.**

Begrebet „el-værktøj“, som anvendes i sikkerhedsanvisningerne, henfører til netdrevne elektriske værktøjer (med netledning) eller akkumulatorbatteridrevne elektriske værktøjer (uden netledning).

1. Sikkerhed på arbejdsstedet

- a) **Hold arbejdsstedet rent og godt oplyst.** Rod eller manglende belysning kan medføre personskade.
- b) **Brug ikke el-værktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, gasser eller pulver.** El-værktøj frembringer gnister, som kan antænde pulver eller dampe.
- c) **Hold børn og øvrige personer på afstand, mens du arbejder med el-værktøjet.** Hvis du distraheres i dit arbejde, kan du miste kontrollen over el-værktøjet.

2. Elektrisk sikkerhed

- a) **El-værktøjets forbindelsesstik skal passe til stikkontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med beskyttelsesjordet el-værktøj.** Uforandrede stik og brug af rigtige stikkontakter nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå kropskontakt med jordede flader, såsom rør, varmeapparater, komfurer og køleskabe.** Risikoen for at få elektrisk stød er større, hvis din krop er i forbindelse med jord.
- c) **El-værktøj må ikke udsættes for regn eller fugt.** Trænger der vand ind i et el-værktøj, øger det risikoen for elektrisk stød.
- d) **Brug ikke ledningen til andre formål end det tiltænkte: El-værktøjet må ikke bæres i ledningen eller hænges op i den; tag fat i selve stikket, når du trækker stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra høj varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.** Beskadigede eller omviklede tilslutningsledninger øger risikoen for elektrisk stød.

- e) **Ved arbejde med el-værktøj i det fri må der kun benyttes forlængerledninger, som er beregnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledninger, som er beregnet til udendørs brug, vil nedsætte risikoen for elektrisk stød.
- f) **Hvis brug af el-værktøjet i fugtige omgivelser ikke kan undgås, skal anvendes et fejlstrømsrelæ.** Et fejlstrømsrelæ nedsætter risikoen for elektrisk stød.

3. Personsikkerhed

- a) **Vær hele tiden årvågen, vær opmærksom på, hvad du foretager dig, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med el-værktøj. Arbejd ikke med el-værktøjet, hvis du er træt eller er påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.** Et enkelt øjeblik uopmærksomhed kan medføre alvorlig kvæstelse.
- b) **Brug personligt beskyttelsesudstyr og altid sikkerhedsbriller.** Brug af personligt beskyttelsesudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm og høreværn - alt efter el-værktøjets art og arbejdssituationen - nedsætter risikoen for kvæstelse.
- c) **Undgå utilsigtet start af el-værktøjet. Vær sikker på, at el-værktøjet er slukket, inden du slutter det til strømforsyningsnettet og/eller akkumulatorbatteriet, og inden du tager det op eller bærer det.** Hvis du har fingeren på afbryderknappen, når du bærer el-værktøjet, eller slutter du værktøjet til strømforsyningen, mens det er tændt, kan det medføre personskade.
- d) **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, inden du tænder for el-værktøjet.** Sidder der et stykke værktøj eller en nøgle i en roterende del af el-værktøjet, kan det føre til kvæstelser.
- e) **Undgå abnorme kropsholdninger Sørg for at stå stabilt og hele tiden være i god balance.** Så vil du bedre kunne styre el-værktøjet, hvis der skulle opstå en uventet situation.
- f) **Bær egnet tøj. Bær ikke fyldigt, løstsiddende tøj eller smykker. Hår, tøj og handsker skal holdes væk fra bevægelige dele.** Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan blive trukket ind af bevægelige dele.
- g) **Kan støvsugnings- og opfangningsudstyr monteres, skal dette tilsluttes og bruges rigtigt.** Brug af støvudsugning kan nedsætte faren for

støvbetingede helbredsskader.

- h) **Forsøg ikke at have fornemmelse af at være i en sikker situation og overskrid ikke sikkerhedsreglerne, der gælder for el-værktøjet, heller ikke selv om du er fortrolig med el-værktøjet, efter at have brugt det mange gange.** Uagtsomme handlinger kan føre til alvorlige kvæstelser i løbet af få sekunder.

4. Brug og håndtering af el-værktøjet

- a) **Overbelast ikke el-værktøjet. Brug det el-værktøj, der passer til det pågældende arbejde.** Du arbejder mere sikkert og bedre inden for det angivne effektområde med det rigtige værktøj.
- b) **Brug ikke el-værktøj, hvor afbryderknappen er defekt.** El-værktøj, som ikke længere kan tændes og slukkes, er farligt og skal repareres.
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten, og/eller tag akkumulatorbatteriet ud, inden der indstilles på værktøjet, skiftes tilbehør, eller el-værktøjet lægges fra.** Denne forholdsregel forhindrer, at el-værktøjet starter utilsigtet.
- d) **El-værktøj skal opbevares uden for børns rækkevidde, når det ikke bruges. Lad ikke personer arbejde med el-værktøjet, som ikke er fortrolige med det, eller som ikke har læst denne vejledning.** El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af uerfarne personer.
- e) **El-værktøj og tilbehør skal vedligeholdes omhyggeligt. Kontroller, at bevægelige dele fungerer, som de skal, og ikke sidder i klemme, og at komponenter ikke er gået i stykker eller er så beskadigede, at el-værktøjets funktion er nedsat. Beskadigede dele skal repareres, inden el-værktøjet tages i brug igen.** Mange uheld skyldes dårlig vedligeholdelse.
- f) **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Velplejet skæreværktøj med skarp skæræg kommer sjældnere i klemme og er lettere at føre.
- g) **El-værktøj, tilbehør, hjælpeværktøj osv. skal anvendes i overensstemmelse med nærværende anvisninger. Du skal samtidig tage højde for de givne arbejdsforhold og den pågældende aktivitet.** Brug af el-værktøj til formål, det ikke er beregnet til, kan føre til farlige situationer.

- h) **Hold greb og håndtag tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte greb og håndtag giver ingen sikker betjening og kontrol over el-værktøjet i uventede situationer.

5. Brug og håndtering af akkuværktøjet

- a) **Akkumulatorbatterierne må kun oplades i ladeaggregater, som anbefales af producenten.** Et ladeaggregat, som er beregnet til en bestemt type akkumulatorbatterier, må ikke benyttes til andre typer akkumulatorbatterier, da det vil indebære en risiko for brand.
- b) **Benyt kun de særlige akkumulatorbatterier, som er beregnet til brug sammen med el-værktøjet.** Ved brug af andre akkumulatorbatterier er der fare for personskade eller brand.
- c) **Det ubrugte akkumulatorbatteri skal holdes på afstand af clips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som evt. vil kunne udgøre en fare for, at kontakterne kortsluttes.** Kortslutning mellem kontakterne på akkumulatorbatteriet kan forårsage forbrændinger eller ild.
- d) **Ved forkert brug kan der lække væske ud af batteriet. Undgå kontakt med lækkende batterivæske. Ved evt. kontakt med batterivæske skal denne skylles af med vand. Hvis batterivæsken kommer i øjnene, skal øjnene skylles og læge kontaktes.** Lækkende batterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrænding.
- e) **Brug hverken beskadigede eller ændrede akkumulatorbatterier.** Beskadigede eller ændrede akkumulatorbatterier kan reagere mærkeligt og føre til brand, eksplosion eller fare for kvæstelser.
- f) **Udsæt ikke en akkumulatorbatteri for brand eller for høje temperaturer.** Brand eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosion.
- g) **Overhold alle instruktionerne vedr. ladning og lad aldrig akkumulatorbatteriet eller akku-værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i driftsvejledningen.** Forkert ladning eller ladning uden for det godkendte temperaturområde kan ødelægge akkumulatorbatteriet og øge brandfaren.

6. Service

- a) **El-værktøj skal repareres af en fagmand under anvendelse af originale reservedele.** Herved sikres det, at el-værktøjets sikkerhedsniveau bevares.
- b) **Vedligehold aldrig beskadigede akkumulatorbatterier.** Akkumulatorbatterier bør kun vedligeholdes af fabrikanten eller udvalgte serviceværksteder.

Særlige sikkerhedsanvisninger

I konstruktionen af vore akkupacks har vi lagt vægt på at kunne levere batterier med maksimal energitæthed, levetid og sikkerhed. Akkucellerne omfatter sikkerhedsindretninger i flere trin. Hver enkelt celle bliver først formateret og dens elektriske karakteristikkert optaget. Disse data benyttes herefter til at kunne gruppere de bedst mulige akkupacks. **På trods af alle sikkerhedsforanstaltninger skal akkumulatorbatterier altid omgås med forsigtighed. Følgende skal respekteres, for at en sikker drift er garanteret. Cellerne skal være ubeskadigede! En forkert håndtering vil føre til celleskader**

Vigtigt! Analyser bekræfter, at hovedårsagen til skader forårsaget af højtydende akkumulatorbatterier skal findes i graverende fejlanvendelse og forkert pleje.

Oplysninger om akkumulatorbatteriet

1. Akkumaskinens akkupack leveres uopladet. Batteriet skal derfor oplades, inden maskinen tages i brug første gang.
2. For optimal batteriydelse skal dybe afladningscykler undgås! Oplad batteriet hyppigt.
3. Batteriet skal opbevares køligt, bedst ved 15°C og mindst 40% opladet.
4. Lithium-ion-batterier er underlagt en naturlig ældning. Senest, når batteriets ydeevne kun svarer til 80% af den oprindelige ydeevne, skal det skiftes ud! Svækkede celler i en forældet akkupack kan ikke mere modstå den høje ydelse og udgør en sikkerhedsrisiko.
5. Brugte batterier må ikke brændes. Eksplosionsfare!
6. Batteriet må ikke antændes eller brændes.
7. **Undgå dybafledning af batterier!** Dybafledning skader batteriets celler. Den hyppigste årsag til dybafledning af akkupacks er lang tids opbevaring eller manglende anvendelse af delvist afladte batterier. Afslut dit arbejde, så snart du mærker, at ydelsen aftager, eller når beskyttelselektronikken reagerer. Lad batteriet helt op inden opmagasinering.

8. **Beskyt batterier/maskine mod overbelastning!** Overbelastning fører hurtigt til overophedning og cellebeskadigelse indvendigt i batterihuset, uden at overophedningen bemærkes udadtil.
9. **Undgå beskadigelse og stød!** Batterier, som er faldet på gulvet fra mere end 1 meters højde, eller som har været udsat for kraftige stød, skal straks skiftes ud, også selv om batterihuset ikke udviser tegn på skader. Battericellerne indvendigt kan have taget graverende skade. Læs også information om bortskaffelse.
10. Ved overbelastning og overophedning slår den integrerede beskyttelsesfrakobling maskinen fra af sikkerhedsgrunde. **Vigtigt!** Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, når beskyttelsesfrakoblingen har slået maskinen fra. Batteriet kan tage skade.
11. Brug kun originale batterier. Ved brug af andre batterier er der fare for personskaade, eksplosion eller brand.
12. **Beskyt dit akkumulatorbatteri mod fugt, regn og høj luftfugtighed.** Fugt, regn og høj luftfugtighed kan forårsage farlige cellebeskadigelser. Akkumulatorbatterier, der har været udsat for fugt, regn og høj luftfugtighed, må under ingen omstændigheder oplades eller anvendes – sådanne skal skiftes ud med det samme!
13. Hvis dit produkt er udstyret med en aftagelig akku, fjernes den af sikkerhedsmæssige grunde fra dit produkt, når arbejdet er færdigt.

Oplysninger om ladeaggregatet og opladning

1. Bemærk dataene, som står anført på ladeaggregatets mærkeplade. Ladeaggregatet må kun tilsluttes en netspænding, som svarer til angivelsen på mærkepladen.
2. Beskyt ladeaggregatet og ledningen mod beskadigelse og skarpe kanter. Et beskadiget kabel skal skiftes ud omgående af autoriseret el-fagmand.
3. Hold ladeaggregatet, batterierne og akkumaskinen uden for børns rækkevidde.
4. Beskadigede ladeaggregater må ikke benyttes.
5. Det medfølgende ladeaggregat må ikke benyttes til opladning af andre akkumaskiner.
6. Akkupacken opvarmes ved kraftig belastning. Lad akkupacken køle ned til rumtemperatur, inden opladningen påbegyndes.
7. **Akkumulatorbatterier må ikke overoplades!** Bemærk maksimale opladningstider. Disse opladningstider gælder kun for afladte

batterier. Hvis et opladt eller delvist opladt batteri gentagne gange sættes i, vil det blive overopladet, og cellerne vil beskadiges. Lad ikke batterier sidde i ladeaggregatet flere dage ad gangen.

8. **Batterier, hvor sidste opladning må formodes at være foretaget for mere end 12 måneder siden, må ikke benyttes eller oplades.** Der er stor sandsynlighed for, at batteriet allerede har taget graverende skade (dybafladning).
9. Opladning ved en temperatur på under 10°C fører til kemisk beskadigelse af cellen og kan føre til brand.
10. Brug ikke batterier, som er blevet varmet op under opladningen, da battericellerne kan have taget graverende skade.
11. Undlad at bruge batterier, som efter opladning buler ud eller er deforme, eller som udviser andre atypiske symptomer (gassing, knitren, hvislen, ...)
12. Aflad ikke batteriet fuldstændigt (anbefalet afladningsdybde maks. 80%). Fuldstændig afladning vil fremskynde battericellernes ældning.
13. Lad aldrig batterier oplade uden opsyn!

Beskyttelse mod påvirkninger udefra

1. Bær egnet arbejdstøj. Bær sikkerhedsbriller.
2. **Beskyt akkumaskinen og ladeaggregatet mod fugt og regn.** Fugt og regn kan forårsage farlige cellebeskadigelser.
3. Akkumaskinen og ladeaggregatet må ikke anvendes i nærheden af dampe og brændbare væsker.
4. Ladeaggregatet og akkumaskinerne må kun anvendes i tør tilstand i temperaturer på 10-40°C.
5. Opbevar ikke batteriet på steder, hvor temperaturen kan nå op over 40° C, f.eks. i en bil, som står parkeret i solen.
6. **Beskyt batterier mod overophedning!** Overbelastning, overopladning eller solindfald fører til overophedning og cellebeskadigelse. Batterier, der har været overophedede, må under ingen omstændigheder oplades eller anvendes – sådanne skal skiftes ud med det samme.
7. **Opbevaring af batterier, ladeaggregater og akkumaskine.** Ladeaggregatet og akkumaskinen skal opbevares i tørre rum med en temperatur på 10-40°C. Lithium-Ion-batteriet opbevares køligt og tørt ved 10-20°C. Skal beskyttes mod luftfugtighed og direkte solindfald! Batterier skal opbevares opladet (mindst

40% opladet).

8. Lithium-ion-batteriet må ikke fryse. Batterier, som har været opbevaret i mere end 60 minutter under 0°C, skal kasseres.
9. Batterier skal omgås med forsigtighed med hensyn til elektrostatisk opladning: Elektrostatiske afladninger vil beskadige beskyttelselektronikken og battericellerne! Undgå derfor elektrostatisk opladning, og rør aldrig ved batteripolerne!

Akkumulatorer og akkudrevet el-værktøj indeholder miljøskadelige materialer. Smid ikke akkumulatorbatterier og akkuenheder ud sammen med husholdningsaffaldet.

For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal akkumulatorbatteriet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til et lokalt affaldsdepot, skal du kontakte din kommune.

Kontakt vores kundeservice eller den forretning, hvor du har købt produktet, hvis du har brug for at vide, hvordan defekte/beskadede Li-Ion akkuer forsendes korrekt.

Ved forsendelse og bortskaffelse af akkumulatorbatterier og akkumaskine skal disse indpakkes særskilt i en plastikpose, for at undgå kortslutning og brand!

Gem vejledningen.

Særlige sikkerhedsanvisninger for geringskapsave

Vær opmærksom på, at produktet evt. ikke er udstyret med alle de funktioner, der er beskrevet i disse sikkerhedsanvisningerne. Læs sikkerhedsanvisningerne opmærksomt igennem og overhold alle bestemmelser, der gælder for produktet.

- a) **Geringskapsave er beregnet til at save i træ eller træliggende produkter, de kan ikke bruges til at save i jern/jernholdige materialer som f.eks. stave, stænger, skruer osv.** Slibende støv fører til blokering af bevægelige dele som f.eks. den nederste beskyttelseshætte. Skæregnist forbrænder den nederste beskyttelseshætte, ilægningspladen og andre plastdele
- b) **Fastgør helst emnet med tvinger.** Holdes emnet fast med hånden, skal din hånd altid holdes mindst 100 mm væk fra savklingen på begge sider. Brug ikke denne sav til at save i stykker, der er for små til at blive spændt fast eller holdt med hånden. Befinder din hånd sig for tæt op ad savklingen, er der stor risiko for at blive kvæstet, da hånden nemt kan komme i kontakt med savklingen.
- c) **Emnet skal være ubevægeligt og enten spændes fast eller trykkes mod stoppet og bordet.** Skub ikke emnet ind i savklingen og sav aldrig „i fri hånd“. Løse emner, eller emner, der bevæger sig, kan blive svinget ud med stor hastighed og føre til kvæstelser.
- d) **Placer aldrig hånden på kryds af den gennemførte snitlinje, hverken foran eller bag ved savklingen.** Støtning af emnet „med krydsede hænder“ er meget farligt, da emnet derved holdes til højre ved siden af savklingen med den venstre hånd eller omvendt.
- e) **Stik ikke fingrene hen bag ved stoppet, når savklingen kører.** Underskrid aldrig en sikkerhedsafstand på 100 mm mellem hånd og kørende savklinge (gælder på begge sider af savklingen f.eks. når der fjernes træaffald). Afstanden mellem den roterende savklinge og din hånd kan være vanskelig at vurdere, hvorved du kan komme alvorligt til skade.
- f) **Kontroller emnet, før du går i gang med at save.** Er emnet bøjet eller fordrejet, spændes det med den udadbøjede side på anslaget. Sikr altid, at der langs med snitlinjen ikke er nogen spalte mellem emne, stop og bord. Bøjede eller fordrejede emner kan fordreje sig eller flytte sig og dermed medføre, at den roterende savklinge kommer i klemme under savearbejdet. Der må ikke være søm eller fremmedlegemer i arbejdsemnet.
- g) **Brug først saven, når bordet er fri for værktøj, træaffald osv; kun emnet må befinde sig på bordet.** Småt affald, løse træstykker eller andre genstande, der kommer i berøring med den roterende klinge, kan blive slynget væk med stor hastighed.
- h) **Sav altid kun i et arbejdsemne ad gangen.** Emner, der stables oven på hinanden, kan hverken spændes eller fastholdes rigtigt, desuden kan det medføre, at klingens klemme eller rutsjer under savearbejdet.
- i) **Sørg for, at geringskapsaven står godt på en lige, fast arbejdsflade, før savearbejdet startes.** En lige og fast arbejdsflade forhindrer faren for, at geringskapsaven bliver instabil.
- j) **Planlæg dit arbejde.** Sørg for, at det justerbare stop er justeret rigtigt og støtter emnet, uden at komme i berøring med klingens eller gevindens hældning eller geringsvinklen justeres. Uden at tænde for maskinen og uden at emnet er på bordet, skal der simuleres en fuldstændig snitbevægelse af savklingen for at sikre, at der ikke opstår forhindringer eller fare for at save ind i stoppet.
- k) **Er emner bredere eller længere end bordets overside, skal du sørge for, at de støttes rigtigt f.eks. med bordforlængelser eller savbukke.** Emner, der er længere eller bredere end bordet til geringskapsaven, kan vippe, hvis de ikke er støttet fast. Hvis et stykke træ, der er afsavet, eller emnet vælter, kan dette løfte den nederste beskyttelseshætte eller ukontrolleret blive slynget væk fra den roterende klinge.
- l) **Bed ikke andre personer om at fungere som bordforlængelse eller som ekstra støtte.** En ustabil støtte af emnet kan føre til fastklemning af klingens. Emnet kan også forskyde sig under savearbejdet og således trække dig og din hjælper ind i den roterende klinge.
- m) **Det afskårede stykke må ikke trykkes mod den roterende savklinge.** Er der ikke meget plads f.eks. hvis der bruges længdegående stop, kan det afskårede stykke komme til at sætte sig fast i klingens og blive slynget voldsomt væk.
- n) **Rundt materiale må ikke saves.** Stænger har tendens til at rulle væk under savearbejdet, hvorved klingens „bide sig fast“ og emnet i din hånd kan trækkes ind i klingens.

- o) **Sørg for, at klingen når op på maks.** omdrejningstal, før der saves i emnet. Derved forringes risikoen for, at emnet slynges væk.
- p) **Klemmer emnet sig fast, eller blokerer klingens, skal du sørge for at slukke for geringskapsaven.** Vent, til alle bevægelige dele er standset, træk stikket ud og/eller tag akkumulatorbatteriet ud. Fjern herefter det fastklemte materiale. Saver du videre efter en sådan blokering, kan du tabe kontrollen over arbejdet, eller beskadigelser kan opstå på geringskapsaven.
- q) **Slip kontakten, når snittet er færdigt, hold savhovedet nede og vent med at fjerne det afskærede stykke, til klingens står helt stille.** Det er meget farligt at række hånden ind i nærheden af den udløbende klinge.
- r) **Hold godt fast i håndtaget, hvis du udfører et ufuldstændigt savsnit, eller hvis du slipper kontakten, før savhovedet er nået ned i nederste position.** Savens bremsevirkning kan medføre, at savhovedet trækkes rykagtigt nedad, hvorved du kan blive kvæstet.

Yderligere sikkerhedsforanstaltninger:

- **Anvend savklinger, der er afstemt i forhold til anvendelsesformålet og materialet, der skal saves i.**
- **Anvend kun savklinger, som anbefales af producenten, og som lever op til kravene i EN 847-1.**
- **Brug kun savklinger, hvis udvendige diameter, boringsdiameter og tandbredde overholder de tekniske data i den originale brugsanvisning.**
- **Brug kun savklinger, der er mærket med et omdrejningstal, der er lige så stort som eller højere end omdrejningstallet på el-værktøjet.**
- **Brug ikke savklinger, der er uskarpe, bøjede eller beskadigede.**
- **Overhold drejeretningen, når savklinger skiftes.** Drejeretningspile er angivet på maskinen og savklingen. Disse skal stemme overens.
- **Brug handsker, når savklinger transporteres og skiftes, for at undgå snitsår.** Savklinger skal så vidt muligt transporteres i en egnet opbevaringsbeholder
- **Kontroller, at savklingens beskyttelsesafdækning fungerer korrekt før ibrugtagningen.** Lukker den ikke af sig selv, eller er den beskadiget, må maskinen ikke mere bruges. Kontakt i dette tilfælde producenten eller den autoriserede kundeservice for at organisere en korrekt reparation.
- **Få beskadigede eller defekte kontakter erstattet af producenten eller den autoriserede kundeservice.**
- **Erstat slidte eller beskadigede bordmellemplader i savbordet vha. en reservedel, eller få dette arbejde gjort af producenten eller en autoriseret kundeservice.**
- **Sørg for, at reparationer på maskinen kun udføres af producenten eller en autoriseret kundeservice, som skal bruge originale dele, ellers kan operatøren udsættes for uheld.**
- **Forbind en støvudsugning med maskinens udsugningsadapter.**
- **Sørg for at stå tilstrækkeligt sikkert, dette gøres ved at sikre, at maskinen altid er fastgjort til en værktøjsbænk eller et bord.** Til fastgøring skal boringerne i maskinens understel benyttes. Skru understellet fast til en arbejdsbænk eller et bord.
- **Sikr lange emner mod at vælte f.eks. med almindelige afrullestativer.**
- **Forlængelserne til emnestøtten skal altid fastgøres og bruges under arbejdet**
- **Maskinen er egnet til at save i træ og træ-lignende materialer.** Undgå at savklingen bliver for varm, dette gøres ved at gennemføre snittene hurtigt og kun at bruge savklinger, som er ordentligt skærpede.
- **Brug ikke saven til savning af brænde.**
- **Spændeanordningen til at fastgøre emnerne skal altid bruges.** Sav ikke i emner, der er for små til at kunne blive holdt fast med spændeanordningen.
- **Brug kun bærehåndtagene og maskinens understel til at transportere maskinen.**
- **Hvis maskinen er udstyret med laser, må denne laser ikke erstattes af en anden type laser.** Reparationer på laseren må kun gennemføres af producenten eller af en autoriseret kundeservice.
- **Savklingen skal stå stille, når der ryddes op og gøres rent.** Fjern ikke savaffald eller andre emnedele fra saveområdet, så længe maskinen kører, og savaggregatet endnu ikke er i hvilestilling (oppe).
- **Er der brug for en forlængerledning, skal den have et mindste tværsnit på 1,5 mm² for at sikre en korrekt funktion af maskinen.**
- **Brug kun kabelruller, der er afrullet.**
- **Hold børn og andre personer væk fra maskinen.** Når maskinen ikke er i brug, må den opbevares et sted, der er utilgængeligt

for børn eller ubeføjede brugere.

- **Kontroller, at savklingen hverken berører bordet eller emnestoppet i nogen snitposition, når stikket er trukket ud (eller akkumulatorbatteriet er fjernet).**
- **Arbejd i en sikker arbejdsposition, så hverken en eller begge hænder kan komme til at berøre savklingen som følge af et pludseligt skred.**
- **Stå altid i en position ved siden af savklingen, når du arbejder.**

Forsigtig! Ved dobbeltgeringsnit skal du være særlig forsigtig.

- **Sluk altid maskinen, inden du afhjælper fejl eller fjerner fastklemte emner.** Træk altid stikket ud (eller fjern akkumulatorbatteriet).
- **Læs og overhold alle producentens sikkerheds-, arbejds- og vedligeholdelses henvisninger og overhold de maks. emnedimensioner, der er angivet i de tekniske data.**
- **Læs og overhold de gældende uheldsbeskyttende forskrifter samt de de øvrige, generelt anerkendte sikkerhedstekniske regler.** Har du ingen erfaring i at bruge maskinen, kan du blive rådgivet af en uddannet fagmand eller melde dig til et kursus om brug af maskinen.

Opbevar sikkerhedsanvisningerne og den originale brugsanvisning et godt sted og giv den videre til andre personer sammen med maskinen.

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

VARNING!

Läs igenom alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, bilder och tekniska data som finns på detta elverktyg. Om nedanstående instruktion inte beaktas finns det risk för elektriska slag, brand eller allvarliga personskador.
Spara på alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.

Begreppet „elverktyg“ som anges i säkerhetsanvisningarna gäller för såväl nätdrivna elverktyg (med nätkabel) som för batteridrivna elverktyg (utan nätkabel).

1. Arbetsplats säkerhet

- a) **Se till att din arbetsplats är ren och har tillräcklig belysning.** Dålig ordning samt otillräcklig belysning på arbetsplatsen kan leda till olycksfall.
- b) **Använd inte detta elverktyg i explosiv miljö där brännbara vätskor, gaser eller damm finns.** Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Se till att barn och andra personer inte befinner sig i närheten av elverktyget när detta används.** Om du distraheras finns det risk för att du förlorar kontrollen över elverktyget.

2. Elektrisk säkerhet

- a) **Elverktygets stickkontakt måste passa i stickuttaget. Stickkontakten får aldrig ändras på något sätt. Använd inga adapter-stickkontakter till jordade elverktyg.** Riskerna för elektriska slag är lägre om stickkontaktarna inte har ändrats och om passande stickuttag används.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, radiatorer, spisar och kylskåp.** Det finns större risk för elektriska slag om din kropp är elektriskt jordad.
- c) **Se till att elverktygen inte utsätts för regn eller annan fukt.** Om vatten tränger in i ett elverktyg höjs risken för elektriska slag.
- d) **Använd endast nätkabeln till de syften den är avsedd för, dvs. använd den inte till att bära eller hänga upp elverktyget, eller till att dra ut stickkontakten ur stickuttaget. Se till att nätkabeln inte kommer i närheten av värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Om nätkabeln har skadats eller lindats upp höjs risken för elektriska slag.

- e) **Om du jobbar med ett elverktyg utomhus, får du endast använda en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.** Med en förlängningskabel som är lämplig för utomhusbruk sänks risken för elektriska slag.
- f) **Om det inte går att undvika att använda elverktyget i fuktig omgivning, måste du använda en jordfelsbrytare.** Om en jordfelsbrytare används sänks risken för elektriska slag.

3. Säkerhet för personer

- a) **Var uppmärksam och var medveten om vilka arbetsuppgifter du vill utföra. Var försiktig när du hanterar elverktyget. Använd aldrig elverktyget om du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder elverktyget kan leda till allvarliga personskador.
- b) **Bär personlig skyddsutrustning och alltid skyddsglasögon.** Om du bär personlig skyddsutrustning, t ex ansiktsmask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd, beroende på typ och användning av elverktyg, kan risken för personskador sänkas.
- c) **Undvik att starta upp elverktyget oavsiktligt. Kontrollera att elverktyget har slagits ifrån innan du ansluter det till elnätet eller batterier. Detsamma gäller om du ska lyfta upp eller bära elverktyget.** Det finns risk för olyckor om du håller ett finger på strömbrytaren medan du bär elverktyget, eller om strömbrytaren är tillslagen när du ansluter elverktyget till elnätet.
- d) **Ta bort inställningsverktygen eller nycklarna innan du slår på elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel som sitter i en roterande del kan leda till personskador.
- e) **Undvik onormala kroppshållningar. Se till att du står stabilt och håll alltid balansen.** Därigenom kan du bättre kontrollera elverktyget i en oväntad situation.
- f) **Bär lämpliga kläder. Bär aldrig löst sittande kläder eller smycken. Se till att hår, kläder och handskar inte befinner sig i närheten av rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om spånsug och andra upptagningsanordningar kan monteras ska dessa anslutas och användas på föreskrivet sätt.** Med dammsugning är det möjligt att reducera personriskerna pga

dammbildning.

- h) **Invagga dig inte i falsk säkerhet. Missakta inte gällande säkerhetsregler för elverktyg även om du efter längre tids användning känner till hur elverktyget ska användas.** Oaktsamt agerande kan inom få bråkdelar av en sekund leda till allvarliga personskador.

4. Använda och hantera elverktyget

- a) **Överbelasta inte elverktyget. Använd endast elverktyget till avsedda arbetsuppgifter.** Ett passande elverktyg fungerar bäst och säkrast inom det angivna effektområdet.
- b) **Använd aldrig elverktyget om strömbrytaren är defekt.** Ett elverktyg som inte längre kan slås på resp. ifrån är farligt och måste därför repareras.
- c) **Dra ut stickkontakten ur stickuttaget och/eller dra ut batteriet innan du gör några inställningar på maskinen, byter tillbehör eller lägger undan elverktyget.** Denna försiktighetsåtgärd förhindrar att elverktyget startar oavsiktligt.
- d) **När ett elverktyg inte används ska det förvaras utom räckhåll för barn. Låt endast sådana personer använda elverktyget som känner till denna maskin och som har läst igenom dessa anvisningar.** Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) **Vårda dina elverktyg och dina insatsverktyg noggrant. Kontrollera att rörliga delar fungerar på avsett vis och inte kläms fast, om delar har brutits loss eller har skadats så svårt att elverktygets funktion är begränsad. Lämna in elverktyget för reparation av skadade delar innan det används.** Många olyckor uppstår på grund av dåligt underhåll på elverktyg.
- f) **Se till att skärverktygen är vassa och rena.** Skärverktyg som underhålls noggrant och som har vassa skär kläms inte fast så fort och underlättar dessutom arbetet.
- g) **Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv enligt dessa instruktioner. Beakta arbetsvillkoren och vilka arbetsuppgifter som ska utföras.** Om elverktyg används till andra ändamål än avsedda, finns det risk för att farliga situationer uppstår.
- h) **Se till att handtagen är torra, rena och fria från olja och fett.** Om handtagen och greppytorna är insmorda kan elverktyget inte

hanteras och kontrolleras säkert i oförutsedda situationer.

5. Använda och hantera det batteridrivna verktyget

- a) **Ladda endast batterierna i en laddare som rekommenderats av tillverkaren.** Det finns risk för brand om ett batteri laddas i en laddare som inte är avsedd för denna typ av batterier.
- b) **Använd endast avsedda batterier i elverktygen.** Om andra batterier används finns det risk för personskador och brandfara.
- c) **Förvara batterier som inte används på tillräckligt avstånd från gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra metallföremål som kan förorsaka en elektrisk överbrygning mellan kontakterna.** En kortslutning mellan batteriets kontakter kan leda till brännskador eller brand.
- d) **Vid felaktig användning finns det risk för att batterivätska läcker ut ur batteriet. Undvik kontakt med denna vätska. Om du av misstag kommer i beröring med sådana vätskor måste du genast spola av med vatten.** Om vätskan har kommit in i ögonen måste du dessutom kontakta läkare. Batterivätska som har läckt ut kan förorsaka hudirritation eller brännskador.
- e) **Använd inga skadade eller ändrade batterier.** Skadade eller ändrade batterier kan bete sig konstigt och leda till brand, explosion eller risk för personskador.
- f) **Utsätt aldrig ett batteri för eld eller alltför höga temperaturer.** Eld eller temperaturer över 130°C kan leda till explosioner.
- g) **Följ alla instruktioner för laddning och ladda batteriet eller det batteridrivna verktyget aldrig utanför det temperaturområde som anges i bruksanvisningen.** Om batteriet laddas felaktigt eller utanför det tillåtna temperaturområdet finns det risk för att det förstörs, samtidigt som brandfaran ökar.

6. Service

- a) **Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera ditt elverktyg. Endast original-reservdelar får användas.** Därmed kan man garantera att elverktyget fortfarande är säkert.
- b) **Utför aldrig underhåll på skadade batterier.** Allt slags underhåll på batterier får endast utföras av tillverkaren eller behörig kundtjänst.

Särskilda säkerhetsanvisningar

Vi tillverkar varje batteripaket mycket noggrant. Därmed kan vi garantera att batterierna som du använder har maximal energitäthet, livslängd och säkerhet. Battericellerna har flera säkerhetsfunktioner på olika nivåer. Efter att varje enskilda cell har formaterats registreras dess elektriska parametrar. Dessa data används därefter för att kunna gruppera optimala batteripaket. **Trots alla säkerhetsåtgärder måste man alltid hantera batterierna varsamt. För en säker drift måste följande punkter tvunget beaktas. En säker drift är endast möjlig om battericellerna är intakta! En felaktig hantering leder till skador på cellerna.**

Obs! Olika analyser har bekräftat att en felaktig användning och bristfällig skötsel ofta är en orsak till skador på högeffektbatterier.

Anvisningar för hantering av batteriet

1. Batteriet som medföljer den batteridrivna produkten är inte uppladdat. Det måste därför laddas upp innan du kan använda det för första gången.
2. För bästa möjliga batteriprestanda bör du undvika djupa urladdningscykler. Ladda batteriet ofta.
3. Förvara ditt batteri på en sval plats, helst vid 15°C, och håll det uppladdat till 40 %.
4. Litiumjon-batterier är utsatta för en naturlig åldring. Batteriet måste bytas ut senast när kapaciteten uppgår till endast 80 % av ett nytt batteri. Svaga celler i ett förbrukat batteri kan inte längre uppfylla de effektkraven och utgör därmed en säkerhetsrisk.
5. Kasta aldrig förbrukade batterier i eld. Explosionsfara!
6. Sätt inte eld på batteriet och förbränn det inte.
7. **Batterier får inte djupurladdas!** En djupurladdning skadar battericellerna. Den vanligaste orsaken till djupurladdning är att batterierna har förvarats för lång tid eller att delvis urladdade batterier inte har använts. Avbryt arbetet när du märker att effekten i elverket avtar markant eller om skyddselektroniken löser ut. Batteriet får endast läggas undan för förvaring efter att det har laddats upp komplett.
8. **Skydda batterier och verktyg mot överbelastning!** Överbelastning leder snabbt till överhettning och skador på cellerna i batterihöljets inre. Överhettningen märks inte av på utsidan.

9. **Undvika skador och slag!** Byt genast ut batterier som har fallit ned från en meters höjd eller mer, eller som har utsatts för kraftiga slag. Detta gäller även om batteriets hölje verkar vara oskadat. Battericellerna i batteriets inre kan vara allvarligt skadade. Beakta även instruktionerna för hantering av förbrukade batterier.
10. Vid överbelastning och överhettning kopplar den integrerade säkerhetsfrånkopplingen ifrån elverket av skyddsskäl. **Varning!** Fortsätt inte att trycka in strömbrytaren efter att skyddskretsen har slagit ifrån elverket. Detta kan leda till skador på batteriet.
11. Använd endast original-batterier. Om andra batterier används finns det risk för personskador, explosion och brandfara.
12. **Skydda batteriet mot fukt, regn och hög luftfuktighet.** Fukt, regn och hög luftfuktighet kan tillföra skador på battericellerna. Ladda inte och använd inte batterier som har utsatts för fukt, regn eller hög luftfuktighet – byt genast ut dem.
13. Om din maskin är utrustad med ett avtagbart batteri ska detta tas av från maskinen av säkerhetsskäl efter att du avslutat arbetet.

Anvisningar för laddare och laddning

1. Beakta uppgifterna som anges på laddarens typskylt. Anslut laddaren endast till sådan nätspänning som anges på typskylten.
2. Skydda laddaren och ledningen mot skador och vassa kanter. Skadade kablar måste genast bytas ut av en behörig elinstallatör.
3. Se till att laddaren, batterierna och den batteridrivna produkten är otillgängliga för barn.
4. Använd inga skadade laddare.
5. Använd inte den medföljande laddaren för att ladda andra batteridrivna produkter.
6. Batteriet värms upp vid alltför stor belastning. Låt batteriet svalna till rumstemperatur innan du laddar det.
7. **Batterier får inte överladdas!** Beakta de maximala laddningstiderna. Dessa laddningstider gäller endast för urladdade batterier. Om ett batteri som är uppladdat, antingen helt eller delvis, ansluts flera gånger kommer detta att leda till överladdning, samtidigt som cellerna skadas. Låt inte batterierna sitta kvar i laddaren i flera dagar.
8. **Använd och ladda aldrig batterier om du tror att de inte har laddats under senaste 12 månaderna.** Det finns hög risk för att batteriet redan har omfattande skador (djupurladdning).

9. Om batteriet laddas vid en temperatur under 10°C kommer cellerna att skadas kemiskt. Detta kan leda till brand.
10. Använd inga batterier som har värmts upp under laddningen. Det finns risk för att battericellerna har skadats.
11. Använd inga batterier som har deformerats under laddning, eller som uppvisar andra otypiska symptom (läckande gas, knackande eller väsande ljud).
12. Ladda inte ur batteriet helt (rekommenderad urladdning max. 80 %). En komplett urladdning leder till att battericellerna åldras i förtid.
13. Lämna aldrig batterierna utan uppsikt medan de laddas!

Skydda mot miljöpåverkan

1. Bär lämpliga arbetskläder. Använd skyddsglasögon.
2. **Skydda din batteridrivna produkt och laddaren mot fukt och regn.** Fukt och regn kan leda till farliga skador på battericellerna.
3. Använd inte den batteridrivna produkten i närheten av ångor eller brännbara vätskor.
4. Använd laddaren och batteridrivna produkter endast i torrt skick och vid en omgivningstemperatur mellan 10 och 40°C.
5. Förvara inte batteriet på platser som kan uppnå en temperatur över 40°C, i synnerhet inte i fordon som har parkerats i solen.
6. **Skydda batterierna mot överhettning!** Överbelastning, överladdning eller solstrålning leder till överhettning och skador på cellerna. Ladda inte och använd inte batterier som har överhettats – byt genast ut dem.
7. **Förvaring av batterier, laddare och batteridrivna produkter.** Förvara laddaren och din batteridrivna produkt endast i torra utrymmen vid en omgivningstemperatur mellan 10 och 40°C. Förvara litiumjon-batteriet svalt och torrt vid 10-20°C. Skyddas mot luftfuktighet och direkt solstrålning. Förvara batterierna endast i laddat skick (min. 40 % uppladdat).
8. Förhindra att litiumjon-batteriet fryser till. Batteriet som har lagrats längre än 60 minuter under 0°C måste kastas.
9. Var försiktig när du hanterar batterier med tanke på den elektrostatisk laddningen: elektrostatiska urladdningar leder till skador på skyddselektroniken och battericellerna! Undvik därför tvunget att elektrostatisk uppladdning uppstår och rör aldrig vid batteriets poler!

Laddningsbara batterier och batteridrivna elverktyg innehåller miljöfarliga material. Kasta inte batterier eller batteridrivna produkter i hushållsoporna.

Lämna in batteriet till ett insamlingsställe i din kommun för professionell avfallshantering. Hör efter med din kommun om du inte vet var närmsta insamlingsställe finns.

För en professionell returnering av defekta/skadade Li-jon-batterier vill vi be dig att kontakta vår kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.

När du returnerar eller avfallshanterar batterier eller batteridrivna produkter, måste du se till att dessa förpackas separat i plastpåsar för att undvika kortslutningar eller brand!

Förvara säkerhetsanvisningarna på ett säkert ställe.

Särskilda säkerhetsanvisningar för geringskapsågar

Tänk på att det är möjligt att maskinen inte har alla de funktioner som beskrivs i dessa säkerhetsanvisningar. Läs noggrant igenom säkerhetsanvisningarna och beakta alla bestämmelser som gäller för din maskin.

- a) **Geringskapsågar är avsedda för sågning av trä eller produkter som liknar trä.** De kan inte användas till sågning av järnmaterial, t ex stavar, stänger, skruvar eller liknande. Abrasivt damm leder till att rörliga delar blockeras, t ex den undre skyddskåpan. Sågnistor bränner den undre skyddskåpan, inläggningsplattan och andra plastdelar.
- b) **Fixera arbetsstycket om möjligt med tvingar.** Om du håller fast arbetsstycket med handen måste din hand alltid befinna sig minst 100 mm från båda sidor av sågklingan. Använd inte denna såg till att såga arbetsstycken som är så små att de varken kan spännas in eller hållas fast med handen. Om din hand kommer för nära sågklingan stiger risken för personskador vid kontakt med sågklingan.
- c) **Arbetsstycket måste ha fixerats och antingen spännas fast eller tryckas mot anslaget och bordet.** Skjut inte in arbetsstycket i sågklingan och såga aldrig „på frihand“. Det finns risk för att lösa eller rörliga arbetsstycken slungas ut med hög hastighet och därmed orsakar personskador.
- d) **Håll aldrig handen över den planerade såglinjen, varken framför eller bakom sågklingan.** Det mycket farligt att stötta upp arbetsstycket „med korsade händer“, dvs om arbetsstycket hålls fast till höger om sågklingan med vänster hand eller tvärtom.
- e) **Grip aldrig bakom anslaget medan sågklingan roterar.** Underskrid aldrig säkerhetsavståndet 100 mm mellan hand och roterande sågklinga (gäller på båda sidor av sågklingan, t ex om virkesavfall ska tas bort). Eventuellt kan man inte se hur nära den roterande sågklingan befinner sig vid handen, och det finns risk för att du skadas.
- f) **Kontrollera arbetsstycket innan du sågar.** Om arbetsstycket är böjt eller skevt ska det spännas med den utåtböjda sidan mot anslaget. Se alltid till att ingen spalt uppstår mellan arbetsstycke, anslag och bord längs med såglinjen. Det finns risk för att böjda eller skeva arbetsstycken vrids runt eller förskjuts vilket kan leda till att den roterande sågklingan kläms fast vid sågning. Kontrollera att spik eller andra främmande föremål inte finns i arbetsstycket.
- g) **Använd inte sågen förrän bordet är fritt från verktyg, virkesavfall osv.** Endast arbetsstycket får befinna sig på bordet. Mindre avfall, lösa virkesrester eller andra föremål som kommer i kontakt med den roterande sågklingan kan slungas ut med hög hastighet.
- h) **Såga endast ett arbetsstycket i taget.** Flera arbetsstycket som har staplats ovanpå varandra kan inte spännas fast eller hållas fast ordentligt. Vid sågning finns det risk för att de glider iväg eller att sågklingan kläms fast.
- i) **Se till att geringskapsågen står på en jämn och fast arbetsyta.** En jämn och fast arbetsyta förhindrar risken att geringskapsågen blir instabil.
- j) **Planera dina arbetsuppgifter.** Kontrollera vid varje justering av sågklingans lutning eller geringsvinkeln att det justerbara anslaget är rätt justerat och att arbetsstycket stötts upp, utan att det kommer i kontakt med sågklingan eller skyddskåpan. Simulera en komplett sågning utan att slå på maskinen och utan arbetsstycke på bordet. Se till att inga hinder föreligger eller att det finns risk för att anslaget sågas.
- k) **Vid arbetsstycken som är bredare eller längre än bordets ovanyta måste du se till att ett lämpligt stöd används, t ex med bordsförlängningsdelar eller sågbockar.** Det finns risk för att arbetsstycken som är längre eller bredare än bordet på geringskapsågen tippar om de inte stötts upp tillräckligt. Om ett avsågat virkesstycke eller arbetsstycket tippar finns det risk för att den undre skyddskåpan lyfts. Det finns även risk för att virket slungas ut okontrollerat av den roterande sågklingan.
- l) **Det är inte tillåtet låta andra personer stötta upp arbetsstycket i stället för en bordsförlängningsdel eller som komplettering till andra stöd.** Ett instabilt stöd för arbetsstycket kan leda till att sågklingan kläms fast. Det finns dessutom risk för att arbetsstycket förskjuts under sågningen och drar in dig eller den assisterande personen i den roterande klingan.
- m) **Den avsågade delen får inte tryckas mot den roterande sågklingan.** Om utrymmet är begränsat, t ex om längdanslag används, finns det risk för att den avsågade delen kilas fast vid sågklingan och därefter slungas ut

- med hög kraft.
- n) **Rundmaterial får inte sågas.** Vid sågning tenderar stänger att rulla iväg, vilket kan leda till att sågklingor „biter fast“ och arbetsstycket i din hand dras in i klingan.
- o) **Se till att sågklingan uppnår maximalt varvtal innan du sågar arbetsstycket.** Detta sänker risken för att arbetsstycket slungas iväg.
- p) **Om arbetsstycket kläms in eller om klingan blockeras ska geringskapsågen slås ifrån.** Vänta tills alla rörliga delar har stannat. Dra ut stickkontakten och/eller batteriet. Ta sedan bort det fastklämda materialet. Om du fortsätter att såga trots en sådan blockering finns det risk för att du förlorar kontrollen eller att skador uppstår på geringskapsågen.
- q) **Släpp brytaren efter att du har avslutat sågningen, håll såghuvudet nere och vänta tills klingan har stannat innan du tar bort den avsågade delen.** Det är mycket farligt att gripa in med handen i närheten av sågklingan som varvar ned.
- r) **Håll fast handtaget ordentligt när du genomför en ofullständig sågning eller om du släpper brytaren innan såghuvudet har nått sitt under läge.** På grund av sågens bromsverkan finns det risk för att såghuvudet dras ned ryckartat vilket höjer risken för personskador.
- Ytterligare säkerhetsåtgärder:**
- Använd sågklingorna till angivna användningssyften och avsedda material.
 - Använd endast sådana sågklingor som har rekommenderats av tillverkaren och som uppfyller kraven i EN 847-1.
 - Använd endast sådana sågklingor vars ytterdiameter, håldiameter och tandbredd motsvarar tekniska data i original-bruksanvisningen.
 - Använd endast sådana sågklingor som är märkta med samma eller ett högre varvtalet än det varvtal som anges på elverktyget.
 - Använd inga sågklingor som är trubbiga, skeva eller skadade.
 - Beakta rätt rotationsriktning när sågklingan byts ut. Rotationsriktningspilar finns på maskinen och på sågklingan. Dessa måste stämma överens.
 - Använd tvunget handskar medan sågklingor transporteras och byts ut för att undvika skärskador. Sågklingorna måste om möjligt alltid bäras i en behållare.
- **Kontrollera att skyddet till sågklingan fungerar innan sågen används.** Om detta är skadat eller inte stängs automatiskt får maskinen inte längre tas i drift. Kontakta tillverkaren eller en behörig kundtjänst som kan genomföra en föreskriven reparation.
 - **Kontakta tillverkaren eller en behörig kundtjänst för att byta ut skadade eller defekta brytare.**
 - **Byt ut slitna eller skadade sågplattor i sågbordet mot en reservdel eller kontakta tillverkaren eller en behörig kundtjänst för detta arbete.**
 - **Låt endast tillverkaren eller en behörig kundtjänst genomföra reparationer på maskinen varvid originaldelar ska användas, i annat fall finns det risk för olyckor för användaren.**
 - **Anslut dammsugningen till maskinens utsugningsadapter.**
 - **Se till att stabiliteten är tillräcklig genom att alltid fästa maskinen på en arbetsbänk eller ett bord.** Montera sågen i hålen som finns i maskinens underställ. Skruva fast understället på en arbetsbänk eller ett bord.
 - **Stötta upp långa arbetsstycket så att de inte kan tippa, t ex med konventionella rullstativ.**
 - **Förlängningarna av sågstödet ska alltid vara fästa och användas under arbetets gång.**
 - **Maskinen är avsedd för sågning av trä och träliknande material.** Undvik att sågklingan överhettas och genomför sågningar snabbt och endast med tillräckligt vassa sågklingor.
 - **Använd inte sågen till att såga ved.**
 - **Spännanordningarna för att fästa arbetsstycken ska alltid användas.** Såga inga arbetsstycken som är så små att de inte kan spännas fast säkert med spännanordningen.
 - **Använd endast handtaget och maskinstativet för att transportera maskinen.**
 - **Om maskinen är utrustad med laserutrustning, får denna laser inte bytas ut mot en laser av annan typ.** Lasern får endast repareras av tillverkaren eller en behörig kundtjänst.
 - **Vid alla städnings- och rengöringsarbeten ska sågklingan stå stilla.** Ta inte bort några sågrester eller andra delar av arbetsstycket från sågningszonen medan maskinen kör och sågaggregatet ännu inte har nått sitt viloläge (upptill).
 - **Om en förlängningskabel behövs ska den**

uppvisa minst 1,5 mm² kabelarea för att säkerställa maskinens strömförbrukning.

- **Kabeltrummor får endast användas om all kabel lindas av.**
- **Se till att barn och andra personer inte vistas i närheten av maskinen.** När maskinen inte används ska den förvaras på en plats utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- **Dra ut stickkontakten (resp. dra ut batteriet) och övertyga dig om att sågklingan inte rör vid bordet eller anslaget för arbetsstycket i någon sågposition.**
- **Arbeta i en säker arbetsposition så att den ena eller båda händerna inte löper risk att komma i kontakt med sågklingan om de plötsligt skulle glida.**
- **Stå alltid bredvid sågklingan medan du arbetar.**

Varning! Var särskilt försiktig vid dubbelgeringssågning.

- **Slå alltid ifrån maskinen innan du åtgärdar störningar eller tar bort fastklämda arbetsstycken Dra alltid ut stickkontakten (eller dra ut batteriet).**
- **Beakta alla säkerhets-, arbets- och underhållsanvisningar från tillverkaren och beakta maximala mått för arbetsstycken som anges i tekniska data.**
- **Beakta gällande arbetsmiljöregler samt övriga, allmänt erkända säkerhetstekniska regler.** Om du inte är erfaren i användningen av maskinen kan du kontakta en utbildad fackman eller delta i en kurs för att lära dig mer om hur maskinen används.

Förvara säkerhetsanvisningarna och originalbruksanvisningen på ett säkert ställe och se till att de medföljer om maskinen överräcks till en annan person.

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VAROVÁNÍ

Přečtěte si veškeré bezpečnostní pokyny, grafická znázornění a technické údaje, jimiž je toto elektrické nářadí opatřeno. Zanedbání při dodržování následujících instrukcí mohou mít za následek zásah elektrickým proudem, požár a/ nebo těžká zranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uložte pro budoucí použití.

V bezpečnostních pokynech používaný pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektrické nářadí poháněné akumulátorem (bez síťového kabelu).

1. Bezpečnost pracoviště

- a) **Udržujte Vaše pracoviště čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště může vést ke zraněním.
- b) **Neppracujte s elektrickým nářadím v oblasti ohrožené výbuchem, ve které se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prachy.** Elektrická nářadí produkují jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- c) **Během používání elektrického nářadí nepouštějte děti a jiné osoby do blízkosti pracoviště.** Při rozptýlení byste mohli ztratit kontrolu nad elektrickým nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- a) **Zástrčka elektrického nářadí musí být pro zásuvku vhodná. Zástrčka nesmí být v žádném případě pozměňována. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrček společně s elektrickým nářadím s ochranným uzemněním.** Nepozměňované zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úderu elektrickým proudem.
- b) **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy jako např. rourami, topení, sporáky a ledničkami.** Pokud je Vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úderu elektrickým proudem.
- c) **Nevystavujte elektrická nářadí dešti a vlhku.** Vniknutí vody do elektrického přístroje zvyšuje riziko úderu elektrickým proudem.

- d) **Nepoužívejte připojovací kabel k účelům, pro které není určen, jako např. na nošení a zavěšení elektrického nářadí nebo na vytáhnutí zástrčky ze zásuvky. Chraňte připojovací kabel před horkem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými díly.** Poškozený nebo zamotaný přívodní kabel zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- e) **Pokud používáte elektrické nářadí na volném prostranství, používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou vhodné pro venkovní použití.** Používání prodlužovacího kabelu schváleného pro venkovní použití snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- f) **Nelze-li se vyhnout provozu elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, použijte ochranný vypínač proti chybnému proudu.** Použití ochranného vypínače proti chybnému proudu snižuje riziko úderu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost osob

- a) **Bud'te pozorní, dbejte na to, co děláte a pracujte při práci s elektrickým nářadím rozumně. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti může při používání elektrického nářadí vést k vážným zraněním.
- b) **Noste osobní ochranné vybavení a vždy ochranné brýle.** Nošení osobního ochranného vybavení, jako prachové masky, pevné neklouzavé obuvi, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického nářadí, snižuje riziko zranění.
- c) **Vyhýbejte se neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektrické nářadí vypnuté, než ho připojíte na síť a/ nebo akumulátor, uchopíte ho nebo ho ponesete.** Pokud máte při nošení elektrického nářadí prst na vypínači nebo připojíte zapnutý přístroj na zásobování proudem, může to vést k úrazům.
- d) **Než elektrické nářadí zapnete, odstraňte nastavovací nástroje nebo klíče na šrouby.** Nářadí nebo klíč, který se nalézá v otáčející se části elektrického přístroje, může vést ke zraněním.
- e) **Vyhýbejte se abnormálnímu držení těla. Zajistěte bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektrické nářadí v neočekávané situaci lépe kontrolovat.

- f) **Noste vhodné pracovní oblečení. Nenoste široké oblečení a šperky. Nepřibližujte vlasy, oděv a rukavice k pohyblivým částem.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými se částmi zachyceny.
- g) **Pokud lze namontovat zařízení na odsávání a zachytávání prachu, je nutné toto zařízení připojit a používat je správným způsobem.** Používání odsávání prachu může snížit riziko ohrožení prachem.
- h) **Nenechte se ukořelovat falešným pocitem bezpečí a nikdy neporušujte bezpečnostní pravidla pro elektrické nářadí, a to ani tehdy, pokud jste po mnohonásobném používání s elektrickým nářadím seznámeni.** Nedbalé jednání může vést ve zlomku sekundy k těžkým poraněním.
- 4. Použití a zacházení s elektrickým nářadím**
- a) **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte pro práci určené elektrické nářadí.** S vhodným elektrickým nářadím pracujete lépe a bezpečněji v uvedeném rozsahu výkonu.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí s defektním vypínačem.** Elektrické nářadí, které se nedá za- nebo vypnout je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/ nebo odstraňte akumulátor ještě před tím, než začnete provádět nastavení elektrického nářadí, vyměňovat části příslušenství nebo než nářadí odložíte.** Toto bezpečnostní opatření zabraňuje neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Nedovolte používat elektrické nářadí osobám, které nejsou s přístrojem obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektrická nářadí jsou nebezpečná, pokud jsou používána nezkušenými osobami.
- e) **Podrobně zkontrolujte elektrické nářadí a příslušenství nástroje pečlivě údržbě. Zkontrolujte, zda je v pořádku bezvadná funkce pohyblivých dílů, jestli neuvázly, zda nejsou zlomeny nebo poškozeny tak, že je omezena funkce elektrického nářadí. Před použitím elektrického nářadí nechte poškozené díly opravit.** Mnohé úrazy byly způsobeny chybnou údržbou elektrických nářadí.
- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými ostřími méně vážnou a nechají se lépe vodit.
- g) **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, příslušenství atd. v souladu s těmito instrukcemi. Zohledněte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Používání elektrického nářadí na jiné účely, než na které je určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a prosté oleje a tuku.** Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečné ovládání elektrického nářadí a kontrolu nad ním v nepředvídaných situacích.
- 5. Použití a zacházení s akumulátorovým nářadím**
- a) **Nabíjejte akumulátory pouze v nabíječkách, které doporučuje výrobce.** U nabíječky, která je určena pro určitý druh akumulátorů, hrozí nebezpečí požáru, pokud se používá na jiný druh akumulátoru.
- b) **U elektrického nářadí používejte pouze k tomu určené akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může vést ke zraněním a nebezpečí požáru.
- c) **Nepoužívaný akumulátor neumísťujte do blízkosti kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
- d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct tekutina. Vyhnete se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu opláchnout vodou. Pokud se tato tekutina dostane do očí, dodatečně vyhledejte také lékařskou pomoc.** Vytékající akumulátorová tekutina může vést k podráždění kůže a k popáleninám.
- e) **Nepoužívejte žádné poškozené nebo konstrukčně pozměněné akumulátory.** Poškozené nebo konstrukčně pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- f) **Nevystavujte akumulátor ohni nebo příliš vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vyvolat výbuch.
- g) **Dodržujte veškeré instrukce ohledně nabíjení a akumulátor nebo akumulátorový nástroj nikdy nenabíjejte mimo rozsah teplot uvedený v návodu k provozu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo přípustný rozsah teplot může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

6. Servis

- a) **Nechte elektrické nářadí opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zabezpečeno, že zůstane zachována bezpečnost elektrického nářadí.
- b) **Nikdy se nepokoušejte poškozené akumulátory opravit.** Veškerý servis akumulátorů by měl provádět pouze výrobce nebo k tomu oprávněná zákaznická služba.

Speciální bezpečnostní pokyny

Abychom Vám mohli nabídnout akumulátory s maximální koncentrací energie, dlouhou životností a bezpečností, věnujeme výrobě každého akumulátorového článku maximální pozornost. Akumulátorové články disponují víceúrovňovým bezpečnostním zařízením. Každý jednotlivý článek je nejdrůbežověji formátován a jsou zaznamenány jeho elektrické charakteristické znaky. Tato data se poté využívají, aby bylo možné sestavit co nejlepší akumulátorové články. **Přes všechna bezpečnostní opatření je při manipulaci s akumulátory potřeba neustálá obezřetnost. Pro bezpečný provoz je nutné dodržovat následující body.**

Bezpečný provoz je zaručen pouze s nepoškozenými články! Nesprávná manipulace vede k poškození článků.

Pozor! Analýzy potvrzují, že hrubé nesprávné používání a nesprávná péče jsou hlavní příčinou poškození vysoce výkonných akumulátorů.

Pokyny k akumulátoru

1. Akumulátorový článek akumulátorového přístroje není při dodání nabit. Před prvním uvedením do provozu musí být proto akumulátor nabit.
2. Pro optimální výkon akumulátoru se vyhněte cyklům hluboké vybití! Nabíjejte Váš akumulátor často.
3. Skladujte Váš akumulátor v chladnu, nejlépe při 15°C a alespoň na 40% nabitý.
4. Lithium-ionové akumulátory podléhají přirozenému stárnutí. Nejpozději tehdy, když výkonnost akumulátoru odpovídá pouze 80% nového stavu, musí být akumulátor vyměněn. Oslabené články v starém akumulátorovém článku již nestačí vysokým výkonnostním požadavkům a představují tak bezpečnostní riziko.
5. Použité akumulátory nevhazovat do otevřeného ohně. Nebezpečí výbuchu!

6. Akumulátor nezapalovat nebo nevystavovat hoření.
7. **Akumulátory hluboce nevybíjet!**
Hluboké vybití poškozuje akumulátorové články. Nejčastější příčinou pro hluboké vybití akumulátorových článků je dlouhé skladování resp. nepoužívání hluboce vybitého akumulátoru. Jakmile výkon zřetelně klesne nebo zareaguje ochranná elektronika, ukončete práci. Akumulátor uskladněte teprve po úplném nabití.
8. **Akumulátory resp. přístroj chránit před přetížením!**
Přetížení vede rychle k přehřátí a poškození článků uvnitř krytu akumulátoru, aniž by přehřátí vyšlo povrchově najevo.
9. **Zabraňte poškozením a nárazům!**
Vyměňte neprodlené akumulátory, které Vám spadly z výšky více než jednoho metru nebo byly vystaveny silným nárazům, i když kryt akumulátorového článku vypadá nepoškozeně. Akumulátorové články mohou být uvnitř vážně poškozeny. Dodržujte také pokyny k likvidaci.
10. Při přetížení a přehřátí se z bezpečnostních důvodů přístroj vypne pomocí integrovaného ochranného vypínání. **Pozor!** Nezapínejte za-/vypínač, pokud ochranné vypínání vypnulo přístroj. To může vést ke škodám na akumulátoru.
11. Používejte pouze originální akumulátory. Použití jiných akumulátorů může vést ke zraněním; výbuchu a nebezpečí požáru.
12. **Chraňte akumulátor před vlhkostí, deštěm a příliš vlhkým vzduchem.** Vlhkost, déšť a vzduch s vysokou vlhkostí mohou vést k nebezpečnému poškození článků. Pokud byly akumulátory vystaveny vlhkosti, dešti nebo velmi vlhkému vzduchu, v žádném případě je nenabíjejte a nepracujte s nimi – neprodlené je vyměňte za nové!
13. Pokud je přístroj vybaven vyjímatelným akumulátorem, z bezpečnostních důvodů ho po skončení práce vyjměte z přístroje.

Pokyny k nabíječce a nabíjení

1. Dodržujte data uvedená na typovém štítku nabíječky. Nabíječku připojte pouze na síťové napětí uvedené na typovém štítku.
2. Chraňte nabíječku a vedení před poškozením a ostrými hranami. Poškozené kabely musí být neprodlené vyměněny odborným elektrikářem.
3. Nabíječku, akumulátory a akumulátorový přístroj chránit před dětmi.

4. Nepoužívat poškozené nabíječky.
 5. Nepoužívejte dodanou nabíječku k nabíjení jiných akumulátorových přístrojů.
 6. Při velkém namáhání se akumulátorový článek zahřívá. Nechte akumulátorový článek před začátkem nabíjení ochladit na pokojovou teplotu.
 7. **Akumulátory nepřebíjet!**
Dodržujte maximální doby nabíjení. Tyto doby nabíjení platí pouze pro vybité akumulátory. Opakované zapojení nabitého nebo částečně nabitého akumulátoru vede k přebíjení a poškození článků. Nenechávat akumulátory několik dní zasunuté v nabíječce.
 8. **Nikdy nepoužívejte a nenabíjejte akumulátory, o kterých se domníváte, že jejich poslední nabíjení proběhlo před více než 12 měsíci.** Je velká pravděpodobnost, že akumulátor je již nebezpečně poškozen (hluboké vybití).
 9. Nabíjení při teplotě nižší než 10°C vede k chemickému poškození článků a může vést k požáru.
 10. Nepoužívejte akumulátory, které se během nabíjení zahřály, protože by akumulátorové články mohly být nebezpečně poškozeny.
 11. Nepoužívejte již akumulátory, které jsou vypouklé nebo zdeformované, nebo vykazovaly jiné netypické příznaky při nabíjení (tvorba plynu, praskání, syčení, ...).
 12. Akumulátor úplně nevybíjejte (doporučená hloubka vybití max. 80%). Úplné vybití vede k předčasnému stárnutí akumulátorových článků.
 13. Baterie nikdy nenabíjet bez dozoru!
- Ochrana před vnějšími vlivy**
1. Noste vhodné pracovní oblečení. Nosit ochranné brýle.
 2. **Chraňte Váš akumulátor a nabíječku před vlhkostí a deštěm.** Vlhkost a déšť mohou vést k nebezpečnému poškození článků.
 3. Akumulátorový přístroj a nabíječku nepoužívat v oblasti par a hořlavých kapalin.
 4. Nabíječku a akumulátorové přístroje používat pouze v suchém stavu a při teplotě okolí od 10-40°C.
 5. Akumulátor neskladujte na místech, kde teplota může dosáhnout více než 40° C, obzvláště ne v autě zaparkovaném na slunci.
 6. **Akumulátory chránit před přehřátím!** Přetížení, přebíjení nebo přímé sluneční záření vede k přehřátí a poškození článků. Nenabíjejte nebo nepracujte v žádném případě s akumulátory, které byly přehřáté - tyto neprodleně vyměňte.
7. **Skladování akumulátorů, nabíječek a akumulátorového přístroje.** Nabíječku a Váš akumulátorový přístroj skladujte pouze v suchých místnostech s teplotou okolí od 10-40°C. Skladujte lithium-ionový akumulátor v chladnu a v suchu při 10-20°C. Chránit před vlhkostí vzduchu a přímým slunečním zářením! Akumulátory skladovat pouze v nabitém stavu (min. 40% nabité).
 8. Zabraňte tomu, aby lithium-ionový akumulátor zamrzl. Akumulátory, které byly skladovány déle než 60 minut pod 0°C, musí být zlikvidovány.
 9. Dávejte pozor při manipulaci s akumulátory co se týče elektrostatického náboje: elektrostatické výboje vedou k poškození ochranné elektroniky a akumulátorových článků! Zabraňte proto elektrostatickému nabití a nikdy se nedotýkejte pólů akumulátoru!
- Akumulátory a elektrické přístroje poháněné akumulátory obsahují materiály nebezpečné životnímu prostředí. Akumulátorové přístroje neodhazujte do komunálního odpadu.
- Akumulátor by se měl odevzdat na vhodném sběrném místě, aby byla zaručena jeho odborná likvidace. Pokud žádné takové sběrné místo neznáte, informujte se v sídle místní samosprávy.
- Pokud jde bezpečně odeslání defektního/ poškozeného li-Ion akumulátoru, žádáme vás, abyste kontaktovali zákaznickou službu nebo prodejnu, v níž jste si přístroj pořídili.**
- Dbejte při zaslání nebo likvidaci akumulátoru resp. akumulátorového přístroje na to, aby byly zabaleny jednotlivě v plastovém sáčku, aby se zabránilo zkrátům a vzniku požáru!**
- Bezpečnostní pokyny si dobře uložte.**

Speciální bezpečnostní pokyny pro pokosové kapovací pily

Dbejte na skutečnost, že váš přístroj nemusí disponovat všemi funkcemi popsány v těchto bezpečnostních pokynech. Pozorně si přečtěte tyto bezpečnostní pokyny a vezměte na vědomí veškerá ustanovení, která se vztahují k vašemu přístroji.

- a) **Pokosové kapovací pily jsou určeny pro řezání dřeva nebo dřevu podobných produktů, nelze je používat k řezání železných materiálů (např. pruty, tyče, šrouby apod.).** Abrasivní prach vede k zabíhání pohyblivých částí jako např. dolního ochranného krytu. Jiskry vznikající při řezání sežehávají dolní ochranný kryt, vkladací desku a další umělohmotné díly.
- b) **Obrobek upevněte podle možnosti pomocí svorek.** Pokud držíte obrobek rukou, musíte ruku držet ve vzdálenosti nejméně 100 mm od každé strany pilového kotouče. Pilu nepoužívejte k řezání obrobků, které jsou příliš malé, než aby se daly upnout nebo držet rukou. Pokud se vaše ruka ocitne příliš blízko pilového kotouče, vzniká zvýšené riziko poranění v důsledku kontaktu s pilovým kotoučem.
- c) **Obrobek musí být znehybněn, musí být tedy buď pevně upnut nebo přitlačen k dorazu a ke stolu.** Obrobek neposouvejte k pilovému kotouči a neřežte „volnou rukou“. Volné nebo pohybující se obrobky mohou být značnou rychlostí vymrštnuty a mohou tak způsobit poranění.
- d) **Do předpokládané linie řezu nikdy nedávejte ruku – ani před, ani za pilový kotouč.** Sevření obrobku „zkříženými rukama“, tedy držení obrobku levou rukou napravo vedle pilového kotouče nebo naopak, je velmi nebezpečné.
- e) **Pokud se pilový kotouč otáčí, nikdy nesahejte za doraz.** Vždy dodržujte minimální bezpečnostní vzdálenost 100 mm mezi rukou a rotujícím pilovým kotoučem (platí pro obě strany pilového kotouče, např. při odstraňování dřevěného odpadu). Vzdálenost rotujícího pilového kotouče k vaší ruce se někdy nedá odhadnout a můžete si způsobit velice těžká poranění.
- f) **Před řezáním obrobek zkontrolujte.** Pokud je obrobek ohnutý nebo zdeformovaný, upněte ho stranou vybočenou ven k dorazu. Vždy se ujistěte, že podél linie řezu není žádná mezera mezi obrobkem, dorazem a stolem. Ohnuté nebo zdeformované obrobky se mohou při řezání protočit, posunout a způsobit uvíznutí rotujícího pilového kotouče. V obrobku se nesmějí nacházet žádné hřebíky nebo cizí předměty.
- g) **Pilu použijte teprve tehdy, pokud na stole nejsou žádné nástroje, odpady ze dřeva atd.; na stole se smí nacházet pouze obrobek.** Malé odpadní kousky, volné kusy dřeva a jiné předměty, které se dostanou do kontaktu s rotujícím pilovým kotoučem, mohou být velkou rychlostí vymrštnuty.
- h) **Řežte vždy jen jeden obrobek.** Více na sobě naskládaných obrobků nelze řádně upnout nebo držet a při řezání mohou způsobit uvíznutí pilového listu nebo sklouznout.
- i) **Zajistěte, aby byla pokosová kapovací pila před použitím umístěna na rovné a pevné pracovní ploše.** Rovná a pevná pracovní plocha zabraňuje riziku nestability pokosové kapovací pily.
- j) **Práci si naplánujte.** Při každém přestavování sklonu pilového kotouče nebo pokosového úhlu dbejte na to, aby byl přestavitelný doraz správně nastaven a aby vytvářel oporu pro obrobek, aniž by se dostal do kontaktu s kotoučem nebo ochranným krytem. Při vypnutém stroji a bez obrobku na stole proveďte simulaci úplného řezného pohybu, čímž se ujistíte, že při řezání nevzniknou žádné překážky nebo riziko zařiznutí do dorazu.
- k) **U obrobků, které jsou širší nebo delší než horní strana stolu, zajistěte přiměřené podepření, např. pomocí prodloužení stolu nebo koz na řezání dříví.** Obrobky, které jsou delší nebo širší než stůl pokosové kapovací pily, mohou spadnout, pokud nejsou pevně podepřené. Pokud dojde k pádu odříznutého kusu dřeva nebo obrobku, může dojít k nadzvednutí dolního ochranného krytu nebo nekontrolovatelnému odmrštění od rotujícího kotouče.
- l) **Jako náhradu za prodloužení stolu nebo přídavnou opěru nevyužívejte žádné další osoby.** Nestabilní podepření obrobku může vést k uvíznutí kotouče. Obrobek se také může během řezu posunout a vtáhnout vás nebo vašeho pomocníka k pilovému kotouči.
- m) **Odříznutý kus se nesmí tlačit na rotující pilový kotouč.** Pokud máte málo místa, např. při použití podélných dorazů, může se odříznutý kus zaklínit do pilového kotouče a může být velkou silou vymrštnut.

- n) **Nesmí se řezat materiál kruhového průřezu.** Tyčový materiál se při řezání může kutálet, čímž může dojít k „zakousnutí“ pilového kotouče a vtažení obrobku ve vaší ruce do kotouče.
- o) **Než začnete řezat obrobek, nechte vždy kotouč roztočit na plný počet otáček.** Tím se snižuje riziko odmrštění obrobku.
- p) **Pokud obrobek uvízl nebo došlo k zablokování kotouče, pokosovou kapovací pilu ihned vypněte.** Vyčkejte, až se pohyblivé části zastaví, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte akumulátor. Následně odstraňte zaklíněný materiál. Pokud budete pokračovat v řezání i přes takovéto zaklínění, může dojít ke ztrátě kontroly nebo k poškození pokosové kapovací pily.
- q) **Po dokončení řezu uvolněte spínač, držte hlavu pily dole a vyčkejte na zastavení kotouče.** Až poté odstraňte odříznutý kus. Je velmi nebezpečné strkat ruku do blízkosti dobíhajícího pilového kotouče.
- r) **Pevně držte rukojeť, pokud provádíte neúplný řez nebo pokud uvolníte spínač, než pila dosáhla své dolní polohy.** Brzdícím účinkem pily může být hlava pily rázem stažena dolů, což vede k riziku poranění.
- Další bezpečnostní opatření:**
- **Používejte pilové kotouče, které jsou určeny pro daný účel a pro řezaný materiál.**
 - **Používejte pouze výrobcem doporučené pilové kotouče, které odpovídají normě EN 847-1.**
 - **Používejte pouze pilové kotouče, jejichž vnější průměr, průměr otvoru a šířka zubů odpovídají technickým údajům v originálním návodu k obsluze.**
 - **Používejte pouze pilové kotouče, které mají vyznačený stejný nebo vyšší počet otáček, než jaký je uveden na elektrickém nástroji.**
 - **Nepoužívejte pilové kotouče, které jsou tupé, ohnuté nebo poškozené.**
 - **Při výměně pilového kotouče dbejte na směr jeho otáčení.** Na stroji a na pilovém kotouči jsou umístěny šipky ukazující směr otáčení. Ty musejí souhlasit.
 - **Při transportu a výměně pilového kotouče noste rukavice, abyste zabránili řezným poraněním.** Pilové kotouče musí být vždy nošeny ve vhodném pouzdře.
- **Před použitím zkontrolujte funkčnost ochranného krytu pilového kotouče.** Pokud se ochranný kryt samočinně nezavírá nebo je poškozen, nesmí se přístroj dále používat. V tomto případě se spojte s výrobcem nebo s autorizovaným zákaznickým servisem, aby se provedla řádná oprava.
 - **Poškozené nebo defektní spínače nechte vyměnit výrobcem nebo autorizovaným zákaznickým servisem.**
 - **Použité nebo poškozené vložky stolu nahradte příslušným náhradním dílem nebo je nechte nahradit výrobcem či autorizovaným zákaznickým servisem.**
 - **Opravy přístroje nechte provádět pouze výrobcem nebo autorizovaným zákaznickým servisem, aby byly použity originální díly; jinak vzniká pro uživatele riziko nehod a úrazů.**
 - **Na odsávací adaptér stroje připojte odsávání prachu.**
 - **Dbejte na dostatečnou stabilitu stroje – vždy ho upevněte na pracovní stůl.** K upevnění používejte otvory na podstavci stroje. Podstavec sešroubujte s dílenským pracovním stolem nebo jiným stolem.
 - **Dlouhé obrobky zajistěte proti pádu, např. pomocí běžně dostupných odvalovacích stojanů.**
 - **Během práce musejí být vždy připevněna a používána prodloužení opěrné plochy pro obrobky.**
 - **Stroj je vhodný k řezání dřeva a dřevu podobných materiálů.** Zabraňte přehřátí pilového listu – řezy provádějte rychle a používejte jen řádně nabroušené pilové kotouče.
 - **Nepoužívejte pilu k řezání palivového dříví.**
 - **K upevnění obrobků je vždy nutno používat upínací zařízení.** Neřežte obrobky, které jsou příliš malé na to, aby je bylo možné upevnit upínacím zařízením.
 - **Pro transport stroje použijte pouze nosná madla na podstavci stroje.**
 - **Pokud je stroj vybaven laserem, nesmí být tento laser vyměněn za laser jiného typu.** Opravy laseru smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný zákaznický servis.
 - **Všechny uklízení a čisticí práce se smějí provádět pouze při zastaveném pilovém kotouči.** Z oblasti řezání neodstraňujte žádné odřezky nebo části obrobků, dokud stroj běží a řezací agregát se ještě nenalézá v klidové poloze (nahore).

- Pokud je potřeba prodlužovací kabel, pak pro napájení stroje použijte kabel s minimálním průřezem 1,5 mm².
- Kabelové cívky používejte pouze v odmontovaném stavu.
- Držte děti a další osoby mimo dosah přístroje. Pokud přístroj nepoužíváte, uchovávejte ho na místě nepřístupném pro děti a nepovolané uživatele.
- Při vytažené síťové zástrčce (resp. vyjmutém akumulátoru) se ujistěte, že pilový kotouč se v žádné řezací poloze nedotýká stolu nebo dorazu obrobku.
- Při práci zaujměte stabilní postoj, aby při náhlém uklouznutí nedošlo ke kontaktu jedné nebo obou rukou s pilovým kotoučem.
- Při práci stůjte vždy bokem k pilovému kotouči.

Pozor! Při dvojitých pokosových řezech je třeba dávat obzvlášť pozor.

- Pro odstranění poruch nebo odebrání uvízlých obrobků je nutno stroj vždy nejdříve vypnout. Vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky (nebo vyjměte akumulátor).
- Dbejte všech bezpečnostních, pracovních a údržbových pokynů výrobce a dodržujte maximální rozměry obrobku uvedené v technických údajích.
- Dbejte příslušných předpisů bezpečnosti práce a dalších obecně známých bezpečnostně technických pravidel. Pokud s používáním strojem nemáte zkušenosti, můžete požádat o radu kvalifikovaného odborníka nebo se nechat v používání stroje proškolit formou kurzu.

Tyto bezpečnostní pokyny a originální návod k obsluze si dobře uschovejte a spolu se strojem je předejte dalším osobám.

Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektrické nástroje

VÝSTRAHA

Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy, pokyny, zobrazenia a technické údaje, ktorými je tento elektrický prístroj vybavený. Nedostatky pri dodržovaní nasledujúcich pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo ťažké poranenia.

Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.

V bezpečnostných predpisoch uvádzaný pojem „elektrický nástroj“ sa vzťahuje na sieťové elektrické nástroje (so sieťovým elektrickým káblom) alebo na akumulátorové elektrické nástroje (bez sieťového elektrického kábla).

1. Bezpečnosť pracoviska

- a) **Udržujte Vaše pracovisko vždy v čistom stave a dobre osvetlené.** Neoporiadok alebo neosvetlené pracovné oblasti môžu mať za následok vznik úrazu.
- b) **Nepracujte tento elektrický nástroj v prostredí s nebezpečenstvom explózie, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.** Elektrické nástroje vytvárajú iskry, ktoré by mohli zapáliť prach alebo výpary.
- c) **Zabráňte prístup deťom a iným cudzím osobám do Vašej pracovnej oblasti počas práce s elektrickým nástrojom.** V prípade, že budete vyrušovaný, môžete stratiť kontrolu nad elektrickým nástrojom.

2. Elektrická bezpečnosť

- a) **Prípojná zástrčka elektrického nástroja musí správne pasovať do zásuvky. Zástrčka sa nesmie v žiadnom prípade prispôsobovať resp. meniť. Nikdy nepoužívajte adaptérovú zástrčku spolu s chránenými uzemnenými elektrickými nástrojmi.** Nezmenené zástrčky a správne zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Zabráňte telesnému dotyku s uzemnenými povrchmi, ako napríklad potrubnými rúrami, radiátormi, pecami a chladničkami.** V prípade, že je Vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) **Nevystavujte elektrické nástroje dažďu ani vlhkému prostrediu.** Vniknutie vody do elektrického prístroja zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- d) **Nepoužívajte napájacie vedenie na to, aby ste na ňom nosili zavesený elektrický nástroj, vešali nástroj za kábel alebo aby ste ním vyťahovali zástrčku zo zásuvky. Chráňte napájacie vedenie pred teplom, olejom a ostrými hranami alebo pred pohyblivými časťami.** Poškodené alebo zamotané prípojnú vedenie zvyšuje riziko elektrického úrazu.
- e) **V prípade, že pracujete s elektrickým nástrojom vo vonkajšom prostredí, používajte vždy len také predlžovacie vedenia, ktoré sú vhodné pre použitie vo vonkajšom prostredí.** Použitie predlžovacieho vedenia vhodného pre použitie vo vonkajšom prostredí znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak nie je možné zabrániť použitiu elektrického nástroja vo vlhkom prostredí, používajte pripojenie cez prúdový chránič.** Použitie pripojenia s prúdovým chráničom znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3. Bezpečnosť osôb

- a) **Buďte vždy pozorný, dbajte na to, čo práve robíte a postupujte pri práci s elektrickým nástrojom rozumne. Nepoužívajte elektrický nástroj, ak ste pri práci unavený alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Jeden moment nepozornosti pri používaní elektrického nástroja môže viesť k vážnym poraneniam.
- b) **Vždy noste osobné ochranné vybavenie a vždy ochranné okuliare.** Používanie osobného ochranného vybavenia, ako je ochranná maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, podľa príslušného spôsobu použitia daného elektrického nástroja, znižuje riziko zranenia.
- c) **Zabráňte samovoľnému uvedeniu do prevádzky. Zabezpečte, aby bol elektrický nástroj vypnutý pred tým, než ho zapojíte na elektrický zdroj a/alebo vložíte akumulátor, ako aj pred zdvíhaním alebo prenášaním nástroja.** V prípade, že máte pri prenášaní elektrického nástroja prsty na vypínači alebo že zapojujete prístroj s aktivovaným spínačom do elektrickej siete, môže to viesť k nehodám.
- d) **Pred zapnutím elektrického nástroja odstráňte z neho všetky nastavovacie náradia alebo skrutkovače.** Nástroj alebo kľúč, ktorý by sa nachádzal na rotujúcej časti

- elektrického nástroja, by mohol spôsobiť zranenie.
- e) **Vystríhajte sa abnormálneho držania tela. Postarajte sa o bezpečný postoj pri práci a dbajte neustále na rovnováhu.** Len tak môžete elektrický nástroj lepšie kontrolovať pri neočakávaných situáciách.
- f) **Pri práci používajte vhodný odev. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Chráňte svoje vlasy, odev a rukavice pred kontaktom s točiacimi sa dielmi nástroja.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené točiacimi sa dielmi nástroja.
- g) **Ak je možné namontovať zariadenia na odsávanie a na zachytávanie prachu, tak sa musia tieto zariadenia zapojiť a používať.** Použitie odsávania prachu môže znížiť ohrozenie prachom.
- h) **Nenechajte sa uspokojiť zdanlivou bezpečnosťou a neprekračujte bezpečnostné pravidlá platné pre elektrické nástroje, aj keby ste už boli po viacnásobnom používaní oboznámený s elektrickým nástrojom.** Nedbanlivé konanie môže viesť v zlomkoch sekundy k ťažkým zraneniam.
4. **Použitie a zaobchádzanie s elektrickým nástrojom**
- a) **Nepreťažujte elektrický nástroj. Pre svoju prácu vždy používajte správny elektrický nástroj.** Práca s vhodným elektrickým nástrojom je dôkladnejšia a bezpečnejšia v rozmedzí uvedenej oblasti výkonu.
- b) **Nepoužívajte také elektrické nástroje, ktoré majú defektný vypínač.** Elektrické nástroje, na ktorých nie je možné vypnúť a zapnúť ich vypínač, sú nebezpečné a musia byť opravené.
- c) **Vytiahnite zástrčku von zo zásuvky a/alebo vyberte von akumulátor predtým, než budete vykonávať nastavenia na prístroji, vymieňať diely príslušenstva alebo ak chcete elektrický nástroj odložiť.** Toto bezpečnostné opatrenie zabráni samovoľnému zapnutiu elektrického nástroja.
- d) **Nepoužívané elektrické nástroje skladujte mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby používali elektrický nástroj také osoby, ktoré nie sú oboznámené s prístrojom alebo nečítali tieto pokyny.** Elektrické nástroje sú nebezpečné, keď sú používané neskúsenými osobami.
- e) **Elektrické nástroje a obrábacie nástroje dôkladne ošetrujte. Skontrolujte, či je funkcia všetkých pohyblivých dielov bezchybná a či nedochádza k ich blokovaniu, či nie sú diely polámané alebo poškodené, resp. či nie je ovplyvnená správna funkcia elektrického nástroja. Nechajte poškodené diely pred použitím elektrického nástroja opraviť.** Mnohé úrazy boli spôsobené nesprávnou údržbou elektrických nástrojov.
- f) **Udržujte rezacie nástroje vždy ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezacie nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a je možné ich ľahšie viesť.
- g) **Používajte elektrický prístroj, príslušenstvo, obrábacie nástroje atď. v súlade s príslušnými pokynmi. Berte pritom ohľad na konkrétne pracovné podmienky a činnosť, ktorá sa má vykonať.** Použitie elektrických nástrojov na iné účely ako na tie, na ktoré boli určené, môže viesť k vážnym nebezpečným situáciám.
- h) **Udržujte rukoväte a pridržené plochy suché, čisté a zbavené oleja a tukov.** Klzké rukoväte a pridržené plochy nedovoľujú bezpečné ovládanie a kontrolu elektrického nástroja v nepredvídaných situáciách.
5. **Použitie a zaobchádzanie s akumulátorovým nástrojom**
- a) **Akumulátory nabíjajte len v nabíjačkách, ktoré sú odporúčané výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je určená pre určitý druh akumulátorov, predstavuje nebezpečenstvo požiaru, ak sa nabíjačka používa s inými akumulátormi.
- b) **Používajte v elektrických prístrojoch len také akumulátory, ktoré sú na to určené.** Použitie iných akumulátorov môže viesť k zraneniam a nebezpečenstvu požiaru.
- c) **Akumulátor, ktorý sa momentálne nepoužíva, sa nesmie dostať do kontaktu s kancelárskymi sponkami, mincami, klúčmi, skrutkami ani inými malými kovovými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
- d) **Pri nesprávnom používaní môže z akumulátora vytiecť tekutina. Zabráňte kontaktu s tekutinou. V prípade náhodného kontaktu opláchnuť vodou. Ak sa dostane táto tekutina do očí,**

vyhľadajte taktiež lekársku pomoc.

Vystupujúca tekutina akumulátora môže viesť k podráždeniu pokožky alebo popáleninám.

- e) **Nepoužívajte žiaden poškodený ani upravený akumulátor.** Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídavo a viesť ku vzniku požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstva zranenia.
- f) **Akumulátor nevystavujte ohňu ani príliš vysokým teplotám.** Oheň alebo teploty nad 130 °C môžu spôsobiť explóziu.
- g) **Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nikdy nenabíjajte akumulátor alebo akumulátorový prístroj mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode na obsluhu.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo prípustného teplotného rozsahu môže zničiť akumulátor a zvýšiť nebezpečenstvo požiaru.

6. Servis

- a) **Nechajte Váš elektrický nástroj opravovať vždy len kvalifikovaným odborným personálom a vždy len s originálnymi náhradnými dielmi.** Tým sa zabezpečí, že ostane zachovaná bezpečnosť elektrického nástroja.
- b) **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory. Akékoľvek opravy akumulátorov by sa mali vykonávať výlučne len výrobcom alebo splnomocneným zákaznickým servisom.**

Špeciálne bezpečnostné pokyny

Aby bolo možné dodať Vám akumulátory s maximálnou energetickou výkonnosťou, dlhou životnosťou a bezpečnosťou, venujeme výrobe každého akumulátora najvyššiu pozornosť. Akumulátorové články majú viacstupňové bezpečnostné zariadenie. Každý jednotlivý článok sa najskôr naformátuje a zaznamenajú sa jeho elektrické charakteristické znaky. Tieto údaje sa potom využívajú, aby bolo možné zoskupiť najlepšie akumulátorové zostavy. **Napriek všetkým bezpečnostným opatreniam pri zaobchádzaní s akumulátormi je potrebná neustála opatrnosť. Pre bezpečnú prevádzku sa musia bezpodmienečne dodržiavať nasledovné body.**

Bezpečná prevádzka je zaručená len s nepoškodenými článkami! Nesprávne zaobchádzanie vedie k poškodeniu článkov

Pozor! Analýzy potvrdzujú, že hrubé nesprávne používanie a nesprávne ošetrovanie sú hlavnou príčinou poškodenia vysoko výkonných akumulátorov.

Pokyny k akumulátoru

1. Akumulátor tohto akumulátorového prístroja nie je pri zakúpení nabitý. Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť z toho dôvodu akumulátor nabitý.
2. Pre optimálny výkon akumulátora je potrebné, aby ste zabránili cyklom hlbokého vybitia! Nabíjajte Váš akumulátor často.
3. Skladujte Váš akumulátor na chladnom mieste, najlepšie pri 15 °C a najmenej na 40 % nabitý.
4. Litium-iónové akumulátory podliehajú prirodzenému starnutiu. Najneskôr vtedy, keď výkonnosť akumulátora zodpovedá len približne 80 % nového stavu, musí sa akumulátor vymeniť! Oslabené články v starom akumulátore nie sú viac schopné zvládaj vysoké výkonnostné požiadavky a predstavujú tak bezpečnostné riziko.
5. Použité akumulátory nehádzať do otvoreného ohňa. Nebezpečenstvo výbuchu!
6. Akumulátor nezapaľujte ani nevhadzujte do ohňa.
7. **Akumulátory nevybíjajte hlboko!** Hlboké vybitie poškodzuje články akumulátora. Najčastejšia príčina pre hlboké vybitie akumulátora je dlhá doba skladovania resp. nepoužívania hlboko vybitého akumulátora. Ukončite pracovný proces, keď začne evidentne klesať výkon alebo sa aktivuje ochranná elektronika. Akumulátor uskladnite až po úplnom nabití.
8. **Chráňte akumulátory resp. prístroj pred preťažením!** Preťaženie vedie rýchle k prehriatiu a poškodeniu článkov vo vnútri telesa akumulátora, bez toho aby bolo z vonkajšej strany znateľné prehriatie.
9. **Zabráňte poškodeniam a nárazom!** Ihneď nahraďte akumulátory, ktoré Vám spadli z výšky viac ako jeden meter alebo boli vystavené silným nárazom, aj napriek tomu, že sa javí teleso akumulátora ako nepoškodené. Články akumulátora vo vnútri môžu byť vážne poškodené. Dbajte pritom prosím taktiež na pokyny pre likvidáciu.
10. V prípade preťaženia a prehriatia sa z bezpečnostných dôvodov prístroj vypne pomocou integrovaného ochranného vypínača. **Pozor!** Nestláčajte naďalej vypínač zap/vyp v prípade, keď ochranný vypínač vypol príst-

roj. Môže to spôsobiť poškodenia na akumulátore.

11. Používajte len originálne akumulátory. Použitie iných akumulátorov môže viesť k zraneniam, výbuchu a riziku požiaru.
12. **Chráňte svoj akumulátor pred vlhkosťou, dažďom a vysokou vlhkosťou vzduchu.** Vlhkosť, dážď a vysoká vlhkosť vzduchu môžu viesť k nebezpečným poškodeniam článkov. Nenabíjajte ani nepracujte v žiadnom prípade s takými akumulátormi, ktoré boli vystavené vlhkosti, dažďu alebo vysokej vlhkosti vzduchu – takéto akumulátory ihneď vymeňte!
13. Ak je vaše zariadenie vybavené odnímateľným akumulátorom, z bezpečnostných dôvodov akumulátor po ukončení práce odstráňte zo zariadenia.

Pokyny k nabíjačke a procesu nabíjania

1. Dbajte na údaje uvedené na typovom štítku nabíjačky. Zapojte nabíjačku len na elektrické napätie zodpovedajúce údajom na typovom štítku.
2. Chráňte nabíjačku a elektrický kábel pred poškodením a ostrými hranami. Poškodené káble musia byť bezodkladne vymenené odborným elektrotechnikom.
3. Zabráňte deťom prístup k nabíjačke, akumulátorom a akumulátorovému prístroju.
4. Nepoužívajte poškodené nabíjačky.
5. Nepoužívajte priloženú nabíjačku na nabíjanie iných akumulátorových prístrojov.
6. Pri silnom namáhaní sa teleso akumulátora zohreje. Pred začatím procesu nabíjania nechajte akumulátor ochladiť na izbovú teplotu.
7. **Akumulátory nenabíjajte nadmerne!** Dodržiavajte prosím na maximálne doby nabíjania. Tieto doby nabíjania platia len pre vybité akumulátory. Viacnásobné zapojenie nabitého alebo čiastočne nabitého akumulátora vedie k nadmernému nabitíu a k poškodeniu článkov. Akumulátory nenechajte zasunuté viacero dní v nabíjačke.
8. **Nikdy nepoužívajte a nenabíjajte akumulátory, o ktorých predpokladáte, že ich posledné nabíjanie bolo uskutočnené pred viac ako 12 mesiacmi.** Je vysoká pravdepodobnosť, že je takýto akumulátor už nebezpečne poškodený (hlbkové vybitie).
9. Nabíjanie pri teplote nižšej ako 10 °C vedie k chemickému poškodeniu článkov a môže viesť k požiaru.
10. Nepoužívajte také akumulátory, ktoré sa

počas nabíjania zohriali, pretože by mohli byť nebezpečne poškodené články akumulátora.

11. Nepoužívajte naďalej také akumulátory, ktoré sa počas nabíjania zvlhčili alebo zdeformovali, alebo prejavovali netypické symptómy pri nabíjaní (tvorba plynu, praskanie, syčanie, ...).
12. Akumulátor nikdy úplne nevybíjajte (odporúčaná hĺbka vybitia max. 80 %). Plné vybitie vedie k predčasnému starnutiu článkov akumulátora.
13. Batérie nikdy nenabíjať bez dozoru!

Ochrana pred vplyvmi vonkajšieho prostredia

1. Pri práci používajte vhodný pracovný odev. Používajte ochranné okuliare.
2. **Chráňte akumulátorový prístroj a nabíjačku pred vlhkosťou a dažďom.** Vlhkosť a dážď môžu viesť k nebezpečným poškodeniam článkov.
3. Akumulátorový prístroj a nabíjačku nepoužívajte v oblasti výparov a horľavých tekutín.
4. Nabíjačku a akumulátorové prístroje používať len v suchom stave a pri teplote prostredia 10-40 °C.
5. Neskladujte akumulátor na miestach, kde môžu teploty dosiahnuť viac ako 40 °C, predovšetkým nie v automobile, ktorý je vystavený slnečnému žiareniu.
6. **Akumulátory chrániť pred prehriatím!** Preťaženie, nadmerné nabitie alebo slnečné žiarenie vedie k prehriatiu a poškodeniu článkov. Nenabíjajte ani nepracujte v žiadnom prípade s takými akumulátormi, ktoré boli prehriate - ihneď takéto akumulátory nahraďte.
7. **Skladovanie akumulátorov, nabíjačiek a akumulátorového prístroja.** Skladujte nabíjačku a Váš akumulátorový prístroj len v suchých miestnostiach s teplotou okolia v rozsahu 10-40 °C. Skladujte lítium-iónový akumulátor v suchu a chlade pri 10-20 °C. Chráňte pred vlhkosťou vzduchu a priamym slnečným žiarením! Akumulátory skladujte len v nabitom stave (min. 40 % nabité).
8. Zabráňte tomu, aby lítium-iónový akumulátor zamrzol. Akumulátory, ktoré boli skladované viac ako 60 minút pod 0 °C, sa musia zlikvidovať.
9. Pozor pri zaobchádzaní s akumulátormi vo vzťahu na elektrostatický náboj: elektrostatické výboje vedú k poškodeniu ochrannej elektroniky a článkov akumulátora! Zabráňte preto elektrostatickému nabitíu a nikdy sa nedotýkajte pólov akumulátora!

Akumulátory a akumulátormi poháňané elektrické prístroje obsahujú materiály poškodzujúce životné prostredie. Akumulátor, resp. akumulátorové prístroje nelikvidujte ako domový odpad.

Akumulátor by sa mal odovzdať k odbornej likvidácii na príslušnom zbernom mieste. Pokiaľ neviete, kde sa takéto zberné miesto nachádza, informujte sa na miestnej samospráve.

Kvôli správne odoslaniu chybných/ poškodených lítium-iónových akumulátorov kontaktujte náš zákaznícky servis alebo obchod, kde ste prístroj zakúpili.

Dbajte pri odosielaní alebo likvidácii akumulátorov, resp. akumulátorového prístroja na to, aby boli zabalené jednotlivo v umelohmotných vreckách aby sa zabránilo skratom a vzniku požiaru!

Starostlivo uschovajte tieto bezpečnostné pokyny.

Špeciálne bezpečnostné pokyny pre pokosové kapovacie píly

Dbajte na to, že Váš prístroj nemôže mať všetky – v týchto bezpečnostných pokynoch – popísané funkcie. Pozorne si prečítajte bezpečnostné pokyny a zohľadnite všetky predpisy potrebné pre Váš stroj.

- a) **Pokosové kapovacie píly sú určené na rezanie dreva alebo drevu podobných materiálov, nemôžu byť použité na rezanie kovových materiálov ako tyčí, rúr, skrutiek apod.** Abrazívny prach vedie k zablokovaniu pohyblivých častí ako aj dolného ochranného krytu. Iskry vznikajúce pri rezaní môžu spáliť dolný ochranný kryt, vkladaciu dosku a iné umelohmotné súčasti.
- b) **Zafixujte obrobok pokiaľ to je možné pomocou svoriek.** Ak držíte obrobok rukou, musíte mať Vašu ruku vždy najmenej 100 mm vzdialenú od každej strany pílového kotúča. Nepoužívajte túto pílu na rezanie kusov, ktoré sú príliš malé na to, aby sa dali pri rezaní upnúť alebo bezpečne držať rukou. Pokiaľ je Vaša ruka príliš blízko pri pílovom kotúči, hrozí zvýšené riziko poranenia pri dotyku s pílovým kotúčom.
- c) **Obrobok musí byť nepohyblivý a musí byť buď pevne upnutý alebo sa musí tlačiť voči dorazu a stolu.** Nikdy obrobok neposúvajte na pílový kotúč ani nikdy nerežte „voľnou rukou“. Uvoľnené alebo hýbajúce sa obrobky môžu byť vymrštené vysokou rýchlosťou a viesť k poraneniám.
- d) **Nikdy nekrižujte rukou v predpokladanej línii rezu, a to ani pred ani za pílovým kotúčom.** Podopieranie obrobku „s prekríženými rukami“, t.j. držanie obrobku z pravej strany vedľa pílového kotúča pomocou ľavej ruky alebo naopak, je veľmi nebezpečné.
- e) **Nesiahajte za doraz v prípade rotujúceho pílového kotúča.** Nikdy neporušujte bezpečnostnú vzdialenosť 100 mm medzi rukou a rotujúcim pílovým kotúčom (platí to na oboch stranách pílového kotúča, napr. pri odstraňovaní drevených odpadov). Blízkosť rotujúceho pílového kotúča od Vašej ruky sa prípadne nemusí rozpoznať a môže to viesť k ťažkému poraneniu.
- f) **Pred rezaním obrobok skontrolujte.** Ak sa obrobok ohne alebo pretiahne, upnite ho stranou ohnutou smerom von voči dorazu. Vždy zabezpečte to, aby pozdĺž línie rezu nebola žiadna medzera medzi obrobkom, dorazom a stolom. Ohnuté alebo pretiahnuté obrobky sa môžu skrútiť alebo pohnúť a spôsobiť tak zaseknutie rotujúceho pílového kotúča pri rezaní. V obrobku sa nesmú nachádzať žiadne klince ani iné cudzie telesá.
- g) **Pílu používajte až vtedy, keď je stôl zbravený od nástrojov, drevených odrezkov apod.;** na stole sa smie nachádzať výlučne len obrobok. Malé kusy odpadu, uvoľnené kusy dreva alebo iné predmety, s ktorými príde rotujúci pílový kotúč do kontaktu, môžu byť vymrštené vysokou rýchlosťou preč.
- h) **Režte vždy len jeden obrobok.** Viacnásobne stohované obrobky sa nedajú adekvátne upnúť alebo držať a môžu pri rezaní spôsobiť zablokovanie pílového kotúča alebo môžu sklznuť.
- i) **Postarajte sa o to, aby bola pokosová kapovacia píla pred použitím postavená na rovnom, pevnom pracovnom podklade.** Rovný a pevný pracovný podklad znižuje riziko, že sa píla stane nestabilnou.
- j) **Naplánujte si Vašu prácu.** Pri každom nastavovaní sklonu uhlu pílového kotúča alebo pokosového uhlu dbajte na to, aby bol nastaviteľný doraz správne nastavený a obrobok riadne podoprený tak, aby sa nedostal do kontaktu s kotúčom ani s ochranným krytom. Je potrebné simulovať celý rezný pohyb pílového kotúča bez toho aby sa zapol prístroj a bez obrobku na položenom na stole, aby sa zabezpečilo, že nedôjde k obmedzeniu pohybu a nevznikne nebezpečenstvo zarezania kotúča do dorazu.
- k) **Postarajte sa v prípade obrobkov, ktoré sú širšie alebo dlhšie ako horná strana stola, aby boli riadne podoprené, napr. pomocou predĺženia stola alebo pílových podstavcov.** Obrobky, ktoré sú dlhšie alebo širšie ako stôl pokosovej kapovacej píly, sa môžu preklopiť, pokiaľ nebudú pevne podoprené. Ak sa odrezaný kus dreva alebo obrobok preklopí, môže to spôsobiť zdvihnutie dolného ochranného krytu alebo nekontrolované vymrštenie po dotyku s rotujúcim kotúčom.
- l) **Nepoužívajte žiadne iné osoby za účelom nahradenia predĺženia stola alebo na dodatočné podopieranie obrobku.** Nestabilné podoprenie obrobku môže viesť k zaseknutiu kotúča. Taktiež je možné, že sa obrobok posunie behom rezania a vtiahne Vás a pomocníka smerom na rotujúci kotúč.

- m) **Odrezaný kus sa nesmie tlačiť na rotujúci pílový kotúč.** Ak je málo miesta, napr. pri použití pozdĺžnych dorazov, môže sa odrezaný kus zaseknúť s pílovým kotúčom a môže byť násilne vymrštený.
- n) **Gulatý materiál nesmie byť rezaný.** Tyče majú tendenciu k odrolovaniu, čím sa kotúč môže „zahryznúť“ a obrobok držaný vo Vašej ruke sa vtiahne kotúčom.
- o) **Pred tým než začnete rezanie obrobku počkajte, kým kotúč nedosiahne svoje plné otáčky.** To znižuje riziko, že sa obrobok odmrstí.
- p) **Ak sa obrobok zasekne, alebo sa zablokuje kotúč, tak vypnite pokosovú kapovacu pílu.** Počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti úplne nezastavia, vytiahnite elektrický kábel zo siete a/alebo vyberte von akumulátor. Následne odstráňte zaseknutý materiál. Ak budete píliť ďalej pri takomto zablokovaní, môže to viesť ku strate kontroly alebo k poškodeniam pokosovej kapovacej píly.
- q) **Po ukončení rezu pustíte vypínač, podržte pílovú hlavu dole a počkajte do úplného zastavenia kotúča, predtým než odoberte odrezaný kus.** Je veľmi nebezpečné, siahť rukou do blízkosti dobiehajúceho kotúča.
- r) **Rukoväť držte poriadne pevne, keď vykonáte neúplný rez alebo keď pustíte vypínač, predtým než dosiahne pílová hlava svoju spodnú polohu.** Brzdým účinkom píly sa môže pílová hlava trhnutím potiahnuť smerom nadol, čo môže viesť k vzniku rizika poranenia.
- Ďalšie bezpečnostné opatrenia:**
- Používajte len také pílové kotúče, ktoré sú určené na daný druh použitia a vhodné na rezaný materiál.
 - Používajte len pílové kotúče odporúčané výrobcom, ktoré sú v súlade s normou EN 847-1.
 - Používajte len také pílové kotúče, ktorých vonkajší priemer, priemer otvoru a šírka zubov zodpovedajú technickým údajom v originálnom návode na obsluhu.
 - Používajte len také pílové kotúče, ktoré sú označené rovnakými alebo vyššími otáčkami, ako sú uvedené otáčky na elektrickom prístroji.
 - Nepoužívajte žiadne tupé, skrivené ani poškodené pílové kotúče.
 - **Dbajte pri výmene pílového kotúča na smer otáčania.** Na prístroji ako aj na pílovom kotúči sú vyznačené šípky smeru otáčania. Tieto sa musia navzájom zhodovať.
 - **Pri preprave a výmene pílových kotúčov používajte rukavice, aby ste zabránili rezným poraneniam.** Pílové kotúče sa musia prenášať vždy, ak to je možné, vo vhodnej prepravke.
 - **Pred použitím skontrolujte funkciu ochranného krytu pílového kotúča.** Ak sa tento kryt samostatne nezatvára alebo je poškodený, nesmie sa prístroj ďalej používať. V takom prípade sa spojte s výrobcom alebo autorizovaným zákazníckym servisom, aby ste mohli nechať vykonať odbornú opravu.
 - **Poškodené alebo defektné vypínače nechajte vymeniť výrobcom alebo autorizovaným zákazníckym servisom.**
 - **Opotrebované alebo poškodené stolné vložky v pílovom stole vymeňte za náhradný diel alebo ich nechajte vymeniť výrobcom alebo autorizovaným zákazníckym servisom.**
 - **Opravy na prístroji nechajte vykonávať len výrobcom alebo autorizovaným zákazníckym servisom, v ktorom sa používajú originálne náhradné diely, v opačnom prípade môže dôjsť k úrazu obsluhujúcej osoby.**
 - **Zapojte vysávač na adaptér na odsávanie na prístroji.**
 - **Dbajte na dostatočnú stabilitu postavenia, pričom prístroj vždy pripevnite na pracovnú lavicu alebo stôl.** Používajte na upevňovanie otvory v podstavci stroja. Zoskrutkujte podstavec stroja s pracovnou lavicou alebo so stolom.
 - **Dlhé obrobky zabezpečte proti preklopeniu, napr. pomocou bežne dostupných odvalovacích stojanov.**
 - **Predĺženia podložky pre obrobok sa musia počas práce vždy pripevniť a musia sa používať.**
 - **Stroj je vhodný na rezanie dreva a drevu podobných materiálov.** Zabráňte prehriatiu pílového kotúča tak, že budete rezy vykonávať plynulo a budete používať len riadne naostrené pílové kotúče.
 - **Nepoužívajte pílu na rezanie palivového dreva.**
 - **Na upevňovanie obrobkov sa musí vždy používať upínací prípravok.** Nerežte také obrobky, ktoré sú príliš malé na to, aby sa dali riadne držať pomocou upínacieho prípravku.

- **Na prepravu stroja používajte len nosné rukoväte a podstavec stroja.**
 - **Ak je stroj vybavený laserom, nesmie sa tento laser vymieňať za laser iného typu.** Opravy laseru smú byť vykonávané len výrobcom alebo autorizovaným zákazníckym servisom.
 - **Pri všetkých upratovacích a čistiacich prácach musí pílový kotúč stáť.** Pokiaľ stroj beží a pílový agregát sa ešte nenachádza v úplnom stave pokoja, tak neodstraňujte žiadne odrezky ani iné časti obrobkov z oblasti rezania.
 - **V prípade, že je potrebné použitie predlžovacieho kábla, je nutné použiť minimálny prierez 1,5 mm², aby sa zabezpečil odber prúdu stroja.**
 - **Používajte káblové bubny len v rozvinutom stave.**
 - **Zabráňte deťom a iným osobám prístup k prístroju.** V prípade nepoužívania prístroj skladujte na mieste neprístupnom deťom a neoprávneným osobám.
 - **Presvedčite sa s vytiahnutou sieťovou zástrčkou (prípadne s odobraným akumulátorom) o tom, že sa pílový kotúč v žiadnej rezacej polohe nedotýka stola ani dorazu pre obrobky.**
 - **Pracujte v bezpečnej pracovnej polohe tak, aby nemohlo dôjsť náhlym skĺznutím k dotyku pílového kotúča s jednou alebo obidvomi rukami.**
 - **Pri práci vždy stojte v polohe postranne od pílového kotúča.**
- Opatrne! Pri dvojitéch šikmých rezoch je potrebná mimoriadna opatrnosť.**
- **Pri odstraňovaní porúch alebo pri vybratí zaseknutých obrobkov stroj vždy vypnite.** Zároveň vždy vytiahnite sieťový konektor (alebo odoberte akumulátor).
 - **Dodržiavajte všetky bezpečnostné, pracovné a údržbové predpisy výrobcu a dodržiavajte maximálne rozmery obrobku, ktoré sú uvedené v technických údajoch.**
 - **Dodržiavajte príslušné bezpečnostné predpisy proti úrazom ako aj ostatné, všeobecne uznávané bezpečnostné technické pravidlá.** Pokiaľ ste neskúsený s používaním tohto stroja, môžete sa obrátiť o radu na skúseného odborníka alebo sa naučte pracovať so strojom prostredníctvom kurzov.

Bezpečnostné pokyny a originálny návod na obsluhu dobre uschovajte a odovzdajte ich spolu so strojom prípadným iným osobám.

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidsinstructies, aanwijzingen, plaatjes en technische gegevens, waarvan dit elektrisch gereedschap is voorzien.

Nalatigheden bij de inachtneming van de volgende instructie kunnen een elektrische schok, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken.

Bewaars alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in de veiligheidsinstructies gebruikte begrip „elektrisch gereedschap“ heeft betrekking op elektrische gereedschappen die op elektrische stroom (met netsnoer) of op een accu (zonder netsnoer) werken.

1. Werkplaatsveiligheid

- a) **Hou uw werkplaats schoon en goed verlicht.** Wanorde of niet verlichte werkplaatsen kunnen ongelukken veroorzaken.
- b) **Werk met het elektrische gereedschap niet in explosieve omgeving waarin brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen aanwezig zijn.** Elektrisch gereedschap verwekt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- c) **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik uit de buurt van het elektrisch gereedschap.** Bij afleiding kunt u de controle over het elektrisch gereedschap verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a) **De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag geenszins worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers samen met van randaarding voorziene elektrische gereedschappen.** Onveranderde stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals van buizen, verwarmingstoestellen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat verhoogd risico door elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- c) **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of nattigheid.** Door binnendringen van water in een elektrische apparatuur verhoogt het risico van een elektrische schok.

- d) **Onttrek de aansluitleiding niet aan het doelmatig gebruik ervan om het elektrisch gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit de contactdoos te trekken. Houd de aansluitleiding uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewogen delen.** Een beschadigde of verwikkelde aansluitleiding verhoogt het risico van een elektrische schok.
- e) **Wanneer u met een elektrisch gereedschap in openlucht werkt, dan mag u alleen verlengkabels gebruiken die ook geschikt zijn om buiten te worden ingezet.** Het gebruik van een voor buiten geschikte verlengkabel verlaagt het risico van een elektrische schok.
- f) **Indien gebruikmaking van het elektrische gereedschap in vochtige omgeving niet te vermijden is dient u het gereedschap door een aardlekschakelaar te beveiligen.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

3. Veiligheid van personen

- a) **Wees aandachtig, let op wat u doet en ga bij het gebruik van een elektrisch gereedschap met verstand te werk. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moebent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan zwaar letsel tot gevolg hebben.
- b) **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmasker, slipvaste veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbeschermer, naargelang het type en het gebruik van het elektrische materieel, vermindert het risico van letsel.
- c) **Vermijd elke onbedoelde inwerkingstelling van het gereedschap. Vergewis u er zich van dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het aansluit op de stroomtoevoer en/of de accu aansluit, het gereedschap in handen neemt of draagt.** Als u bij het dragen van het elektrische gereedschap de vinger op de schakelaar heeft of het toestel ingeschakeld op de stroomtoevoer aansluit kan dit ongelukken tot gevolg hebben.

- d) **Verwijder instelgereedschappen of schroef sleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een gereedschap of sleutel die zich in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap bevindt, kan verwondingen veroorzaken.
- e) **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg voor een veilige stand en bewaar altijd het evenwicht.** Daardoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van zich bewegende componenten.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende componenten worden gegrepen.
- g) **Wanneer er afzuig- en opvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, dan moeten deze aangesloten en juist gebruikt worden.** Gebruik van een stofafzuiging kan gevaren door stof verminderen.
- h) **Waan u niet in valse veiligheid en omzeil niet de veiligheidsregels voor elektrische gereedschappen, ook al bent u na veelvoudig gebruik vertrouwd met het gereedschap.** Onachtzaam handelen kan binnen een fractie van een seconde tot ernstige verwondingen leiden.
4. **Gebruik en behandeling van het elektrisch gereedschap**
- a) **Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik voor uw werk steeds het elektrisch gereedschap dat daarvoor bedoeld is.** Met het gepaste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensgebied.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Een elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Trek de stekker uit de contactdoos en/of verwijder de accu, voordat u instellingen uitvoert aan het apparaat, toebehoren verwisselt of het elektrisch gereedschap weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt het onopzettelijk starten van het elektrisch gereedschap.
- d) **Bewaar niet gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat het elektrisch gereedschap niet gebruiken door personen die met dit apparaat niet vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk, als ze door onervaren personen worden gebruikt.
- e) **Verzorg elektrische gereedschappen en inzetgereedschappen zorgvuldig. Controleer of bewegende delen foutloos werken en niet klem zitten, en of delen gebroken of zo beschadigd zijn, dat de werking van het elektrisch gereedschap negatief is beïnvloed. Laat beschadigde delen repareren, voordat u het elektrisch gereedschap opnieuw inzet.** Vele ongelukken zijn te wijten aan slecht onderhouden elektrische gereedschappen.
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten raken minder vaak vastgeklemd en zijn gemakkelijker te leiden.
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen enz. overeenkomstig deze aanwijzingen. Houd rekening met de werkomstandigheden en de te verrichten activiteit.** Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de door de fabrikant voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- h) **Houd grepen en oppervlakken van grepen droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde grepen en oppervlakken maken geen veilige bediening en controle van het elektrisch gereedschap in onvoorziene situaties mogelijk.
5. **Gebruik en omgaan met het accutoestel**
- a) **Laad de accu's alleen op in laders die door de fabrikant worden aanbevolen.** Door een lader die geschikt is voor een bepaalde soort accu's, bestaat brandgevaar als hij met andere accu's wordt gebruikt.
- b) **Gebruik in de elektrische gereedschappen alleen de accu's die daarvoor zijn voorzien.** Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.
- c) **Houd de niet gebruikte accu uit de buurt van paperclips, muntstukken, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een overbrugging van de contacten zouden kunnen veroorzaken.** Een kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben.

- d) **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu ontsnappen. Vermijd ermee in contact te komen. Bij toevallig contact met water afspoelen. Mocht de vloeistof in de ogen terecht komen dient u zich bovendien onder doktersbehandeling te stellen.** Ontsnappende accuvloeistof kan huidirritaties of brandwonden veroorzaken.
- e) **Gebruik geen beschadigde of veranderde accu.** Beschadigde of veranderde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en tot brand, explosie of verwondingsgevaar leiden.
- f) **Stel een accu niet bloot aan vuur of te hoge temperaturen.** Vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kunnen een explosie veroorzaken.
- g) **Volg alle aanwijzingen voor het laden en laad de accu of het accugereedschap nooit buiten het in de gebruiksaanwijzing vermelde temperatuurbereik.** Verkeerd laden of laden buiten het toegelaten temperatuurbereik kan de accu vernietigen en het brandgevaar verhogen.

6. Service

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap enkel door gekwalificeerd vakpersoneel en enkel met originele wisselstukken herstellen.** Zodoende is verzekerd dat de veiligheid van het elektrische gereedschap behouden blijft.
- b) **Onderhoud nooit beschadigde accu's.** Elk onderhoud van accu's mag alleen gebeuren door de fabrikant of een geautoriseerde klantendienst.

Bijzondere veiligheidsvoorschriften

Wij besteden de grootste zorgvuldigheid aan de opbouw van elke accupack teneinde accu's van maximale energiedichtheid, duurzaamheid en veiligheid aan u te kunnen bezorgen. De accucellen beschikken over meertraps veiligheidsinrichtingen. Elke individuele cel wordt eerst geformateerd en haar elektrische karakteristieken worden opgenomen. Deze gegevens worden vervolgens gebruikt om de bestmogelijke accupack's te kunnen groeperen. **Ondanks alle veiligheidsmaatregelen is bij het omgaan met accu's steeds omzichtigheid geboden. Voor een veilig bedrijf dienen de volgende punten zeker in acht te worden genomen. Een veilig bedrijf is slechts met onbeschadigde cellen verzekerd! Door een verkeerde hantering wordt schade aan de cellen berokkend.**

LET OP! Analyses bevestigen dat grof verkeerd gebruik en verkeerd onderhoud de hoofdoorzaak zijn voor schade veroorzaakt door accu's met sterk vermogen.

Aanwijzingen omtrent de accu

1. Het accupack van het accu toestel is bij de levering niet geladen. De accu moet dus worden opgeladen alvorens u het toestel voor de eerste keer in gebruik neemt.
2. Voor een optimale accucapaciteit dient u diepe ontladingscycli te vermijden! Laad uw accu vaak op.
3. Berg uw accu op een koele plaats, liefst bij 15° C en minstens 40% geladen.
4. Lithium-ion-accu's zijn onderhevig aan natuurlijke veroudering. De accu moet ten laatste worden vervangen als zijn vermogen slechts nog overeenkomt met 80% van het vermogen in de nieuwe toestand! Verzwakte cellen in een verouderde accupack zijn niet meer opgewassen tegen de hoge prestatievereisten en betekenen bijgevolg een veiligheidsrisico.
5. Verbruikte accu's niet in het open vuur gooien. Explosiegevaar!
6. Accu niet ontsteken of blootstellen aan verbranding.
7. **Accu's niet diep ontladen!** Door diepe ontlading wordt schade berokkend aan de accucellen. De vaakst voorkomende oorzaak voor diepe ontlading van accupacks is het langdurig opbergen of niet-gebruik van gedeeltelijk ontladen accu's. Stop met de accu te werken zodra de capaciteit duidelijk achteruitgaat of als de veiligheidselektronica reageert. Berg de accu pas nadat hij helemaal opgeladen is.
8. **Accu's of het toestel beschermen tegen overbelasting!** Overbelasting leidt snel tot oververhitting en beschadiging van de cellen binnen in het accuhuis zonder dat men de oververhitting buiten waarneemt.
9. **Vermijd beschadigingen en stoten!** Vervang onmiddellijk elke accu die per ongeluk vanaf een hoogte van meer dan één meter naar beneden is gevallen of die blootgesteld was aan hevige stoten ook al is het huis van de accupack blijkbaar onbeschadigd. De accucellen binnenin kunnen ernstige schade hebben opgelopen. Gelieve hieromtrent ook de informatie omtrent de verwijdering van afgedankte accu's in acht te nemen.
10. Bij overbelasting en oververhitting wordt het toestel om veiligheidsredenen uitgeschakeld door de geïntegreerde veiligheidsuitschake-

ling. **Let op!** Bedien niet meer de AAN/UIT-schakelaar als de veiligheidsuitschakeling het toestel heeft uitgeschakeld. Daardoor kan schade aan de accu worden berokkend.

11. Gebruik enkel originele accu's. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsel, explosie en brandgevaar.
12. **Bescherm uw accu tegen vocht, regen en hoge luchtvochtigheid.** Vocht, regen en hoge luchtvochtigheid kunnen gevaarlijke beschadigingen van de cellen tot gevolg hebben. Laad of werk in geen geval met accu's die werden blootgesteld aan vocht, regen of hoge luchtvochtigheid – vervang deze onmiddellijk!
13. Indien uw apparaat is uitgerust met een afneembare accu, verwijder deze dan om veiligheidsredenen na beëindiging van uw werk van het apparaat.

Aanwijzingen omtrent het laadtoestel en het laden

1. Neem de gegevens in acht die vermeld staan op het kenplaatje van de lader. Sluit de lader enkel aan op de netspanning vermeld op het kenplaatje.
2. Bescherm de lader en de kabel tegen beschadiging en scherpe kanten. Beschadigde kabels dienen onmiddellijk door een elektro-vakman te worden vervangen.
3. Laadtoestel, accu's en accutoestel buiten bereik van kinderen houden.
4. Geen beschadigde laadtoestellen gebruiken.
5. Gebruik de bijgeleverde lader niet voor het laden van andere accutoestellen.
6. Bij een flinke belasting wordt de accupack warm. Laat de accupack voor begin van de laadbeurt afkoelen op kamertemperatuur.
7. **Accu's niet overladen!**
Neem de maximale laadtijden in acht. Deze laadtijden gelden alleen voor ontladen accu's. Herhaaldelijk insteken van een geladen of gedeeltelijk geladen accu heeft overlading en beschadiging van de cellen tot gevolg. Accu's niet meerdere dagen in het laadtoestel laten zitten.
8. **Gebruik en laad nooit accu's waarvan u vermoedt dat de laatste oplading van de accu langer dan 12 maanden geleden is.** De accu is dan hoogstwaarschijnlijk reeds beschadigd (diepe ontlading).
9. Laden bij een temperatuur van onder 10° C leidt tot chemische beschadiging van de cel en kan brand veroorzaken.
10. Gebruik geen accu's die tijdens het laden

warm zijn geworden omdat de accucellen gevaarlijk zouden beschadigd kunnen zijn.

11. Gebruik geen accu's meer die tijdens het laden opgezwollen of van vorm veranderd zijn of die ongewone symptomen vertonen (uitgassen, sissen, kraken enz.)
12. Ontlaad de accu niet helemaal (aanbevolen ontladdiepte max. 80%). Volledige ontlading leidt tot vroegtijdige veroudering van de accucellen.
13. Batterijen nooit onbeheerd laden!

Bescherming tegen milieu-invloeden

1. Draag de gepaste werkkledij. Draag een veiligheidsbril.
2. **Bescherm uw accu toestel en de lader tegen vocht en regen.** Vocht en regen kunnen leiden tot gevaarlijke beschadigingen van de cellen.
3. Het accutoestel en de lader niet gebruiken in de buurt van dampen of brandbare vloeistoffen.
4. Lader en accutoestellen enkel in droge toestand en bij een omgevingstemperatuur van 10 tot 40° C gebruiken.
5. Bewaar de accu niet op plaatsen waar een temperatuur van meer 40° C kan worden bereikt, vooral niet in een auto die geparkeerd staat in de felle zon.
6. **Accu's beschermen tegen oververhitting!**
Overbelasting, overlading of zoninstraling hebben oververhitting en beschadiging van de cellen tot gevolg. Laad of werk nooit met accu's die oververhit werden – vervang die onmiddellijk.
7. **Opbergen van accu's, laadtoestellen en accutoestel.** Berg de lader en uw accutoestel alleen in droge ruimten met een omgevingstemperatuur van 10-40° C op. Berg de lithium-ion-accu koel en droog bij 10-20° C op. Beschermen tegen luchtvochtigheid en rechtstreeks zoninstraling. Accu's enkel in geladen toestand opbergen (minstens 40 % geladen).
8. Zorg ervoor dat de lithium-ion-accu niet bevriest. Accu's die langer dan 60 minuten onder 0° C zijn opgeborgen moeten worden verwijderd.
9. Voorzichtig bij het omgaan met accu's wat betreft elektrostatische lading. Elektrostatische ontladingen hebben schade aan de veiligheidselektronica en de accucellen tot gevolg! Vermijd daarom elektrostatische oplading en raak nooit de accupolen aan!

Accumulatoren en op een accu werkende elektrische apparaten bevatten materialen die schadelijk zijn voor het milieu. Accu resp. accu apparaten niet meegeven met het huisvuil.

Voor de deskundige verwerking moet de accu worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt. Indien u geen inzamelpunt kent, gelieve dan bij de gemeente te informeren.

Voor een deskundige verzending van defecte/ beschadigde Li-Ion accu's verzoeken wij u contact op te nemen met onze klantendienst of het verkooppunt waar u het apparaat heeft aangekocht.

Zorg er bij de verzending of verwerking van accu's resp. het accu apparaat voor dat deze afzonderlijk worden verpakt in plastic zakken, om kortsluitingen en brand te vermijden!

Bewaar de veiligheidsvoorschriften goed.

Bijzondere veiligheidsinstructies voor verstek-afkortzagen

Houd er rekening mee dat uw apparaat eventueel niet alle - in deze veiligheidsinstructies - beschreven functies bezit. Lees de veiligheidsinstructies aandachtig en neem alle voor uw machine geldende voorschriften in acht.

- a) **Verstek-afkortzagen zijn voorzien voor het snijden van hout of houtachtige producten; ze kunnen niet worden ingezet voor het snijden van ijzer zoals staven, stangen, schroeven enz.** Abrasief stof leidt tot het blokkeren van beweeglijke delen zoals de onderste beschermkap. Snijschijven verbranden de onderste beschermkap, de inlegplaat en andere kunststof delen.
- b) **Fixeer het werkstuk zoveel mogelijk met klembokken.** Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand, dan moet u uw hand altijd minstens 100mm van elke zijde van het zaagblad verwijderd houden. Gebruik deze zaag niet om stukken te snijden die te klein zijn om ze in te spannen of met de hand vast te houden. Wanneer uw hand te dicht bij het zaagblad komt, dan bestaat verhoogd verwondingsrisico door contact met het zaagblad.
- c) **Het werkstuk moet onbeweeglijk zijn en ofwel vast gespannen of tegen de aanslag en de tafel gedrukt worden.** Schuif het werkstuk niet in het zaagblad en snij nooit „met losse handen“. Losse of zich bewegende werkstukken zouden met hoge snelheid eruit geslingerd kunnen worden en verwondingen kunnen veroorzaken.
- d) **Kruis nooit de hand over de voorziene snijlijn, niet voor noch achter het zaagblad.** Het werkstuk ondersteunen „met gekruiste handen“, d.w.z. het werkstuk rechts naast het zaagblad vasthouden met de linker hand of omgekeerd, is zeer gevaarlijk.
- e) **Grijp bij roterend zaagblad niet achter de aanslag.** Houd altijd een minimale veiligheidsafstand van 100mm tussen hand en roterend zaagblad aan (geldt aan beide kanten van het zaagblad, bijv. bij het verwijderen van houtafval). De nabijheid van het roterende zaagblad tot uw hand is mogelijk niet te herkennen en u kunt ernstig verwond raken.
- f) **Controleer het werkstuk vóór het snijden.** Wanneer het werkstuk gebogen of kromgetrokken is, span het dan met de naar buiten gekromde zijde naar de aanslag. Zorg er altijd voor dat langs de snijlijn geen spleet tussen werkstuk, aanslag en tafel is. Gebogen of kromgetrokken werkstukken kunnen zich verdraaien of verplaatsen en een vastklemmen van het roterende zaagblad bij het snijden veroorzaken. Er mogen geen spijkers of vreemde voorwerpen in het werkstuk zitten.
- g) **Gebruik de zaag pas als de tafel vrij is van gereedschappen, houtafval enz.;** alleen het werkstuk mag zich op de tafel bevinden. Klein afval, losse stukken hout of andere voorwerpen die met het roterende blad in aanraking komen, kunnen met grote snelheid worden weggeslingerd.
- h) **Snij telkens maar één werkstuk.** Meer-voudig gestapelde werkstukken kunnen niet goed worden gespannen of vastgehouden en bij het zagen een vastklemmen van het blad veroorzaken of wegglijden.
- i) **Zorg ervoor de verstek-afkortzaag op een vlak, stabiel werkvlak staat.** Een vlak en stabiel werkvlak verhindert het gevaar dat de verstek-afkortzaag instabiel wordt.
- j) **Plan uw werk.** Let er bij het verstellen van de schuine stand van het zaagblad of van de verstekhoek op, dat de verstelbare aanslag juist is afgesteld en het werkstuk ondersteunt zonder met het blad of de beschermkap in aanraking te komen. Zonder de machine in te schakelen en zonder het werkstuk op de tafel moet een volledige snijbeweging van het zaagblad worden gesimuleerd om te garanderen dat er geen belemmeringen ontstaan en het gevaar van snijden in de aanslag wordt vermeden.
- k) **Zorg bij werkstukken die breder of langer zijn dan de bovenkant van de tafel voor een adequate ondersteuning, bijv.** door tafelverlengingen of zaagbokken. Werkstukken die breder of langer zijn dan de tafel van de verstek-afkortzaag kunnen kantelen als ze niet stevig worden ondersteund. Wanneer een afgesneden stuk hout of het werkstuk kantelt, dan kan het de onderste beschermkap optillen of ongecontroleerd door het roterende blad worden weggeslingerd.
- l) **Haal geen andere personen erbij ter vervanging van een tafelverlenging of om extra te ondersteunen.** Een instabiele ondersteuning van het werkstuk kan ertoe leiden dat het blad vastgeklemd raakt. Ook kan het werkstuk zich tijdens de snede verschuiven en u en de helper in het roterende blad trekken.

- m) **Het afgesneden stuk mag niet tegen het roterende zaagblad worden gedrukt.** Wanneer er weinig plaats is, bijv. bij gebruik van langsaanslagen, kan het afgesneden stuk vastraken in het blad en met geweld worden weggeslingerd.
- n) **Rond materiaal mag niet worden gesneden.** Stangvormige werkstukken neigen bij het snijden tot weggrollen, waardoor het blad zich „vastbijten“ en het werkstuk in uw hand in het blad getrokken worden kan.
- o) **Laat het blad het volledige toerental bereiken, voordat u het werkstuk snijdt.** Dit verlaagt het risico dat het werkstuk wordt weggeslingerd.
- p) **Wanneer het werkstuk vastgeklemd raakt of het blad blokkeert, schakel de verstekafkortzaag dan uit.** Wacht tot alle delen tot stilstand zijn gekomen, trek de netstekker uit het stopcontact en/of neem de accu eruit. Verwijder vervolgens het vastgeklemd materiaal. Wanneer u bij zo'n blokkering verder zaagt, dan kan dat tot het verlies van de controle of tot beschadigingen van de verstekafkortzaag leiden.
- q) **Laat na beëindigde snede de schakelaar los, houd de zaagkop beneden en wacht de stilstand van het blad af, voordat u het afgesneden stuk verwijdert.** Het is zeer gevaarlijk om met de hand in de buurt van het uitlopende blad te komen.
- r) **Houd de handgreep goed vast wanneer u een onvolledige zaagsnede uitvoert, of wanneer u de schakelaar loslaat voordat de zaagkop zijn onderste positie heeft bereikt.** Door de remwerking van de zaag kan de zaagkop schoksgewijs naar beneden worden getrokken, hetgeen een verwondingsrisico inhoudt.
- Verdere veiligheidsmaatregelen:**
- **Gebruik zaagbladen die zijn afgestemd op het inzetdoel en het te snijden materiaal.**
 - **Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen zaagbladen, die overeenkomen met EN 847-1.**
 - **Gebruik alleen zaagbladen waarvan de buitendiameter, boringdiameter en tandbreedte overeenkomen met de technische gegevens van de originele handleiding.**
 - **Gebruik alleen zaagbladen die zijn gekenmerkt met een even hoog of hoger toerental als het toerental vermeld op het elektrisch gereedschap.**
 - **Gebruik geen zaagbladen die bot, verbogen of beschadigd zijn.**
 - **Let bij het vervangen van zaagbladen op de draairichting.** Aan de machine en aan het zaagblad geven pijlen de draairichting aan. Deze moeten overeenstemmen.
 - **Draag bij het transport en de vervanging van zaagbladen handschoenen om snijwondingen te vermijden.** Zaagbladen moeten als dit praktisch mogelijk is altijd in een bak worden gedragen.
 - **Controleer vóór gebruik de werking van de beschermafdekking van het zaagblad.** Wanneer deze niet automatisch sluit of beschadigd is, dan mag het apparaat niet meer worden gebruikt. Neem in dit geval contact op met de fabrikant of een geautoriseerde klantendienst om een vakkundige reparatie te laten uitvoeren.
 - **Laat beschadigde of defecte schakelaars vervangen door de fabrikant of een geautoriseerde klantendienst.**
 - **Vervang versleten of beschadigde inzetstukken van de zaagtafel door nieuwe of laat deze vervangen door de fabrikant of een geautoriseerde klantendienst.**
 - **Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door de fabrikant of een geautoriseerde klantendienst, zodat originele onderdelen worden gebruikt; anders kunnen ongevallen voor de gebruiker het gevolg zijn.**
 - **Sluit een stofafzuiging aan aan de afzuigadapter van de machine.**
 - **Zorg voor voldoende stabiliteit door de machine altijd te bevestigen aan een werkbank of een tafel.** Gebruik voor het bevestigen de boringen in het onderstel van de machine. Schroef het onderstel vast met een

werkbank of een tafel.

- **Beveilig lange werkstukken tegen eraf kantelen, bijv. met in de handel verkrijgbare afromstaanders.**
- **De verlengingen van de werkstuksteun moeten tijdens het werk altijd bevestigd zijn en gebruikt worden.**
- **De machine is geschikt voor het snijden van hout en houtachtige materialen.**
Vermijd een oververhitting van het zaagblad door sneden vlot uit te voeren en alleen zoals voorgeschreven gescherpte zaagbladen te gebruiken.
- **Gebruik de zaag niet om brandhout te zagen.**
- **De spaninrichting voor het bevestigen van de werkstukken moet altijd worden gebruikt.** Snij geen werkstukken die te klein zijn om met de spaninrichting te worden vastgehouden.
- **Gebruik voor het transport van de machine alleen de draaggrepen en het ondersteel van de machine.**
- **Indien de machine is uitgerust met een laser, dan mag deze laser niet door een laser van een ander type worden vervangen.** Reparaties aan de laser mogen alleen door de fabrikant of een geautoriseerde klantendienst worden uitgevoerd.
- **Bij alle opruim- en reinigingswerkzaamheden moet het zaagblad stilstaan.** Verwijder geen snijresten of andere delen van het werkstuk uit het snijbereik zolang de machine loopt en het zaagaggregaat zich nog niet in de ruststand (boven) bevindt.
- **Als een verlengkabel is vereist, dan gebruikt u een minimum doorsnede van 1,5 mm² om voldoende krachtontneming van de machine te garanderen.**
- **Gebruik kabelrollen alleen in afgerolde toestand.**
- **Houd kinderen en andere personen uit de buurt van het apparaat.** Berg het apparaat als het niet wordt gebruikt op op een voor kinderen en onbevoegde gebruikers niet toegankelijke plaats.
- **Vergewis u er bij uitgetrokken netstekker (respectievelijk eruit genomen accu) van dat het zaagblad in geen enkele snijpositie de tafel of de werkstukaanslag raakt.**
- **Werk in een veilige werkpositie, opdat niet door plotseling wegglijden een of beide handen het zaagblad kunnen raken.**
- **Sta bij het werken altijd in een positie zijdelings van het zaagblad.**

Voorzichtig! Bij dubbele versteksneden is bijzondere voorzichtigheid geboden.

- **Schakel de machine om storingen te verhelpen of om vastgekleemde werkstukken te verwijderen altijd uit.** Trek altijd de netstekker uit het stopcontact (of neem de accu eruit).
- **Neem alle veiligheids-, werk- en onderhoudsinstructies van de fabrikant in acht en houd de in de technische gegevens vermelde maximale afmetingen van het werkstuk aan.**
- **Neem de geldende voorschriften ter preventie van ongevallen en de overige, algemeen erkende veiligheidstechnische regels in acht.** Indien u geen ervaring heeft met het gebruik van de machine, dan kunt u advies vragen aan een opgeleide vakman of u schoolt zich door cursussen verder in de toepassing van de machine.

Bewaar de veiligheidsinstructies en de originele handleiding goed en geef deze samen met de machine door aan andere personen.

Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

AVISO

Leer todas las instrucciones de seguridad, indicaciones, ilustraciones y los datos técnicos proporcionados con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o daños graves.

Guardar todas las instrucciones de seguridad e indicaciones para posibles consultas posteriores.

El término de „herramienta eléctrica“ que se usa en las instrucciones de seguridad se refiere a las herramientas que funcionan en red (con cable de red) o con batería (inalámbricas).

1. Seguridad en el lugar de trabajo

- a) **Mantener limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** Las zonas de trabajo desordenadas o sin luz pueden conllevar accidentes.
- b) **No trabajar con este aparato eléctrico en un entorno explosivo en el que se hallen líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c) **Mantener a niños y a otras personas fuera del alcance de la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer perder el control sobre la herramienta eléctrica.

2. Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe del aparato eléctrico debe ser el adecuado para la toma de corriente. El enchufe no debe ser modificado de ningún modo. No emplear adaptadores de enchufe con aparatos eléctricos puestos a tierra.** Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b) **Evitar el contacto corporal con superficies con toma de tierra como tubos, calefacciones, fogones y frigoríficos.** Existe un gran riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo se halla puesto a tierra.
- c) **Mantener los aparatos eléctricos alejados de la lluvia o la humedad.** Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.

- d) **No utilizar el cable de conexión de forma inadecuada, no utilizarlo para transportar el aparato, colgarlo o retirarlo de la toma de corriente. Mantener el cable de conexión alejado del calor, aceites, cantos afilados o partes en movimiento.** Los cables de conexión dañados o mal enrollados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) **Si se trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, emplear sólo alargaderas que también sean adecuadas para el exterior.** El empleo de una alargadera apropiada para trabajos en el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si no se puede evitar tener que utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilizar un dispositivo de protección diferencial.** El uso de un dispositivo de protección diferencial reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

3. Seguridad de personas

- a) **Prestar atención al trabajo, comprobar lo que se está haciendo y proceder de forma razonable durante el trabajo de una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta eléctrica si se está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Una mínima falta de atención durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.
- b) **Llevar equipamiento de protección personal y siempre unas gafas protectoras.** El hecho de llevar equipamiento de protección personal como mascarilla, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o protección para los oídos, según el tipo y uso de la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de sufrir lesiones.
- c) **Evitar una puesta en marcha no intencionada. Asegurarse de que la herramienta está desconectada antes de enchufarla a la red eléctrica y/o a la batería, tomarla en la mano o transportarla.** Peligro de sufrir accidentes si la herramienta eléctrica se traslada pulsando el interruptor o si se enchufa a la toma de corriente cuando está encendida.
- d) **Retirar las herramientas de ajuste o la llave antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave que se haya olvidado en partes giratorias del aparato puede producir lesiones.

- e) **Evitar trabajar en una posición corporal inadecuada. Adoptar una posición segura y mantener en todo momento el equilibrio.** Ello permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
 - f) **Llevar ropa de trabajo adecuada. No llevar ropa holgada ni joyas durante el trabajo. Mantener el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa holgada, las joyas o los cabellos largos pueden ser atrapados por las piezas en movimiento.
 - g) **Si se pueden montar dispositivos de aspiración y recogida de polvo, conectarlos y emplearlos correctamente.** La utilización de un aspirador de polvo puede reducir los peligros provocados por el mismo.
 - h) **No dar siempre por sentada la seguridad ni ignorar las normas de seguridad de las herramientas eléctricas, ni siquiera aunque se haya utilizado la herramienta con tanta frecuencia que uno se sienta familiarizado con ella.** Si no se presta atención en su manejo, en milésimas de segundo se pueden sufrir lesiones graves.
- 4. Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica**
- a) **No sobrecargar la herramienta eléctrica. Usar la herramienta eléctrica específica para cada trabajo.** Con la herramienta eléctrica adecuada se trabaja mejor y con más seguridad permaneciendo dentro de la potencia indicada.
 - b) **No usar ninguna herramienta eléctrica cuyo interruptor esté defectuoso.** Una herramienta eléctrica que ya no pueda conectarse o desconectarse conlleva peligros y debe repararse.
 - c) **Desenchufar el cable de la toma de corriente y/o retirar la batería antes de ajustar el aparato, cambiar accesorios o abandonar la herramienta eléctrica.** Esta medida de seguridad evita que la herramienta eléctrica arranque accidentalmente.
 - d) **Guardar las herramientas eléctricas que no se usen fuera del alcance de los niños. No permitir el uso de la herramienta eléctrica a personas que no estén familiarizadas con ello o no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
- e) **Tratar las herramientas eléctricas y las insertables con cuidado. Comprobar que las piezas móviles funcionen de forma correcta y no se bloqueen, controlar también si existen piezas rotas o están tan dañadas que ponen en peligro el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Reparar las piezas dañadas antes de usar la herramienta eléctrica.** Numerosos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal cuidadas.
 - f) **Mantener limpias y afiladas las herramientas de corte.** Las herramientas de corte bien cuidadas con cantos afilados se bloquean con menor frecuencia y pueden manejarse de forma más sencilla.
 - g) **Respetar estas instrucciones cuando se desee utilizar la herramienta eléctrica, los accesorios, piezas de recambio, etc. Para ello, tener en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a ejecutar.** El uso de herramientas eléctricas para otros fines diferentes a los previstos puede originar situaciones peligrosas.
 - h) **Mantener las empuñaduras secas, limpias y sin restos de aceite o grasa.** Si las empuñaduras están resbaladizas no se podrá manejar de forma segura ni controlar la herramienta eléctrica en situaciones imprevisibles.
- 5. Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica**
- a) **Cargar la batería sólo en cargadores recomendados por el fabricante.** Existe peligro de incendio si se utiliza un cargador que esté indicado sólo para otro tipo de baterías.
 - b) **Utilizar sólo las baterías indicadas para la herramienta eléctrica en cuestión.** El uso de otras baterías puede provocar daños y conllevar peligro de incendio.
 - c) **Mantener cualquier batería que no se esté utilizando alejada de grapas, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que podrían provocar un puenteo de los contactos.** Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede causar quemaduras o provocar fuego.
 - d) **Si se utiliza incorrectamente podría salir líquido de la batería. Evitar el contacto con el líquido. En caso de tocar accidentalmente el líquido, lavar la zona afectada con agua. Si el líquido penetra en los ojos, acudir a un médico.** El líquido de la

batería puede provocar irritaciones en la piel o quemaduras.

- e) **No emplear baterías dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y prender fuego, provocar una explosión o conllevar peligro de accidente.
- f) **No someter las baterías al fuego o a temperaturas excesivas.** El fuego o las temperaturas por encima de los 130°C pueden provocar una explosión.
- g) **Seguir todas las instrucciones sobre la carga y no cargar nunca la batería ni la herramienta inalámbrica fuera del margen de temperatura indicada en el manual de instrucciones.** En caso contrario, se puede dañar la batería aumentando así el peligro de incendio.

6. Servicio

- a) **Sólo especialistas cualificados deben reparar la herramienta eléctrica, empleando para ello únicamente piezas de repuesto originales.** Esta forma de proceder garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **No realizar nunca uno mismo trabajos de mantenimiento en baterías dañadas.** Todos los trabajos de mantenimiento en la batería deberán ser realizados por el fabricante o servicios de asistencia al cliente autorizados.

Instrucciones de seguridad especiales

Con el fin de ofrecerle baterías con la máxima densidad de energía, larga duración y seguridad, prestamos el mayor cuidado en su montaje. Las celdas de la batería disponen de dispositivos de seguridad de varios niveles. En primer lugar se asigna el formato a cada celda y se registran sus características eléctricas. A continuación, estos datos se utilizan para agrupar las celdas y crear la mejores baterías. **A pesar de todas las medidas de seguridad, siempre es necesario tener precaución al utilizar baterías. Para un funcionamiento seguro es obligatorio tener en cuenta los siguientes puntos.**

¡El funcionamiento seguro sólo está garantizado si las celdas no están dañadas! Un manejo inadecuado puede dañar las celdas.

¡Atención! Los análisis confirman que un uso y un cuidado inadecuados son la principal causa de los daños provocados por baterías de alta potencia.

Advertencias sobre la batería

1. La batería del aparato no se suministra cargada. Antes de la primera puesta en marcha, es preciso recargarla por completo.
2. ¡Para que la batería trabaje de forma óptima evitar ciclos de descarga prolongados! Recargar la batería con frecuencia.
3. Guardar la batería en un lugar fresco, lo ideal son 15°C, y como mínimo cargada al 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un desgaste natural. ¡La batería debe ser sustituida como muy tarde cuando su rendimiento sea menor al 80% respecto a su estado cuando era nueva! Las celdas deterioradas de un conjunto de baterías envejecido no cumplen con los altos requisitos de rendimiento, representando un riesgo para la seguridad.
5. No tirar las baterías usadas al fuego. ¡Peligro de explosión!
6. No prender la batería ni exponerla al fuego.
7. **¡Evitar una descarga total de las baterías!** Este tipo de descarga daña las celdas de la batería. La causa más frecuente de la descarga total de la batería es el largo almacenamiento o la no utilización de baterías parcialmente descargadas. Terminar el trabajo en cuanto se aprecie que la potencia disminuye o se activa el sistema electrónico de protección. Almacenar la batería sólo tras haberla cargado completamente.
8. **¡Proteger las baterías y el aparato contra sobrecarga!** La sobrecarga conduce rápidamente a un sobrecalentamiento y daño de las celdas del interior de la carcasa de batería, sin que el sobrecalentamiento se perciba externamente.
9. **¡Evitar daños y golpes!** Sustituir inmediatamente las baterías que hayan caído desde una altura superior a un metro o que hayan sufrido golpes fuertes, incluso aunque la carcasa de la batería no parezca dañada. Las celdas que se encuentren en su interior podrían estar gravemente dañadas. Tener en cuenta también las indicaciones de eliminación.
10. En caso de sobrecarga y sobrecalentamiento, el circuito de protección integrado desconecta el aparato por motivos de seguridad. **¡Atención!** Dejar de pulsar el interruptor On/Off cuando el circuito de protección haya desconectado el aparato. Podría dañar la batería.

11. Utilizar exclusivamente baterías originales. El uso de otras baterías puede provocar daños, así como explosión y peligro de incendio.
12. **Proteger la batería de la humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada.** La humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada pueden provocar daños peligrosos en las celdas. No cargar ni trabajar nunca con baterías que hayan estado expuestas a la humedad, la lluvia o humedad ambiental elevada, ¡reemplazarlas de inmediato!
13. Si el aparato está dotado de una batería extraíble, por motivos de seguridad será preciso extraerla una vez finalizado el trabajo.

Advertencias sobre el cargador y el proceso de carga

1. Observar los datos indicados en la placa de identificación del cargador. Conectar el cargador sólo a la tensión nominal indicada en la placa de características.
2. Proteger el cargador y el cable de daños y cantos afilados. Los cables dañados deben ser cambiados exclusivamente por un electricista profesional.
3. Mantener el cargador, las baterías y el aparato fuera del alcance de niños.
4. No emplear cargadores dañados.
5. No emplear el cargador suministrado para cargar otros aparatos a batería.
6. La batería se calienta bajo condiciones extremas de aplicación. Dejar que la batería se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiental antes de empezar a cargar.
7. **¡No cargar demasiado las baterías!** Respetar los tiempos de carga máximos. Estos tiempos de carga se aplican únicamente a baterías descargadas. Si una batería cargada o parcialmente cargada se conecta varias veces al cargador se produce una sobrecarga y un daño de las celdas. No dejar las baterías varios días en el cargador.
8. **No utilizar ni cargar nunca baterías si se tiene la sospecha de que la última carga de la batería puede haberse realizado hace más de 12 meses.** Existe una alta probabilidad de que la batería ya esté gravemente dañada (descarga total).
9. Cargar la batería a una temperatura de menos de 10°C provoca daños químicos en las celdas y puede conllevar peligro de incendio.
10. No utilizar baterías que se hayan calentado durante la carga, ya que sus celdas podrían dañarse peligrosamente.

11. Dejar de usar baterías que se hayan deformado o abombado durante la carga, o aquellas que presenten síntomas inusuales (desprendimiento de gases, zumbidos, chasquidos,...)
12. No descargar la batería por completo (nivel de descarga recomendado: máx. 80%). La descarga total provoca un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.
13. ¡No cargar nunca las baterías sin supervisión!

Protección contra influencias ambientales

1. Ponerse ropa de trabajo adecuada. Ponerse gafas de protección.
2. **Proteger el aparato y el cargador de la humedad y la lluvia.** Éstas podrían provocar daños peligrosos en las celdas.
3. No utilizar el aparato y el cargador cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Utilizar el cargador y el aparato a batería sólo si están secos y a una temperatura ambiente de 10-40 °C.
5. No guardar la batería en lugares que puedan alcanzar una temperatura superior a 40 °C, especialmente no en un vehículo aparcado al sol.
6. **¡Proteger las baterías contra un sobrecalentamiento!** La sobrecarga, carga excesiva o la radiación solar conducen a un sobrecalentamiento y al daño de las celdas. No cargar ni trabajar en ningún caso con baterías que se hayan sobrecalentado. Sustituirlas inmediatamente.
7. **Almacenamiento de baterías, cargadores y del aparato.** Guardar siempre el cargador y el aparato en habitaciones secas con una temperatura ambiente de 10-40°C. Guardar la batería de iones de litio en un lugar fresco y seco a 10-20°C. ¡Proteger de la humedad ambiental y de la radiación solar! Guardar las baterías únicamente cuando estén cargadas (mín. al 40%).
8. Evitar que la batería de iones de litio se hielan. Deshacerse de las baterías que hayan estado guardadas a 0°C durante más de 60 minutos.
9. Llevar cuidado con la carga electrostática al manipular baterías: las descargas electrostáticas provocan daños en el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. ¡Evitar por ello la carga electrostática y no tocar nunca los polos de la batería!

Los acumuladores y aparatos eléctricos con batería contienen materiales que pueden resultar nocivos para el medio ambiente. No se deben tirar aparatos inalámbricos a la basura normal.

Para su eliminación adecuada, la batería debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

Para un envío adecuado de baterías de iones de litio defectuosas o dañadas, ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica o con el punto de venta en el que se compró el aparato.

Para el envío o la eliminación de baterías o del aparato, estos deben embalarse por separado en bolsas de plástico para evitar cortocircuitos e incendios.

Guardar las instrucciones de seguridad en lugar seguro.

Instrucciones especiales de seguridad para sierras ingletadoras oscilantes

Tenga en cuenta que puede que su aparato no presente todas las funciones descritas en estas instrucciones de seguridad. Lea atentamente las instrucciones de seguridad y tenga en consideración todas las disposiciones necesarias para su máquina.

- a) **Las sierras ingletadoras oscilantes han sido concebidas para cortar madera o productos de madera.** No se pueden utilizar para cortar materiales de hierro como barras, varillas, tornillos, etc. El polvo abrasivo puede bloquear las piezas móviles como la cubierta de protección inferior. Las chispas de corte quemar la cubierta de protección inferior, la placa de inserción y otras piezas plásticas.
 - b) **A ser posible, fijar la pieza con abrazaderas.** Si se sujeta la pieza con la mano, mantener siempre la mano al menos a 100 mm de cada lado de la hoja de la sierra. No utilizar esta sierra para cortar piezas que sean demasiado pequeñas para sujetarlas o cogerlas con la mano. Si la mano se acerca demasiado a la hoja de la sierra existe inminente riesgo de lesión por contacto con la hoja.
 - c) **La pieza tiene que estar inmóvil y bien fijada o presionada contra el tope y la mesa.** No desplazar la pieza hacia la hoja de la sierra y no cortar nunca „a mano alzada“. Las piezas sueltas o móviles pueden salir disparadas a alta velocidad y producir lesiones.
 - d) **No cruzar nunca la mano sobre la línea de corte prevista, ni por delante ni por detrás de la hoja de corte.** Es muy peligroso sujetar la pieza „con manos cruzadas“, es decir, sostener la pieza de trabajo a la derecha de la hoja de la sierra con la mano izquierda o viceversa.
 - e) **No tocar detrás del tope cuando la hoja de la sierra está en movimiento.** La distancia mínima de seguridad entre la mano y la hoja de la sierra en movimiento debe ser siempre de 100 mm (en ambos lados de la hoja de la sierra, p. ej. para retirar los restos de madera). Es posible que no se perciba la proximidad de la hoja de la sierra en movimiento con respecto a la mano y, por consiguiente, se sufran lesiones.
 - f) **Antes de cortar es preciso comprobar la pieza.** Si la pieza está torcida o alabeada, sujetarla con el lado torcido hacia el tope.
- Asegurarse de que a lo largo de la línea de corte no haya ninguna hendidura entre la pieza, el tope y la mesa. Las piezas torcidas o alabeadas se pueden voltear o mover y bloquear la hoja de la sierra en movimiento. En la pieza no puede haber clavos ni otros cuerpos extraños.
- g) **Empezar a utilizar la sierra cuando la pieza esté libre de piezas, restos de madera, etc.** en la mesa solo puede encontrarse la pieza. Restos pequeños, trozos sueltos de madera u otros objetos que entran en contacto con la hoja en movimiento pueden salir disparados a gran velocidad.
 - h) **Cortar solo una pieza de trabajo a la vez.** Si se apilan varias piezas, no se pueden sujetar o fijar bien y, por consiguiente, pueden bloquear la hoja o resbalarse.
 - i) **Antes de utilizar la sierra ingletadora oscilante, asegurarse de que se encuentre sobre una superficie de trabajo plana y firme.** Una superficie de trabajo plana y firme evita el peligro de que la sierra sea insegura.
 - j) **Organizar el trabajo.** Cada vez que se vaya a regular la inclinación de la hoja de la sierra o el ángulo de ingletes, asegurarse de que el tope esté bien ajustado y que la pieza esté apoyada sin entrar en contacto con la hoja o con la cubierta de protección. Sin encender la máquina y sin la pieza en la mesa, se debe simular un movimiento de corte completo de la hoja de la sierra para asegurar que no haya impedimentos ni peligro de corte en el tope.
 - k) **Si las piezas son más anchas o largas que la superficie de la mesa, asegurarse de que estén bien apoyadas,** p. ej. mediante una extensión de mesa o caballete. Las piezas que sean más largas o anchas que la mesa de la sierra ingletadora oscilante pueden volcarse si no están bien apoyadas. Si un pedazo cortado de madera o la pieza se vuelca, puede levantar la cubierta de protección inferior o salir disparada de manera incontrolada.
 - l) **No solicitar a terceros que actúen como „extensión de mesa“ ni que ayude ofreciendo apoyo adicional.** Un apoyo inestable de la pieza pueden provocar que se bloquee la hoja. La pieza también se podría desplazar durante el corte y tirar de uno mismo y del ayudante hacia la hoja giratoria.
 - m) **No presionar la pieza cortada contra la hoja de la sierra giratoria.** Si se dispone de poco espacio, por ejemplo en caso de usar topes longitudinales, la pieza cortada se

puede encuñarse con la hoja y salir despedida violentamente.

- n) **No se puede cortar material redondo.** Las barras tienden a salir rodando, con lo que la hoja se queda „aferrada“ y puede tirar de la pieza que está sujeta con la mano.
- o) **Permitir que la hoja alcance la velocidad completa antes de proceder a cortar la pieza.** Así se reduce el riesgo de que la pieza salga disparada.
- p) **Apagar la sierra siempre que la pieza se quede pillada o la hoja se bloquee.** Esperar a que todas las piezas móviles se paren completamente y desenchufar la sierra y/o sacar la batería. A continuación, retirar el material que se haya quedado pillado. Si se sigue serrando con este tipo de bloqueo, se puede perder el control y dañar la sierra ingletadora oscilante.
- q) **Soltar el interruptor después de terminar el corte, mantener el cabezal de la sierra abajo y esperar a que la hoja se pare antes de retirar la pieza cortada.** Es muy peligroso acercar la mano a la hoja en proceso de paro.
- r) **Mantener bien sujeta la empuñadura si se realiza un corte incompleto o si se suelta el interruptor antes de que el cabezal haya alcanzado la posición inferior.** El efecto de frenado de la sierra puede tirar bruscamente del cabezal hacia abajo y se puede correr el riesgo de sufrir lesiones.

Más medidas de seguridad:

- **Utilizar hojas de sierra que sean adecuadas para el trabajo a realizar y el material a cortar.**
- **Utilizar exclusivamente hojas de sierra recomendadas por el fabricante que cumplan la norma EN 847-1.**
- **Utilizar solo hojas de sierra cuyo diámetro exterior, de perforación y la anchura de sus dientes coincida con los datos técnicos del manual de instrucciones original.**
- **Utilizar exclusivamente hojas de sierra marcadas con una velocidad igual o superior a la velocidad indicada en la herramienta eléctrica.**
- **No utilizar hojas de sierra romas, torcidas o dañadas.**
- **A la hora de cambiar la hoja de la sierra es preciso tener en cuenta el sentido de giro.** Tanto la máquina como la hoja de la sierra están dotadas de flechas que indican

el sentido de giro. Dichas flechas tienen que coincidir.

- **Llevar guantes a la hora de transportar y cambiar las hojas con el fin de evitar sufrir cortes.** Siempre que sea posible, las hojas de sierra deberán transportarse en una funda protectora.
- **Antes de utilizar la sierra es preciso comprobar que la cubierta de protección funciona.** Si no cierra bien, no se puede seguir utilizando el aparato. En tal caso, ponerse en contacto con el fabricante o servicio de asistencia técnica autorizado para que la reparen.
- **Si el interruptor está defectuoso, dejar que el fabricante o el servicio de asistencia técnica lo reparen.**
- **Sustituir un revestimiento de la mesa desgastado o dañado por otro de repuesto o dejar que el fabricante o el servicio de asistencia técnica lo cambien.**
- **Permitir que solo el fabricante o un servicio de asistencia técnica autorizado repare el aparato utilizando piezas de repuesto originales, de lo contrario el usuario podría sufrir accidentes.**
- **Conectar un sistema de aspiración de polvo al adaptador de aspiración de la máquina.**
- **Asegurar que exista una estabilidad integral colocando la máquina siempre en un banco de trabajo o una mesa.** Para la fijación emplear las perforaciones que se encuentran en el soporte inferior de la máquina. Atornillar el soporte inferior a un banco de trabajo o a una mesa.
- **Utilizar soportes convencionales o similares para evitar que se vuelquen las piezas largas.**
- **Las extensiones del soporte de la pieza deben estar siempre bien fijadas durante el trabajo.**
- **La máquina ha sido concebida para cortar madera y materiales similares a la madera.** Evitar que la hoja de la sierra se sobrecaliente realizando los cortes de manera rápida y utilizar exclusivamente hojas bien afiladas.
- **No utilizar la sierra para serrar leña.**
- **Utilizar en todo momento el dispositivo para sujetar las piezas.** No cortar piezas que sean demasiado pequeñas para sujetarlas con dicho dispositivo.
- **Para trasladar la máquina utilizar exclusivamente el asa de transporte y el soporte inferior de la máquina.**

- **Si la máquina está dotada de láser, éste no podrá ser cambiado por uno de otro tipo.** Solo el fabricante o un servicio de asistencia técnica autorizado podrán efectuar reparaciones en el láser.
 - **Antes de realizar cualquier trabajo de recogida o de limpieza es preciso comprobar que la hoja de la sierra esté parada.** No retirar ningún residuo de corte o demás trozos de material de la zona de corte mientras la máquina esté funcionando y la sierra no haya alcanzado la posición de reposo (arriba).
 - **Si se necesita una alargadera, el cable deberá presentar una sección mínima de 1,5 mm² para asegurar que la máquina funcione bien.**
 - **Utilizar tambores de cable solo con el cable completamente desenrollado.**
 - **Mantener a los niños y otras personas alejadas del aparato.** Guardar el aparato en un lugar fuera del alcance de los niños y otras personas.
 - **Con el cable desenchufado (o la batería extraída) asegurarse de que la hoja de la sierra no toca la mesa o el tope en ninguna posición de corte.**
 - **Trabajar en una posición segura para asegurarse de que no se corre el peligro de que las manos resbalen y toquen la hoja de la sierra.**
 - **A la hora de trabajar, ubicarse siempre al lado de la hoja de la sierra.**
- ¡Cuidado! Es preciso tener especial cuidado cuando se realicen cortes dobles de ingletes.**
- **Para subsanar averías o retirar piezas que se hayan quedado encajadas, apagar antes la máquina y desenchufar siempre el cable (o retirar la batería).**
 - **Observar todas las instrucciones de seguridad, trabajo y mantenimiento del fabricante y respetar las medidas máximas de la pieza indicadas en los datos técnicos.**
 - **Respetar las prescripciones pertinentes en materia de protección contra accidentes y los demás reglamentos en materia de seguridad.** Si no se tiene experiencia con el empleo de la máquina, pedir consejo a un experto o formarse atendiendo a cursos.

Guardar bien las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones y adjuntarlo a la máquina siempre que se vaya a dar a otra persona.

Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusmääräykset

VAROITUS

Perehdy kaikkiin turvallisuusmääräyksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin, joilla tämä sähkötyökalu on varustettu. Jos seuraavia ohjeita ei noudateta, saattaa tästä aiheutua sähköiskuja, tulipaloja ja/tai vaikeita vammoja.

Säilytä kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

Turvallisuusmääräyksissä käytetyllä käsitteellä „sähkötyökalu” tarkoitetaan verkkovirtakäyttöisiä sähkötyökaluja (varustettu verkkojohdolla) tai akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman verkkojohtoa).

1. Työpaikan turvallisuus

- Pidä työalueesi siistinä ja hyvin valaistuna.** Työalueella vallitsevasta epäjärjestyksestä tai huonosta valaistuksesta voi aiheutua tapaturmia.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdyksalttiissa ympäristössä, jossa on tulenarkoja nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Sähkötyökalut kehittävät kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt palamaan.
- Pidä lapset ja muut henkilöt poissa työalueelta sähkötyökalua käyttäessäsi.** Voit menettää sähkötyökalun hallinnan häirinnän vuoksi.

2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun liitäntäpistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita yhdessä suojamaadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.** Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta vartalollasi maadoitettuihin osiin, esim. putkiin, lämmittimiin, liesiin ja jääkaappeihin.** Jos vartalosi on maadoitettu, aiheutuu tästä suurempi sähköiskun vaara.
- Suojaa sähkötyökalut sateelta tai kosteudelta.** Veden tunkeutuminen sähkötyökaluun lisää sähköiskun vaaraa.

- Älä käytä liitäntäjohtoa väärin esim. kantamalla sähkötyökalua sen avulla, ripustamalla sähkötyökalu siitä tai vetämällä pistoke pistorasiasta johdosta kiinni pitäen. Suojaa liitäntäjohtoa kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta tai liikkuvilta osilta.** Vahingoittuneet tai solmuun kiertyneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ainoastaan sellaisia jatkojohtoja, jotka ovat sopivia ulkokäyttöön.** Ulkokäyttöä varten soveliaan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä on välttämätöntä, käytä vuotovirtasuojakatkaisinta.** Vuotovirtasuojakatkaisimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3. Ihmisten turvallisuus

- Ole tarkkaavainen, keskity siihen, mitä teet, ja käytä järkeäsi työskennellessäsi sähkötyökaluja käyttäen. Älä käytä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, päihteiden tai lääkeaineiden vaikutuksen alainen.** Hetkisenkin hajamielisyys sähkötyökalua käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavia vammoja.
- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita sekä aina suojalaseja.** Henkilökohtaisten suojarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvajalkineiden, kypärän tai kulosuojusten käyttö, riippuen sähkötyökalun laadusta ja työkohteesta, vähentää loukkaantumisvaaraa.
- Vältä tahatonta käynnistystä. Varmista, että sähkötyökalu on sammutettu, ennen kuin liität sen virransyöttöön ja/tai akkunun, otat sen käteesi tai kannat sitä.** Jos pidät sormeasi katkaisimella sähkötyökalua kantaessasi tai liität laitteen verkkovirtaan sen ollessa päällekytkettynä, voi tästä aiheutua tapaturmia.
- Ota säätötyökalut tai ruuviavaimet pois, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Pyörivässä sähkötyökalun osassa oleva työkalu tai avain saattaa aiheuttaa vakavia vammoja.
- Vältä luonnottomia asentoja. Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä aina tasapainosi.** Siten voit säilyttää sähkötyökalun hallinnan paremmin myös odottamattomissa tilanteissa.

- f) **Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet poissa liikkuvien osien ulottuvilta.** Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat takertua laitteen liikkuviin osiin.
- g) **Jos pölyn poistoimu- ja keräyslaitteet voidaan asentaa, niin ne tulee liittää ja niitä tulee käyttää oikein.** Pölyn poistomulaitteen käyttö voi vähentää pölystä aiheutuvia vaaroja.
- h) **Älä tuudittaudu oletettuun turvallisuuteen äläkä kierrä sähkötyökalujen turvallisuussääntöjä silloinkaan, kun olet toistuvan käytön jälkeen perehtynyt sähkötyökaluun.** Tarkkaamattomuus saattaa johtaa sekunneissa vakaviin vammoihin.

4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) **Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä työssäsi siihen tarkoitettua sähkötyökalua.** Sopivalla sähkötyökalulla työskentelet paremmin ja turvallisemmin sen oikealla tehoalueella.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jonka katkaisin on viallinen.** Sähkötyökalu, jota ei voi enää kytkeä päälle tai pois, on vaarallinen ja se täytyy korjata.
- c) **Vedä pistoke pistorasiasta ja/tai ota akku pois, ennen kuin suoritat sähkötyökaluun säätöjä, vaihdat sen varusteita tai panet laitteen pois.** Tämä varotoimenpide estää sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen.
- d) **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät ole perehtyneet tähän laitteeseen tai lukeneet näitä käyttöohjeita.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käyttäminä.
- e) **Hoida sähkötyökaluja ja käyttötyökaluja huolellisesti. Tarkasta, toimivatko liikkuvat osat moitteettomasti ja juuttumatta kiinni, onko laitteesta murtunut osia tai ovatko laitteen jotkut osat niin pahasti vaurioituneita, että sähkötyökalun toiminta kärsii siitä. Anna korjata vahingoittuneet osat ennen sähkötyökalun käyttämistä.** Monien tapaturmien syyinä on huonosti huollettu sähkötyökalu.
- f) **Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Huolellisesti hoidetut, teräväteräiset leikkaustyökalut juuttuvat harvemmin kiinni ja

niitä on helpompi ohjata.

- g) **Käytä sähkötyökaluja, varusteita, käyttötyökaluja jne. aina näiden ohjeiden mukaisesti. Ota aina huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavat toimet.** Sähkötyökalujen käyttö muuhun kuin niiden määrättyyn käyttötarkoitukseen saattaa aiheuttaa pahoja vaaratilanteita.
- h) **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja vapaina öljystä ja rasvasta.** Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät salli sähkötyökalun turvallista käyttöä ja hallintaa odottamattomissa tapauksissa.

5. Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja käsittely

- a) **Lataa akkusi vain sellaisilla latauslaitteilla, joita akun valmistaja suosittelee.** Jos latauslaite on suunniteltu käytettäväksi tietyn akkutyypin lataamiseen, uhkaa tulipalon vaara, jos siinä ladataan muuntyyppisiä akkuja.
- b) **Käytä sähkötyökaluissa vain niille tarkoitettuja akkuja.** Muunlaisten akkujen käytöstä saattaa aiheutua tapaturman ja tulipalon vaara.
- c) **Kun akku ei ole käytössä, pidä paperiliittimet, lantit, avaimet, naulat, ruuvit tai muut pienet metalliesineet poissa sen lähetyviltä, koska ne saattavat aiheuttaa sillan akun kontaktien välille.** Akun kontaktien välinen lyhytsulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d) **Jos akkua käsitellään väärin, saattaa siitä vuotaa nestettä ulos. Vältä koskettamista siihen. Jos epähuomiossa kosketat nesteeseen, huuhto se vedellä pois. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärinhoitoon.** Ulosvuotava akkuneste saattaa aiheuttaa ihon ärtymistä tai palovammoja.
- e) **Älä käytä vahingoittunutta tai muutettua akkua.** Vahingoittuneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä odottamattomalla tavalla ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai tapaturman vaaran.
- f) **Älä altista akkua avotulelle tai liian korkeille lämpötiloille.** Avotuli tai yli 130 °C lämpötilat voivat aiheuttaa räjähdysen.
- g) **Noudata kaikkia lataamisesta annettuja ohjeita äläkä koskaan lataa akkua tai akkutyökalua käyttöohjeessa määrätyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Virheellinen lataaminen tai lataaminen sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella voi tuhota akun ja lisätä tulipalon vaaraa.

6. Huolto

- a) **Anna ainoastaan ammattitaitoisten henkilöiden korjata sähkötyökalusi käyttäen ainoastaan alkuperäisiä varaosia.** Täten varmistat, että sähkötyökalun käyttöturvallisuus säilyy.
- b) **Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja.** Vain valmistajan tai valtuutetun huoltokorjaamon tulisi suorittaa kaikki akun huoltotoimet.

Erityiset turvallisuusmääräykset

Suoritamme jokaisen akkusarjan kokoamisen mitä huolellisimmin, jotta voimme toimittaa sinulle akun, jonka energiataso, kesto ja turvallisuus ovat mahdollisimman hyvät. Akkukennot on varustettu monivaiheisilla turvavarusteilla. Kukin kenno formatoidaan ensin ja sen sähköntunnuskäyrät mitataan. Näitä tietoja käytetään sitten parhaiden mahdollisten akkusarjojen ryhmittelyyn. **Kaikista varotoimista huolimatta tulee akkuja aina käsitellä varoen. Turvallista käyttöä varten tulee ehdottomasti noudattaa seuraavia ohjeita. Turvallinen käyttö on taattu vain käytettäessä vahingoittumattomia kennoja! Virheellisestä käsittelystä aiheutuu kennojen vahingoittuminen.**

Huomio! Analysoinnit ovat osoittaneet, että väärä käyttö ja virheellinen hoito ovat suurtehoakkujen aiheuttamien vahinkojen tärkeimmät syyt.

Akkua koskevat ohjeet

1. Akkukäyttöisen laitteen akkuja ei toimiteta ladattuna. Siksi akku täytyy ladata ennen ensimmäistä käyttöönottoa.
2. Parhaan akkutehon saavuttamiseksi vältä akun täydellistä tyhjenemistä! Lataa akku usein.
3. Säilytä akku viileässä, parhaiten 15°C lämpötilassa ja vähintään 40 % ladattuna.
4. Litium-ioniakuissa tapahtuu luonnollista vanhenemista. Viimeistään silloin, kun akun teho on enää vain 80 % uudesta, täytyy akku vaihtaa uuteen. Vanhentuneen akkusarjan heikentyneet kennot eivät enää kestä niille asetettuja korkeita tehovaatimuksia ja aiheuttavat täten turvallisuusrisin.
5. Älä heitä loppuun käytettyjä akkuja avotuleen. Räjähdyksivaara!
6. Älä sytytä akkuja palamaan tai pane sitä tuleen.
7. **Älä tyhjennä akkuja täysin!** Akun kennot vahingoittuvat tyhjentäessään täysin. Akkusarjojen täydelleen tyhjenemisen

syynä on useimmiten osaksi tyhjentyneiden akkujen pitkään kestänyt säilytys tai käyttämättä jättäminen. Lopeta työjakso heti kun teho heikkenee havaittavasti tai suojaelektroniiikka laukeaa. Varastoi akku vasta kun se on ladattu uudelleen täyteen.

8. **Suojaa akkuja tai laitetta ylikuormitukselta!** Ylikuormitus johtaa nopeasti ylikuumenemiseen ja kennojen vahingoittumiseen akun kotelon sisäpuolella ilman että ylikuumenemista havaitaan ulkopinnalla.
9. **Vältä vaurioita ja iskuja!** Vaihda sellaiset akut, jotka ovat pudonneet yli metrin korkeudelta tai joihin on kohdistunut lujia iskuja, välittömästi uusiin silloinkin, kun akkusarjan kotelo näyttää ulospäin ehjältä. Sisällä olevat akkukennot saattavat olla vakavasti vioittuneet. Noudata tässä myös hävittämistä annettuja ohjeita.
10. Ylikuormituksen tai ylikuumenemisen tapauksessa integroitu suojakatkaisin sammuttaa laitteen turvallisuussyistä. **Huomio!** Älä paina päälle-/pois-katkaisinta enää sen jälkeen kun suojakatkaisin on sammuttanut laitteen. Se saattaa vahingoittaa akkuja.
11. Käytä ainoastaan alkuperäisiä akkuja. Muunlaisten akkujen käytöstä saattaa aiheutua tapaturman, räjähdysten ja tulipalon vaara.
12. **Suojaa akkusi kosteudelta, sateelta ja suurelta ilmankosteudelta.** Kosteus, sade ja suuri ilmankosteus saattavat vahingoittaa kennoja pahasti. Älä koskaan lataa tai käytä akkuja, jotka ovat altistuneet kosteudelle, sateelle tai suurelta ilmankosteudelle - vaihda ne viipymättä!
13. Mikäli laitteesi on varustettu irrotettavalla akulla, ota se turvallisuussyistä pois laitteestasi työsi päätyttyä.

Laturia ja lataamista koskevat ohjeet

1. Noudata laturin tyyppikilvessä annettuja tietoja. Liitä laturi ainoastaan tyyppikilvessä annetun mukaiseen verkkojännitteeseen.
2. Suojaa laturia ja sen johtoa vahingoittumiselta ja teräviltä reunoilta. Sähköalan ammattihenkilön tulee vaihtaa vahingoittuneet johdot välittömästi uusiin.
3. Pidä laturi, akut ja akkukäyttöinen laite poissa lasten ulottuvilta.
4. Älä käytä vahingoittuneita latureita.
5. Älä käytä mukana toimitettua laturia muiden akkukäyttöisten laitteiden lataamiseen.
6. Voimakkaasti kuormitettuna akkusarja lämpee. Anna akkusarjan jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen lataamisen aloittamista.

7. **Älä lataa akkuja liian pitkään!**
Noudata annettuja suurimpia latausaikoja. Nämä latausajat koskevat vain tyhjentyneitä akkuja. Täyteen tai osittain ladatun akun toistettu laturiin pano aiheuttaa liiallisen lataamisen ja kennojen vahingoittumisen. Älä jätä akkuja laturiin useammaksi päiväksi.
8. **Älä koskaan käytä tai lataa akkuja, jos oletat, että akku on viimeksi ladattu yli 12 kuukautta sitten.** Tällöin on erittäin todennäköistä, että akku on jo vahingoittunut vakavasti (tyhjentyneet täysin).
9. Lataaminen alle 10°C lämpötilassa aiheuttaa kennon kemiallisen vahingoittumisen ja saattaa johtaa tulipaloon.
10. Älä käytä akkuja, jotka ovat lämmenneet lataamisen aikana, koska akun kennot saattavat olla vaarallisesti vahingoittuneita.
11. Älä käytä akkuja, jotka ovat ladattaessa pullistuneet tai vääntyneet, tai joissa esiintyy muita outoja ilmiöitä (kaasupurkauksia, naksahduksia, sihinää, ...)
12. Älä tyhjennä akkua täydellisesti (suositeltu suurin tyhjennystaso kork. 80 %). Täysin tyhjeneminen aiheuttaa akun kennojen ennenaikaisen vanhenemisen.
13. Älä koskaan lataa akkuja valvomatta!

Suojaaminen ympäristökäytöstä

1. Käytä tarkoituksenmukaisia työvaatteita. Käytä suojalaseja.
2. **Suojaa akkukäyttöistä laitetta ja laturia kosteudelta ja sateelta.** Kosteus ja sade saattavat vahingoittaa kennoja pahasti.
3. Älä käytä akkukäyttöistä laitetta tai laturia höyryjen tai tulenarkojen nesteiden lähetyksillä.
4. Käytä laturia ja akkukäyttöisiä laitteita vain kuivina ja ympäristön lämpötilan ollessa 10 - 40°C.
5. Älä säilytä akkua sellaisissa paikoissa, joiden lämpötila saattaa nousta yli 40°C, erityisesti aurinkoon pysäköidyssä autossa.
6. **Suojaa akkuja ylikuumenemiselta!** Ylikuormitus, liiallinen lataaminen tai auringonpaiste aiheuttavat ylikuumenemisen ja kennojen vahingoittumisen. Älä koskaan lataa tai käytä akkuja, jotka ovat kuumenneet liikaa - vaihda ne viipymättä uusiin.
7. **Akkujen, latureiden ja akkukäyttöisen laitteen säilytys.** Säilytä laturi ja akkukäyttöinen laitteesi vain kuivissa tiloissa, joissa lämpötila on 10-40°C. Säilytä litiumi-ioniakkua viileässä ja kuivassa 10-20°C lämpötilassa. Suojaa kosteudelta ja suoralta auringonpaisteelta.

Säilytä akkuja vain ladattuna (väh. 40 % ladattuna).

8. Estä litiumi-ioniakun jäätyminen. Akut, joita on säilytetty yli 6 minuutin ajan alle 0°C lämpötilassa, tulee hävittää.
9. Käsittele akkuja varovasti sähköstaattisen latautumisen suhteen: sähköstaattiset purkaukset aiheuttavat suojaelektroniiikan ja akkukennojen vahingoittumisen! Vältä tämän vuoksi sähköstaattista latautumista äläkä koskaan kosketa akun napoihin!

Akkuvaraajat ja akkukäyttöiset sähkölaitteet sisältävät ympäristölle vaarallisia materiaaleja. Älä heitä akkuja tai akkulaitteita kotitalousjätteisiin.

Akku tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen ammattitaitoista hävittämistä varten. Jos et tiedä, missä on tällainen keräyspiste, tiedustele asiaa kuntasi hallinnosta.

Pyydämme ottamaan yhteyttä asiakaspalveluumme tai myyntipisteeseen, josta laite on ostettu, saadaksesi ohjeet viallisten/vahingoittuneiden litiumioniakkujen asianmukaiselle lähettämiseksi.

Huolehdi akkujen tai akkukäyttöisen laitteen lähettämässä ja hävittämisessä siitä, että ne on pakattu erikseen muovipusseihin, jotta vältetään oikosulut ja tulipalo!

Säilytä turvallisuusmääräykset huolellisesti.

Jiirikatkaisusahojen laitekohtaiset turvallisuusmääräykset

Ole hyvä ja huomioi, ettei laitteessasi ole kaikkia - näissä turvallisuusmääräyksissä - kuvattuja toimintoja. Lue turvallisuusmääräykset tarkkaavaisesti ja noudata kaikkia konettasi koskevia määräyksiä.

- a) **Jiirikatkaisusahat on tarkoitettu puun tai puun kaltaisten tuotteiden leikkaamiseen, niitä ei voi käyttää rautamateriaalien kuten puikkojen, tankojen, ruuvien jne. leikkaamiseen.** Hankaava pöly johtaa liikkuvien osien kuten alemman suojakuvun kiinnijuttumiseen. Leikkauskipinät polttavat alempaa suojakupua, sisäkelevyä ja muita muoviosia.
- b) **Kiinnitä työstökappale puristimilla, mikäli mahdollista.** Jos pidät työstökappaletta paikallaan kädelläsi, niin kätesi täytyy aina olla vähintään 100 mm:n päässä sahanterän kummaltakin puolelta. Älä käytä tätä sahaa sellaisten palojen leikkaamiseen, jotka ovat liian pieniä paikalleen kiristettäviksi tai kädesä pidettäviksi. Jos kätesi on liian lähellä sahanterää, niin siitä aiheutuu suurempi sahanterään koskettamisesta johtuvan tapaturman vaara.
- c) **Työstökappaleen täytyy olla liikkumatta ja se on joko kiinnitettävä paikalleen tai sitä on painettava vastetta ja pöytää päin.** Älä työnnä työstökappaletta sahanterään äläkä koskaan leikkaa „kiinni pitämättä“. Irralliset tai liikkuvat työstökappaleet saattaisivat sinkoutua pois suurella nopeudella ja aiheuttaa loukkaantumisia.
- d) **Älä koskaan pane kättäsi aiotun leikkausviivan päälle, ei sahanterän eteen eikä taakse.** Työstökappaleen tukeminen „käsivarret ristissä“, ts. työstökappaleen kiinnipitäminen vasemmalla kädellä sahanterän oikealta puolelta tai päinvastoin, on erittäin vaarallista.
- e) **Älä koskaan tartu vasteen taakse sahanterän pyöriessä.** Älä koskaan pidä pienempää turvavälimatkaa kuin 100 mm käden ja pyörivän sahanterän välillä (tämä koskee sahanterän molempia puolia, esim. puunjätteitä poistettaessa). Pyörivän sahanterän läheisyyttä käteesi ei ehkä voi aina havaita ja voit kärsiä pahoja vammoja.
- f) **Tarkasta työstökappale ennen leikkaamista.** Jos työstökappale on taipunut tai vääntynyt, kiinnitä se paikalleen ulospäin kaareva puoli vasteeseen päin. Varmista aina, ettei leikkausviivaa pitkin ole rakoa työstökappaleen, vasteen ja pöydän välissä. Taipuneet tai vääntyneet työstökappaleet voivat kääntyä tai siirtyä työstettäessä ja saada pyörivän sahanterän jumittumaan sahattaessa. Työstökappaleessa ei saa olla nauloja tai vieraita esineitä.
- g) **Käytä sahaa vasta kun pöydällä ei enää ole työkaluja, puunjätteitä jne.,** pöydällä saa olla vain työstökappale. Pienet jätteet, irralliset puupalat tai muut esineet, jotka koskettavat pyörivään sahanterään, voivat sinkoutua pois suurella nopeudella.
- h) **Saha vain yksi työstökappale kerrallaan.** Päällekkäin pinottuja työstökappaleita ei voi kiinnittää tai pidellä riittävän hyvin, vaan ne voivat aiheuttaa sahanterän kiinnijuttumisen leikattaessa tai siirtyä paikaltaan.
- i) **Huolehdi siitä, että jiirikatkaisusaha asetetaan ennen käyttöä tasaiselle, kiinteälle työpinnalle.** Tasainen, kiinteä työpinta estää jiirikatkaisusahan epävakaisuuden.
- j) **Suunnittele työskentelysi.** Huolehdi aina sahanterän kallistusta tai jiirikulmaa säätäessäsi siitä, että siirrettävä vaste on säädetty oikein ja tukee työstökappaletta koskettamatta sahanterään tai suojakuppuun. Jäljittele sahanterän koko leikkausliikettä käynnistämättä konetta tai asettamatta työstökappaletta pöydälle. Täten varmistat, ettei leikkaamisen aikana esiinny esteitä tai vasteeseen leikkaamisen vaaraa.
- k) **Jos työstökappaleet ovat leveämpiä tai pidempiä kuin pöydän pinta, huolehdi niiden riittävästä tukemisesta, esim. käyttämällä pöydänpidennyksiä tai sahapukkeja.** Työstökappaleet, jotka ovat pidempiä tai leveämpiä kuin jiirikatkaisusahan pöytä, saattavat kaatua, jos niitä ei tueta riittävän hyvin. Jos poisleikattu puunkappale tai koko työstökappale kaatuu, niin se voi nostaa alempaa suojakupua tai sinkoutua hallitsematta pois pyörivästä sahanterästä.
- l) **Älä pyydä muita henkilöitä toimimaan pöydänpidennyksen korvikkeena tai lisätukena.** Työstökappaleen epävakaan tukeminen saattaa aiheuttaa sahanterän kiinnijuttumisen. Työstökappale voi myös siirtyä leikkaamisen aikana ja vetää sinut ja avustajan pyörivään terään.
- m) **Poisleikattua palaa ei saa painaa pyörivää sahanterää vasten.** Jos tilaa on vähän, esim. käytettäessä pitkittäisvasteita, niin poisleikattu pala voi tarttua sahanterään ja sinkoutua väkisin pois.

- n) **Pyöreän materiaalin leikkaaminen on kielletty.** Tangoilla on taipumus pyörähtää pois niitä leikatessa, jolloin sahanterä saattaa „pureutua kiinni“ ja vetää kädessäsi olevan työstökappaleen terään.
- o) **Anna sahanterän saavuttaa täysi kierroslukunsa, ennen kuin leikkaat työstökappaleen.** Se vähentää työstökappaleen poissinkoamisen vaaraa.
- p) **Jos työstökappale juuttuu kiinni tai sahanterä jumittuu, sammuta jiirikatkaisusaha.** Odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, irroita sitten verkkopistoke pistorasiasta ja/tai ota akku pois. Sen jälkeen voit poistaa kiinnijuttuneen materiaalin. Jos jatkat sahaamista tällaisen kiinnijuttumisen sattuessa, voit menettää jiirikatkaisusahan hallinnan tai laite saattaa vahingoittua.
- q) **Päästä leikkauksen jälkeen katkaisin irti, pidä sahanpää alhaalla ja odota sahanterän pysähtymistä, ennen kuin otat irti-leikatun palan pois.** On erittäin vaarallista ojentaa kättään vielä pyörivän sahanterän lähelle.
- r) **Pidä kahvasta tiukasti kiinni, kun teet epätäydellisen sahausleikkauksen tai jos päästät katkaisimen irti ennen kuin sahanpää on saavuttanut alemman aseman.** Sahan jarrutusvaikutuksen vuoksi sahanpää voidaan temmata alaspäin, ja tästä aiheutuu tapaturman vaara.
- Muita turvatoimia:**
- Käytä sahanteriä, jotka sopivat käyttötarkoitukseen ja sahattavaan materiaaliin.
 - Käytä ainoastaan valmistajan suosittelimia sahanteriä, jotka vastaavat standardia EN 847-1.
 - Käytä ainoastaan sahanteriä, joiden ulkoläpimitta, poranreiän läpimitta ja hammasleveys vastaavat alkuperäiskäyttöohjeessa annettuja teknisiä tietoja.
 - Käytä ainoastaan sahanteriä, joihin merkitty kierrosluku on yhtä suuri tai suurempi kuin sähkötyökalussa annettu kierrosluku.
 - Älä käytä sahanteriä, jotka ovat tylstyneet, vääntyneet tai vahingoittuneet.
 - Huomioi pyörintäsuunta sahanterää vaihdettaessa. Koneeseen ja sahanterään on merkitty pyörintäsuunta-annokset. Niiden täytyy olla yhtäpitävät.
 - Käytä kuljetuksen aikana ja sahanteriä vaihdettaessa käsineitä välttääksesi viiltohaavat. Sahanteriä tulee kantaa suojalaukussa tms., mikäli suinkin käytännöllistä.
 - **Tarkasta ennen käyttöä sahanterän suojuksen toimivuus.** Jos se ei sulkeudu itse tai on vahingoittunut, ei laitetta saa enää käyttää. Ota tässä tapauksessa yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun huoltopalveluun asiantuntevan korjauksen suorittamista varten.
 - **Anna valmistajan tai valtuutetun huoltopalvelun vaihtaa vahingoittuneet tai vialliset katkaisimet uusiin.**
 - **Vaihda kuluneiden tai vahingoittuneiden sahanpöydän pöydänsisäkkeiden tilalle uusi varaosa tai anna valmistajan tai valtuutetun huoltopalvelun vaihtaa se.**
 - **Anna ainoastaan valmistajan tai valtuutetun huoltopalvelun suorittaa laitteen korjaukset käyttäen alkuperäisiä varaosia, muussa tapauksessa käyttäjälle voi aiheutua tapaturmia.**
 - **Liitä pölyn poistoimulaitteisto koneen poistoimustuottoon.**
 - **Huolehdi riittävän tukevasta asennosta kiinnittämällä kone aina työpenkkiin tai pöydälle.** Käytä kiinnittämiseen koneen alustassa olevia poranreikiä. Ruuvaa alustateline kiinni työpenkkiin tai pöytään.
 - **Varmista, etteivät pitkät työstökappaleet kaadu, käyttäen esim. tavanomaisia pyörintäalustoja.**
 - **Työstökappalealustan pidennysten tulee aina olla kiinnitettyinä ja niitä käyttää työn aikana.**
 - **Kone sopii puun ja puun kaltaisten materiaalien leikkaamiseen.** Vältä sahanterän ylikuumentumisen suorittamalla leikkaukset reippaasti ja vain oikein teroitettuja sahanteriä käyttäen.
 - **Älä käytä sahaa polttopuiden sahaamiseen.**
 - **Työstökappaleiden kiinnitysvarusteita tulee aina käyttää.** Älä leikkaa sellaisia työstökappaleita, jotka ovat liian pieniä tukevaa kiinnittämistä varten.
 - **Käytä konetta kuljettaessasi vain kanto-kahvoja sekä koneen alustaa.**
 - **Jos kone on varustettu laserilla, ei tätä laseria saa vaihtaa muuntyyppiseen laseriin.** Ainoastaan valmistaja tai valtuutettu huoltopalvelu saa tehdä tarvittavat korjaukset laseriin.
 - **Sahanterän täytyy olla pysähdyksissä kaikkien siivous- ja puhdistustoimien aikana.** Älä poista mitään sahausjätteitä tai muita työstökappaleen osia leikkausalueelta niin kauan kuin kone käy ja sahauslaite ei ole

- vielä siirtynyt seisonta-asemaan (ylös).
- **Jos täytyy käyttää jatkojohtoa, sen halkaisijan tulee olla vähintään 1,5 mm² koneen virransyötön varmistamiseksi.**
 - **Käytä johtorullaa vain aukikelattuna.**
 - **Pidä lapset ja muut henkilöt poissa laitteen läheltä.** Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä poissa lasten ja luvattomien käyttäjien ulottuvilta.
 - **Varmista verkkopistokkeen ollessa irrotettuna (tai akun poistettuna), ettei sahanterä voi koskettaa pöytään tai työstökappalevasteeseen missään leikkausasennossa.**
 - **Huolehdi työskennellessäsi tukevasta asennosta, jotta äkillisen luiskahtamisen sattuessa kätesi ei osu sahanterään.**
 - **Seiso työskennellessäsi aina sahanterän sivulla olevassa paikassa.**

Varo! Kaksoisjiirileikkauksissa tulee olla erityisen varovainen.

- **Sammuta aina kone, ennen kuin poistat häiriöt tai otat kiinni juuttuneet puupalat pois.** Vedä aina verkkopistoke irti (tai ota akku pois).
- **Noudata kaikkia valmistajan antamia turvallisuus-, työskentely- ja huolto-ohjeita ja huomioi teknisissä erittelyissä annetut työstökappaleiden enimmäismitat.**
- **Noudata laitetta koskevia tapaturmanehkäisymääräyksiä sekä muita yleisesti tunnustettuja turvallisuusteknisiä sääntöjä.** Mikäli sinulla ei ole kokemusta koneen käytöstä, voit pyytää opastusta alan asiantuntijalta tai opetella koneen käyttöä vastaavilla kursseilla.

Säilytä turvallisuusmääräykset sekä alkuperäiskäyttöohje huolella ja luovuta ne yhdessä koneen kanssa muille henkilöille.

Splošni varnostni napotki za električno orodje

OPOZORILO

Preberite vse varnostne napotke, navodila, slikovno gradivo in tehnične podatke, s katerimi je to električno orodje opremljeno. Neupoštevanje naslednjih napotkov in navodil lahko vodi do električnega udara, požara in/ali hudih poškodb.

Navodila za uporabo in varnostna navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Izraz „električno orodje“, ki se uporablja v varnostnih napotkih, se nanaša na električno orodje (z omrežno napeljavo) in na električno orodje na akumulator (brez omrežne napeljave).

1. Varnost na delovnem mestu

- a) **Delovno območje vzdržujte v čistem in pospravljenem stanju.** Nered in neosvetljena delovna območja lahko privedejo do nezgod.
- b) **Z električnim orodjem ne delajte v eksplozivno nevarnem okolju, v katerem se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali pare.
- c) **Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo zadrževati v bližini.** Zaradi odvratanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad električno napravo.

2. Električna varnost

- a) **Priključni vtičač električnega orodja mora biti primeren za uporabljano vtičnico.** Vtičača ne smete v nobenem primeru spreminjati. Ne uporabljajte nobenih adapterskih vtičačev skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi orodji. Nespremenjeni vtičači in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) **Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami kot so cevi, gretje, štedilniki in hladilniki.** Obstaja povečano tveganje električnega udara, ko je Vaše telo ozemljeno.
- c) **Držite električna orodja stran od dežja ali vlage.** Vstop vode v električno napravo povečuje tveganje električnega udara.

- d) **Priključne napeljave ne uporabljajte za druge namene, kot je npr. prenašanje ali obešanje električnega orodja ali za vlečenje vtiča iz vtičnice.** Priključne napeljave ne približujte vročini, olju, ostrim robom ali premikajočim se delom. Poškodovana ali zvita priključna napeljava poveča nevarnost električnega udara.
- e) **Če električno orodje uporabljate na prostem, uporabite podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** Uporaba podaljševalne priključne napeljave, primerne za zunanjo uporabo, zmanjša nevarnost električnega udara.
- f) **Če se ne morete izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabljajte zaščitno stikalo za ovarni tok.** Uporaba zaščitnega stikala za ovarni tok zmanjšuje tveganje električnega udara.

3. Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni in pazite na to, kar počnete in dela z električnim orodjem se ločite razumno. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepozornosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih poškodb.
- b) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo in zmeraj zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme kot so protiprašna maska, proti zdrsu varna obutev, zaščitna čelada ali zaščita za ušesa, glede na vrsto uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje poškodb.
- c) **Izogibajte se nenačrtovanemu zagonu.** Prepričajte se, če je električno orodje izključeno preden ga priključite na tokovno napajanje in/ali akumulator, ga dvigujete ali prenašate. Če pri prenašanju električnega orodja držite prst na stikalu ali priključujete na tokovno napajanje napravo vključeno, lahko to privede do nezgode.
- d) **Pred vklopom električnega orodja, odstranite nastavitveno orodje ali izvijače.** Orodje ali ključ v vrtečem delu električne naprave, lahko povzroči poškodbe.
- e) **Izogibajte se nenormalni drži telesa.** Poskrbite za stabilno pozicijo in vedno držite ravnotežje. Tako boste lahko električno orodje bolje nadzirali v nepričakovanih situacijah.
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las, oblačil in rokavic ne približujte premikajočim se**

delom. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se vam lahko zapletejo med premikajoče se dele.

- g) **Če je montirana naprava za odsesavanje in lovljenje prahu, jo je treba priključiti in pravilno uporabljati.** Uporaba sesalnikov za prah lahko zmanjša nevarnosti zaradi prahu.

- h) **Ne zanašajte se na lažno varnost in ne ravnajte v nasprotju z varnostnimi pravili za električno orodje, četudi ste z električnim orodjem seznanjeni, saj ste ga veliko uporabljali.** Neskrbno ravnanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.

4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) **Ne preobremenjujte električnega orodja. Za delo uporabljajte ustrezno električno orodje.** Z ustreznim električnim orodjem boste delali lažje in varneje v navedenem območju zmogljivosti.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki ga ni več možno vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c) **Pred nastavitvijo naprave, menjavo dodatnih delov ali odlaganjem električnega orodja, izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulator.** Ta varnostni ukrep preprečuje nenadzorovan vklop električnega orodja.
- d) **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, hranite izven dosega otrok. Osebe, ki z električnim orodjem niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil, ne smejo uporabljati tega orodja.** Električne naprave so lahko nevarno, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) **Električno orodje in uporabljeno orodje skrbno vzdržujte. Preverite, ali premični deli brezhibno delujejo in se ne zatikajo in ali so zlomljeni ali poškodovani deli, ki bi oviralo delovanje orodja. Pred uporabo električnega orodja naj vam poškodovane dele popravijo.** Vzrok številnih nesreč so slabo vzdrževana električna orodja.
- f) **Rezalno orodje vzdržujte ostro in čisto.** Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) **Električno orodje, dodatke, vstavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo opravljate.** Uporaba

električnega orodja v drugačne namene lahko vodi do nevarnih situacij.

- h) **Ročaji in prijemne površine morajo biti suhi, čisti in brez olja ali maščobe.** Ročaji in prijemne površine, ki drsijo, ne omogočajo varnega upravljanja in nadzora električnega orodja v nepredvidenih situacijah.

5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem

- a) **Akumulator polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** Pri polnilniku, ki je primeren za določeno vrsto akumulatorjev, obstaja nevarnost požara, če z njim polnite druge akumulatorje.
- b) **V električnih orodjih uporabljajte samo predpisane akumulatorje.** Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.
- c) **Baterije, ki je ne uporabljate, ne približujte pisarniškim sponkam, kovancem, ključem, žbljem, vijakom in drugim majhnim kovinskim predmetom, ki lahko povzročijo premostitev kontaktov.** Kratki stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- d) **Ob napačni rabi lahko iz baterije izstopa tekočina. Preprečite stik z njo. Ob naključnem stiku jih sperite z vodo. Če pride tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- e) **Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega akumulatorja.** Poškodovani ali spremenjeni akumulatorji se lahko vedejo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- f) **Akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Ogenj ali temperature nad 130 °C lahko izzovejo eksplozijo.
- g) **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite zunaj temperaturnega razpona, navedenega v navodilih za uporabo.** Napačno polnjenje ali polnjenje zunaj temperaturnega razpona lahko akumulator uniči in poveča nevarnost požara.

6. Servisiranje

- a) **Pustite, da bo Vaše električno orodje popravil samo strokovno usposobljeni električar in pri tem uporabljal samo originalne nadomestne dele.** S tem bo zagotovljeno, da se ohrani varnost električnega orodja.
- b) **Nikoli ne servisirajte poškodovanega akumulatorja.** Vzdrževanje akumulatorja mora izvajati proizvajalec ali pooblaščen servis.

Posebni varnostni napotki

Pri izdelavi vsakega paketa baterij ravnamo skrbno, da naredimo baterije z največjo energijsko gostoto, dolgo življenjsko dobo in varnostjo. Baterijske celice imajo večstopenjske varnostne naprave. Vsaka posamična celica se najprej formatira, njena električna značilnost pa se zabeleži. Ti podatki se nato uporabijo za združitev najboljših možnih paketov baterij. **Kljub vsem varnostnim ukrepom je treba z baterijami vedno ravnati previdno. Za varno uporabo obvezno upoštevajte naslednje točke.**

Varna uporaba je zagotovljena le, če so celice nepoškodovane! Napačno ravnanje poškoduje celice.

Pozor! Analize so potrdile, da so napačna uporaba in napačno vzdrževanje glavna razloga za poškodbo, ki jo povzročijo baterije z visoko zmogljivostjo.

Napotki o bateriji

1. Paket baterij naprave za baterije ob dobavi ni napolnjen. Pred prvim zagonom morate zato baterijo napolniti.
2. Za optimalno moč baterij preprečite cikle z globoko izpraznitvijo baterije! Pogosto polnite baterijo.
3. Baterijo hranite na hladnem, najbolje pri 15 °C in napolnjeno do vsaj 40 %.
4. Litij-ionske baterije se naravno starajo. Najkasneje, ko zmogljivost vaše baterije ustreza 80 % novega stanja, morate baterijo zamenjati! Oslabljene celice v zastarelem paketu baterij več ne zmorejo izpolnjevati visokih zahtev in predstavljajo z varnostjo povezano tveganje.
5. Porabljenih baterij ne mečite v ogenj. Nevarnost eksplozije!
6. Baterij ne prižigajte in ne dovolite, da zgorijo.
7. **Baterij ne praznite do konca!** Globoka izpraznitev baterije poškoduje njene celice. Najpogostejši vzrok za globoko praz-

njenje paketa baterij je dolgo shranjevali ali neuporaba delno izpraznjene baterije. Delovni postopek končajte takoj, ko moč občutno upade. Baterijo najprej povsem napolnite in jo šele nato shranite.

8. Baterije ali napravo zaščitite pred preobremenitvijo!

Preobremenitev povzroči hitro pregretje in poškodovanje celic v notranjosti ohišja baterij, ob čemer znaki pregretja navzven niso opazni.

9. Preprečite poškodovanje in udarce!

Baterijo, ki vam je padla iz višine več kot en meter ali je bila izpostavljena silovitim sunkom, takoj zamenjajte, tudi če ohišje paketa baterij ne kaže znakov poškodovanja. Baterijske celice v notranjosti so morda resno poškodovane. Upoštevajte navodila za odstranjevanje.

10. Ob preobremenjenosti in pregretju integrirana zaščitna naprava izključi napravo iz varnostnih razlogov. **Pozor!** Stikala za vklop/izklop več ne vključujte, ko je zaščitno stikalo napravo izključilo. V nasprotnem lahko pride do poškodbe akumulatorja.

11. Uporabljajte le originalne baterije. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe, eksplozijo in nevarnost požara.

12. Akumulator zaščitite pred vlago, dežjem in visoko vlažnostjo zraka. Vlaga, dež in visoka vlažnost zraka lahko povzročita poškodbe celic, ki so nevarne. Akumulatorjev, ki so bili izpostavljeni vlagi, dežju in visoki vlažnosti zraka, ne polnite in ne delajte z njimi, temveč jih takoj zamenjajte!

13. Če je naprava opremljena z odstranljivim akumulatorjem, ga zaradi varnosti po koncu dela odstranite iz naprave.

Napotki glede polnilne naprave in postopka polnjenja

1. Upoštevajte podatke, navedene na tipski tablici polnilne naprave. Polnilno napravo priključite na omrežno napetost, navedeno na tipski tablici.
2. Polnilno napravo in napeljavo zaščitite pred poškodovanjem in ostrimi robovi. Poškodovane kable naj takoj zamenja električar.
3. Polnilno napravo, baterije in napravo za baterije shranjujte otrokom nedosegljivo.
4. Ne uporabljajte poškodovanih polnilnih naprav.
5. Ne uporabljajte dobavljene polnilne naprave za polnjenje drugih naprav za baterije.

6. Ob močni obremenitvi se paket baterij ogreje. Počakajte, da se paket baterij pred začetkom postopka polnjenja ohladi na sobno temperaturo.
 7. **Baterij ne napolnite preveč!**
Upoštevajte najdaljši čas polnjenja. Ta čas polnjenja velja samo za prazne baterije. Večkratno vtikanje polne ali delno polne baterije povzroči preveliko napolnjenost in poškodovanje celic. Baterij ne pustite v polnilni napravi več dni.
 8. **Nikoli ne uporabljajte ali polnite baterij, za katere menite, da so bile nazadnje napolnjene pred več kot 12 meseci.** Verjetnost, da je baterija že močno poškodovana, je velika (globoko izpraznjenje).
 9. Polnjenje pri temperaturi pod 10 °C povzroči kemijsko poškodovanje celice in lahko vodi v požar.
 10. Ne uporabljajte baterij, ki so se med polnjenjem ogrele, saj so morda celice baterije nevarno poškodovane.
 11. Ne uporabljajte baterij, ki se med polnjenjem napnejo ali deformirajo ali kažejo neobičajne znake (uhajanje plina, sikanje, pokanje, ...)
 12. Baterije ne izpraznite popolnoma (priporočena globina praznjenja največ 80 %). Popolna izpraznitev povzroči predčasno staranje celic baterije.
 13. Baterij nikoli ne polnite brez nadzora!
- Zaščita pred vremenskimi vplivi**
1. Nosite ustrezna delovna oblačila. Uporabljajte zaščitna očala!
 2. **Svojo baterijsko napravo in polnilno napravo zaščitite pred vlago in dežjem.**
Vlaga in dež lahko povzročita nevarno poškodovanje celic.
 3. Baterijske naprave in polnilne naprave ne morete uporabljati na območju hlapov in gorljivih tekočin.
 4. Polnilno napravo in baterijske naprave uporabljajte le v suhem stanju pri temperaturi okolice 10-40 °C.
 5. Baterij ne shranjujte na mestih, kjer lahko temperatura doseže 40 °C, še zlasti ne v vozilu, parkiranem na soncu.
 6. **Baterije zaščitite pred pregretjem!**
Preobremenitev, prevelika napolnjenost ali sončni žarki povzročijo pregretje in poškodovanje celic. Pregreth baterij nikoli ne polnite in ne uporabljajte, temveč jih takoj zamenjajte.
 7. **Shranjevanje baterij, polnilnih naprav in akumulatorskih naprav.** Polnilno napravo in akumulatorsko napravo hranite le v suhem prostoru s temperaturo okolice med 10-40 °C. Litij-ionske baterije hranite v hladnem in suhem prostoru med 10-20 °C. Zaščitite pred zračno vlago in neposrednimi sončnimi žarki! Baterije shranjujte le polne (vsaj 40 % polne).
8. Preprečite zamrzovanje litij-ionskih baterij. Baterije, ki jih hranite dalj časa kot 60 minut pod 0 °C, morate zavreči.
 9. Previdno pri ravnanju z baterijami v zvezi z elektrostatičnim nabojem: Elektrostatični naboj povzroči do poškodovanja zaščitne elektronike in celic baterije! Zato preprečite elektrostatično naelektritev in se nikoli ne dotikajte polov baterije!
- Akumulatorji in električne naprave, ki jih poganjajo akumulatorji, vsebujejo okolju škodljive snovi. Akumulator oz. akumulatorskih naprav ne mečite med gospodinjnske odpadke.
- Akumulator odložite na ustreznem zbirališču, da bo pravilno odstranjen. Če ne poznate primernih zbirališč, se pozanimajte pri svoji občinski upravi.
- Za pravilno pošiljanje okvarjenih/ poškodovanih litij-ionskih akumulatorjev se obrnite na našo službo za stranke ali prodajno mesto, kjer ste napravo kupili.**
- Pri pošiljanju ali odstranjevanju morate akumulatorje oz. akumulatorske naprave posamično zapakirati v plastične vrečke, da ne prihaja do kratkih stikov in požara!**
- Ta varnostna navodila dobro shranite.**

Posebni varnostni napotki za zajeralne-čelilne žage

Upoštevajte, da vaša naprava ne razpolaga z vsemi funkcijami, opisanimi v teh varnostnih navodilih. Varnostna navodila natančno preberite in upoštevajte vsa določila, potrebna za vaš stroj.

- a) **Zajeralno-čelilne žage so predvidene za žaganje lesa ali lesnih izdelkov in jih ni dovoljeno uporabljati za razrez železnih materialov, na primer palic, drogov, vijakov in podobnega.** Abraziven prah povzroči zagozditev premičnih delov, kot je spodnji zaščitni pokrov. Iskre, ki pri tem nastajajo, zažgejo spodnji zaščitni pokrov, vložno ploščo in druge plastične dele.
- b) **Obdelovanca pritrdite s primežem, če je možno.** Če obdelovanca držite z roko, mora biti vedno vsaj 100 mm od vsake strani žaginega lista. Žage ne uporabljajte za razrez kosov, ki niso dovolj veliki, da bi jih vpeli ali držali z roko. Če je roka blizu žaginega lista, se tveganje za poškodbe zaradi stika z žaginim listom poveča.
- c) **Obdelovanec mora biti nepremičen in bodisi trdno vpet ali stisnjen na omejilo ali mizo.** Obdelovanca ne potiskajte v žagin list in nikoli ne režite „prostoročno“. Nepritrjeni ali premikajoči se obdelovanci lahko izletijo z veliko hitrostjo in povzročijo poškodbe.
- d) **Z roko zato nikoli ne prekrizajte predvidene črte reza, niti pred žaginim listom niti za njim.** Podpiranje obdelovanca „s prekrizanimi rokami“, tj. držanje obdelovanca desno poleg žaginega lista z levo roko ali obratno, je zelo nevarno.
- e) **Če se žagin list obrača, ne segajte za omejilo.** Varnostna razdalja med roko in obračajočim žaginim listom mora biti vedno 100 mm (velja na obeh straneh žaginega lista, npr. pri odstranjevanju lesnih odpadkov). Bližina obračajočega žaginega lista do roke morda ni razpoznavna in lahko se hudo poškodujete.
- f) **Pred rezanjem preverite obdelovanca.** Če je obdelovanec upognjen ali zviti, ga z zvito stranjo navzven vpnite na omejilo. Vedno se prepričajte, da vzdolž črte reza ni reže med obdelovancem, omejilom in mizo. Upognjeni ali zviti obdelovanci se lahko zvižejo ali premestijo in povzročijo zagozditev obračajočega se žaginega lista med rezanjem. V obdelovancu ne sme biti žebļjev ali drugih tujkov.
- g) **Žago uporabite šele, ko na mizi ni orodja, lesnih odpadkov itd.;** na mizi sme biti le obdelovanec. Majhni odpadki, delci lesa ali drugi predmeti, ki pridejo stik z obračajočim se listom, lahko poletijo z veliko hitrostjo.
- h) **Naenkrat vedno žagajte samo enega obdelovanca.** Zloženih obdelovancev ni možno ustrezno vpeti in lahko med žaganjem povzročijo zagozditev ali zdrs žaginega lista.
- i) **Poskrbite za to, da je zajeralno-čelilna žaga pred uporabo postavljena na ravno in trdno delovno površino.** Ravna in trdna delovna površina prepreči nevarnost, da bi zajeralno-čelilna žaga postala nestabilna.
- j) **Svoje delo načrtujte.** Pri vsakem nastavljanju nagiba žaginega lista ali zajeralnega kota pazite, da bo nastavljivo omejilo pravilno nastavljeno in da bo obdelovanca podprlo, ne da bi prišlo v stik z žaginim listom ali zaščitnim pokrovom. Brez vklapljanja stroja in brez obdelovanca na mizi naredite celoten gib žaganja žaginega lista, da zagotovite, da ni oviranja ali nevarnosti zarez v omejilo.
- k) **Pri obdelovancih, ki so širši ali daljši od površine mize, poskrbite za ustrezno podpore, npr. z miznim podaljškom ali kozami za žaganje.** Obdelovanci, ki so daljši ali širši od mize ali zajeralno-čelilne žage, se lahko prekucnejo, če niso dobro podprti. Če se odrezan del lesa ali obdelovanec prekucne, lahko dvigne spodnji zaščitni pokrov ali nenadzorovano odleti od žaginega lista.
- l) **Namesto miznega podaljška ali dodatne opore si ne pomagajte z drugo osebo.** Nestabilna podpora obdelovanca lahko povzroči zagozditev žaginega lista. Tudi v tem primeru se lahko obdelovanec med rezanjem zamakne in pomagača povleče v obračajoči se žagin list.
- m) **Odrezanega kosa ni dovoljeno stisniti proti obračajočemu se žaginemu listu.** Če ni dovolj prostora, npr. pri uporabi vzdolžnih omejil, se lahko odrezan kos zagozdi v žagin list, nato pa ga ta z veliko silo zaluča proč.
- n) **Okroglega materiala ni dovoljeno žagati.** Palice se med žaganjem rade odkotalijo, s čimer se žagin list „zagriže“ in obdelovanca v vaši roki povleče v žagin list.
- o) **Žagin list naj doseže polno število vrtiljajev, preden začnete z žaganjem obdelovanca.** To zmanjša tveganje za zalučanje obdelovanca.

- p) **Če je obdelovanec zagozden ali blokira žagin list, izklopite zajeralno-čelilno žago.** Počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo, izvlecite omrežno stikalo in/ali odstranite akumulator. Nato odstranite vpet material. Če pri takšni zagozditvi žagate naprej, lahko izgubite nadzor in zajeralno-čelilna žaga se lahko poškoduje.
- q) **Po končanem žaganju izpusite stikalo, držite glavo žage in počakajte, da se list ustavi, preden odstranite odrezan kos.** Seganje z roko v bližino ustavlajočega se žaginega lista je zelo nevarno.
- r) **Ročaj dobro držite, če izvajate nepopoln žagin rez ali če stikalo izpusite, preden glava žage doseže svoj spodnjo lego.** Zaradi zaviranja žage se lahko glava žage sunkovito povleče navzdol, kar poveča tveganje za poškodbe.

Drugi previdnostni ukrepi:

- Uporabljajte žagine liste, ki so primerni za namen uporabe in material, ki ga žagate.
- Uporabljajte le žagine liste, ki jih priporoča proizvajalec in ustrezajo EN 847-1.
- Uporabljajte le žagine liste, katerih zunanji premer, premer vrtenja in širina zobcev ustrezajo tehničnim podatkom originalnih navodil za uporabo.
- Uporabljajte le žagine liste, ki so označeni s številom vrtljajev, ki je enako ali večje kot je število vrtljajev na električnem orodju.
- Ne uporabljajte topih, zvitih ali poškodovanih žaginskih listov.
- Pri menjavi žaginskih listov upoštevajte smer obračanja. Na stroju in na žaginem listu so narisane puščice za smer vrtenja. Te se morajo ujemati.
- Pri transportu in menjavi žaginskih listov nosite rokavice, da se ne urežete. Žagine liste morate vedno, ko gre, prenašati v vsebniku.
- Pred uporabo preverite delovanje zaščitnega pokrova žaginega lista. Če se ta ne zapre sam ali je poškodovan, naprave več ne smete uporabljati. V tem primeru se obrnite na proizvajalca ali pooblaščen službo za stranke, ki bodo izvedli strokovno popravilo.
- Poškodovana ali okvarjena stikala mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen služba za stranke.
- Obrabljene ali poškodovane mizne vložke v mizi za žago zamenjajte z nadomestnim delom ali delo zaupajte proizvajalcu ali pooblaščen službi za stranke.
- Popravila na napravi sme izvajati proizvajalcu ali pooblaščen službi za stranke, pri čemer mora uporabljati originalne dele, saj lahko v nasprotnem primeru uporabnik doživi nesrečo.
- Na sesalni nastavek stroja priključite napravo za sesanje prahu.
- Pazite na ustrezno stojno stabilnost, tako da stroj vedno pritrdite na delovno mizo ali mizo. Za pritrditev uporabite vrtime v podnožju stroja. Podnožje privijačite z delovno ploščo ali mizo.
- Dolge obdelovance zavarujte pred prekucnjenjem, npr. z običajnimi stojali proti kotaljenju.
- Podaljške opore obdelovanca je treba med delom vedno pritrditi in uporabljati.
- Stroj je primeren za rezanje lesa in lesu podobnih materialov. Preprečite pregretje žaginega lista, tako da reze izvajate odločno in tako, da uporabljate le pravilno nabrušene žagine liste.
- Žage ne uporabljajte za žaganje drv.
- Vedno uporabljajte vpenjalno napravo za pritrditev obdelovancev. Ne žagajte majhnih obdelovancev, ki so premajhni za vpetje z vpenjalno napravo.
- Za transport stroja uporabljajte le nosilne ročaje in podnožje stroja.
- Če je stroj opremljen z laserjem, ga ne smete zamenjati za laser druge vrste. Laser lahko popravlja le proizvajalec ali pooblaščen služba za stranke.
- Žagin list mora med pospravljanjem ali popravili mirovati. Ostanke žaganja in drugih obdelovancev ne odstranjujte s področja žaganja, dokler stroj deluje in žagin agregat še ni v mirovanju (zgoraj).
- Če morate uporabljati podaljšek, mora imeti najmanjši presek 1,5 mm², da zagotovite napajanje stroja.
- Kable na kolutih pred uporabo odvijte s koluta.
- Otroci in druge osebe naj se napravi ne približujejo. Ko naprave ne uporabljate, jo shranite na mestu, kjer ni dostopna otrokom ali nepooblaščenim uporabnikom.
- Ob izvlečenem omrežnem vtiču (ali odstranjenem akumulatorju) se prepričajte, da se žagin list v nobenem položaju žaganja ne more dotakniti mize ali omejila

za obdelovanca.

- Delajte v varnem delovnem položaju, da se z eno ali obema rokama zaradi zdrsa ne bi nehote dotaknili žaginega lista.
- Med delom vedno stojte stransko glede na žagin list.

Opozorilo! Pri dvojnih zajeralnih rezih je potrebna posebna previdnost.

- **Za odpravljanje motenja li odstranitev vpetih obdelovancev stroj vedno izključite.** Vedno izvlecite omrežno stikalo (ali odstranite akumulator).
- **Upoštevajte proizvajalčeva navodila za varnost, delo in vzdrževanje in upoštevajte največjo velikost obdelovanca, navedeno v tehničnih podatkih.**
- **Upoštevati je treba zadevne veljavne predpise za preprečevanje nesreč in druga, splošno priznana varnostno-tehnična pravila!** Če nimate izkušenj za ravnanje s strojem, se posvetujte z izšolanim strokovnjakom ali se udeležite tečajev za uporabo stroja.

Varnostna navodila in originalna navodila za uporabo dobro shranite skupaj s strojem in jih predajte drugim osebam.

Általános biztonsági utasítások elektromos szerszámokhoz

FIGYELMEZTETÉS

Olvason minden biztonsági utasítást, utalást, képleírást és technikai adatot végig, amelynél ez az elektromos szerszám el van látva. A következő utasítások betartásán belüli mulasztások áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.

Őrizze meg az összes biztonsági utasításokat és utalásokat a jövőre nézve.

A biztonsági utasításban használt kifejezés „elektromos szerszám” a hálózaton keresztül üzemeltetett elektromos szerszámokra (hálózati vezetékkel) vagy az akkuk által üzemeltetett elektromos szerszámokra (hálózati vezeték nélkül) vonatkozik.

1. Munkahelybiztonság

- a) **Tartsa a munkakörét tisztán és jól megvilágítottan.** Rendetlenség vagy nem megvilágított munkakörök baleseteket idézhetnek elő.
- b) **Ne dolgozon ezzel a készülékkel robbanásveszélyeztetett környezetben, amelyben gyullékony folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.** Elektromos szerszámok szikrákat idéznek elő, amelyek meg tudják gyújtani a port vagy a párákat.
- c) **Tartsa az elektromos szerszám használatának az ideje alatt gyerekeket valamint más személyeket távol.** A figyelme elterelésénél elveszítheti az elektromos készülék feletti uralmat.

2. Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszám csatlakozási dugójának bele kell passzolnia a dugaszoló aljzatba. A dugót nem szabad semmilyen féle módon megváltoztatni. Ne használjon adapterdugókat a védőföldelt elektromos szerszámokkal együtt.** A nem megváltoztatott dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok lecsökkentik az áramcsapás rizikóját.
- b) **Kerülje el a földelt felületekkel való testi érintkezést, mint például csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel, hűtőszekrényekkel.** Magasabb az áramcsapás veszélye, ha földelt az Ön teste.

- c) **Tartsa az elektromos szerszámokat esőtől és nedveségtől távol.** A víz elektromos készülékbe való behatolása megnöveli az áramcsapás veszélyét.
- d) **Ne használja fel más célokra a csatlakozási vezetéket, mint például az elektromos készülék hordására, felakasztására vagy a hálózati dugó kihúzására a dugaszoló aljzatból. Tartsa a csatlakozási vezetéket hőségtől, olajtól, éles szélektől vagy a mozgó részekről távol.** A sérült vagy összecsavarodott csatlakozási vezeték megnöveli egy áramütés rizikóját.
- e) **Ha egy elektromos szerszámmal a szabadban dolgozik, akkor csak olyan hosszabbító vezetékeket használjon, amelyek külterületre is megfelelőek.** A külterületre megfelelő hosszabbító vezetékek használata lecsökkenti egy áramütés rizikóját.
- f) **Ha nem lehet elkerülni az elektromos szerszámnak a nedves környezetben belüli használatát, akkor használjon egy hibaáramvédőkapcsolót.** A hibaáramvédőkapcsoló használata lecsökkenti az áramcsapás rizikóját.

3. Személyek biztonsága

- a) **Legyen figyelmes, ügyeljen arra amit csinál és fogjon elektromos szerszámmal mindig okosan a munkához. Ne használja az elektromos készüléket ha fáradt vagy pedig ha kábítószerek, alkohol vagy orvosságok befolyása alatt áll.** Az elektromos szerszám használatánál egy pillanat figyelmetlenség komoly sérülésekhez vezethet.
- b) **Viseljen egy személyi védőfelszerelést és mindig egy védőszemüveget.** A személyi védőfelszerelés hordása, mint például porvédő álarc, tapadós biztonsági lábbeli, védősisak vagy zajcsökkentő fülvédő, az elektromos szerszám fajtájától és felhasználásától függően, lecsökkenti a sérülések rizikóját.
- c) **Kerülje el az akaratlan üzembehelyezést. Győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva az elektromos szerszám, mielőtt rákapcsolná az áramellátásra és/vagy az akkura, mielőtt felvonná vagy hordaná.** Ha az elektromos szerszám hordásánál az ujjja a kapcsolón van vagy ha a készüléket bekapcsolt állapotban rákapcsolná az áramellátásra, akkor ez balesetekhez vezethet.

- d) **Mielőtt az elektromos szerszámot bekapcsolná, távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsokat.** Az elektromos készülék forgó részében levő szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- e) **Kerüljön el egy abnormális testtartást. Gondoskodjon biztos állásról és tartsa mindenkor az egyensúlyát.** Ezáltal a váratlan szituációkban jobban tudja kontrollálni az elektromos szerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő öltözetet vagy ékszert. Tartsa a haját, az öltözetét és a kesztyűjeit távol a mozgó részekről.** A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú haját elkaphatják a mozgásban levő részek.
- g) **Ha fel lehet szerelni porelszívó és felfogó berendezéseket, akkor ezeket csatlakoztatni és helyesen használni is kell.** Egy porelszívó használata lecsökkentheti a por általi veszélyeztetéseket.
- h) **Ne ringassa magát hamis biztonságban és ne tegye magát az elektromos szerszámok biztonsági szabályain túl, még akkor sem, ha sok használat után jártas az elektromos szerszám használatában.** Gondtalan cselekvés másodpercek tördéke alatt súlyos sérülésekhez vezethet.
4. **Az elektromos szerszám használata és kezelése**
- a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Használja a munkájához az arra meghatározott elektromos szerszámot.** A megfelelő elektromos szerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozik a megadott teljesítménytartományban.
- b) **Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelynek defektes a kapcsolója.** Egy elektromos szerszám, amelyet nem lehet többé be- vagy kikapcsolni veszélyes és meg kell javítani.
- c) **Mielőtt a készüléken beállításokat végezne el, tartozék részeket cserélne ki vagy eltenné az elektromos szerszámot, húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból és/vagy távolítsa el az akkut.** Ez az óvintézkedés meggátolja az elektromos szerszám véletlenszerű beindítását.
- d) **A nem használt elektromos szerszámokat a gyerekek részére nem elérhető helyen tárolni. Ne engedje az elektromos szerszámot azoknak a személyeknek használni, akik nem jártasak ezzel a készülékkel, vagy akik nem olvasták el ezeket az utasításokat.** Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják őket.
- e) **Az elektromos szerszámokat és a betét szerszámokat gondosan ápolni. Kontrollálja le, hogy a mozgatható részek kifogástalanul működnek e és nem szorulnak, hogy részek töröttek e vagy megrongálódtak e úgy, hogy károsan befolyásolják az elektromos szerszám működését. Az elektromos szerszám használata előtt javíttassa meg a megrongálódott részeket.** Sok baleset oka az elektromos szerszám rosszul végzett karbantartása.
- f) **Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán.** A gondosan ápolat éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé szorulnak be és könnyebben lehet őket vezetni.
- g) **Az elektromos szerszámot, tartozékokat, betéti szerszámokat stb., ezeknek az utasításoknak megfelelően használni. Eközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő tevékenységet.** Az elektromos szerszámoknak az előrelátott használatuktól eltérő használata, veszélyes helyzetekhez vezethet.
- h) **Tartsa a fogantyúkat és a fogantyú felületeit szárazon, tisztán valamint olaj és zsír mentesen.** Csúszós fogantyúk és fogantyú felületek nem engedélyeznek, nem előrelátott helyzetekben biztos kezelést és az elektromos szerszám kontrollját.
5. **Az akkus szerszám használata és kezelése**
- a) **Az akkukat csak a gyártó által ajánlott töltőkészülékekben tölteni fel.** Egy töltőkészülék által, amely egy bizonyos akku-fajtára alkalmas, annál más akku-fajták használata esetében tűzveszély áll fenn.
- b) **Az elektromos szerszámokban csak az arra előrelátott akkukat használni.** Más akkuk használata sérülésekhez és tűzveszélyhez vezethet.
- c) **A nem használt akkukat távol tartani iratkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb kicsi fémtárgyaktól, amelyek előidézhetik a kontaktusok áthidalását.** Az akkukontaktusok közötti rövidzárlatnak a következménye égési sérülés vagy tűz lehet.

- d) **Rossz használat esetén folyadék léphet ki az akkuból. Kerülje el vele az érintkezést. Véletlen érintkezés esetén vízzel leöblíteni. Ha a folyadék szembe kerülne, akkor vegyen még orvosi segítséget kiegészítően igénybe.** Kilépő akkufolyadék bőringerléshez vagy megégetéshez vezethet.
- e) **Ne használjon megrongált vagy megváltoztatott akkut.** Megrongált vagy megváltoztatott akkuk nem előreláthatóan viselkedhetnek és tűzhez, robbanáshoz vagy sérülési veszélyekhez vezethetnek.
- f) **Ne tegye ki az akkut tűznek vagy túl magas hőmérsékleteknek.** A tűz vagy a 130 °C fölötti hőmérsékletek egy robbanást idézhetnek elő.
- g) **Tartsa be a töltéssel kapcsolatos utasításokat és ne töltse az akkut vagy az akkuszerszámot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** Nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés tönkretelheti az akkut és megnöveli a tűzveszély veszélyét.

6. Szervíz

- a) **Hagyja az elektromos szerszámát csakis kvalifikált szakember által és csak originális-pótalkatrészekkel megjavítani.** Azáltal biztosítva lesz, hogy továbbra is fennáll az elektromos szerszám biztonsága.
- b) **Sérült akkukat sohasem karbantartani.** Az akkuk minden fajta karbantartását csak a gyártó vagy a felhatalmazott vevőszolgálati hely által kellene elvégeztetni.

Speciális biztonsági utasítások

Nagy gondot vetünk minden akkucsomag felépítésére, azért hogy a maximális energiasűrűséggel, hosszúéletűséggel és biztonsággal tudjuk Önnek továbbadni. Az akkucellák egy többfokozatú biztonsági berendezéssel rendelkeznek. Minden egyes cella először formátírozva lesz és fel lesznek véve az elektromos jellegzőbéljei. Ezek az adatok utánna fel lesznek használva a lehető legjobb akkucsomagok csoportosítására. **Minden biztonsági intézkedés ellenére az akkukkal való bánásnál mindig megfontoltan kell eljárni. A biztos üzemhez a következő pontokat kell figyelembe venni. Egy biztos üzem csak sértetlen cellákkal van megadva. Rossz kezelés a cellakárokhöz vezet.**

Figyelem! Analízisek tanúsították, hogy durva hamishasználat és nem megfelelő ápolás a nagy teljesítményű akkuk általi károk fő oka.

Utasítások az akkuhoz

1. Az akkukészülék akku-csomagja a szállítási állapotban nincs feltöltve. Ezért az első beüzemeltetés előtt fel kell tölteni az akkut.
2. Egy optimális akkuteljesítmény érdekében kerülje el a mélykimerülési ciklusokat! Az akkuját sűrűn tölteni.
3. Az akkuját hidegen tárolni, legjobban 15°C-nál és legalább 40%-ra feltöltve.
4. Lithium-Ion akku természetes öregedés alá vannak vetve. Az akkut legkésőbb akkor kell kicserélni, ha az akku teljesítőképessége már csak az új állapot 80%-nak felel meg! Egy megöregedett akku-csomagban a legyöngült cellák nem győzik a nagy teljesítménykövetelményeket és így egy biztonsági rizikót jelentenek.
5. Ne dobja az elhasznált akkukat nyílt tűzbe. Robbanásveszély!
6. Ne gyújtja meg vagy tegye ki az akkut megégetésnek.
7. **Ne hagyja az akkukat mélyen kimerülni!** Egy mélykimerülés károsítja az akkucellákat. Az akkucsomagok mélykimerülésének a legtöbbszöri oka a hosszú idejű tárolás ill. a részben kimerült akkuk nemhasználat. Hagyja azonnal abba a munkafolyamatot ha a teljesítmény észrevehetően alábbhagy vagy ha beugrik a védőelektronika. Az akkut csak teljes feltöltés után tárolni.
8. **Óvja az akkukat ill. a készüléket a túlterhelés elől!** Túlterhelés az akkugépház belsejében gyorsan túlhevüléshez és a cellák sérüléséhez vezet, anélkül hogy a túlhevülés látszólagosan fellépne.
9. **Megrongálódásokat és ütések elkerülni!** Akkukat, amelyek több mint egy méter magasságról leestek vagy erős ütéseknek lettek kitéve azonnal kicserélni, akkor is ha az akkucsomag gépháza sérületlennek néz ki. A belsejében levő akkucellák komolyan megsérülhetnek. Vegye ehhez a megsemmisítési utasításokat is figyelembe.
10. Túlterhelésnél és túlhevülésnél az integrált védőlekapcsoló biztonsági okokból lekapcsolja a készüléket. **Figyelem!** Ne üzemeltesse többet a be-/kikapcsolót, ha a védőlekapcsoló lekapcsolta a gépet. Ez az akkun károkhöz vezethet.

11. Csak originális akkukat használni. Más akkuk használata sérülésekhez, robbanásokhoz és tűzveszélyhez vezethet.
12. **Ővja az akkuját nedvesség, eső és magas légnedvesség elől.** Nedvesség, eső és magas légnedvesség veszélyes cella sérülésekhez vezethet. Ne dolgozzon semmi esetre sem olyan akkukkal, amelyek nedvességnek, esőnek vagy magas légnedvességnek lettek kitéve - cserélje ezeket okvetlenül azonnal ki!
13. Amennyiben a készüléke egy levehető akkuval van felszerelve, akkor a munkája befejezése után távolítsa azt a készülékeről el.

Utasítások a töltőkészülékhez és a töltési folyamathoz

1. Vegye figyelembe a töltőkészülék típus tábláján megadott adatokat. A töltőkészülék csak a típus táblán megadott hálózati feszültségre csatlakoztatni.
2. Ővja a töltőkészülékét és a vezetékét sérülések és éles szélék elől. Megrongálódott kábeleket azonnal ki kell cseréltetni egy villamossági szakember által.
3. Gyerekek elől óvni a töltőkészülékét, akkukat és az akkukészülékét.
4. Ne használjon károsult töltőkészülékeket.
5. Ne használja fel a vele szállított töltőkészülékét más akkukészülékek töltésére.
6. Erős igénybevételnél felmelegszik az akku-csomag. A töltés folyamat elött hagyni az akku-csomagot szobahőmérsékletre lehűlni.
7. **Ne töltse túl az akkukat!** Vegye figyelembe a maximális töltési időket. A töltési idők csak kimerült akkukra érvényesek. Egy feltöltött vagy részben feltöltött akkunak a többszörös bedugása túltöltéshez és cellakárosodáshoz vezet. Ne hagyja az akkukat több napig a töltőkészülékben dugva.
8. **Ne használjon és ne töltse sohasem olyan akkukat amelyekről gyanítsa, hogy az utolsó feltöltés már több mint 12 hónapra hátravan.** Nagy a valószínűség, hogy az akku már veszélyesen meg van sérülve (mélykimerülés).
9. 10°C alatti hőmérsékletnél történő töltés a cella kémiai megromlásához vezet és tüzet okozhat.
10. Ne használjon olyan akkukat, amelyek a töltés ideje alatt felmelegedtek, mivel veszélyesen sérültek lehetnek az akkucellák.
11. Ne használjon olyan akkukat többé, amelyek a töltés ideje alatt kidomborodtak vagy deformálódtak, vagy szokatlan szimptomokat mutatnának fel (kigázosodás, sisteregnek, ropogtatnak, stb.).
12. Ne merítse teljesen ki az akkut (ajánlott max. kimerítés 80%). Teljes kimerítés az akkucellák időelőtti öregedéséhez vezet.
13. Ne töltse az elemeket sohasem felügyelet nélkül!

Védelem a környezetbefolyások elől

1. Viseljen megfelelő munkaruhát. Védőszemüveget hordani.
2. **Ővja az akkukészülékét és a töltőkészülékét nedvesség és eső elől.** Nedvesség és eső veszélyes cellamegromlásához vezethet.
3. Ne használja az akkukészülékét és a töltőkészülékét párák és gyullékony folyadékok közelében.
4. A töltőkészülékét és az akkukészülékeket csak száraz állapotban és 10-től – 40°C-ig terjedő környezetben használni.
5. Ne tárolja az akkukat olyan helyeken, ahol 40°C fölötti hőmérsékletek léphetnek el, főleg ne a napon parkolt gépkocsiban.
6. **Védni az akkukat túlhevülés elől!** Túlterhelés, túltöltés vagy a napbesütés túlhevüléshez és a cellák megromlásához vezetnek. Ne töltse vagy dolgozzon olyan akkukkal, amelyek túl lettek hevítve – ezeket okvetlenül azonnal kicserélni.
7. **Akkuk, töltőkészülékek és akkukészülékek tárolása.** A töltőkészülékét és az akkukészülékét csak száraz termekben 10-40°C fokig terjedő környezeti hőmérsékletnél tárolni. A lítium-ion akkut hidegen és 10-20°C-nál szárazon tárolni. Óvni nedvesség és direkt napbesugárzás elől. Az akkukat csak feltöltött állapotban tárolni (legalább 40%-ra feltöltve).
8. Akadályozza meg, hogy az Lithium-ion akku megfagyjon. Meg kell semmisíteni olyan akkukat, amelyek 60 percnél tovább 0° alatt lettek tárolva.
9. Vigyázat az akkukkal való bánásnál az elektromos töltéssel kapcsolatosan: elektrosztatikus kisülések károkhhoz vezetnek a védőelektronikán és az akku-cellákon! Ezért elkerülni az elektrosztatikus feltöltődések és ne érintse sohasem meg az akku-pólusokat!

Akkumulátorok és akkuk által meghajtott elektromos készülékek a környezetre veszélyeztető anyagokat tartalmaznak. Ne dobja az akkut ill. az akku-készülékeket a háztartási hulladékok közé.

Szakszerű megsemmisítéshez le kellene az akkut egy megfelelő gyűjtőhelyen adni. Ha nem ismer ilyen gyűjtőhelyet, akkor érdeklődjön utána a községi közigazgatásnál.

A defektes/megsérült Li-Ion akku szakszerű elküldéséhez kérjük kontaktálja a vevőszolgálatunkat vagy az eladó helyet, ahol a készüléket vásárolta.

Az akkuk ill. akkukészülékek elküldésénél vagy megsemmisítésénél vegye figyelembe, hogy rövidzárlat és tűz elkerüléséhez ezek külön külön legyenek műanyagtasakokban becsomagolva!

Őrizze jól meg ezeket a biztonsági utasításokat.

Speciális biztonsági utasítások a sarkaló fejező fűrészekhez.

Vegye figyelembe, hogy az ön készüléke nem rendelkezhet minden - ebben a biztonsági utasításban - leírt funkcióval. Olvassa figyelmesen át a biztonsági utasításokat és vegyen minden határozott figyelembe amely szükséges az Ön gépéhez.

- a) **A sarkaló fejező fűrészek azok fa és fafajta termékek vágására vannak előrelátva, nem lehet őket vasanyagok mint karók, rudak, csavarok stb. vágására felhasználni.** Az abrúziós por a mozgatható részek, mint az alusó védőkupak blokkolásához vezet. A vágószikrák megégetik az alusó védőkupakot, a betétlemezt és más műanyagrészeket.
- b) **Lehetőség szerint satukkal rögzíteni a munkadarabot.** Ha kézzel tartja a munkadarabot, akkor a kezét mindig legalább 100 mm-re távol kell tartani a fűrészlap minden oldalától. Ne használja a fűrészelt olyan darabok vágására, amelyek túl kicsik ahhoz, hogy be tudná őket szorítani vagy hogy a kézzel tudná őket tartani. Ha túl közel van a keze a fűrészlaphoz, akkor magasabb a fűrészlappal való érintkezés általi sérülési veszély.
- c) **A munkadarabnak elmozdíthatatlannak kell lennie és vagy be kell szorítva vagy az ütköző és az asztal ellen kell nyomva lennie.** Ne tolja a munkadarabot a fűrészlapba és ne tolja sohasem „szabadkézzel”. Laza vagy mozgó munkadarabok nagy sebességgel ki lehetnek hajítva és sérülésekhez vezethetnek.
- d) **Ne keresztezze sohasem kezével az előrelátott vágásvonalat, sem a fűrészlap előtt sem mögött.** A munkadarab megtámasztása „keresztvező kezekkel” ez annyit jelent, hogy a munkadarabnak a jobb kézzel tartása a fűrészlap bal oldalán vagy fordítva, nagyon veszélyes.
- e) **Forgó fűrészlapnál ne nyúljon az ütköző mögé.** Sohasem lépje alul a kéz és a forgó fűrészlap közötti 100mm-es biztonsági távolságot (a fűrészlap mindkét oldalán érvényes, mint például a fahulladékok eltávolításánál). Lehetséges, hogy nem felismerhető a forgó fűrészlapnak a kezéhez levő közelsége és súlyosan megsértheti őket.
- f) **Vágás előtt leellenőrizni a munkadarabot.** Ha el van görbülve vagy torzulva, akkor az ütközéshez a kifelé görbült oldallal szorítani be. Biztosítsa, hogy a vágási vonal mentén ne legyen hézag a munkadarab, ütközés és az asztal között. A görbült vagy torzult munkadarabok elfordulhatnak vagy áthelyeződhetnek és a vágásnál a forgó fűrészlapnak a beszorulásához vezethetnek. Nem szabad szögeknek vagy idegen testeknek lenniük a munkadarabban.
- g) **A fűrészelt csak akkor használni, ha az asztal szerszám, fahulladék stb. mentes, csak a munkadarabnak szabad az asztalon lennie.** Kis hulladékok, laza fadarabok vagy egyéb tárgyak, amelyek érintkezésbe kerülnek a forgó lappal, nagy sebességgel el lehetnek hajítva.
- h) **Mindig csak egy munkadarabot vágni.** Többszörösen halmozott munkadarabokat nem lehet megfelelően odaszorítani vagy feszesen tartani és fűrészelésnél a lap szorítását idézhetik elő vagy elcsúszhatnak.
- i) **Godoskodjon arról, hogy a használat előtt a sarkaló fejező fűrész egy sík, feszes munkafelületen álljon.** Egy sík és feszes munkafelület megakadályozza annak a veszélyét, hogy a sarkaló fejező fűrész instabil legyen.
- j) **Tervezze a munkáját.** Ügyeljen a fűrészlap döntés szögének vagy a sarkaló vágás szögének az elállításánál arra, hogy az elállítható ütköző helyesen ki legyen igazítva és hogy támasztja a munkadarabot, anélkül hogy érintkezésbe kerülne a lappal vagy a védőkupakkal. A gép bekapcsolása és munkadarab nélkül az asztalon szimulálni a fűrészlap teljes vágási mozgását azért, hogy biztosítsa hogy nem merülnek fel akadályok vagy hogy nem merül fel a vágás veszélye az ütközőbe.
- k) **Gondoskodjon olyan munkadarabokról, amelyek szélesebbek vagy hosszabbak az asztal felülső felületétől, egy megfelelő támaszról, mint például asztalhosszabbítással vagy fűrészbakokkal.** Munkadarabok, amelyek hosszabbak vagy szélesebbek mint a sarkaló fejező fűrész asztala, azok ha nincsennek feszesen alátámasztva elbillenhetnek. Ha egy levágott fadarab vagy a munkadarab elbillen, akkor ez megemelheti az alusó védőkupakot vagy el lehet ellenőrizhetetlenül hajítva a forgó lap által.

- l) Ne használjon más személyeket az asztalhosszabbítás helyet vagy kiegészítő támaszként.** A munkadarab nem stabil alátámasztása a lap szorulásához vezethet. Úgyszintén eltolódhat a vágás ideje alatt a munkadarab és behúzhatja Önt és a segítőt a forgó lapba.
- m) Nem szabad a levágott darabot a forgó fűrészlap ellen nyomni.** Ha kevés a hely, mint például hosszútközök használatánál, a levágott darab beékelődhet a lapba és erőszakkal el lehet hajítva.
- n) Kerek anyagot nem szabad vágni.** Rudak a vágásnál hajlamosak az elgurulásra, ami által „beleakaszódik” a lap és a kezében levő munkadarab be lehet húzva a lapba.
- o) Hagyja a lapot a teljes fordulatszámot elérni, mielőtt vágná a munkadarabot.** Ez lecsökkenti annak a rizikóját, hogy el legyen hajítva a munkadarab.
- p) Ha beszorulna a munkadarab vagy blokkolna a lap, akkor kapcsolja ki a sarkaló fejező fűrész.** Várja meg amíg minden mozgó rész nyugalmi helyzetbe nem került, húzza ki a hálózati csatlakozót és/vagy vegye ki az akkut. Azután eltávolítani a beszorult anyagot. Ha egy ilyen blokkolásnál tovább fűrészelné, akkor ez a kontroll veszteséhez vagy a sarkaló fejező fűrész sérüléséhez vezethet.
- q) A befejezett vágás után, mielőtt eltávolítaná a munkadarabot, engedje el a kapcsolót, tartsa a fűrészfejet lent és várja meg a lap nyugalmi helyzetét.** Nagyon veszélyes, kézzel a kifutó lap közelébe nyújni.
- r) Ha egy nem teljes fűrészvágást végezne el vagy ha elengedné a kapcsolót, akkor amíg a fűrészfej a lenti helyzetét el nem érné, jól feszesen tartani a fogantyút.** A fűrész fékező hatása által a fűrészfej hirtelen mozdulattal lefelé lehet húzva, ami sérülés veszélyéhez vezet.
- További biztonsági intézkedések:**
- Olyan fűrészlapokat használni amelyek egyeztetve vannak a felhasználás céljával és a vágandó anyaggal.
 - Csak a gyártó által ajánlott, az EN 847-1-nek megfelelő fűrészlapokat használni.
 - Csak olyan fűrészlapokat használni, amelyek külső átmérője, furatátmérője és fogszélessége az eredeti üzemeltetési utmutató technikai adatainak megfelel.
 - Csak olyan fűrészlapokat használni, amelyek ugyanazzal vagy magasabb fordulatszámmal vannak megjelölve mint az elektromos szerszámon megadott fordulatszám.
 - Ne használjon tompa, elgörbült vagy sérült fűrészlapokat.
 - Fűrészlapcserénél vegye figyelembe a forgás irányát. A gépen és a fűrészlapon forgásirány nyilak vannak megadva. Ezeknek meg kell egymással egyezniük.
 - Vágási sérülések elkerüléséhez szállításkor és a fűrészlapok cseréjénél kesztyűket hordani. A fűrészlapokat amikor csak lehetséges egy tárolóban kell hordani.
 - Használat előtt leellenőrizni a fűrészlap védőburkolatnak a működését. Ha ez nem zárna önnállóan vagy meg lenne sérülve, akkor nem szabad tovább használni a készüléket. Ebben az esetben lépjen, egy szakszerű javítás elvégzésére érdekében a gyártóval vagy egy feljogosított vevőszolgálattal kapcsolatba.
 - Sérült vagy defektes kapcsolókat a gyártó vagy a feljogosított vevőszolgálat által kicseréltetni.
 - Elhasználadott vagy sérült asztalbetéteket a fűrészasztalban egy pótalkatrész ellen kicserélni vagy a gyártó vagy egy feljogosított vevőszolgálat által kicseréltetni.
 - Javításokat a készüléken csak a gyártó vagy egy feljogosított vevőszolgálat által, eredeti részek használata mellett végeztetni el, mert különben balesetek keletkezhetnek a kezelő részére.
 - Csatlakoztasson egy porelszívást rá a gép elszívó adapterjére.
 - Ügyelni elegendő állásbiztonságra azáltal, hogy a gépet mindig egy munkapadra vagy az asztalra felerősíti. A felerősítéshez használja a gép állványában levő furatokat. Csavarozza össze az állványt egy munkapaddal vagy egy asztallal.

- **Hosszú munkadarabokat lebillenés ellen biztosítani, mint például egy szokványos legurító állvánnyal.**
- **A munkadarabfeltét hosszabbításoknak a munka ideje alatt mindig fel kell erősítve és használva lenniük.**
- **A gép fa és fákhhoz hasonló munkadarabok vágására alkalmas.** Kerülje el a fűrészlap túlhevülését azáltal, hogy a vágást flottul végzi és csak rendeltetésszerű élesített fűrészlapokat használ.
- **Ne használja fel a fűrész tűzelőfa fűrészelésére.**
- **A munkadarab rögzítésére szolgáló szorító berendezést mindig használni kell.** Ne vágjon olyan munkadarabokat, amelyek túl kicsik ahhoz, hogy a szorító berendezéssel fogva legyenek.
- **A gép szállításához csak a fogantyúkat és a gép állványát használni.**
- **Ha a gép lézerrel van felszerelve, akkor nem szabad ezt a lézert egy más típusú lézerért kicserélni.** A lézeren levő javításokat csak a gyártónak vagy egy feljogosított vevőszolgálatnak szabad elvégeznie.
- **Minden rendbe rakási és tisztítási munkálatoknál nyugodtan kell állnia a fűrészlapnak.** Amíg a gép fut és amíg a fűrészaggregátum nyugalmi állásban (fent) nincs, addig ne távolítsa el vágási hulladékokat vagy egyéb munkadarabrészeket a vágási részből.
- **Ha szükség van egy hosszabbító kábelre, akkor egy legalább 1,5 mm²-es átmérővel rendelkezőt használni, azért hogy biztosítsa a gép áramfelvételét.**
- **Kábeltekercset csak letekert állapotban használni.**
- **Tartsa gyerekeket és más személyeket a készüléktől távol.** Nemasznát esetén a készüléket a gyerekek és nem jogosult személyek részére nem hozzáférhető helyen tárolni.
- **Győződjön meg kihúzott csatlakozó (illetve kivett akku) mellett, hogy a fűrészlap semmilyen vágási pozícióban sem érinti meg az asztalt vagy a munkadarab ütközőjét.**
- **Egy biztos munkapozícióban dolgozni, azért hogy hirtelen lecsúszás által ne tudja az egyik vagy mindkét keze megérinteni a fűrészlapot.**
- **Munka közben mindig egy oldali pozícióban állni a fűrészlaphoz.**

Vigyázat! A duplasarkaló vágásoknál különös óvatosság szükséges.

- **A zavar elhárításához vagy a besorult munkadarabok eltávolításához mindig kikapcsolni a gépet.** Húzza mindig ki a hálózati csatlakozót (vagy vegye mindig ki az akkut).
- **Vegye figyelembe a gyártó biztonsági, munkai és karbantartási utasításait és tartsa be a technikai adatoknál megadott maximális munkadarab méreteket.**
- **Vegye figyelembe a megfelelő balesetvédelmi előírásokat valamint az egyéb, általánosan elismert technikai biztonsági szabályokat.** Ha tapasztalatlan a gép használatával, akkor kikérheti egy kiképzett szakember tanácsát vagy kurzusok által tovább képezheti magát a gép használatában.

Őrizze jól meg a biztonsági utasításokat és az eredeti üzemeltetési útmutatót és adja ezeket a géppel együtt más személyeknek tovább.

Indicații de siguranță generale pentru aparate electrice

AVERTIZARE

Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile și țineți cont de imaginile și datele tehnice. Nerespectarea următoarelor instrucțiuni pot duce la electrocutare, incendiu și/ sau răni grave.

Păstrați toate instrucțiunile și indicațiile de siguranță pentru viitor.

Termenul de „aparat electric” utilizat în indicațiile de siguranță se referă la aparate electrice cu racord la rețeaua electrică (cu cablu de alimentare) sau la aparate electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

1. Siguranța la locul de muncă

- a) **Păstrați intervalul dumneavoastră de lucru curat și bine iluminat.** Dezordinea sau zonele de lucru neiluminate pot duce la accidente.
- b) **Nu lucrați cu scula electrică în medii cu pericol de explozie în care se găsesc lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde vaporii sau praful.
- c) **Pe timpul folosirii aparatului electric, țineți copiii sau alte persoane la distanță.** În cazul sustragerii atenției, puteți pierde controlul asupra aparatului electric.

2. Siguranța electrică

- a) **Ștecherul de racord al sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Ștecherul nu are voie să fie modificat sub nici o formă. Nu folosiți ștechere adaptoare în combinație cu sculele electrice cu protecție de pământare.** Ștecherele nemodificate și prizele potrivite reduc riscul unei electrocutări.
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețele pământate, cum ar fi țevile, calorifere, sobe sau frigidere.** Există un risc ridicat de electrocutare, atunci când corpul dumneavoastră este pământat.
- c) **Mențineți sculele electrice ferite de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei în aparatul electric mărește riscul de electrocutare.
- d) **Nu folosiți cablul de racord în alte scopuri, de exemplu pentru transportarea aparatului electric, pentru a-l atârna sau pentru scoaterea ștecherului din priză. Țineți cablul de racord la distanță de**

surse de căldură, ulei, de muchii ascuțite sau piese aflate în mișcare. Cablurile de racord deteriorate sau înfășurate, măresc riscul de electrocutare.

- e) **Atunci când lucrați cu aparatul electric în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare care sunt aprobate pentru utilizarea lor în exterior.** Utilizarea unui cablu prelungitor cu aprobare pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) **Dacă utilizarea sculei electrice în mediu umed este inevitabilă, folosiți un întrerupător de protecție împotriva curenților vagabonzi.** Utilizarea unui întrerupător de protecție împotriva curenților vagabonzi reduce riscul unui șoc electric.

3. Siguranța persoanelor

- a) **Fiți vigilenți, gândiți-vă permanent la ceea ce faceți și acordați o deosebită atenție lucrului cu scula electrică. Nu utilizați scula electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție pe timpul utilizării sculei electrice poate duce la vătămări deosebit de grave.
- b) **Purtați echipament de protecție personal și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului de protecție personal, cum ar fi de exemplu mască de praf, încălțăminte rezistentă la alunecare, cască de protecție sau protecție pentru urechi, în funcție de felul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul vătămărilor.
- c) **Evitați punerea accidentală în folosință. Asigurați-vă că scula electrică este oprită, înainte de racordarea la sursa de alimentare cu energie electrică și/sau la acumulator, înainte de a o ridica sau transporta.** Dacă pe timpul transportării aparatului ajungeți cu degetul pe întrerupător sau aparatul este racordat la o sursă de curent cu întrerupătorul pornit, acest lucru poate provoca accidente.
- d) **Scoateti și îndepărtați toate uneltele de reglare sau cheile înainte de pornirea aparatului electric.** O unealtă sau o cheie care se găsește într-o piesă a aparatului electric aflată în mișcare de rotație poate provoca vătămări grave.
- e) **Evitați o poziție anormală a corpului. Asigurați-vă o poziție sigură și păstrați-vă întotdeauna echilibrul.** În acest mod, în situații imprevizibile, puteți controla mai bine aparatul electric.

- f) **Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Păstrați părul, îmbrăcămintea și mănușile la distanță de componentele aflate în mișcare.** Îmbrăcămintea lejeră, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de componentele aflate în mișcare.
- g) **Dacă există posibilitatea de a monta instalații de aspirare și colectare a prafului, acestea trebuie racordate și folosite corect.** Utilizarea unei instalații de aspirare a prafului poate reduce pericolele datorate prafului.
- h) **Nu acționați cu indiferență și respectați regulile de siguranță pentru aparate electrice, chiar dacă aveți experiență ca urmare a utilizării multiple a aparatului electric.** Manipularea cu neatenție poate duce în fracțiuni de secundă la accidentări grave.
4. **Utilizarea și manevrarea aparatului electric**
- a) **Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți întotdeauna aparatul electric prevăzut pentru lucrarea respectivă.** Cu aparatul electric potrivit se lucrează mai bine și mai sigur în zona de randament indicată.
- b) **Nu utilizați aparate electrice cu întrerupătorul defect.** Un aparat electric al cărui întrerupător nu mai poate fi conectat sau deconectat este periculos și trebuie reparat.
- c) **Înainte oricărui reglaje, schimbarea pieselor auxiliare sau depozitarea aparatului, scoateți ștecherul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul.** Această măsură de precauție împiedică pornirea accidentală a aparatului electric.
- d) **A nu se lăsa aparatele electrice nefolosite la îndemâna copiilor. Nu permiteți ca aparatul electric să fie utilizat de persoane care nu au experiență cu astfel de aparate sau care nu au citit aceste instrucțiuni.** Aparatele electrice sunt periculoase, dacă sunt utilizate de persoane neexperimentate.
- e) **Îngrijiți cu atenție aparatele electrice și sculele atașabile. Verificați dacă piesele mobile funcționează ireproșabil și nu sunt blocate, dacă nu sunt piese rupte sau deteriorate, astfel încât funcționarea aparatului electric să fie afectată. Lăsați piesele deteriorate să fie reparate înainte de utilizarea aparatului electric.**
- Cauza multor accidente este întreținerea necorespunzătoare a aparatelor electrice.
- f) **Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate.** Sculele de tăiere îngrijite corespunzător și cu muchii ascuțite se blochează mai rar și pot fi ghidate mai ușor.
- g) **Utilizați aparatul electric, accesoriile, sculele atașabile etc. conform acestor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de operația de executat.** Utilizarea aparatelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
- h) **Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei sau unsoare pe ele.** Mânere și suprafețe de prindere alunecoase nu permit utilizarea sigură și controlul asupra aparatului electric în situații neprevăzute.
5. **Utilizarea și manevrarea aparatului cu acumulator**
- a) **Încărcați acumulatorul numai în aparate de încărcat recomandate de producător.** În cazul unui aparat de încărcat prevăzut pentru un anumit tip de acumulator persistă un pericol immanent de incendiu dacă este folosit cu alte acumulatori.
- b) **În aparatele electrice se vor folosi numai acumulatorii special prevăzuți în acest sens.** Utilizarea altor acumulatori poate duce la accidente sau incendii.
- c) **Păstrați acumulatorii nefolosiți la distanță de clame de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care ar putea crea o punte între contacte.** Un scurt-circuit între contactele acumulatorului poate provoca arsuri sau poate duce la incendiu.
- d) **În cazul folosirii necorespunzătoare se poate scurge lichid din acumulator. Evitați contactul cu acesta. În cazul atingerii accidentale se va spăla imediat cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, consultați suplimentar un medic.** Lichidul care se scurge din acumulator poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.
- e) **Nu utilizați niciodată un acumulator deteriorat sau modificat.** Acumulatorii deteriorați sau modificați pot avea un comportament neprevăzut și pot duce la incendiu, explozie sau pericol de accidentare.
- f) **Nu expuneți un acumulator la foc sau temperaturi ridicate.** Focul sau temperaturi de peste 130 °C pot provoca explozii.

g) Respectați toate instrucțiunile cu privire la încărcare și nu încărcați niciodată acumulatorul sau aparatul cu acumulator în afara intervalului de temperatură menționat în instrucțiunile de utilizare. O încărcare greșită sau în afara intervalului de temperatură admis pot distruge acumulatorul și măresc pericolul de incendiu.

6. Service

- a) Încredințați scula electrică pentru reparații numai personalului calificat, care utilizează numai piese de schimb originale.** Prin aceasta se garantează păstrarea siguranței sculei dumneavoastră electrice.
- b) Nu întrețineți niciodată acumulatorii deteriorate.** Orice întreținere a acumulatorilor trebuie efectuată de către producător sau ateliere service pentru clienți împuterniciți.

Indicații de siguranță speciale

Pentru a vă putea oferi acumulatorii cu densitate energetică maximă, durată de viață lungă și sigure, acordăm o atenție deosebită construcției fiecărui pachet de acumulatori. Celulele acumulatorului dispun de dispozitive de siguranță în mai multe trepte. Fiecare celulă în parte este întâi formatată și caracteristica electrică înregistrată. Aceste date sunt folosite ulterior pentru gruparea celor mai bune pachete de acumulatori posibile. **În ciuda tuturor măsurilor de siguranță, fiți mereu prudenți la manipularea acumulatorilor. Pentru funcționarea sigură trebuie respectate neapărat punctele următoare. Funcționarea în siguranță este posibilă numai dacă celulele nu sunt deteriorate. Manipularea greșită duce la deteriorarea celulelor.**

Atenție! Analize confirmă, că utilizarea greșită și îngrijirea necorespunzătoare reprezintă cauzele principale ale daunelor prin acumulatorii de performanță ridicată.

Indicații privind acumulatorul

1. Pachetul de acumulatori a aparatului cu acumulator este livrat în stare neîncărcată. De aceea, înainte de prima punere în funcțiune, acumulatorul trebuie încărcat.
2. Pentru un randament optimal al acumulatorului evitați cicluri de descărcare profundă! Încărcați deseori acumulatorul.
3. Depozitați acumulatorul într-un loc răcoros, cel mai bine la 15°C și încărcați cel puțin 40%.

4. Acumulatorii litiu-ion sunt supuse unui proces de îmbătrânire naturală. Cel târziu când capacitatea acumulatorului este de 80% din capacitatea sa în stare nouă, acumulatorul trebuie schimbat! Celulele slăbite ale unui pachet de acumulatori învechit nu mai corespund cerințelor de capacitate ridicate și reprezintă un risc privind siguranța.
5. Nu aruncați acumulatorii uzate în foc. Pericol de explozie!
6. Nu aprindeți acumulatorii și nu le expuneți la foc.
7. **Evitați descărcarea profundă a acumulatorilor!** Descărcarea profundă deteriorează celulele acumulatorului. Cauza cea mai frecventă pentru descărcarea profundă a pachetului de acumulatori este depozitarea pe timp îndelungat resp. nefolosirea acumulatorilor descărcați parțial. Întrerupeți imediat procesul de lucru dacă capacitatea scade considerabil sau se declanșează sistemul electronic de protecție. Depozitați acumulatorul numai în stare complet încărcată.
8. **Ferțiți acumulatorii resp. aparatul de suprasolicitare!** Suprasolicitarea duce repede la supraîncălzire și deteriorarea celulelor din interiorul acumulatorului, acest lucru nefiind vizibil din exterior.
9. **Evitați deteriorări și lovituri!** Înlocuiți imediat acumulatorii care au căzut de la o înălțime mai mare de un metru sau care au fost expuse la lovituri puternice, chiar dacă carcasa pachetului de acumulatori nu prezintă deteriorări. Celulele din interiorul acumulatorului pot fi deteriorate considerabil. Țineți cont în acest sens și de indicații privind evacuarea la deșeurii.
10. În caz de suprasolicitare și supraîncălzire dispozitivul de protecție integrat decuplează aparatul din motive de siguranță. **Atenție!** Nu mai apăsați întrerupătorul pornire/oprire atunci când dispozitivul de protecție a decuplat aparatul. Acest lucru poate duce la deteriorarea acumulatorului.
11. Folosiți numai acumulatorii originale. Utilizarea altor acumulatorii poate duce la accidente, explozii și incendii.
12. **Ferțiți acumulatorii de umezeală, ploaie și umiditate ridicată a aerului.** Umezeala, ploaia și umiditatea ridicată a aerului pot duce la deteriorări periculoase ale celulelor. Nu încărcați și nu lucrați niciodată cu acumulatorii

care au fost expuși la umezeală, ploaie sau umiditate ridicată a aerului – se vor înlocui imediat!

13. În cazul în care aparatul dumneavoastră este dotat cu un acumulator detașabil, din motive de securitate, acesta trebuie îndepărtat din aparat după încheierea lucrului.

Indicații privind încărcătorul și procesul de încărcare

1. Țineți cont de datele menționate pe plăcuța indicatoare a încărcătorului. Racordați încărcătorul numai la o rețea cu tensiunea de alimentare identică cu cea indicată pe plăcuța indicatoare.
2. Feriți încărcătorul și cablurile de deteriorări și muchii ascuțite. Cabluri deteriorate trebuie înlocuite imediat de către un electrician specialist.
3. Feriți încărcătorul, acumuloarele și aparatul cu acumulator de copii.
4. Nu utilizați aparate de încărcat deteriorate.
5. Nu utilizați încărcătorul livrat pentru încărcarea altor aparate cu acumulator.
6. La solicitare puternică pachetul de acumulatori se încălzește. Înaintea procesului de încărcare lăsați pachetul de acumulatori să se răcească la temperatura încăperii.
7. **Nu supraîncărcați acumuloarele!** Respectați timpii maximi de încărcare. Acești timpi de încărcare sunt valabili numai pentru acumuloarele descărcate. Racordarea repetată a unui acumulator încărcat complet sau parțial duce la supraîncărcare și deteriorarea celulelor. Nu lăsați acumuloarele mai multe zile în aparatul de încărcat.
8. **Nu utilizați și nu încărcați niciodată acumuloarele, care presupuneți că nu au mai fost încărcate de mai mult de 12 luni.** Există o mare probabilitate că acumulatorul este deja foarte deteriorat (descărcare profundă).
9. Încărcarea acumulatorului la temperaturi sub 10°C duce la deteriorarea chimică a celulelor și poate provoca incendii.
10. Nu utilizați acumuloarele care s-au încălzit în timpul procesului de încărcare, deoarece celulele acumulatorului pot fi deteriorate în mod periculos.
11. Nu mai utilizați acumuloarele, care s-au boltit sau deformat în timpul procesului de încărcare sau care prezintă simptome neobișnuite la încărcare (degazificare, pârairi, șuierături, ...).

12. Nu descărcați acumulatorul complet (se recomandă descărcarea până la max. 80%). Descărcarea completă duce la îmbătrânirea timpurie a celulelor acumulatorului.
13. Nu lăsați bateriile niciodată nesupravegheate în timpul încărcării!

Protecție împotriva mediului ambiant

1. Purtați îmbrăcăminte de lucru adecvată. Purtați ochelari de protecție.
2. **Feriți aparatul cu acumulator și încărcătorul de umiditate și ploaie.** Umezeala și ploaia pot provoca deteriorări periculoase ale celulelor.
3. Nu utilizați aparatul cu acumulator și încărcătorul în apropierea lichidelor inflamabile și aburilor.
4. Utilizați aparatul cu acumulator și încărcătorul numai în stare uscată și la o temperatură a mediului înconjurător de 10-40°C.
5. Nu păstrați acumulatorul în locuri în care temperatura poate depăși 40°C, în nici un caz într-un autoturism parcat la soare.
6. **Feriți acumuloarele de supraîncălzire!** Suprasolicitarea, supraîncărcarea sau expunerea la raze solare duce la supraîncălzire și deteriorarea celulelor. Nu încărcați și nu lucrați niciodată cu acumuloarele care au fost supraîncălzite - înlocuiți-le imediat.
7. **Depozitarea acumuloarelor, încărcătoarelor și aparatului cu acumulator.** Depozitați încărcătorul și aparatul cu acumulator numai în încăperi uscate cu o temperatură a mediului de 10-40°C. Depozitați acumulatorul litiu-ion într-un loc răcoros și uscat la 10-20°C. Feriți acumulatorul de umiditate și expunerea directă la raze solare! Depozitați acumuloarele numai în stare încărcată (încărcate cel puțin 40%).
8. Evitați înghețarea acumulatorului litiu-ion. Acumuloarele care au fost depozitate mai mult de 60 minute sub temperatura de 0°C trebuie îndepărtate.
9. Țineți cont la manipularea acumuloarelor de încărcarea electrostatică: descărcările electrostatice duc la deteriorarea sistemului electronic de protecție și a celulelor acumulatorului! Din acest motiv, evitați încărcarea electrostatică și nu atingeți niciodată polii acumulatorului!

Acumulatorii și aparatele electrice cu acumulator conțin materiale dăunătoare mediului înconjurător. Nu aruncați acumulatorii resp. aparatele cu acumulator în gunoiul menajer.

Pentru salubritatea corespunzătoare, acumulatorul se va preda la un centru de colectare adecvat. Dacă nu aveți cunoștință unde se află un centru de colectare, informați-vă în acest sens la administrația comunală.

În scopul unei expedieri corespunzătoare a acumulatorilor Li-Ion defecți/deteriorați, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți sau magazinul la care ați achiziționat aparatul.

Țineți cont la expedierea sau eliminarea acumulatorilor resp. a aparatelor cu acumulator, ca acestea să fie ambalate separat în pungi din material plastic, pentru a evita un scurt-circuit sau incendiu!

Păstrați cu grijă aceste indicații de siguranță.

Indicații de siguranță speciale pentru ferăstraiele de retezat și îmbinat la colț

Țineți cont de faptul că există posibilitatea ca aparatul dumneavoastră să nu dispună de toate funcțiile descrise în aceste indicații de siguranță. Citiți cu atenție indicațiile de siguranță și respectați toate prevederile necesare pentru mașina dumneavoastră.

- a) **Ferăstraiele de retezat și îmbinat la colț se pretează la tăierea lemnului și a produselor lemnoase, ele nu se vor utiliza la tăierea obiectelor din fier, cum ar fi bare, șuruburi etc..** Praful abraziv duce la blocarea părților mobile cum ar fi masca de protecție inferioară. Scânteele rezultate la tăiere ard masca de protecție inferioară, placa adaos și alte componente din material plastic.
- b) **Fixați piesa de prelucrat după posibilități cu menghine.** Dacă țineți piesa de prelucrat cu mâna, aceasta trebuie să se afle întotdeauna la cel puțin 100 mm pe fiecare parte de pânza de ferăstrău. Nu utilizați ferăstrăul la tăierea pieselor prea mici pentru a fi fixate sau ținute cu mâna. Dacă mâna vă este prea aproape de pânza de ferăstrău, persistă un risc ridicat de accidentare prin contactul cu pânza de ferăstrău.
- c) **Piesa de prelucrat trebuie să fie nemișcată și prinsă sau împinsă către opritor și masă.** Nu împingeți piesa de prelucrat în pânza de ferăstrău și nu tăiați niciodată fără să țineți piesa de prelucrat. Piese de prelucrat libere sau care se mișcă ar putea fi azvârlite cu viteză mare și pot duce la accidentări.
- d) **Nu încrucișați niciodată mâinile în fața sau în spatele pânzei de ferăstrău deasupra liniei de tăiere.** Este deosebit de periculoasă sprijinirea piesei de prelucrat „cu mâinile încrucișate”, deci ținerea piesei de prelucrat în dreapta pânzei de ferăstrău cu mâna stângă sau invers.
- e) **Nu interveniți în spatele opritorului atunci când pânza de ferăstrău se rotește.** Respectați întotdeauna distanța de siguranță de 100 mm între mână și pânza de ferăstrău aflată în mișcare de rotație (valabil pentru ambele părți ale pânzei de ferăstrău, de ex. la îndepărtarea deșeurilor de lemn). Distanța prea mică față de pânza de ferăstrău aflată în mișcare de rotație poate nu este recunoscută și poate duce la răniri grave.
- f) **Verificați piesa de prelucrat înainte de tăiere.** Dacă piesa de prelucrat este îndoită sau deformată, fixați-o cu partea curbată în afară spre opritor. Asigurați-vă întotdeauna că nu există o fantă de-a lungul liniei de tăiere între piesa de prelucrat, opritor și masă. Piese de prelucrat îndoită sau deformată se pot răsuci sau mișca și pot provoca în timpul tăierii blocarea pânzei de ferăstrău aflată în mișcare de rotație. În piesa de prelucrat nu au voie să fie cuie sau alte obiecte străine.
- g) **Folosiți ferăstrăul abia după eliberarea mesei de scule, deșeuri de lemn, etc.;** pe masă trebuie să se afle numai piesa de prelucrat. Deșeuri mici, bucăți de lemn desprinse sau alte obiecte care ajung în contact cu pânza de ferăstrău aflată în mișcare de rotație, pot fi azvârlite cu viteză mare.
- h) **Tăiați numai câte o singură piesă de prelucrat.** Piese de prelucrat stivuite nu pot fi fixate corespunzător sau nu pot fi ținute bine și pot luneca în timpul tăierii sau pot provoca blocarea pânzei de ferăstrău.
- i) **Asigurați-vă înainte de utilizare că ferăstrăul de retezat și pentru tăieturi oblice este plasat pe o suprafață de lucru plană și stabilă.** O suprafață de lucru plană și stabilă împiedică pericolul de instabilitate pentru ferăstrăul de retezat și pentru tăieturi oblice.
- j) **Planificați-vă lucrul.** Țineți cont la fiecare reglaj al înclinării pânzei de ferăstrău sau al unghiului pentru tăietură oblică, ca opritorul mobil să fie ajustat corect și piesa de prelucrat să fie sprijinită, fără să atingă pânza de ferăstrău sau masca de protecție. Simulați o mișcare de tăiere completă a pânzei de ferăstrău, cu mașina oprită și fără piesa de prelucrat pe masă, pentru a asigura că nu există pericolul de tăiere al opritorului sau că acesta nu reprezintă o piedică la tăiere.
- k) **Țineți cont de un sprijin adecvat la piesele de prelucrat mai late sau mai lungi decât suprafața mesei, de exemplu prin prelungiri ale mesei sau capre.** Piese de prelucrat mai lungi sau mai late decât masa ferăstrăului de retezat și pentru tăieturi oblice pot fi basculate dacă nu sunt sprijinite. Dacă o bucată de lemn tăiat sau piesa de prelucrat se basculează, aceasta poate ridica masca de protecție inferioară sau poate fi azvârlită necontrolat de pânza de ferăstrău aflată în mișcare de rotație.

- l) **Nu apelați la alte persoane să țină piesa de prelucrat în loc să folosiți o masă prelungitoare sau un sprijin suplimentar.** O sprijinire instabilă a piesei de prelucrat poate duce la blocarea pânzei de ferăstrău. În plus, piesa de prelucrat se poate mișca în timpul tăierii, ceea ce poate duce la accidentarea dumneavoastră sau a personalului ajutător prin pânza de ferăstrău aflată în mișcare de rotație.
- m) **Bucata tăiată nu are voie să fie împinsă către pânza de ferăstrău aflată în mișcare de rotație.** Dacă locul este prea mic, de exemplu la utilizarea opritoarelor longitudinale, bucata tăiată se poate bloca în pânza de ferăstrău și poate fi azvârlită cu putere.
- n) **Este interzisă tăierea materialelor rotunde.** Piesele rotunde au tendința de a se rostogoli la tăiere, astfel pânza de ferăstrău se poate bloca și piesa de prelucrat din mână este trasă în pânză.
- o) **Lăsați pânza de ferăstrău să atingă turația maximă înainte de tăierea piesei de prelucrat.** Acest lucru reduce riscul ca piesa de prelucrat să fie azvârlită.
- p) **Dacă piesa de prelucrat se blochează sau pânza de ferăstrău este blocată, opriți ferăstrăul de retezat și pentru tăieturi oblice.** Așteptați până când toate părțile mobile s-au oprit complet, scoateți ștecherul din priză și/sau scoateți acumulatorul. Îndepărtați apoi materialul blocat. Dacă continuați să tăiați la un astfel de blocaj, acest lucru poate duce la pierderea controlului asupra ferăstrăului de retezat și pentru tăieturi oblice sau la deteriorarea acestuia.
- q) **Eliberați întrerupătorul după executarea tăieturii, țineți capul ferăstrăului în poziția de jos și așteptați până când pânza de ferăstrău s-a oprit, apoi îndepărtați bucata tăiată.** Introducerea mâinii în apropierea pânzei de ferăstrău încă aflată în mișcare este deosebit de periculoasă.
- r) **Țineți bine mânerul atunci când executați o tăietură parțială sau când eliberați întrerupătorul, respectiv înainte de atingerea poziției inferioare a capului ferăstrăului.** Prin efectul de frânare al ferăstrăului, capul ferăstrăului poate fi tras în jos, ceea ce reprezintă un risc de accidentare.

Indicații de siguranță suplimentare:

- **Utilizați pânze de ferăstrău adecvate scopului de utilizare și materialului de tăiat.**
- **Se vor folosi numai pânzele de ferăstrău recomandate de producător care corespund EN 847-1.**
- **Utilizați numai pânze de ferăstrău la care diametrul exterior, circumferința alezajului și lățimea dinților corespunde celor din datele tehnice din instrucțiunile de utilizare originale.**
- **Utilizați numai pânze de ferăstrău marcate cu o turație identică sau mai mare decât turația menționată pe aparatul electric.**
- **Nu folosiți pânze de ferăstrău tocite, îndolite sau deteriorate.**
- **Țineți cont de direcția de rotație la schimbarea pânzei de ferăstrău.** Pe mașină și pe pânza de ferăstrău se găsesc săgeți indicatoare pentru direcția de rotație. Acestea trebuie să coincidă.
- **Purtați mănuși în timpul transportului și la schimbarea pânzei de ferăstrău pentru a evita accidentările.** Pânzele de ferăstrău trebuie transportate într-un recipient, dacă este practicabil acest lucru.
- **Verificați funcționarea capacului de protecție al pânzei de ferăstrău înainte de utilizare.** Dacă acesta nu închide automat sau este deteriorat, aparatul nu are voie să fie utilizat. În acest caz contactați producătorul sau un service pentru clienți autorizat, în scopul efectuării unei reparații profesionale.
- **Întreprinderi deteriorate sau defecte trebuie înlocuite de către producător sau de către un service pentru clienți autorizat.**
- **Înlocuiți adaosuri ale mesei uzate sau deteriorate din masa de ferăstrău printr-o piesă de schimb sau apelați la producător sau la un service pentru clienți autorizat pentru înlocuirea acestora.**
- **Reparații ale aparatului trebuie efectuate numai de către producător sau de către un service pentru clienți autorizat, prin utilizarea de piese de schimb originale, în caz contrar există pericolul de accidente pentru utilizator.**
- **Racordați un dispozitiv de aspirație pe adaptorul de aspirație al mașinii.**
- **Fiți atenți întotdeauna la o stabilitate suficientă a mașinii prin fixarea acesteia pe un banc de lucru sau pe o masă.** Folosiți pentru fixare găurile prevăzute în ca-

drul inferior al mașinii. Prindeți cadrul inferior prin înșurubare de un banc de lucru sau de o masă.

- **Asigurați piesele lungi împotriva basculării, de ex.** cu suporturi cu role disponibili în comerț.
- **Prelungirile suportului pentru piesa de prelucrat trebuie să fie întotdeauna fixate și folosite în timpul lucrului.**
- **Mașina este prevăzută pentru tăierea lemnului și a materialelor similare lemnului.** Evitați supraîncălzirea pânzei de ferăstrău prin executarea rapidă a tăieturilor și folosirea exclusivă a pânzelor de ferăstrău ascuțite corect.
- **Nu utilizați ferăstrăul pentru a tăia lemne de foc.**
- **Se va utiliza întotdeauna dispozitivul de prindere pentru fixarea pieselor de prelucrat.** Nu tăiați piesele de prelucrat prea mici pentru a fi prinse în dispozitivul de prindere.
- **Pentru transportul mașinii utilizați numai mânerul de transport și cadrul inferior al mașinii.**
- **Atunci când mașina este echipată cu laser, acest laser nu are voie să fie înlocuit cu un laser de alt tip.** Reparaturi la laser au voie să fie executate doar de către producător sau de către un service pentru clienți autorizat.
- **Pânza de ferăstrău trebuie să fie complet oprită atunci când faceți ordine și curățenie.** Nu îndepărtați resturi de tăiere sau alte părți ale pieselor de prelucrat din zona de tăiere, atât timp cât mașina funcționează și agregatul ferăstrăului nu se află în poziția de repaus (sus).
- **Atunci când este necesară folosirea unui cablu prelungitor, utilizați un cablu cu o secțiune transversală minimă de 1,5 mm² pentru a asigura consumul de curent al mașinii.**
- **Utilizați tamburi de cablu numai în stare desfășurată.**
- **Țineți copiii și alte persoane la distanță de aparat.** În caz de neutilizare depozitați aparatul într-un loc inaccesibil copiilor și persoanelor neautorizate.
- **Scoateți ștecherul de rețea din priză (respectiv acumulatorul din aparat) și asigurați-vă că pânza ferăstrăului nu atinge masa sau opritorul pentru piesa de prelucrat în nicio poziție de tăiere.**

- **Lucrați într-o poziție sigură, astfel încât prin alunecarea bruscă una sau amândouă mâinile să nu atingă pânza ferăstrăului.**
- **Stați în timpul lucrului întotdeauna într-o poziție laterală față de pânza de ferăstrău.**

Atenție! La tăieturile înclinate duble este necesară o atenție sporită.

- **Opriți întotdeauna mașina pentru remedierea defecțiunilor sau pentru îndepărtarea pieselor de prelucrat bloca-te.** Scoateți întotdeauna ștecherul din priză (sau scoateți acumulatorul).
- **Țineți cont de toate indicațiile referitoare la securitate, operare și întreținere ale producătorului și respectați dimensiunile maxime ale pieselor de prelucrat indicate la datele tehnice.**
- **Prevederile în vigoare privind protecția muncii precum și celelalte reguli de siguranță general recunoscute trebuie respectate.** Dacă nu aveți experiență în utilizarea mașinii, puteți consulta un specialist instruit în acest sens sau să vă instruiți prin cursuri adecvate referitoare la operarea mașinii.

Păstrați cu grijă aceste indicații de siguranță și instrucțiunile de utilizare originale și predați-le împreună cu mașina persoanelor care lucrează cu aceasta.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για αυτή την ηλεκτρική συσκευή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα τεχνικά χαρακτηριστικά αυτής της ηλεκτρικής συσκευής. Σε περίπτωση παραλείψεων κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαροί τραυματισμοί.

Φυλάξτε για μελλοντική χρήση όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.

Ο όρος „ηλεκτρικό εργαλείο“ που χρησιμοποιείται σε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας αναφέρεται σε εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) και σε εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

1. Ασφάλεια στη θέση εργασίας

- a) **Να διατηρείτε τη θέση εργασίας σας καθαρή και καλά φωτισμένη.** Σε όχι τακτικούς ή όχι καλά φωτισμένους χώρους εργασίας δημιουργούνται ατυχήματα.
- b) **Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε εκρηκτικό περιβάλλον, στο οποίο βρίσκονται εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν τη σκόνη και τους ατμούς.
- c) **Να κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα άτομα κατά τη διάρκεια χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου.** Εάν δεν είστε καλά συγκεντρωμένοι, δεν αποκλείεται να χάσετε τον έλεγχο επί της ηλεκτρικής συσκευής.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- a) **Το βύσμα σύνδεσης της συσκευής με το δίκτυο πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση του βύσματος. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογές βυσμάτων μαζί με γειωμένες ηλεκτρικές συσκευές.** Όταν δεν έχουν αλλαχτεί τα βύσματα και όταν χρησιμοποιείτε κατάλληλες πρίζες, μειώνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- b) **Να αποφεύγετε την σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως τις γειωμένες επιφάνειες σωλήνων, θερμάνσεων, εστιών και ψυγείων.** Υπάρχει ιδιαίτερος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, όταν το σώμα σας είναι

γειωμένο.

- c) **Να κρατάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από βροχή και υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ηλεκτρική συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d) **Μη μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατώντας το από το καλώδιο, μη κρεμάτε τη συσκευή από το καλώδιο και μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα. Να προστατεύετε το καλώδιο από ψηλές θερμοκρασίες, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα τμήματα της συσκευής.** Τα ελαττωματικά ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) **Εάν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο, να χρησιμοποιείτε μόνο μπαλαντέζες που είναι κατάλληλες για το ύπαιθρο.** Η χρήση μίας μπαλαντέζας κατάλληλης για το ύπαιθρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) **Εάν δεν μπορείτε να αποφύγετε τη λειτουργία ηλεκτρικών συσκευών σε υγρό περιβάλλον, να χρησιμοποιείτε διακόπτη ασφαλείας.** Η χρήση ενός διακόπτη ασφαλείας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Ασφάλεια ατόμων

- a) **Να είστε προσεκτικοί, να προσέχετε τί κανετε, και να εργάζεστε συνετά με το ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνευματωδών ποτών ή φαρμάκων.** Μόνο μία στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- b) **Να χρησιμοποιείτε τα μέσα ατομικής προστασίας και πάντα προστατευτικά γυαλιά.** Η χρήση των μέσων ατομικής προστασίας όπως μάσκα κατά σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, προστατευτικό κράνος και ωτοπροστασία, ανάλογα με τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) **Να αποφεύγετε την αθέλητη θέση σε λειτουργία. Σιγουρευτείτε πως το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο πριν το συνδέσετε με την παροχή ρεύματος και/ή συνδέσετε το συσσωρευτή, πριν το σηκώσετε και πριν το μεταφέρετε.** Εάν κατά την μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου έχετε

το χέρι σας στον διακόπτη ή η συσκευή είναι ενεργοποιημένη όταν τη συνδέσετε με την παροχή ρεύματος, δεν αποκλείονται ατυχήματα.

- d) Πριν ενεργοποιήσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία ή κατσαβίδια να αφαιρέσετε ενδεχόμενα εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά.** Ένα εργαλείο ρύθμισης ή κλειδί που βρίσκεται στο περιστρεφόμενο τμήμα της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- e) Να αποφεύγετε τη μη φυσιολογική στάση του σώματος. Φροντίστε να στέκεστε σταθερά και να κρατάτε πάντα την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να ελέγχετε το ηλεκτρικό εργαλείο ακόμη και σε απρόοπτες περιστάσεις.
- f) Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ρουχισμό εργασίας. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Να κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα εξαρτήματα.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά θα μπορούσαν να πιαστούν από τα κινούμενα εξαρτήματα.
- g) Εάν μπορούν να τοποθετηθούν συστήματα αναρρόφησης σκόνης ή συλλογής, να τα συνδέσετε και να τα χρησιμοποιήσετε σωστά.** Η χρήση συστήματος αναρρόφησης της σκόνης μπορεί να μειώσει κινδύνους από σκόνη.
- h) Να προσέχετε πάντα τους κανόνες ασφαλείας για τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, ακόμη και αν έχετε εξοικειωθεί με τη χρήση του ηλεκτρικού σας εργαλείου μετά από συχνή χρήση του.** Μία απροσεξία μπορεί εντός δευτερολέπτων να προκαλέσει τραυματισμούς.
- 4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου**
- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Να χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που είναι κατάλληλα για την εργασία σας.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στο αναφερόμενο πεδίο ισχύος.
- b) Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, ο διακόπτης των οποίων είναι ελαττωματικός.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) Βγάλτε το βύσμα από την πρίζα και/ή αφαιρέστε τη μπαταρία προτού κάνετε τις ρυθμίσεις στη συσκευή, πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πριν ακουμπήσετε κάπου τη συσκευή.** Αυτό το μέτρο ασφαλείας εμποδίζει την αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) Να φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο που δεν χρησιμοποιείτε, μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν τη συσκευή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μαζί της ή που δεν διάβασαν αυτές τις οδηγίες.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα, όταν χρησιμοποιούνται από άτομα χωρίς πείρα.
- e) Να περιποιήστε προσεκτικά τις ηλεκτρικές συσκευές και τα εργαλεία εργασίας. Ελέγξτε εάν λειτουργούν άψογα και δεν μπλοκάρουν όλα τα κινούμενα τμήματα ή εάν έχουν σπάσει εξαρτήματα ή ορισμένα τμήματα έχουν ζημιές που εμποδίζουν την άψογη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε να επισκευαστούν τα ελαττωματικά εξαρτήματα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.** Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ηλεκτρικά εργαλεία που δεν έχουν συντηρηθεί σωστά.
- f) Τα κοπτικά εξαρτήματα να διατηρούνται πάντα ακονισμένα και καθαρά.** Τα προσεγμένα κοπτικά εξαρτήματα με ακονισμένες λάμες δεν μπλοκάρουν εύκολα και κινούνται καλύτερα.
- g) Να χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματά τους κλπ. μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Να λάβετε υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και το είδος της εργασίας σας.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για άλλες εργασίες εκτός αυτών για τις οποίες προορίζεται, μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες περιστάσεις.
- h) Να διατηρείτε στεγνές τις χειρολαβές, καθαρές και ελεύθερες από λάδια και λιπαντικά.** Οι ολισθηρές χειρολαβές και τα ολισθηρά πιασίματα δεν επιτρέπουν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόοπτες περιστάσεις.

5. Χρήση και χειρισμός του εργαλείου με μπαταρία

- a) **Να φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με φορτιστές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.** Για έναν φορτιστή που προορίζεται μόνο για ένα είδος μπαταριών, υφίσταται κίνδυνος πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί με άλλες μπαταρίες.
- b) **Να χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που προβλέπονται για χρήση στα εκάστοτε ηλεκτρικά εργαλεία.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και κίνδυνο πυρκαγιάς.
- c) **Η μπαταρία που δεν χρησιμοποιείται να βρίσκεται μακριά από συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μεταλλικά μικροαντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν γεφύρωση των επαφών.** Ένα ενδεχόμενο βραχυκύκλωμα μεταξύ των επαφών της μπαταρίας μπορεί να έχει σαν συνέπεια εγκαύματα ή φωτιά.
- d) **Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης μπορεί να εξέλθει υγρό από τη μπαταρία. Να αποφεύγετε την επαφή με το υγρό αυτό. Σε περίπτωση αθέλητης επαφής, ξεπλύντε με νερό.** Εάν το υγρό πάει στα μάτια, συμβουλευθείτε και ένα γιατρό. Το εξερχόμενο υγρό από μπαταρία μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς ή και εγκαύματα.
- e) **Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματική ή τροποποιημένη μπαταρία.** Οι ελαττωματικές ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να συμπεριφερθούν όχι όπως συνήθως και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- f) **Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή πολύ ψηλές θερμοκρασίες.** Η φωτιά ή οι θερμοκρασίες άνω των 130°C μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.
- g) **Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες για τη φόρτιση και μη φορτίζετε τη μπαταρία ή το εργαλείο φόρτισης πέραν του πεδίου θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης.** Εσφαλμένη φόρτιση ή φόρτιση πέραν του επιτετραμμένου πεδίου θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει τη μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

6. Σέρβις

- a) **Η επισκευή του ηλεκτρικού σας εργαλείου να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζεται η ασφάλεια του ηλεκτρικού σας εργαλείου.
- b) **Ποτέ μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης σε ελαττωματικές μπαταρίες.** Η συντήρηση μπαταριών να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εντεταλμένα συνεργεία σέρβις.

Ειδικές Υποδείξεις ασφαλείας

Προσέχουμε ιδιαίτερα την κατασκευή κάθε μπαταρίας, έτσι ώστε να παραδίδουμε στους πελάτες μας πάντα μπαταρίες με μέγιστη ενεργειακή πυκνότητα ροής, μεγάλη διάρκεια ζωής και ασφάλεια. Τα κύτταρα μπαταριών διαθέτουν περισσότερα συστήματα ασφαλείας. Κάθε κύτταρο διαμορφώνεται και κατόπιν καταγράφονται τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά. Αυτά τα στοιχεία χρησιμοποιούνται έπειτα για την καλύτερη ομαδοποίηση της μπαταρίας. **Παρά όλα τα μέτρα ασφαλείας πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τον χειρισμό των μπαταριών. Για την ασφαλή χρήση πρέπει οπωσδήποτε να προσέξετε τα εξής. Μία ασφαλής λειτουργία είναι δυνατή μόνο με ακέραια κύτταρα χωρίς ζημιές! Ένας λάθος χειρισμός έχει σαν συνέπεια την ζημιά στα κύτταρα**

Προσοχή! Από αναλύσεις επιβεβαιώνεται ως κακή χρήση και εσφαλμένη περιποίηση αποτελούν την βασική αιτία για ζημιές των συσσωρευτών υψηλής ισχύος.

Υποδείξεις για τη μπαταρία

1. Η μπαταρία της συσκευής δεν είναι φορτισμένη κατά την παράδοση της συσκευής. Πριν την πρώτη χρήση πρέπει λοιπόν να φορτιστεί η μπαταρία. Να φορτίζετε συχνά τη μπαταρία σας.
2. Συνιστάται η αποθήκευση της μπαταρίας σε δροσερό χώρο σε 15°C και τουλάχιστον κατά 40% φορτισμένη.
3. Οι μπαταρίες με ιόντα λιθίου υπόκεινται σε φυσιολογική γήρανση.
4. Το αργότερο όταν η απόδοση της μπαταρίας ανταποκρίνεται μόν στα 80% της αρχικής, πρέπει να αντικατασταθεί. Τα αδυνατισμένα κύτταρα σε γηρασμένη μπαταρία δεν μπορούν πλέον να ανταποκριθούν στις υψηλές απαιτήσεις και αποτελούν κίνδυνο.

5. Ποτέ μην πετάτε παλιές μπαταρίες σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης!
 6. Μην καίγετε μία μπαταρία ή μην την εκθέτετε σε καύση.
 7. **Μην εκφορτίζετε βαθιά τις μπαταρίες!** Η βαθιά εκφόρτιση ζημιώνει τα κύτταρα. Η συχνότερη αιτία για την βαθιά εκφόρτιση είναι ο μακρύς χρόνος αποθήκευσης ή μη χρήση βαθιά εκφορτισμένων μπαταριών. Να τερματίζετε την εργασία σας μόλις μειωθεί αισθητά η ισχύς ή ανταποκριθεί το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας. Να αποθηκεύετε τη μπαταρία μόνο μετά από πλήρη φόρτιση.
 8. **Να προστατεύετε τις μπαταρίες ή τη συσκευή από υπερφόρτωση!** Μία υπερφόρτωση οδηγεί γρήγορα σε υπερθέρμανση και ζημιά των κυττάρων στο εσωτερικό του περιβλήματος της μπαταρίας, χωρίς να γίνει εξωτερικά αισθητή η υπερθέρμανση.
 9. **Να αποφεύγετε ζημιές και κρούσεις!** Να αντικαθίσταται αμέσως μία μπαταρία που σας έπεσε από ύψος πάνω του μέτρου ή που εκτέθηκε σε δυνατές κρούσεις, ακόμη και αν το περίβλημα φαίνεται ακέραιο. Τα κύτταρα στο εσωτερικό μπορεί να έχουν πάθει σοβαρή ζημιά. Προσέξτε τις υποδείξεις απόρριψης.
 10. Σε περίπτωση υπερφόρτωσης ή υπερθέρμανσης το ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας απενεργοποιεί τη συσκευή για λόγους ασφαλείας. **Προσοχή!** Μην χειριστείτε πλέον τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης όταν απενεργοποιήθηκε η συσκευή από το σύστημα ασφαλείας. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη του συσσωρευτή.
 11. Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς, έκρηξη και κίνδυνο πυρκαγιάς.
 12. **Προστατέψτε τη μπαταρία σας από υγρασία, βροχή και ψηλή υγρασία αέρα.** Η υγρασία και η βροχή μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνη ζημιά των κυττάρων. Μην φορτίζετε ποτέ και μην εργάζεστε με μπαταρίες που έχουν εκτεθεί σε υγρασία, βροχή ή ψηλή υγρασία αέρα – να αντικαθίστανται αμέσως!
 13. Εάν η συσκευή σας διαθέτει αφαιρούμενη μπαταρία, αφαιρέστε την από τη συσκευή για λόγους ασφαλείας μετά την εργασία σας.
- Υποδείξεις για το φορτιστή και τη φόρτιση**
1. Προσέξτε τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα του φορτιστικού. Να συνδέετε τη συσκευή μόνο στην τάση δικτύου που αναφέρεται στην πινακίδα με τα στοιχεία της συσκευής.
 2. Να προστατεύετε το φορτιστικό και τον αγωγό από ζημιές και αιχμηρές γωνίες. Να αντικατασταθούν αμέσως από ηλεκτρολόγο τα ελαττωματικά καλώδια.
 3. Να προστατεύετε το φορτιστή, τις μπαταρίες και τη συσκευή από παιδιά.
 4. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικούς φορτιστές.
 5. Μην χρησιμοποιείτε το συμπαραδιδόμενο φορτιστή για τη φόρτιση άλλων συσκευών.
 6. Σε περίπτωση εντατικής καταπόνησης θερμαίνεται η μπαταρία. Πριν την αρχή της φόρτισης αφήστε τη μπαταρία να πάρει τη θερμοκρασία δωματίου.
 7. **Μην υπερφορτίζετε τις μπαταρίες!** Προσέξτε τους μέγιστους χρόνους φόρτισης. Αυτοί οι χρόνοι ισχύουν μόνο για εκφορτισμένες μπαταρίες. Επανειλημμένη τοποθέτηση μίας φορτισμένης ή μερικώς φορτισμένης μπαταρίας συνεπάγεται την υπερφόρτιση και ζημιά των κυττάρων. Μην αφήνετε τις μπαταρίες περισσότερες ημέρες στο φορτιστή.
 8. **Ποτέ μη χρησιμοποιείτε και μη φορτίζετε μπαταρίες για τις οποίες υποψιάζεστε πως η τελευταία φόρτιση έγινε πριν από 12 μήνες.** Η πιθανότητα είναι μεγάλη να έχει πάθει η μπαταρία ήδη σοβαρή ζημιά (βαθιά εκφόρτιση).
 9. Η φόρτιση σε θερμοκρασία κάτω των 10°C οδηγεί σε χημική ζημιά της μπαταρίας και ενδεχομένως σε πυρκαγιά.
 10. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που ζεστάθηκαν κατά τη διάρκεια της φόρτισης διότι τα κύτταρα μπορεί να έχουν υποστεί επικίνδυνη ζημιά.
 11. Μην χρησιμοποιείτε πλέον μπαταρίες που παραμορφώθηκαν κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή που παρουσίασαν άλλα ασυνήθιστα συμπτώματα (αέρια, θορύβους,...)
 12. Μην εκφορτίζετε πλήρως τη μπαταρία σας (συνιστώμενο βάθος εκφόρτισης μάζιμουμ 80%). Η πλήρης εκφόρτιση συνεπάγεται την πρόωρη γήρανση των κυττάρων της μπαταρίας.
 13. Ποτέ μην φορτίζετε τις μπαταρίες χωρίς επιτήρηση!

Προστασία από περιβαλλοντολογικές επιδράσεις

1. Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ρουχισμό εργασίας. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
2. **Να προστατεύετε τη συσκευή σας και το φορτιστή από υγρασία και βροχή.** Η υγρασία και η βροχή μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνη ζημιά των κυττάρων.
3. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και το φορτιστή κοντά σε ατμούς και εύφλεκτα υγρά.
4. Να χρησιμοποιείτε το φορτιστή και τη συσκευή μόνο σε στεγνή κατάσταση και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 10 – 40°C.
5. Μη φυλάγετε τη μπαταρία σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40°C, ιδιαίτερα όχι σε αυτοκίνητο σταθμευμένο στον ήλιο.
6. **Να προστατεύετε τις μπαταρίες από υπερθέρμανση!** Υπερφόρτωση, υπερφόρτιση ή ηλιακή ακτινοβολία οδηγεί σε υπερθέρμανση και βλάβη των κυττάρων. Μην φορτίζετε ποτέ και μην εργάζεστε με μπαταρίες που υπερθερμάνθηκαν – να αντικαθίστανται αμέσως.
7. **Διατήρηση μπαταριών, φορτιστή και συσκευής μπαταρίας.** Να φυλάγετε τον φορτιστή και τη συσκευή σας που λειτουργεί με μπαταρία μόνο σε στεγνούς χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος 10-40°C. Να φυλάγετε την μπαταρία σας σε δροσερό και στεγνό χώρο σε 10-20°C. Να προστατεύεται από υγρασία αέρα και άμεση ηλιακή ακτινοβολία! Να αποθηκεύετε τις μπαταρίες μόνο σε φορτισμένη κατάσταση (τουλάχιστον 40% φορτισμένη)
8. Δεν επιτρέπεται η έκθεση της μπαταρίας ιόντων λιθίου σε θερμοκρασίες υπό το μηδέν. Οι μπαταρίες που αποθηκεύθηκαν πάνω από 60 λεπτά σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C, πρέπει να απορριφθούν.
9. Προσοχή με το χειρισμό των μπαταριών σε σχέση με ηλεκτροστατική φόρτιση: η ηλεκτροστατική προκαλεί ζημιές στο ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας και στα κύτταρα της μπαταρίας! Για το λόγο αυτό να αποφεύγετε την ηλεκτροστατική φόρτιση και ποτέ να μην αγγίζετε τους πόλους της μπαταρίας!

Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες, περιέχουν υλικά επικίνδυνα για το περιβάλλον. Μην πετάτε τις μπαταρίες και συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.

Για σωστή απόρριψη η μπαταρία πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο Κέντρο Συλλογής. Εάν δεν γνωρίζετε πού βρίσκεται παρόμοιο Κέντρο Συλλογής, ρωτήστε στη διοίκηση της κοινότητάς σας.

Για σωστή αποστολή ελαττωματικών/ χαλασμένων μπαταριών λιθίου-ιόντων να επικοινωνήσετε με το τμήμα μας εξυπηρέτησης πελατών ή με το κατάστημα πωλήσεων, όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Κατά την αποστολή ή απόρριψη μπαταριών ή συσκευών μπαταρίας προσέξτε να μπουν χωριστά σε πλαστικές σακούλες ώστε να αποφευχθεί ένα βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά!

Να φυλάξετε καλά αυτές τις Οδηγίες χρήσης.

Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας για φαλτσοπρίονα

Προσέξτε πως η συσκευή σας μπορεί να μη διαθέτει όλες αυτές τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και λάβετε υπόψη σας τις για την δική σας μηχανή απαραίτητες προδιαγραφές.

- a) Τα φαλτσοπρίονα προορίζονται για κοπή ξύλου ή παρόμοιων υλικών και όχι για κοπή υλικών από σίδηρο όπως ράβδοι, βίδες κλπ.** Η σκόνη από την κοπή μπλοκάρει τα κινούμενα εξαρτήματα όπως το κάτω τμήμα του προστατευτικού καλύμματος. Οι σπινθήρες που δημιουργούνται κατά την κοπή καίγουν το κάτω τμήμα του προστατευτικού καλύμματος, την πλάκα και άλλα πλαστικά εξαρτήματα.
- b) Εάν γίνεται, ακινητοποιήστε το αντικείμενο που θέλετε να κόψετε με μέγγενη.** Εάν κρατάτε το αντικείμενο με το χέρι, πρέπει να κρατάτε το χέρι σας σε απόσταση τουλάχιστον 100 mm από κάθε πλευρά του πριονοδίσκου. Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι αυτό για κοπή πολύ μικρών κομματιών που δεν είναι δυνατόν να συγκρατηθούν από τη μέγγενη ή με το χέρι. Εάν το χέρι σας είναι πολύ κοντά στον πριονοδίσκο, υφίσταται μεγάλος κίνδυνος τραυματισμού του από επαφή με τον πριονοδίσκο.
- c) Το αντικείμενο που επεξεργάζεστε πρέπει να είναι ακινητοποιημένο και είτε να συγκρατείται είτε να πιέζεται προς τον οδηγό και τον πάγκο εργασίας.** Μη σπρώχνετε το κατεργαζόμενο αντικείμενο προς τον πριονοδίσκο και ποτέ μην κόβετε χωρίς χρήση των χεριών. Τα μη συγκρατούμενα αντικείμενα ή τα αντικείμενα που δεν είναι ακινητοποιημένα θα μπορούσαν να εκσφενδονιστούν με μεγάλη ταχύτητα και να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- d) Ποτέ μη διασταυρώσετε το χέρι με την προβλεπόμενη γραμμή κοπής, ούτε μπροστά ούτε πίσω από τον πριονοδίσκο.** Η στήριξη του κατεργαζόμενου αντικειμένου „με σταυρωτά χέρια“ δηλ. συγκράτηση του αντικειμένου δεξιά δίπλα στον πριονοδίσκο με το αριστερό χέρι ή αντιστρόφως είναι λίαν επικίνδυνη.
- e) Όταν περιστρέφεται ο πριονοδίσκος μην πιάνετε ποτέ πίσω από τον οδηγό.** Ποτέ μην μειώνετε την απόσταση ασφαλείας των 100 mm μεταξύ χεριού και περιστρεφόμενου πριονοδίσκου (ισχύει και για τις δύο πλευρές του πριονοδίσκου π.χ. κατά την απομάκρυνση υπολειμμάτων ξύλου). Ενδεχομένως να μην φαίνεται ότι ο πριονοδίσκος πλησιάζει το χέρι σας με συνέπεια τραυματισμού σας.
- f) Πριν την κοπή, ελέγξτε το κατεργαζόμενο αντικείμενο.** Εάν το κατεργαζόμενο αντικείμενο είναι κυρτό ή παραμορφωμένο, σφίξτε το με την κυρτή πλευρά προς τον οδηγό. Να εξασφαλίζετε πάντα πως κατά μήκος της γραμμής κοπής δεν υπάρχει κενό μεταξύ του αντικειμένου, του οδηγού και του πάγκου εργασίας. Τα κυρτά ή παραμορφωμένα αντικείμενα μπορεί να στριφτούν ή να μετατοπιστούν και να προκαλέσουν μπλοκάρισμα του περιστρεφόμενου πριονοδίσκου. Δεν επιτρέπεται να υπάρχουν καρφιά ή ξένα αντικείμενα στο κατεργαζόμενο αντικείμενο.
- g) Να χρησιμοποιείτε το πριόνι μόνο όταν ο πάγκος εργασίας είναι ελεύθερος από εργαλεία, υπολείμματα ξύλου κλπ.** Στον πάγκο εργασίας επιτρέπεται να βρίσκεται μόνο το κατεργαζόμενο αντικείμενο. Τα μικροαπορρίμματα, ελεύθερα κομματάκια ξύλου ή άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να έρθουν σε επαφή με τον περιστρεφόμενο πριονοδίσκο, μπορεί να εκσφενδονιστούν με μεγάλη ταχύτητα.
- h) Να κόβετε κάθε φορά μόνο ένα αντικείμενο.** Τα στοιβαγμένα αντικείμενα δεν συγκρατούνται καλά και μπορεί να μπλοκάρουν τον πριονοδίσκο ή να τον μετατοπίσουν.
- i) Φροντίστε να βρίσκεται το φαλτσοπρίονο πριν τη χρήση σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια εργασίας.** Μία επίπεδη και σταθερή επιφάνεια εργασίας μειώνει τον κίνδυνο αστάθειας του πριονοδίσκου.
- j) Να προγραμματίζετε την εργασία σας.** Κάθε φορά που αλλάζετε την κλίση του πριονοδίσκου ή της φαλτσογωνίας, να προσέχετε να έχει ρυθμιστεί σωστά ο ρυθμιζόμενος οδηγός και να στηρίζει το αντικείμενο που κατεργάζεστε χωρίς να έρχεται σε επαφή με τον πριονοδίσκο ή με το προστατευτικό κάλυμμα. Χωρίς να ενεργοποιήσετε τη μηχανή και χωρίς να βάλετε το κατεργαστέο αντικείμενο

πάνω στον πάγκο εργασίας να κάνετε μία δοκιμαστική κίνηση κοπής του πριονοδίσκου για να σιγουρευτείτε πως δεν εμποδίζει τίποτα και πως δεν υφίσταται κίνδυνος κοπής στον οδηγό.

- κ) Σε αντικείμενα που έχουν μεγαλύτερο πλάτος ή μήκος από την επάνω πλευρά του πάγκου εργασίας, φροντίστε για καλή στήριξη π.χ. με επέκταση του πάγκου εργασίας ή με υποβοήθημα.** Τα αντικείμενα που είναι πλατύτερα ή μακρύτερα από τον πάγκο εργασίας μπορεί να πέσουν, εάν δεν στηρίζονται καλά. Εάν πέσει ένα κομμένο κομμάτι ξύλου ή όλο το αντικείμενο που κόβετε, μπορεί να ανασκηώσει το κάτω προστατευτικό κάλυμμα ή να εκσφενδονιστεί ανεξέλεγκτα από τον περιστρεφόμενο πριονοδίσκο.
- λ) Μην χρησιμοποιείτε άτομα σαν επέκταση του πάγκου εργασίας ή πρόσθετη στήριξη.** Μία ασταθής στερέωση του αντικειμένου που επεξεργάζεστε μπορεί να μπλοκάρει τον πριονοδίσκο. Εκτός αυτού μπορεί να μετατοπιστεί το αντικείμενο που επεξεργάζεστε και να τραβήξει εσάς και τον βοηθό σας στον περιστρεφόμενο πριονοδίσκο.
- μ) Το κομμένο κομμάτι δεν επιτρέπεται να πιεστεί πάνω στον περιστρεφόμενο πριονοδίσκο.** Εάν υπάρχει μόνο περιορισμένος χώρος, π.χ. με χρήση κατά μήκος οδηγών, το κομμένο κομμάτι μπορεί να μπλοκάρει με τον πριονοδίσκο και να εκσφενδονιστεί με βία.
- ν) Δεν επιτρέπεται η κοπή στρογγυλών αντικειμένων.** Οι ράβδοι μπορούν να κυλίσουν κατά την κοπή, να μπλοκάρει ο πριονοδίσκος και να τραβηχτεί το αντικείμενο στον πριονοδίσκο.
- ο) Πριν αρχίζετε την κοπή αφήστε τον πριονοδίσκο να φτάσει το ανώτατο όριο στροφών.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος εκσφενδονισμού του αντικειμένου.
- ρ) Εάν μπλοκάρει το αντικείμενο που κόβετε ή μπλοκάρει τον πριονοδίσκο, απενεργοποιήστε το πριόνι.** Να περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθούν όλα τα κινούμενα τμήματα, βγάλτε το φως από την πρίζα και/ή αφαιρέστε τις μπαταρίες. Κατόπιν απομακρύνετε τα μπλοκαρισμένα υλικά. Εάν συνεχίσετε την κοπή παρόλο το μπλοκάρισμα, δεν αποκλείεται να χάσετε τον έλεγχο ή να υποστεί ζημιά το πριόνι.

- q) Όταν τελειώσει η κοπή αφήστε ελεύθερο τον διακόπτη, κρατήστε την κεφαλή του πριονιού προς τα κάτω και περιμένετε την ακινητοποίηση του πριονοδίσκου πριν απομακρύνετε το κομμένο κομμάτι.** Είναι επικίνδυνο να πιάσετε με το χέρι κοντά στον πριονοδίσκο.
- r) Να κρατάτε τη χειρολαβή καλά εάν θέλετε να εκτελέσετε μη πλήρη κοπή ή εάν αφήσετε ελεύθερο τον διακόπτη προτού η κεφαλή του πριονιού φτάσει στην κάτω θέση.** Με αυτό το είδος του φρεναρίσματος του πριονιού μπορεί να τραβηχτεί απότομα η κεφαλή του πριονιού προς τα κάτω και να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού.

Άλλα μέτρα ασφαλείας:

- Να χρησιμοποιείτε τους πριονοδίσκους που ταιριάζουν στην εργασία σας και στο υλικό που επεξεργάζεστε.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο τους προιπονοδίσκους που συνιστά ο κατασκευαστής και που ανταποκρίνονται στο πρότυπο EN 847-1.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο πριονοδίσκους των οποίων η εξωτερική διάμετρος, η διάμετρος οπής και το πλάτος δοντιών ανταποκρίνεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά των πρωτότυπων οδηγίων χρήσης.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο πριονοδίσκους με τον ίδιο ή υψηλότερο αριθμό στροφών από αυτούς που αναφέρονται στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- Μη χρησιμοποιείτε αμβλείς, παραμορφωμένους ή ελαττωματικούς πριονοδίσκους
- Κατά την αντικατάσταση προσέξτε την ατεύθυνση περιστροφής. Στη μηχανή και στον πριονοδίσκο θα βρείτε βέλη με την κατεύθυνση περιστροφής. Τα βέλη αυτά πρέπει να συμφωνούν.
- Κατά την εργασία, την μεταφορά και αντικατάσταση πριονοδίσκων να φοράτε οπωσδήποτε γάντια προς αποφυγή τραυματισμών. Εάν γίνεται να μεταφέρεται τους πριονοδίσκους προστατευμένους σε θήκη.
- Πριν τη χρήση ελέγξτε τη λειτουργία του προστατευτικού καλύμματος του πριονοδίσκου. Εάν το καλώδιο υποστεί βλάβη, δεν επιτρέπεται πλέον η χρήση της συσκευής. Στην περίπτωση αυτή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή με

συμβεβλημένο κατάσταση σέρβις, ώστε να εκτελεστεί σωστή επισκευή.

- **Ο ελαττωματικός διακόπτης να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από συμβεβλημένο κατάσταση σέρβις.**
- **Να αντικαθίστανται τα φθαρμένα ή ελαττωματικά ένθετα πάγκου εργασίας από τον κατασκευαστή ή από συμβεβλημένο κατάσταση σέρβις.**
- **Ενδεχόμενες επισκευές της συσκευής να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από συμβεβλημένα συνεργεία σέρβις, με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, διαφορετικά δεν αποκλείονται ατυχήματα του χρήστη.**
- **Βιδώστε σύστημα αναρρόφησης σκόνης στον αντάπτορα αναρρόφησης της μηχανής.**
- **Προσέξτε την επαρκή ευστάθεια και εάν είναι δυνατόν να είναι στερεωμένη η μηχανή πάντα σε πάγκο εργασίας ή σε τραπέζι.** Για την στερέωση να χρησιμοποιείτε τις τρύπες στη βάση της μηχανής. Να βιδώνετε τη βάση με πάγκο εργασίας ή τραπέζι.
- **Να ασφαρίζετε μακριά αντικείμενα για να μη πέσουν στο τέλος της διαδικασίας κοπής, π.χ. με βάσεις υποστήριξης.**
- **Οι επεκτάσεις της επιφάνειας στην οποία ακουμπάει το επεξεργαζόμενο αντικείμενο να είναι καλά στερεωμένη κατά τη διάρκεια της εργασίας και να χρησιμοποιείται.**
- **Η μηχανή είναι κατάλληλη για την κοπή ξύλου ή παρόμοιων υλικών.** Να αποφεύγετε την υπερθέρμανση του πριονοδίσκου εκτελώντας γρήγορα τις κοπές και χρησιμοποιώντας μόνο σωστά τροχισμένους πριονοδίσκους.
- **Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι για να κόβετε καυσόξυλα.**
- **Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης για την στερέωση των αντικειμένων που επεξεργάζεστε.** Μη κόβετε αντικείμενα που είναι πολύ μικρά και δεν μπορούν να κρατηθούν από το σύστημα συγκράτησης.
- **Για την μεταφορά της μηχανής να χρησιμοποιείτε μόνο τις χειρολαβές και το κάτω τμήμα της μηχανής.**
- **Εάν η μηχανή είναι εξοπλισμένη με λέιζερ, δεν επιτρέπεται το λέιζερ αυτό να αντικατασταθεί από λέιζερ άλλου τύπου.** Οι επισκευές στο λέιζερ επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από αναγνωρισμένο εκπρόσωπό του για σέρβις.
- **Κατά τη διάρκεια όλων των εργασιών τακτοποίησης και καθαρισμού, ο πριονοδίσκος να είναι ακινητοποιημένος.** Μην απομακρύνετε υπολείμματα της κοπής ή άλλα τμήματα του αντικείμενου από το σημείο κοπής εφόσον λειτουργεί ακόμη η μηχανή και ο μηχανισμός δεν έχει ακινητοποιηθεί (επάνω).
- **Εάν απαιτείται μπαλαντέζα, να έχει τη διατομή 1.5 mm² ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή παροχή ρεύματος.**
- **Να χρησιμοποιείτε τον κύλινδρο του καλωδίου μόνο σε ξετυλιγμένη κατάσταση.**
- **Τα παιδιά να τα κρατάτε μακριά από τη συσκευή.** Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, φυλάξτε την σε σημείο μακριά από παιδιά και μη αρμόδια άτομα.
- **Σιγουρευτείτε με τραβηγμένο το φιν από την πρίζα (η αφαιρεθείσα μπαταρία) πως ο πριονοδίσκος δεν ακουμπάει στον πάγκο εργασίας σε καμία θέση κοπής.**
- **Να εργάζεστε από ασφαλή στάση, έτς ώστε να μην έρθετε σε επαφή με τον δίσκο του πριονιού με το ένα ή με τα δύο χέρια σε περίπτωση που γλιστρήσετε απότομα.**
- **Όταν εργάζεστε, να στέκεστε πάντα στο πλάι του πριονοδίσκου.**

Προσοχή! Ιδιαίτερη προσοχή σε διπλές
λοξές τομές.

- Για την αποκατάσταση βλάβης ή αφαίρεση μπλοκαρισμένων αντικειμένων, να απενεργοποιείτε πάντα τη μηχανή. Να βγάξετε πάντα το βύσμα από την παροχή ρεύματος (ή να αφαιρέτε τη μπαταρία).
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας, εργασίας και συντήρησης του κατασκευαστή και να τηρείτε τις μέγιστες διαστάσεις επεξεργαζόμενου αντικειμένου που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Προσέξτε τις σχετικές διατάξεις πρόληψης ατυχημάτων και τους άλλους γενικά αναγνωρισμένους κανόνες ασφαλείας. Εάν δεν έχετε εμπειρία με τη χρήση της μηχανής, μπορείτε να συμβουλευθείτε έμπειρο ειδικό τεχνίτη ή να εκπαιδευθείτε σε ανάλογους κύκλους μαθημάτων για τη χρήση της μηχανής.

Φυλάξτε καλά αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις πρωτότυπες οδηγίες χρήσης και παραδώστε τις μαζί με τη μηχανή σε άλλα πρόσωπα.

Instruções de segurança gerais relativas a ferramentas elétricas

AVISO

Leia todas as instruções de segurança, indicações, imagens e dados técnicos fornecidos juntamente com esta ferramenta elétrica. O incumprimento das indicações seguintes pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as instruções de segurança e indicações para consultar mais tarde.

A designação „ferramenta elétrica“ usada nas instruções de segurança refere-se às ferramentas alimentadas por corrente elétrica (com cabo elétrico) ou às ferramentas alimentadas por acumulador (sem cabo elétrico).

1. Segurança no local de trabalho

- a) **Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas de trabalho desarmadas ou com pouca iluminação aumentam o perigo de acidentes.
- b) **Não utilize a ferramenta eléctrica em ambientes potencialmente explosivos, onde haja líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.
- c) **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.** Uma distração pode fazê-lo perder o controlo da ferramenta eléctrica.

2. Segurança eléctrica

- a) **A ficha de ligação da ferramenta eléctrica tem de ser compatível com a tomada. A ficha nunca pode ser alterada. Não utilize fichas adaptadoras em conjunto com ferramentas eléctricas com ligação à terra.** Fichas não alteradas e tomadas de energia compatíveis diminuem o risco de choque eléctrico.
- b) **Evite o contacto físico com as superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecimentos, fogões, frigoríficos.** Existe um maior risco de choque eléctrico, se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- c) **Mantenha as ferramentas eléctricas afastadas da chuva e da humidade.** A entrada de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.

- d) **Não utilize o cabo de ligação para outro fim que não o previsto, como para transportar ou pendurar a ferramenta eléctrica ou para retirar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de ligação afastado de fontes de calor, do óleo, das arestas vivas ou de partes móveis.** Cabos de ligação danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Se trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use apenas extensões adequadas para o exterior.** A utilização de uma extensão adequada para o exterior diminui o risco de choque eléctrico.
- f) **Se não for possível evitar a utilização da ferramenta eléctrica num ambiente húmido, use um interruptor de corrente diferencial residual.** A utilização de um interruptor de corrente diferencial residual diminui o risco de choque eléctrico.

3. Segurança das pessoas

- a) **Esteja sempre atento, preste atenção ao que está a fazer e proceda de modo sensato com uma ferramenta eléctrica. Não utilize a ferramenta eléctrica, se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de protecção individual e use sempre óculos de protecção.** O uso de equipamento de protecção individual, como máscara de protecção contra o pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete de protecção ou protecção auditiva, de acordo com o tipo e utilização de ferramenta eléctrica, diminui o risco de ferimentos.
- c) **Evite uma colocação em funcionamento inadvertida. Assegure-se de que a ferramenta eléctrica está desligada antes de pegar nela, de a transportar ou ligar à alimentação de corrente e/ou ao acumulador.** Se tiver o dedo no interruptor ao transportar a ferramenta eléctrica ou se esta estiver ligada quando estabelece a ligação à corrente, há o risco de acidente.
- d) **Antes de ligar a ferramenta eléctrica, retire as ferramentas de ajuste ou as chaves de parafusos.** A existência de uma ferramenta ou chave numa peça em rotação da ferramenta eléctrica pode provocar ferimentos.

- e) **Evite posições impróprias. Certifique-se de que está numa posição segura e mantenha sempre o equilíbrio.** Dessa forma, pode controlar melhor a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) **Use vestuário adequado. Não use vestuário largo ou joias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados das peças em movimento.** O vestuário largo, as joias ou o cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- g) **Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e de recolha de pó, estes devem ser ligados e usados corretamente.** A utilização de um aspirador de pó diminui os perigos provocados pelo pó.
- h) **Não confie numa falsa segurança e não ignore as regras de segurança relativas às ferramentas elétricas, mesmo que esteja familiarizado com a ferramenta elétrica após numerosas utilizações.** Um manuseamento descuidado pode causar ferimentos graves em frações de segundo.
4. **Utilização e manuseamento da ferramenta elétrica**
- a) **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica adequada para o seu trabalho.** Trabalhe melhor e com maior segurança com a ferramenta elétrica adequada dentro da gama de potência indicada.
- b) **Não utilize ferramentas elétricas com o interruptor danificado.** Uma ferramenta elétrica que não possa ser ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- c) **Desligue a ficha da tomada e/ou remova o acumulador antes de efetuar ajustes no aparelho, trocar peças acessórias ou colocar a ferramenta elétrica de parte.** Esta medida de prevenção evita o arranque inadvertido da ferramenta elétrica.
- d) **Guarde as ferramentas elétricas que não estejam a ser usadas fora do alcance das crianças. Não deixe que a ferramenta elétrica seja usada por pessoas que não estejam familiarizadas com ela ou que não tenham lido estas indicações.** As ferramentas elétricas são perigosas, se forem usadas por pessoas inexperientes.
- e) **Trate da conservação das ferramentas elétricas e das ferramentas de trabalho com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam sem problemas e se não estão perras, se existem peças partidas ou danificadas, que influenciem o funcionamento da ferramenta elétrica. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta elétrica.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
- f) **Mantenha os acessórios de corte afiados e limpos.** Os acessórios de corte cuidados e com as arestas de corte afiadas encravam menos e são mais fáceis conduzir.
- g) **Respeite estas indicações quando utilizar a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas de trabalho, etc.** Tenha atenção às condições de trabalho e ao trabalho a realizar. O uso de ferramentas elétricas para fins diferentes do previsto pode originar situações perigosas.
- h) **Mantenha as superfícies e os punhos secos, limpos e livres de óleo e gordura.** Superfícies e punhos escorregadios não permitem uma operação segura nem o controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
5. **Utilização e manuseamento da ferramenta sem fio**
- a) **Os acumuladores só podem ser carregados nos carregadores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que seja indicado para determinado tipo de acumuladores e seja usado noutro poderá provocar um incêndio.
- b) **Nas ferramentas elétricas só podem ser usados os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode causar ferimentos e incêndios.
- c) **O acumulador que não estiver a ser usado deve ser mantido afastado de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos e outros pequenos objetos metálicos, que poderiam provocar a ligação em ponte dos contactos.** Um curto-circuito entre os contactos do acumulador pode resultar em queimaduras ou incêndios.
- d) **Uma utilização imprópria pode fazer sair líquido do acumulador. Evite o contacto com esta substância. Em caso de contacto, enxágue bem com água. Para além disso, se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico.** O líquido saído do acumulador pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.

- e) **Não utilize baterias danificadas ou alteradas.** Baterias danificadas ou alteradas podem ser imprevisíveis e causar incêndio, explosão ou perigo de ferimento.
- f) **Não exponha uma bateria ao fogo ou altas temperaturas.** O fogo ou temperaturas acima de 130 °C podem causar uma explosão.
- g) **Siga todas as instruções para carregar e nunca recarregue a bateria ou a ferramenta com bateria fora da gama de temperaturas especificada no manual de instruções.** O carregamento incorreto ou o carregamento fora da gama de temperaturas permitida pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6. Manutenção

- a) **Deixe a ferramenta eléctrica ser reparada apenas por pessoal técnico qualificado e apenas com peças sobresselentes originais.** Dessa forma, fica garantida a segurança da ferramenta eléctrica.
- b) **Nunca faça a manutenção de acumuladores danificados.** Toda a manutenção dos acumuladores só deve ser feita pelo fabricante ou por postos de assistência técnica autorizados.

Instruções de segurança especiais

A produção de todos os nossos packs de acumuladores é feita com extremo cuidado, para poder proporcionar acumuladores com fluxo energético máximo, durabilidade e segurança. As células dos acumuladores dispõem de dispositivos de segurança de diversos níveis. Cada uma das células é, em primeiro lugar, formatada e são recolhidas as suas curvas características eléctricas. Estes dados são depois utilizados para poder agrupar os melhores packs de acumuladores possíveis. **Apesar de todas as medidas de segurança adicionais, o manuseamento dos acumuladores deve ser efectuado com extremo cuidado. Para um funcionamento seguro, devem respeitar-se impreterivelmente os seguintes pontos.**

Só é possível garantir um funcionamento seguro se as células não apresentarem danos! O manuseamento incorrecto pode provocar danos nas células.

Atenção! As análises confirmam que a utilização e a manutenção incorrectas são as principais causas de danos provocados por acumuladores de elevado rendimento.

Indicações sobre o acumulador

1. O pack de acumuladores do aparelho sem fio não está carregado quando é fornecido. Por conseguinte, tem de carregar o acumulador antes da primeira colocação em funcionamento.
2. Evite ciclos de descarga muito intensos, de forma a manter o rendimento ideal do acumulador! Carregue regularmente o acumulador.
3. Guarde o acumulador frio, idealmente a uma temperatura de 15°C, e com uma carga de pelo 40% da sua capacidade.
4. Os acumuladores de lítio estão sujeitos a um desgaste natural. O acumulador deverá ser substituído, o mais tardar, quando a capacidade do aparelho só corresponder a 80% daquela que possui quando novo! As células com falhas de um pack de acumuladores envelhecido já não conseguem responder às elevadas exigências em termos de potência e constituem, portanto, um risco para a segurança.
5. Não deite os acumuladores usados para o lume. Perigo de explosão!
6. Não deve incendiar o acumulador ou expô-lo a fogo.
7. **Não deixe descarregar completamente os acumuladores!**
O descarregamento total danifica as células do acumulador. A causa mais frequente para o descarregamento total dos packs de acumuladores é o armazenamento prolongado ou a não utilização de acumuladores totalmente descarregados. Termine imediatamente o trabalho assim que se note uma redução substancial da potência ou quando o sistema electrónico de protecção for accionado. Armazene o acumulador apenas depois que este esteja completamente carregado.
8. **Proteja o acumulador ou o aparelho contra sobrecargas!**
Uma eventual sobrecarga conduz rapidamente a um sobreaquecimento e à destruição das células no interior da carcaça do acumulador, sem que o sobreaquecimento se torne evidente.
9. **Evite danos e choques!**
Substitua de imediato os acumuladores que tenham sofrido quedas de alturas superiores a um metro ou que tenham sido sujeitos a choques violentos, mesmo que a respectiva carcaça não apresente quaisquer danos evidentes. As células no interior dos acumuladores podem ter sofrido sérios danos. Para tal, respeite também as indicações sobre a

eliminação.

10. Por motivos de segurança, em caso de sobrecarga ou sobreaquecimento, o sistema integrado de desligamento de segurança desliga o aparelho. **Atenção!** Não accione o interruptor para ligar/desligar se o sistema de desligamento de segurança tiver desligado o aparelho. Tal pode causar danos no acumulador.
11. Utilize apenas acumuladores originais. A utilização de outros acumuladores pode causar ferimentos, explosão e perigo de incêndio.
12. **Proteja a sua bateria contra a humidade, chuva e da humidade do ar elevada.** A humidade, a chuva e a humidade do ar elevada podem causar danos perigosos nas células. Nunca carregue nem trabalhe com baterias que tenham sido expostas à humidade, à chuva ou à humidade do ar elevada. Substitua-as imediatamente.
13. Se o seu aparelho estiver equipado com uma bateria amovível, retire-a do mesmo depois de terminar o trabalho, por motivos de segurança

Indicações sobre o carregador e o carregamento

1. Respeite os dados indicados na placa de características do carregador. Ligue o carregador apenas à tensão de rede indicada na placa de características.
2. Proteja o carregador e o cabo contra danos e arestas vivas. Os cabos danificados devem ser imediatamente substituídos por um electricista.
3. Mantenha o carregador, os acumuladores e o aparelho sem fio longe do alcance das crianças.
4. Não deve utilizar carregadores danificados.
5. Não utilize o carregador juntamente fornecido para carregar outros aparelhos sem fio.
6. O pack de acumuladores aquece quando é sujeito a grandes esforços. Antes de iniciar o processo de carregamento, deixe o pack de acumuladores arrefecer até atingir a temperatura ambiente.
7. **Não carregue demasiadamente os acumuladores!**
Respeite os tempos máximos de carga. Estes tempos de carga são válidos apenas para acumuladores descarregados. Ligar à corrente por diversas vezes um acumulador que esteja total ou parcialmente carregado provoca uma sobrecarga e, conseqüentemente, a danificação das células. Não deixe os

acumuladores ligados ao carregador durante vários dias.

8. **Nunca utilize nem carregue acumuladores, se supuser que o seu último carregamento foi efectuado há mais de 12 meses.** As probabilidades de que o acumulador esteja já gravemente danificado (descarregamento total) são elevadas.
9. O carregamento a uma temperatura inferior a 10 °C pode causar danos químicos na célula e provocar um incêndio.
10. Não utilize acumuladores que tenham aquecido durante o processo de carregamento, pois as respectivas células podem ficar gravemente danificadas.
11. Não volte a utilizar quaisquer acumuladores que tenham ficado abaulados ou deformados durante o processo de carregamento, ou que apresentem sintomas anormais (emissão de gases, estalidos, sibilos, ...)
12. Não deixe o acumulador descarregar completamente (grau de descarga recomendado: máx. 80 %). A descarga total provoca um envelhecimento prematuro das células do acumulador.
13. Nunca deixe as baterias a carregar sem vigilância!

Protecção contra factores ambientais

1. Use vestuário de trabalho adequado. Use óculos de protecção.
2. **Proteja o aparelho sem fio e o carregador contra a humidade e a chuva.** A humidade e a chuva podem provocar sérios danos nas células.
3. Não utilize o aparelho sem fio e o carregador onde existam vapores e líquidos inflamáveis.
4. Utilize o carregador e os aparelhos sem fio apenas em estado seco e a uma temperatura ambiente de 10 a 40 °C.
5. Não guarde o acumulador em locais que possam atingir uma temperatura superior a 40 °C, particularmente em automóveis que estejam estacionados ao sol.
6. **Proteja os acumuladores contra sobreaquecimento!** A sobrecarga, o carregamento excessivo ou a exposição à radiação solar directa podem provocar um sobreaquecimento e, conseqüentemente, a destruição das células. Nunca carregue nem trabalhe com acumuladores que tenham sofrido um sobreaquecimento – substitua-os de imediato.

7. **Armazenamento de acumuladores, carregadores e do aparelho sem fio.** Guarde o aparelho sem fio e o carregador apenas em espaços secos com uma temperatura ambiente de 10-40 °C. Guarde o acumulador de lítio em estado fresco e seco, a temperaturas na ordem dos 10-20 °C. Proteja-o contra a humidade do ar e a radiação solar directa! Guarde os acumuladores apenas se estiverem carregados (com pelo menos 40 % da sua capacidade de carga).
8. Não permita que o acumulador de lítio congele. Os acumuladores que tenham estado guardados durante mais de 60 minutos a uma temperatura abaixo dos 0 °C devem ser eliminados.
9. Ao manusear acumuladores, tenha cuidado com a carga electrostática: as descargas electrostáticas provocam danos no sistema electrónico de protecção e nas células da bateria! Por conseguinte, evite descargas electrostáticas e nunca toque nos pólos do acumulador!

As baterias e aparelhos eléctricos alimentados por bateria contêm materiais prejudiciais ao meio ambiente. Não deite as baterias ou os aparelhos sem fio no lixo doméstico.

Para uma eliminação ecologicamente correta, a bateria deve ser entregue num local de recolha adequado. Se não conhecer nenhum local de recolha, deve consultar a administração autárquica.

Para o envio correto de baterias de lítio com defeito/danificadas, solicitamos que contacte o nosso serviço de assistência técnica ou o ponto de venda onde adquiriu o aparelho.

Ao enviar ou eliminar baterias ou o aparelho sem fio, certifique-se de que estes são embalados individualmente em sacos de plástico para evitar curto-circuitos e incêndios!

Guarde as instruções de segurança num local seguro.

Instruções de segurança especiais para serras de corte transversal e meia-esquadria

Tenha em conta que o seu aparelho poderá não dispor de todas as funções descritas nestas instruções de segurança. Leia com atenção as instruções de segurança e respeite todas as disposições necessárias para a sua máquina.

- a) **As serras de corte transversal e meia-esquadria foram concebidas para cortar madeira ou produtos lenhosos, não podem ser utilizadas para cortar material ferroso, como barras, hastes, parafusos, etc.** O pó abrasivo origina o bloqueio de peças móveis, como a cobertura de proteção inferior. As faíscas de corte queimam a cobertura de proteção inferior, a placa de inserção e outras peças de plástico
- b) **Se possível, fixe a peça com grampos.** Se segurar a peça com a mão, esta tem de se manter sempre afastada, no mínimo, 100 mm de cada lado do disco de serra. Não utilize esta serra para cortar peças demasiado pequenas para serem fixadas ou seguradas com a mão. Se a sua mão estiver demasiado perto do disco de serra, existe um elevado perigo de ferimentos devido ao contacto com o disco de serra.
- c) **A peça tem de estar imóvel e bem fixada ou pressionada contra o encosto e a mesa.** Não empurre a peça para o disco de serra nem faça cortes com as “mãos desprotegidas”. As peças soltas ou móveis podem ser projetadas a alta velocidade, originando ferimentos.
- d) **Nunca atravesse a mão sobre a linha de corte prevista, nem à frente nem atrás do disco de serra.** Apoiar a peça „com as mãos cruzadas“, ou seja, segurar a peça à direita, junto ao disco de serra, com a mão esquerda ou ao contrário é muito perigoso.
- e) **Com o disco de serra em rotação não coloque a mão atrás do encosto.** Nunca mantenha uma distância de segurança inferior a 100 mm entre a mão e o disco de serra em rotação (é válido para os dois lados do disco de serra, p. ex. ao remover aparas). A proximidade do disco de serra em rotação da sua mão pode não ser detetada, podendo originar ferimentos graves.
- f) **Verifique a peça antes de cortar.** Se a peça estiver dobrada ou deformada, fixe-a ao encosto com o lado curvado para fora. Certifique-se sempre de que ao longo da linha de corte não existe qualquer fenda entre a peça, o encosto e a mesa. Peças dobradas ou deformadas podem rodar ou deslocar-se, fazendo com que o disco de serra em rotação emperre ao cortar. A peça não pode conter pregos ou corpos estranhos.
- g) **Utilize a serra apenas quando não existirem ferramentas, aparas, etc.** na mesa; em cima da mesa só pode estar a peça a trabalhar. Pequenos resíduos, peças de madeira soltas ou outros objetos, que possam entrar em contacto com o disco em rotação, podem ser projetados a grande velocidade.
- h) **Corte apenas uma peça de cada vez.** Não é possível fixar ou segurar várias peças empilhadas de forma adequada e, ao cortar, podem deslizar ou emperrar o disco.
- i) **Antes da utilização assegure-se de que a serra de corte transversal e meia-esquadria está sobre uma superfície de trabalho plana e sólida.** Uma superfície plana e sólida evita o perigo de a serra de corte transversal e meia-esquadria ficar instável.
- j) **Prepare o seu trabalho.** Em cada ajuste da inclinação da serra ou do ângulo de corte em meia esquadria certifique-se de que o encosto ajustável está bem ajustado e que apoia a peça a trabalhar sem entrar em contacto com o disco ou a cobertura de proteção. Com a máquina desligada e sem a peça sobre a mesa deve simular o movimento de corte completo do disco de serra para se certificar de que não surgem obstáculos ou o perigo de cortar no encosto.
- k) **No caso de peças mais largas ou mais compridas que o lado superior da mesa, assegure um apoio adequado, p. ex. através de extensões da mesa ou cavaletes.** As peças mais compridas ou mais largas que a mesa da serra de corte transversal e meia-esquadria podem tombar se não estiverem bem apoiadas. Quando um pedaço de madeira cortado ou a peça tombar, pode levantar a cobertura de proteção inferior ou ser projetado de forma descontrolada pelo disco em rotação.

- l) Não chame outras pessoas como substituição de uma extensão da mesa ou para apoio adicional.** O apoio instável da peça pode fazer emperrar o disco. Além disso, a peça pode deslocar-se durante o corte, puxando-o a si e a ao ajudante na direção do disco em rotação.
- m) O pedaço de madeira cortado não pode ser pressionado contra o disco de serra em rotação.** Se existir pouco espaço, p. ex. na utilização de batentes longitudinais, o pedaço de madeira cortado pode prender no disco e ser projetado com violência.
- n) Material redondo não pode ser cortado.** Ao cortar, as barras tendem a rolar, pelo que o disco pode „agarrar“ e a peça na sua mão ser puxada para o disco.
- o) Deixe o disco atingir a rotação máxima antes de cortar a peça.** Isso reduz o risco de a peça ser projetada.
- p) Se a peça ficar presa ou se o disco bloquear, desligue a serra de corte transversal e meia-esquadria.** Espere que todas as peças em movimento parem, retire a ficha de alimentação da corrente e/ou retire o acumulador. A seguir, retire o material preso. Se continuar a cortar em caso de um bloqueio deste tipo, pode perder o controlo ou danificar a serra de corte transversal e meia-esquadria.
- q) Quando acabar de cortar, solte o interruptor, mantenha a cabeça da serra em baixo e espere que o disco pare antes de retirar o pedaço de madeira cortado.** É muito perigoso aproximar mão no disco em rotação.
- r) Mantenha o punho bem seguro se realizar um corte incompleto ou se soltar o interruptor, antes de a cabeça da serra ter alcançado a sua posição inferior.** Devido ao efeito de travagem da serra, a cabeça da serra pode ser puxada bruscamente para baixo, o que representa um perigo de ferimentos.
- Outras medidas de segurança:**
- Utilize discos de serra adequados à utilização e ao material a cortar.
 - Utilize apenas discos de serra recomendados pelo fabricante, que correspondam à norma EN 847-1.
 - Utilize apenas discos de serra cujo diâmetro exterior, diâmetro de furo e largura de dentes correspondam aos dados técnicos do manual de instruções original.
 - Utilize apenas discos de serra identificados com uma rotação igual ou superior à indicada na ferramenta elétrica.
 - Não utilize discos de serra rombos, deformados ou danificados.
 - Ao substituir o disco de serra, tenha em atenção o sentido de rotação. Na máquina e do disco de serra existem setas do sentido de rotação. Estas têm de coincidir.
 - Durante o transporte e a substituição de discos de serra use luvas para evitar ferimentos de corte. Sempre que tal seja possível, os discos de serra deverão ser transportados devidamente acondicionados.
 - Antes da utilização, verifique o funcionamento da cobertura de proteção do disco de serra. Se esta não fechar automaticamente ou estiver danificada, não pode voltar a utilizar o aparelho. Neste caso, entre em contacto com o fabricante ou com o serviço de assistência técnica autorizado para realizar uma reparação correta.
 - Os interruptores danificados ou com defeito devem ser substituídos pelo fabricante ou pelo serviço de assistência técnica autorizado.
 - Substitua os elementos de inserção da bancada desgastados ou danificados por peças sobressalentes ou solicite ao fabricante ou ao serviço de assistência técnica autorizado para os substituir.
 - As reparações no aparelho devem ser efetuadas apenas pelo fabricante ou por um serviço de assistência técnica autorizado, utilizando peças originais, caso contrário podem ocorrer acidentes para o utilizador.
 - Ligue um sistema de aspiração de poeiras ao adaptador de aspiração da máquina.
 - Assegure sempre a estabilidade adequada, fixando sempre a máquina a uma bancada de trabalho ou a uma mesa. Para fixar, utilize os furos que se encontram na subestrutura da máquina. Aparafuse a subst-

rutura a uma bancada de trabalho ou a uma mesa.

- **Proteja as peças compridas contra queda, p. ex. como cavaletes convencionais.**
- **As extensões da base de apoio da peça têm de ser sempre utilizadas e fixadas durante o trabalho**
- **A máquina é adequada para cortar madeira e materiais similares.** Evite o aquecimento do disco de serra, realizando os cortes rapidamente e utilizando apenas discos de serra devidamente afiados.
- **Não utilize a serra para cortar lenha.**
- **O dispositivo de fixação deve ser sempre utilizado para fixar as peças.** Não corte peças que sejam demasiado pequenas para que possam ser fixadas com o dispositivo de fixação.
- **Para transportar a máquina, utilize apenas as pegas de transporte e a subestrutura da máquina.**
- **Se a máquina estiver equipada com um laser, este não pode ser substituído por um laser de outro modelo.** As reparações no laser só podem ser efetuadas pelo fabricante ou por um serviço de assistência técnica autorizado.
- **Em todos os trabalhos de desobstrução e limpeza o disco de serra tem de estar parado.** Enquanto a máquina estiver em funcionamento e a unidade da serra ainda não se encontrar na posição de descanso (em cima), não remova quaisquer restos de corte ou outras partes de peças da zona de corte.
- **Se for necessário um cabo de extensão, utilize uma secção transversal mínima de 1.5 mm² para assegurar o consumo de energia da máquina.**
- **Utilize rolos de cano apenas em estado enrolado.**
- **Mantenha o aparelho afastado de crianças e outras pessoas.** Se não estiver a utilizar o aparelho, arrume-o num local inacessível a crianças e utilizadores não autorizados.
- **Com a ficha de alimentação desligada (ou com o acumulador retirado) assegure-se de que o disco de serra não toca na mesa ou no batente das peças a trabalhar em qualquer posição de corte.**
- **Trabalhe uma posição segura para evitar o contacto com o disco de serra devido ao deslizamento repentino de uma ou de ambas as mãos.**
- **Durante o trabalho posicione-se sempre ao lado do disco de serra.**

Cuidado! Tenha um cuidado especial quando executar cortes duplos em meia-esquadria.

- **Desligue sempre primeiro a máquina, antes de eliminar falhas ou remover pedaços de madeira entalados.** Retire sempre a ficha de alimentação da corrente (ou retire o acumulador).
- **Respeite todas as instruções de segurança, de trabalho e de manutenção do fabricante e as dimensões máximas das peças indicadas nos dados técnicos.**
- **Respeite as normas em vigor relativas à prevenção de acidentes e as demais regras gerais em matéria de segurança.** Se não estiver familiarizado com a utilização da máquina, pode pedir conselhos a um técnico qualificado ou pode obter formação através de cursos sobre a utilização da máquina.

Guarde bem as instruções de segurança e o manual de instruções original e forneça-os a outras pessoas juntamente com a máquina.

Opće sigurnosne napomene za električne alate

Upozorenje

Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, ilustracije i tehničke podatke koje ima ovaj elektroalat. Zbog nepridržavanja sljedećih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teških ozljeđivanja.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.

Pojam „električni alat“, koji se koristi u sigurnosnim napomenama, odnosi se na električne alate koji rade na strujni pogon (s mrežnim kablom) i na akumulatorski pogon (bez mrežnog kabela).

1. Sigurnost radnog mjesta

- a) **Svoje radno područje održavajte čistim i radite pod dobrom rasvjetom.** Nered ili neosvijetljeno radno područje mogu dovesti do nesreće na radu.
- b) **Ne radite s električnim alatima u okolini gdje postoji opasnost od eksplozije i u kojoj se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) **Djecu i druge osobe držite podalje tijekom korištenja elektroalata.** Prilikom promjene smjera možete izgubiti kontrolu nad elektroalatom.

2. Električna sigurnost

- a) **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Na utikaču nije dopušteno obavljati bilo kakve preinake. Ne koristite adaptorski utikač zajedno s uzemljenim električnim alatima.** Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b) **Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, peći i hladnjaka.** Postoji povećan rizik od električnog udara, ako je vaše tijelo uzemljeno.
- c) **Držite električni alat podalje od kiše i vlage.** Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od električnog udara.
- d) **Ne koristite priključni kabel za nošenje ili vješanje električnog alata, ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Priključni kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapetljani priključni kabel povećava rizik od električnog udara.

- e) **Kada radite na otvorenom prostoru, koristite samo produžni kabel koji je također namijenjen za vanjsku uporabu.**

Uporaba produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.

- f) **Ako nije moguće izbjeći rad električnih alata u vlažnoj okolini, upotrijebite zaštitni strujni prekidač.** Uporabom zaštitnog strujnog prekidača smanjuje se rizik od električnog udara.

3. Sigurnost ljudi

- a) **Budite oprezni, pripazite što činite i radu s električnim alatom pristupite savjesno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili medikamenata.** Trenutak nepažnje za vrijeme uporabe električnog alata može dovesti do ozbiljnih povreda.
- b) **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme kao što je maska za prašinu, zaštitne cipele koje ne kližu, zaštitni šljem ili zaštita za sluh, ovisno o vrsti i načinu uporabe električnog alata, smanjuje rizik od ozljeđivanja.
- c) **Izbjegavajte nekontrolirano puštanje u rad. Prije priključivanja električnog alata na napajanje strujom i/ili baterijom, i prije no što ćete ga skinuti ili nositi, provjerite je li isključen.** Ako prilikom nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili ako uključen uređaj priključite na mrežu, može doći do nezgode.
- d) **Prije uključivanja uređaja, uklonite alate za podešavanje ili ključ za vijke.** Alat ili ključ koji nađe u rotirajućem dijelu elektroalata može uzrokovati ozljeđivanja.
- e) **Izbjegavajte nenormalne položaje tijela. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite ravnotežu.** Na taj način moći ćete uređaj bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću radnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice ne približavajte pokretnim dijelovima.** Široku odjeću, nakit ili dugu kosu mogu zahvatiti pokretni dijelovi.
- g) **Ako se mogu montirati naprave za odsisavanje i sakupljanje prašine, trebate ih priključiti i pravilno koristiti.** Usisavanjem prašine možete smanjiti opasnosti koje nastaju ona uzrokuje.

- h) **Ne osjećajte se varljivo sigurnima i ne ignorirajte sigurnosna pravila za električne alate čak i kad ste već, nakon višestruke uporabe, upoznati s elektroalatom.** Nemarno rukovanje može dovesti do ozljeda u djeliću sekunde.
4. **Uporaba i rukovanje električnim alatom**
- a) **Ne preopterećujte elektroalat. Koristite alat koji je namijenjen za vaš posao.** Odgovarajućim električnim alatom radit ćete bolje i sigurnije u navedenom području snage.
- b) **Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan.** Električni alat koji se više ne može uključiti ili isključiti je opasan i mora se popraviti.
- c) **Prije izvođenja podešavanja na uređaju, zamjene dijelova pribora ili odlaganja elektroalata, izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator.** Spomenute mjere opreza sprječavaju nekontrolirano pokretanje električnog alata.
- d) **Nekorišteni električni alat odložite na mjesto izvan dohvata djece. Ne dopustite osobama koje nisu upoznate s ovim uređajem ili nisu pročitale ove upute, da koriste elektroalat.** Elektroalati su opasni ako ih koriste neiskusne osobe.
- e) **Električne i namjenske alate nježite pažljivo. Provjerite funkcioniraju li pokretni dijelovi besprijekorno ili možda zapinju, jesu li slomljeni ili oštećeni tako da bi mogli ugroziti pravilan rad električnog alata. Prije uporabe elektroalata, oštećene dijelove predajte na popravak.** Uzrok mnogih nezgoda je loše održavanje električnog alata.
- f) **Alat za rezanje mora biti oštar i čist.** Pažljivo održavani alati za rezanje s nabrušenim oštricama manje zapinju i lakše ih je voditi.
- g) **Električni alat, pribor i namjenske alate itd. koristite u skladu s ovim uputama. Pritom obratite pažnju na radne uvjete i aktivnost koju treba izvršiti.** Nenamjenska uporaba električnih alata može dovesti do opasnih situacija.
- h) **Ručke i njihove površine moraju biti suhe i očišćene od ulja i masti.** Skliske ručke i njihove površine onemogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu elektroalatom u nepredviđenim situacijama.
5. **Korištenje i rukovanje akumulatorskim alatom**
- a) **Akumulatore punite samo punjačima koje preporučuje proizvođač.** Kod punjača koji je namijenjen punjenju određenih vrsta akumulatora postoji opasnost od požara ako se upotrijebi s drugačijim vrstama akumulatorima.
- b) **U elektroalatima koristite samo za to predviđene akumulatore.** Uporaba drugačijih akumulatora može dovesti do ozljeda i požara.
- c) **Akumulator koji ne koristite držite podalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili sličnih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli prouzročiti premošćenje kontakata.** Kratki spoj između kontakata akumulatora može izazvati opekotine ili požar.
- d) **U slučaju pogrešnog korištenja iz baterije može iscuriti tekućina. Izbjegavajte kontakt s njom. U slučaju kontakta, isperite dotično mjesto vodom.** Ako tekućina dospije u oči, zatražite liječničku pomoć. Tekućina izašla iz akumulatora može izazvati nadražaj kože ili opekline.
- e) **Ne koristite oštećeni ili promijenjeni akumulator.** Takvi akumulatori mogu reagirati na nepredviđen način i uzrokovati vatru, eksploziju ili ozljede.
- f) **Ne izlažite akumulator vatri ni visokim temperaturama.** Vatra ili temperature iznad 130 °C mogu uzrokovati eksploziju.
- g) **Pridržavajte se svih uputa za punjenje akumulatora i nikad ne punite akumulatorski alat izvan temperaturnog područja navedenog u uputama za uporabu.** Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog temperaturnog područja može uništiti akumulator i povećati opasnost od požara.
6. **Servis**
- a) **Svoj uređaj predajte na popravak isključivo kvalificiranom stručnom osoblju uz uporabu originalnih rezervnih dijelova.** Na taj način omogućava se siguran rad uređaja.
- b) **Nikad ne skladištite oštećene akumulatore.** Sva održavanja akumulatora mora obaviti proizvođač ili ovlaštena servisna služba.

Specijalne sigurnosne napomene

Prilikom izrade vodimo najveću brigu o svakom paketu akumulatora, da bi Vam oni mogli dati maksimalnu energiju, biti dugovječni i sigurni. Čelije akumulatora raspolažu višestupanjskim sigurnosnim napravama. Svaka ćelija najprije se formira i snime se njezine električne karakteristike. Ovi podaci zatim se koriste, da bi se mogli grupirati najbolji paketi akumulatora. **Unatoč svim mjerama sigurnosti kod rukovanja akumulatorima uvijek je potreban oprez. Za siguran rad obavezno je potrebno obratiti pažnju na sljedeće točke.**

Siguran rad zajamčen je samo s neoštećenim ćelijama. Pogrešno rukovanje vodi do oštećenja ćelija.

Pažnja! Analize potvrđuju da su gruba povreda načina korištenja i pogrešna njega glavni uzrok oštećenja visokoučinskih akumulatora.

Napomene o akumulatoru

1. Paket akumulatora za ovaj uređaj prilikom isporuke nije napunjen. Prije prvog puštanja u rad morate ga zbog toga napuniti.
2. U svrhu postizanja optimalne snage izbjegavajte potpuno pražnjenje akumulatora! Akumulator puniti često.
3. Akumulator skladištite na hladnom mjestu, najbolje na temp. od 15 °C i napunjen minimalno 40 %.
4. Akumulatori s ionima litija prirodno podliježu starenju. Najkasnije onda kad radni učinak akumulatora bude iznosio samo 80 % iskoristivosti, akumulator se mora zamijeniti. Oslabljene ćelije u ostarjelom paketu akumulatora nisu više dorasle velikim zahtjevima za snagom i na taj način predstavljaju rizik u pogledu sigurnosti.
5. Istrošene akumulatore ne bacajte u otvorenu vatru. Opasnost od eksplozije!
6. Ne spaljujte akumulatore niti ih izlažite gorenju.
7. **Ne praznite akumulatore do kraja!** Potpuno pražnjenje oštećuje ćelije akumulatora. Najčešći uzrok za potpuno pražnjenje paketa akumulatora predstavlja dugo mirovanje odnosno nekorištenje djelomično ispražnjenog akumulatora. Prekinite s radom čim snaga vidljivo popusti ili pak reagira zaštitna elektronika. Spremite akumulator tek nakon potpunog punjenja.

8. Zaštitite uređaj odnosno akumulator od preopterećenja!

Preopterećenje brzo dovodi do pregrijavanja i oštećenja ćelija u unutrašnjosti kućišta akumulatora, a da se pregrijavanje ne zapazi izvana.

9. Izbjegavajte oštećenja i udarce!

Obavezno zamijenite akumulator koji Vam je ispao s visine veće od metra ili koji je bio izložen jakim udarcima, čak i ako se njegovo kućište čini neoštećeno. Čelije u unutrašnjosti akumulatora bogu biti ozbiljno oštećene. Obratite također pozornost na informacije o zbrinjavanju.

10. U slučaju preopterećenja i pregrijavanja integrirani zaštitni sklop isključuje uređaj iz sigurnosnih razloga. **Pozor!** Kad zaštitni sklop isključuje uređaj, više nemojte pritiskati sklopku za uključivanje/isključivanje. To može uzrokovati oštećenje akumulatora.

11. Koristite samo originalne akumulatore. Uporaba drugačijih akumulatora može dovesti do ozljeda, eksplozije i požara.

12. **Zaštitite Vaš akumulator od vlage, kiše i velike vlažnosti zraka.** Vлага, kiša i velika vlažnost zraka mogu dovesti do opasnih oštećenja ćelija. Ne puniti i ne radite s akumulatorima koji su bili izloženi vlazi, kiši ili velikoj vlažnosti zraka - odmah ih zamijenite!

13. Ako je vaš uređaj opremljen baterijom koju je moguće izvaditi, iz sigurnosnih razloga izvadite je iz uređaja nakon što ste završili rad.

Napomene o punjaču i postupku punjenja

1. Obratite pozornost na podatke navedene na tipskoj pločici punjača. Priključite punjač samo na naponsku mrežu koja je navedena na tipskoj pločici.
2. Zaštitite punjač i kabele od oštećenja i oštih rubova. Električar treba obavezno zamijeniti oštećene kabele.
3. Zaštitite punjač, akumulatore i uređaj od djece.
4. Ne koristite oštećene punjače.
5. Ne koristite priloženi punjač za punjenje drugih akumulatorskih uređaja.
6. Kod jačih opterećenja paket akumulatora se zagrijava. Prije početka punjenja ostavite paket akumulatora da se ohladi na sobnoj temperaturi.
7. **Nemojte prekomjerno puniti akumulatore!** Obratite pozornost na maksimalna vremena punjenja. Ova vremena vrijede samo za ispražnjene akumulatore. Višekratno uključivanje napunjenog ili djelomično napun-

jenog akumulatora dovodi do prekomjerne napunjenosti i oštećenja ćelija. Ne ostavljajte akumulator priključen na punjač više dana.

8. **Ne koristite i ne punite akumulatore za koje smatrate da je od zadnjeg punjenja prošlo više od 12 mjeseci.** Velika je vjerojatnost da je akumulator već opasno oštećen (potpuno ispražnjen).
9. Punjenje na temperaturi ispod 10 °C dovodi do kemijskog oštećenja ćelije i može uzrokovati požar.
10. Nemojte koristiti akumulatore koji su se tijekom punjenja zagrijali jer bi akumulatorske ćelije mogle biti opasno oštećene.
11. Nemojte više koristiti akumulatore koji su se tijekom punjenja izvitoperili ili deformirali, ili pokazuju neobične simptome (izlaženje plina, šištanje, pucketanje, ...)
12. Nemojte u cijelosti isprazniti akumulator (preporučena krajnja ispražnjenost maks. 80 %). Potpuna ispražnjenost dovodi do prijevremenog starenja akumulatorskih ćelija.
13. Baterije nikad nemojte puniti bez nadzora!

Zaštita od utjecaja okoline

1. Nosite prikladnu radnu odjeću. Nosite zaštitne naočale.
2. **Zaštitite Vaš akumulatorski uređaj i punjač od vlage i kiše.** Vлага i kiša mogu dovesti do opasnog oštećenja ćelija.
3. Ne koristite akumulatorski uređaj i punjač u području isparivanja i zapaljivih tekućina.
4. Punjač i akumulatorske uređaje koristite samo u suhom stanju i pri temperaturi okoline od 10-40 °C.
5. Ne odlazite akumulatore na mjestima na kojima bi temperatura mogla prijeći 40 °C, naročito ne u vozilu parkiranom na suncu.
6. **Zaštitite akumulatore od pregrijavanja!** Preopterećenje, prekomjerna punjenost ili sunčeve zrake dovode do pregrijavanja i oštećenja ćelija. Ne punite niti radite s akumulatorima koji su bili pregrijani – obavezno ih zamijenite.
7. **Skladištenje akumulatora, punjača i akumulatorskih uređaja.** Skladištite punjač i Vaš akumulatorski uređaj samo u suhim prostorijama pri temperaturi okoline od 10-40 °C. Akumulator s ionima litija skladištite na hladnom i suhom mjestu pri 10-20 °C. Zaštitite ih od vlage u zraku i direktnog sunčevog zračenja. Skladištite samo napunjene akumulatore (min. 40 %).

8. Spriječite smrzavanje akumulatora s ionima litija. Akumulatore koji su skladišteni duže od 60 minuta na temp. nižoj od 0°C treba zbrinuti na mjestu za reciklažu.
9. Oprez kod rukovanja s akumulatorima obzirom na elektrostatičko punjenje: Elektrostatička pražnjenja uzrokuju oštećenja na zaštitnoj elektronici i akumulatorskim ćelijama! Zbog toga izbjegavajte elektrostatičko punjenje i nikad ne dodirujte polove akumulatora!

Akumulatori i akumulatorski električni uređaji sadrže materijale koji su štetni za okoliš. Akumulatore odnosno akumulatorske uređaje nemojte bacati u kućno smeće.

Akumulator bi u svrhu stručnog zbrinjavanja trebalo predati odgovarajućem sakupljalištu takvog otpada. Ako Vam takvo sakupljalište nije poznato, trebali biste se raspitati u općinskoj upravi.

Za stručno slanje neispravnih / oštećenih litij ionskih baterija obratite se našoj službi za korisnike ili prodajnom mjestu kod kojeg je uređaj kupljen.

Prilikom slanja ili odlaganja akumulatora odnosno akumulatorskih uređaja pobrinite se da se oni pojedinačno zapakiraju u plastične vrećice kako biste izbjegli kratki spoj i požar!

Dobro spremite ove sigurnosne napomene.

Specijalne sigurnosne napomene za pile za koso prorezivanje

Imajte na umu da vaš uređaj nema sve funkcije opisane u ovim sigurnosnim uputama. Pažljivo pročitajte sigurnosne napomene i uzmite u obzir sve potrebne propise koji se odnose na vaš stroj.

- a) **Pile za koso prorezivanje predviđene su za rezanje drva i drvu sličnih proizvoda i ne mogu se koristiti za rezanje željeznih materijala kao što su štapovi, šipke, vijci itd.** Abrazivna prašina uzrokuje blokiranje pokretnih dijelova kao što je donji zaštitni poklopac. Iskre koje nastaju prilikom rezanja spaljuju donji zaštitni poklopac, uložnu ploču i ostale plastične dijelove.
- b) **Po mogućnosti fiksirajte radni komad stegačem.** Ako radni komad držite rukama, morate ih držati na udaljenosti od najmanje 100 mm sa svake strane. Ne koristite ovu pilu za rezanje komada koji su premali da biste ih pritegnuli ili držali rukom. Ako ruku držite previše blizu listu pile, postoji povećan rizik od ozljeđivanja zbog kontakta s listom pile.
- c) **Radni komad mora biti nepokretan i pritegnut ili pritisnut na graničnik ili stol.** Ne gurajte radni komad u list pile i nikad ne režite „slobodno“, da ga ne držite rukama. Nefiksirani ili pokretni radni komadi mogu izletjeti velikom brzinom i uzrokovati ozljede.
- d) **Nikad ne stavljajte ruku poprijeko iznad predviđene linije rezanja, ni ispred, niti iza lista pile.** Vrlo je opasno pridržavati radni komad „s rukama ukrži“ tj. držati radni komad lijevom rukom desno uz list pile ili obrnuto.
- e) **Kad se list pile okreće, ne hvatajte iza graničnika.** Ne smanjujte sigurnosni razmak od 100 mm između ruke i rotirajućeg lista pile (vrijedi na obje strane lista pile, npr. prilikom uklanjanja drvenih otpadaka). Vjerojatno nećete moći procijeniti blizinu rotirajućeg lista pile i možete se teško ozlijediti.
- f) **Provjerite radni komad prije rezanja.** Ako je radni komad zakrivljen ili savijen, pritegnite ga na graničnik sa zakrivljenom stranom prema van. Uvijek provjerite i osigurajte da se duž linije rezanja ne nalazi procjep između radnog komada, graničnika i stola. Zakrivljeni ili savijeni radni komadi mogu se zakrenuti ili pomaknuti i prilikom rezanja uzrokovati zaglavljivanje rotirajućeg lista pile. U radnom komadu ne smiju se nalaziti čavli ili strana tijela.
- g) **Pilu upotrijebite tek onda kad na stolu nema alata, drvenih otpadaka itd.;** na stolu se smije nalaziti samo radni komad. Rotirajući list pile može velikom brzinom odbaciti sitne otpatke, komadiće drveta ili slične predmete koji s njim dođu u dodir.
- h) **Režite uvijek samo jedan radni komad.** Višestruko naslagani radni komadi ne mogu se primjereno fiksirati ili držati i prilikom rezanja mogu uzrokovati zaglavljivanje lista ili isklizavanje.
- i) **Pobrinite se za to da pilu za koso prorezivanje postavite prije uporabe na ravnu i čvrstu radnu površinu.** Takva površina sprječava nastanak opasnosti koja bi nastala zbog nestabilnosti pile.
- j) **Planirajte rad.** Prilikom svakog podešavanja nagiba lista pile ili kuta kosine obratite pozornost na pravilnu podešenost graničnika kao i na to da podržava radni komad tako da ne dolazi u dodir s listom ili zaštitnim poklopcem. Bez uključivanja stroja i stavljanja radnog komada na stol simulirajte cijelo kretanje lista pile prilikom rezanja kako biste se uvjerali da nema prepreka i da neće nastati opasnost rezanja u graničnik.
- k) **Kod radnih komada koji su širi ili duži od gornje strane stola pobrinite se za odgovarajuću potporu, npr. produljenje stola ili oslonce za rezanje.** Radni komadi koji su dulji ili širi od stola pile za koso prorezivanje a nemaju dobru potporu, mogu se prevrnuti. Kad se odrezani komad drva ili radni komad prevrne, on može podići zaštitni poklopac ili ga rotirajući list može nekontrolirano odbaciti.
- l) **Ne angažirajte druge osobe da budu zamjena za produljenje stola ili dodatna potpora.** Nestabilna potpora radnog komada može dovesti do zaglavljivanja lista pile. Radni komad može se također tijekom rezanja pomaknuti i povući Vas i pomagača prema rotirajućem listu.
- m) **Odrezani komad ne smije se pritisnuti prema rotirajućem listu pile.** Ako ima premalo mjesta, primjerice pri korištenju uzdužnih graničnika, odrezani komad može zaglaviti s listom pile i pritom biti izbačen.
- n) **Okrugli materijal se ne smije rezati.** Šipke imaju prilikom rezanja tendenciju kotrljanja pri čemu ih list pile „zagriže“ i izvuče radni komad koji držite rukom.

- o) **Pustite da list pile postigne puni broj okretaja prije nego ćete rezati radni komad.** To smanjuje rizik odbacivanja radnog komada.
- p) **Ako se radni komad zaglavi ili blokira list pile, isključite pilu.** Pričekajte da se zaustave svi pokretni dijelovi, izvucite utikač iz strujne mreže i/ili izvadite akumulator. Zatim uklonite zaglavljene materijal. Ako u slučaju takvog blokiranja nastavite rezati, može doći do gubitka kontrole ili oštećenja pile za koso prorezivanje.
- q) **Kad završite rezanje pustite sklopku, držite glavu pile dolje i prije nego ćete maknuti odrezani komad, pričekajte da se list zaustavi.** Vrlo je opasno sezati rukom prema listu pile koji se zaustavlja.
- r) **Kad izvodite nepotpuni rez ili puštate sklopku, čvrsto držite ručku tako dugo dok glava pile ne dođe u svoj donji položaj.** Uslijed kočenja pile glava pile može trznuti prema dolje što će uzrokovati ozljeđivanje.
- Ostale sigurnosne mjere:**
- **Koristite listove pile koji su namijenjeni za dotičnu svrhu i materijal koji ćete rezati.**
 - **Koristite samo one listove pile koje je preporučio proizvođač i koji odgovaraju normi EN 847-1.**
 - **Koristite samo listove pile čiji vanjski promjer, promjer rupe i širina zubaca odgovara tehničkim podacima navedenim u originalnim uputama za uporabu.**
 - **Koristite samo listove pile koji su označeni istim ili većim brojem okretaja od onog koji je naveden na električnom alatu.**
 - **Ne koristite tupe, savijene ili oštećene listove pile.**
 - **Prilikom zamjene lista pile obratite pozornost na smjer vrtnje.** Na stroju i listu pile nalaze se strelice za smjer vrtnje. One se međusobno moraju poklapati.
 - **Prilikom transportiranja i zamjene listova pile nosite rukavice kako biste izbjegli zadobivanje porezotina.** Listovi pile uvijek se moraju čuvati u prikladnoj futroli u upotrebljivoj stanju.
 - **Prije uporabe provjerite funkcionalnost zaštitnog poklopca lista pile.** Ako se on ne zatvara samostalno ili je oštećen, uređaj više ne smijete koristiti. U tom slučaju kontaktirajte proizvođača ili ovlaštenu servisnu službu kako bi se mogao obaviti stručni popravak.
 - **Oštećenu ili neispravnu sklopku predajte na popravak proizvođaču ili ovlaštenoj servisnoj službi.**
 - **Istrošene ili oštećene umetke u stolu pile zamijenite odgovarajućim rezervnim dijelom ili neka zamjenu obavi proizvođač ili ovlaštena servisna služba.**
 - **Popravke na uređaju prepustite samo proizvođaču ili ovlaštenoj servisnoj službi koji će koristiti originalne dijelove jer u suprotnom može doći do nesreća za korisnika.**
 - **Priključite usisavač prašine na usisni adapter stroja.**
 - **Obratite pozornost na dovoljnu stabilnost tako da stroj uvijek pričvrstite na radni stol ili stol.** Za pričvršćivanje koristite provrte na postolju stroja. Postolje učvrstite vijcima s radnim stolom ili stolom.
 - **Duge radne komade osigurajte od prevrtanja npr. standardnim stalcima.**
 - **Tijekom rada uvijek se moraju koristiti i biti pričvršćena produljenja podloge za radni komad.**
 - **Stroj je prikladan za rezanje drveta i drvetu sličnih materijala.** Spriječite pregrijavanje lista pile tako da rez obavite postepeno, intervalno s prekidima i korištenjem samo propisno naoštrenog lista pile.
 - **Nemojte koristiti pilu za rezanje ogrjevnog drva.**
 - **Uvijek treba koristiti steznu napravu za pričvršćivanje radnog komada.** Ne režite radne komade koji su premali da biste ih držali steznom napravom.
 - **Za transport stroja koristite samo ručke za nošenje i njegovo postolje.**
 - **Ako je stroj opremljen laserom, ne smijete ga zamijeniti laserom nekog drugog tipa.** Popravke lasera smije obaviti samo proizvođač ili ovlaštena servisna služba.
 - **Prilikom radova pospremanja ili čišćenja list pile mora mirovati.** Ne uklanjajte ostatke rezanja ili slične dijelove radnog komada iz reznog područja tako dugo dok stroj radi a agregat pile još nije u položaju mirovanja (gore).
 - **Ako je potreban produžni kabel, njegov minimalni presjek treba biti 1.5 mm² kako bi se osiguralo strujno napajanje stroja.**
 - **Bubanj za namotavanje kabela koristite samo s odmotanim kablom.**
 - **Djecu i druge osobe držite podalje od uređaja.** Kad ne koristite uređaj spremite ga na mjesto nepristupačno djeci i ostalim

osobama koje ga ne smiju koristiti.

- **Kad je utikač izvađen iz strujne mreže (odnosno izvađen akumulator) uvjerite se da list pile u položaju za rezanje ne dodiruje stol ili graničnik radnog komada.**
- **Radite u sigurnom radnom položaju kako zbog iznenadnog proklizavanja ne bi jedna ili obje ruke dodirnule list pile.**
- **Prilikom rada stojte uvijek u položaju bočno od lista pile.**

Oprez! Naročito budite oprezni kod izvođenja dvostrukih kosih rezova.

- **Kod uklanjanja smetnji ili ukliještenih drvenih komada uvijek isključite stroj.** Izvucite utikač iz strujne mreže (ili izvadite akumulator).
- **Pridržavajte se svih proizvođačevih sigurnosnih naputaka i naputaka za rad i održavanje, kao i maksimalnih dimenzija radnog komada navedenih u tehničkim podacima.**
- **Pridržavajte se dotičnih propisa o sprječavanju nesreća na radu kao i ostalih opće priznatih sigurnosno-tehničkih pravila.** Ako nemate iskustva u korištenju stroja, možete se posavjetovati sa školovanim stručnjakom ili usavršiti znanje putem tečajeva za primjenu stroja.

Sačuvajte ove sigurnosne naputke i originalne upute za uporabu te ih zajedno sa strojem proslijedite drugim osobama.

Opšte bezbednosne napomene u vezi električnih alata

Upozorenje

Pročitajte sve bezbednosne napomene, uputstva, ilustracije i tehničke podatke dobijene s ovim električnim alatom. Zbog nepridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava može da dođe do električnog udara, požara i/ili teških povreda.

Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za ubuduće.

Pojam koji je korišćen u bezbednosnim napomenama - „električni alat“ - odnosi se na električne alate koji rade na strujni pogon (s mrežnim kablom) i na akumulatorski pogon (bez mrežnog kabla).

1. Bezbednost radnog mesta

- a) **Svoje radno područje držite čistim i radite pod dobrom rasvetom.** Nered ili neosvetljeno radno područje mogu da prouzroče nesreće pri radu.
- b) **Nemojte raditi s elektroalatima u sredini gde postoji opasnost od eksplozije i u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina.** Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili pare.
- c) **Decu i druga lica držite podalje za vreme korišćenja elektroalata.** Kod promene smera možete da izgubite kontrolu nad elektroalatom.

2. Električna bezbednost

- a) **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnic i. Na utikaču nije dozvoljeno vršiti bilo kakve izmene. Nemojte koristiti adapterski utikač zajedno s uzemljenim elektroalatima.** Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b) **Izbegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cevi, radijatora, peći i frižidera.** Postoji povećan rizik od električnog udara, ako je Vaše telo uzemljeno.
- c) **Držite elektroalate podalje od kiše i vlažnosti.** Prodiranje vode u elektrouređaj povećava rizik od električnog udara.
- d) **Ne koristite kabl za nošenje ili vešanje elektroalata, ili za izvlačenje utikača iz utičnice.** Priključni kabl držite podalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova uređaja. Oštećen ili zapetljan priključni kabl povećava rizik od

električnog udara.

- e) **Ako radite s elektroalatom na otvorenom, koristite samo produžne kablove koji su podesni za korišćenje na otvorenom.** Primena produžnog kabla podesnog za rad na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- f) **Ako ne može da se izbegne rad električnih alata u vlažnoj sredini, upotrebite zaštitni strujni prekidač.** Korišćenje zaštitnog strujnog prekidača smanjuje rizik od električnog udara.

3. Bezbednost ljudi

- a) **Budite oprezni, pripazite šta činite, a radu s elektroalatom pristupite savesno. Ne koristite elektroalat ako ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili medikamena-ta.** Momenat nepažnje za vreme korišćenja elektroalata može da dovede do ozbiljnih povreda.
- b) **Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek nosite zaštitne naočari.** Nošenje lične zaštitne opreme kao što je maska za prašinu, zaštitne cipele koje ne klizu, zaštitni šlem ili zaštita za sluh, zavisno od vrste i načina korišćenja elektroalata, smanjuje rizik od povreda.
- c) **Izbegavajte nekontrolisano puštanje u rad. Pre nego što ćete električni alat priključiti na napajanje strujom i/ili akumulator, pre nego što ćete ga skinuti ili nositi, proverite da li je isključen.** Ako prilikom nošenja elektroalata imate prst na prekidaču ili ako uključen aparat priključite na mrežu, može doći do nesreće.
- d) **Pre nego što ćete uključiti uređaj, uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje.** Alat ili ključ koji se nalazi u rotacionom delu elektroalata može da uzrokuje povrede.
- e) **Izbegavajte nenormalne položaje tela. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite balans.** Na taj način moći ćete bolje da kontrolišete električni uređaj u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću radnu odeću. Ne nosite široku odeću niti nakit. Kosu, odeću i rukavice držite što dalje od pokretnih delova.** Pokretni delovi mogu da zahvate široku odeću, nakit ili dugu kosu.
- g) **Ako je moguće da se montiraju naprave za usisavanje i sakupljanje prašine, treba da ih priključite i upotrebite na ispravan način.** Usisavanjem prašine možete da smanjite opasnosti koje nastaju zbog

stvaranja prašine.

- h) **Ne osećajte se varljivo sigurnima i ne ignorirajte bezbednosna pravila za električne alate čak i kada ste već, nakon mnogostruke upotrebe, upoznati sa električnim alatom.** Nemarno rukovanje može da dovede do teških povreda u deliću sekunde.

4. Korišćenje i rukovanje električnim alatom

- a) **Ne preopterećujte elektroalat. Koristite alat koji je namenjen za Vaš posao.** Odgovarajućim elektroalatom radićete bolje i sigurnije u navedenom području snage.
- b) **Ne koristite elektroalat čiji je prekidač neispravan.** Elektroalat koji više ne može da se uključi ili isključi opasan je i mora da se popravi.
- c) **Pre nego što ćete obaviti podešavanja na uređaju, zamenu delova pribora ili odložiti elektroalat, izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator.** Takve mere opreza smanjuju nekontrolisano pokretanje elektroalata.
- d) **Nekorišćeni elektroalat odlažite na mesto van dohvata dece. Ne dozvolite korišćenje elektroalata licima koja nisu upoznata s njegovim radom ili nisu pročitala ova uputstva.** Elektroalati su opasni ako ih koriste neiskusna lica.
- e) **Električne i namenske alate negujte pažljivo.** Proverite da li pokretni delovi funkcionišu besprekorno i da li možda zapinju, da li su slomljeni ili oštećeni tako da bi mogli da ugroze funkcionisanje elektroalata. **Pre korišćenja elektroalata, oštećene delove predajte na popravku.** Uzrok mnogih nesreća je loše održavanje elektroalata.
- f) **Alate za rezanje trebate da oštrite i čistite.** Pažljivo negovani alati za rezanje sa nabrušenim oštricama manje zapinju i lakše ih je voditi.
- g) **Elektroalat, pribor, namenske alate itd. koristite u skladu s ovim uputstvima. Pri tom obratite pažnju na radne uslove i aktivnost koju treba izvršiti.** Nenamensko korišćenje elektroalata može da dovede do opasnih situacija.
- h) **Drške i njihove površine moraju da budu suve i očišćene od ulja i masti.** Klizave ručke i njihove površine onemogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu nad elektroalatom u predviđenim situacijama.

5. Korišćenje i rukovanje električnim alatom

- a) **Punite akumulator samo u punjačima koje preporučuje proizvođač.** Za punjač koji je preporučen za određenu vrstu akumulatora, postoji opasnost da se zapali, ako se koristi s drugačijim akumulatorima.
- b) **U elektroalatima koristite samo za to predviđene akumulator.** Upotreba drugačijih akumulatora može da uzrokuje povrede i opasnost od požara.
- c) **Akumulator koji ne koristite držite podalje od spjalica za papir, kovanog novca, ključeva, eksera, zavrtnja ili nekih drugih sitnih metalnih predmeta koji mogu da prouzroče premošćivanje kontakata.** Kratki spoj između kontakata akumulatora može da uzrokuje zapaljenje ili vatru.
- d) **U slučaju pogrešne primene iz akumulatora može da isteče tečnost. Izbegavajte kontakt sa tečnošću. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dospe u oči, potražite lekarsku pomoć.** Tečnost koja izlazi iz akumulatora može uzrokovati iritacije kože ili opekotine.
- e) **Ne koristite oštećen ili promenjen akumulator.** Takvi akumulatori mogu da reaguju na nepredviđen način i prouzroče vatru, eksploziju ili povrede.
- f) **Ne izlažite akumulator vatri niti visokim temperaturama.** Vatra ili temperature preko 130 °C mogu da prouzroče eksploziju.
- g) **Poštujte sva uputstva za punjenje akumulatora i nikad ne punite akumulatorski alat van temperaturnog područja koje je navedeno u uputstvima za rukovanje.** Pogrešno punjenje ili punjenje van dozvoljenog temperaturnog područja može da uništi akumulator i poveća opasnost od požara.

6. Servis

- a) **Svoj uređaj predajte na popravak samo kvalifikovanom stručnom personalu uz korišćenje originalnih rezervnih delova.** Na taj način omogućava se siguran rad uređaja.
- b) **Nikad ne održavajte oštećene akumaltore.** Bilo kakvo održavanje akumulatora mora da obavi proizvođač ili ovlašćena servisna služba.

Specijalne bezbednosne napomene

Prilikom izrade svakom paketu akumulatora damo najveću pažnju kako bi Vam oni mogli dati maksimalnu energiju, biti dugovječni i sigurni. Akumulatorske ćelije imaju višestepene sigurnosne naprave. Svaka ćelija prvo se formatira i snime se njene električne karakteristike. Ovi podaci se zatim koriste za grupiranje najboljih paketa akumulatora. **Uprkos svim bezbednosnim merama kod rukovanja akumulatorima uvek je potreban oprez. Za bezbedan rad obavezno je potrebno obratiti pažnju na sledeće tačke. Bezbedan rad je zagarantovan samo sa neoštećenim ćelijama! Pogrešno rukovanje vodi do oštećenja ćelija.**

Pažnja! Analize potvrđuju da su gruba povreda načina korišćenja i pogrešna nega glavni uzrok oštećenja visokofikasnih akumulatora.

Napomene u vezi akumulatora

1. Paket akumulatora za ovaj uređaj ne dobija se isporukom u napunjenom stanju. Stoga morate da ga pre prvog puštanja uređaja u rad napunite.
2. Za postizanje optimalne snage akumulatora izbegavajte pražnjenje do kraja! Često puniti svoj akumulator.
3. Akumulator čuvajte na hladnom mestu, najbolje na temp. od 15 °C i napunjen minimalno 40 %.
4. Akumulatori sa jonima litijuma prirodno podlegaju starenju. Najkasnije onda kada radni učinak akumulatora iznosi samo 80 % iskoristivosti, akumulator se mora zameniti. Oslabljene ćelije u ostarelom paketu akumulatora nisu više dorasle velikim zahtevima za snagom i na taj način predstavljaju rizik u pogledu bezbednosti.
5. Istrošene akumulatorne ne bacajte u otvorenu vatru. Opasnost od eksplozije!
6. Ne spaljujte akumulatorne niti ih ne izlažite goranju.
7. **Ne praznite akumulator do kraja!** Potpuno pražnjenje oštećuje ćelije akumulatora. Najčešći uzrok za potpuno pražnjenje paketa akumulatora predstavlja dugo mirovanje odnosno nekorisćenje delimično ispražnjenog akumulatora. Prekinite sa radom čim snaga vidljivo oslabi ili kad reaguje zaštitna elektronika. Spremite akumulator tek kada se potpuno napuni.

8. Zaštite uređaj odnosno akumulator od preopterećenja!

Preopterećenje brzo dovodi do pregrevanja i oštećenja ćelija u unutrašnjosti kućišta akumulatora, bez da se pregrevanje opazi spolja.

9. Izbegavajte oštećenja i udarce!

Obavezno zamenite akumulator koji Vam je ispao s visine veće od metra ili koji je bio izložen jakim udarcima, čak i ako njegovo kućište izgleda neoštećeno. Ćelije u unutrašnjosti akumulatora bogu da budu ozbiljno oštećene. Obratite takođe pažnju na informacije o odlaganju u otpad.

10. U slučaju preopterećenja i pregrevanja integrisani zaštitni sklop isključuje uređaj iz bezbednosnih razloga. Pažnja! Kada zaštitni sklop isključi uređaj, više ne pritiskajte prekidač za uključivanje/isključivanje. To može da uzrokuje oštećenje akumulatora.
11. Koristite samo originalne akumulatorne. Upotreba drugačijih akumulatora može uzrokovati povrede; eksploziju i opasnost od požara.
12. **Zaštite Vaš akumulator od vlage, kiše i velike vlage vazduha.** Vлага, kiša i velika vlažnost vazduha mogu da dovedu do opasnih oštećenja ćelija. Ne puniti i ne radite sa akumulatorima koji su bili izloženi vlazi, kiši ili velikoj vlažnosti vazduha - odmah ih zamenite!
13. Ako je vaš uređaj opremljen baterijom koju je moguće izvaditi, iz bezbednosnih razloga izvadite je iz uređaja nakon što ste završili rad.

Napomene u vezi uređaja za punjenje i postupku punjenja

1. Obratite pažnju na podatke navedene na tablici s oznakom tipa punjača. Priključite punjač samo na naponsku mrežu koja je navedena na tablici.
2. Zaštite punjač i kablove od oštećenja i oštrih ivica. Električar treba obavezno da zameni oštećene kablove.
3. Zaštite punjač, akumulatorne i uređaj od dece.
4. Ne koristite oštećene punjače.
5. Ne koristite priloženi punjač za punjenje drugih akumulatorskih uređaja.
6. Kod jačih opterećenja paket akumulatora se zagrejava. Pre početka punjenja ostavite paket akumulatora da se ohladi na sobnoj temperaturi.
7. **Nemojte da prekomerno puniti akumulatorne!** Obratite pažnju na maksimalna vremena punjenja. Ova vremena vrede samo

za ispražnjene akumulatore. Višekratno uključivanje napunjenog ili delimično napunjenog akumulatora dovodi do prekomerne napunjenosti i oštećenja ćelija. Ne ostavljajte akumulator priključen na uređaj za punjenje više dana.

8. **Ne koristite i ne punitite akumulatore za koje pretpostavljate da je od zadnjeg punjenja prošlo više od 12 meseci.** Velika je verovatnoća da je akumulator već opasno oštećen (potpuno ispražnjen).
9. Punjenje na temperaturi nižoj od 10 °C dovodi do hemijskog oštećenja ćelije i može uzrokovati požar.
10. Ne koristite akumulatore koji su se tokom punjenja zagrejali, jer bi akumulatorske ćelije mogle biti opasno oštećene.
11. Nemojte više koristiti akumulatore koji su se tokom punjenja izvitoperili ili deformisali, ili pokazuju neobične simptome (izlaženje gasa, šištanje, krckanje, ...)
12. Nemojte u potpunosti isprazniti akumulator (preporučena krajnja ispražnjenost maks. 80 %). Potpuna ispražnjenost dovodi do prebrerenog starenja akumulatorskih ćelija.
13. Nikada nemojte puniti baterije bez nadzora!

Zaštita od uticaja okoline

1. Nosite odgovarajuću radnu odeću. Nosite zaštitne naočari.
2. **Zaštite svoj akumulatorski uređaj i punjač od vlažnosti i kiše.** Vlažnost i kiša mogu da dovedu do opasnog oštećenja ćelija.
3. Ne koristite akumulatorski uređaj i punjač u području isparivanja i zapaljivih tečnosti.
4. Punjač i akumulatorske uređaje koristite samo u suvom stanju i na temperaturi okoline od 10-40 °C.
5. Ne odlažite akumulatore na mestima na kojima bi temperatura mogla biti veća od 40 °C, naročito ne u vozilu parkirano na suncu.
6. **Zaštite akumulatore od pregrevanja!** Preopterećenje, prevelika napunjenost ili sunčevi zraci dovode do pregrevanja i oštećenja ćelija. Ne punitite niti radite s akumulatorima koji su bili pregrevani – obavezno ih zamenite.
7. **Skladištenje akumulatora, punjača i akumulatorskih uređaja.** Skladištite uređaj za punjenje i akumulatorski uređaj samo u suvim prostorijama na temperaturi okoline od 10-40 °C. Akumulator sa jonima litijuma skladištite na hladnom i suvom mestu na temp. od 10-20 °C. Zaštite ih od vlažnosti

u vazduhu i direktnog sunčevog zračenja. Skladištite samo napunjene akumulatore (min. 40 %).

8. Sprečite smrzavanje akumulatora sa jonima litijuma. Akumulatori koji su skladišteni duže od 60 minuta na temp. nižoj od 0 °C treba da se odlože na mesto za reciklovanje.
9. Oprez kod rukovanja s akumulatorima s obzirom na elektrostatičko punjenje: Elektrostatička pražnjenja uzrokuju oštećenja na zaštitnoj elektronici i akumulatorskim ćelijama! Stoga izbegavajte elektrostatičko punjenje i nikad ne dodirujte polove akumulatora!

Akumulatori i akumulatorski električni uređaji sadrže materijale koji su štetni za životnu sredinu. Akumulatore odnosno akumulatorske uređaje nemojte bacati u kućni otpad.

U svrhu stručnog odlaganja u otpad akumulator bi trebalo da se odveze na odgovarajuće sabiralište takvog otpada. Ako Vam takvo sabiralište nije poznato, trebalo bi da se raspitate u opštinskoj upravi.

Za stručno slanje neispravnih/oštećenih litijum jonskih baterija obratite se našoj službi za korisnike ili prodajnom mestu gde je uređaj kupljen.

Da biste izbegli kratki spoj i požar, kod slanja ili odlaganja akumulatora odnosno akumulatorskih uređaja pobrinite se da ih zapakujete pojedinačno u plastične kesice!

Dobro spremite ove bezbednosne napomene.

Specijalne bezbednosne napomene za testere za koso prosecanje

Imajte na umu da vaš uređaj nema sve funkcije opisane u ovim bezbednosnim uputstvima. Pažljivo pročitajte bezbednosne napomene i pridržavajte se svih potrebnih propisa koji se odnose na vašu mašinu.

- a) **Testere za koso prosecanje predviđene su za rezanje drveta i drvetu sličnih proizvoda i ne mogu da se koriste za rezanje materijala od gvožđa kao što su štapovi, šipke, zavrtnji itd.** Abrazivna prašina uzrokuje blokiranje gibljivih delova kao što je npr. donji zaštitni poklopac. Varnice koje nastaju prilikom sečenja spaljuju donji zaštitni poklopac, uložnu ploču i ostale plastične delove.
- b) **Po mogućnosti fiksirajte radni predmet u stegi.** Ako radni predmet držite rukama, morate da ih držate na razmaku od najmanje 100 mm sa svake strane. Ne koristite ovu testeru za sečenje predmeta koji su premali da biste ih stegnuli ili držali rukom. Ako držite ruku previše blizu lista testere, postoji povećan rizik od zadobijanja povreda usled kontakta s listom testere.
- c) **Radni predmet mora da bude nepokretan i stegnut ili pritisnut na graničnik ili sto.** Ne gurajte radni predmet u list testere i nikada ne secite „slobodno“, bez da ga držite rukama. Nefiksirani ili gibljivi radni predmeti mogu da izlete velikom brzinom i uzrokuju povrede.
- d) **Nikad ne stavljajte ruku unakrst iznad predviđene linije sečenja, ni ispred, niti iza lista testere.** Veoma je opasno pridržavati radni predmet „sa rukama unakrst“ tj. držati radni predmet levom rukom desno uz list testere ili obrnuto.
- e) **Kad se list testere obrće, ne zahvaćajte iza graničnika.** Ne smanjujte bezbednosni razmak od 100 mm između ruke i lista testere koji se obrće (važi na obe strane lista testere, npr. kod uklanjanja drvenih otpadaka). Verovatno nećete moći da procenite blizinu lista testere koji rotira i možete da zadobijete teške povrede.
- f) **Pre sečenja proverite radni predmet.** Ako je radni predmet savinut ili iskrivljen, stegnite ga na graničnik sa zakrivljenom stranom prema spolja. Uvek proverite da se duž linije sečenja ne nalazi procep između radnog predmeta, graničnika i stola. Iskrivljeni ili savijeni radni predmeti mogu da se zakrenu, ili pomere i prilikom sečenja uzrokuju zaglavljivanje lista testere koji rotira. U radnom predmetu ne smeju da se nalaze ekseri ili strana tela.
- g) **Upotrebite testeru tek onda kada na stolu nema alata, drvenih otpadaka itd.;** na stolu sme da se nalazi samo radni predmet. List tester koji rotira može velikom brzinom da odbaci sitne otpatke, komadiće drveta ili slične predmete koji s njime dođu u doticaj.
- h) **Uvek secite samo jedan radni predmet.** Višestruko složeni radni predmeti ne mogu da se fiksiraju ili drže na odgovarajući način, pa prilikom sečenja mogu da uzrokuju zaglavljivanje lista ili isklizavanje.
- i) **Pobrinite se za to da testeru za koso prosecanje postavite pre upotrebe na ravnu i čvrstu radnu površinu.** Takva površina sprečava nastanak opasnosti koja bi nastala zbog nestabilnosti testere.
- j) **Planirajte rad.** Prilikom svakog podešavanja nagiba lista testere ili ugla kosine obratite pažnju na pravilnu podešenost graničnika kao i na to da podržava radni predmet tako da ne dolazi u doticaj s listom ili zaštitnim poklopcem. Bez da uključite mašinu i stavite radni predmet na sto, simulirajte celo kretanje lista testere prilikom sečenja kako biste se uverili da nema prepreka i da neće nastati opasnost zasecanja u graničnik.
- k) **Kod radnih predmeta koji su širi ili duži od gornje strane stola obezbedite odgovarajući oslonac, npr. produženja stola ili nogare za sečenje drva.** Radni predmeti koji su duži ili širi od stola testere za koso prosecanje, a nemaju dobar oslonac, mogu da se prevrnu. Kada se odrezani komad drva ili radni predmet prevrne, on može podići zaštitni poklopac ili list koji se obrće može da ga nekontrolisano odbaci.
- l) **Ne angažujte druga lica kao zamenu za produžetak stola ili dodatni oslonac.** Nestabilan oslonac radnog predmeta može da dovede do zaglavljivanja lista testere. Radni komad može takođe da se za vreme sečenja pomeri i povuče Vas i pomagača prema listu koji rotira.
- m) **Odrezani komad ne sme da se pritisne prema listu testere koji rotira.** Ako ima premalo mesta, na primer pri korišćenju uzdužnih graničnika, odrezani komad može da zaglavi s listom testere i pri tom bude izbačen.

- n) **Ne smete da režete okrugle materijale.** Prilikom rezanja, šipke imaju tendenciju ka kotrljanju pri čemu ih list testere „zagriže“ i izvuče radni predmet koji držite rukom.
- o) **Pustite da list testere postigne puni broj obrtaja pre nego ćete rezati radni predmet.** To smanjuje rizik od odbacivanja radnog predmeta.
- p) **Ako se radni predmet zaglavi ili blokira list testere, isključite testeru.** Sačekajte da se zaustave svi pokretni delovi, izvucite utikač iz strujne mreže i/ili izvadite akumulator. Zatim uklonite zaglavljen materijal. Ako u slučaju takvog blokiranja nastavite da režete, može da dođe do gubitka kontrole ili oštećenja testere za koso prosecanje.
- q) **Kad završite sa sečenjem, pustite prekidač, držite glavu testere dole i pre nego što ćete maknuti odrezani predmet, sačekajte da se list zaustavi.** Veoma je opasno sezati rukom prema listu testere koji se zaustavlja.
- r) **Kada radite nepotpuni rez ili pustite prekidač, čvrsto držite ručku tako dugo dok glava testere ne dođe u svoj donji položaj.** Usled kočenja testere njena glava može da trzne prema dole što će uzrokovati povredu.
- Ostale bezbednosne mere:**
- Koristite listove testere koji su namenjeni za dotičnu svrhu i materijal koji ćete rezati.
 - Koristite samo one listove testere koje preporuča proizvođač i koji odgovaraju standardu EN 847-1.
 - Koristite samo one listove testere čiji spoljni prečnik, prečnik rupe i širina zubaca odgovara tehničkim podacima navedenima u originalnim uputstvima za upotrebu.
 - Koristite samo listove testere koji su označeni istim ili većim brojem obrtaja od onog koji je naveden na električnom alatu.
 - Ne koristite tupe, savijene ili oštećene listove testere.
 - Prilikom zamene lista testere obratite pažnju na smer vrtnje. Na mašini i listu testere se nalaze strelice za smer vrtnje. One moraju međusobno da se poklapaju.
 - Prilikom transportovanja i zamene listova testere nosite rukavice da biste izbegli zadobijanje posekotina. Listovi testere uvek moraju da se čuvaju u podesnoj futroli u upotrebljivom stanju.
- **Pre upotrebe proverite funkcionalnost zaštitnog poklopca lista testere.** Ako se on ne zatvara samostalno ili je oštećen, više ne smete da koristite uređaj. U tom slučaju kontaktirajte proizvođača ili ovlašćen servis kako bi mogao da se obavi stručna popravka.
 - **Oštećen ili neispravan prekidač predajte na popravku proizvođaču ili ovlašćenom servisu.**
 - **Istrošene ili oštećene umetke u stolu testere zamenite odgovarajućim rezervnim delom ili neka zamenu obavi proizvođač ili ovlašćen servis.**
 - **Popravke na uređaju prepustite samo proizvođaču ili ovlašćenom servisu koji će koristiti originalne delove, jer u protivnom može da dođe do nesreće za korisnika.**
 - **Priključite usisavač prašine na usisni adapter mašine.**
 - **Obratite pažnju na dovoljnu stabilnost tako da mašinu uvek pričvrstite na radni sto ili sto.** Za pričvršćivanje koristite provrte na postolju mašine. Postolje učvrstite zavrtnjima s radnim stolom ili stolom.
 - **Duge radne predmete obezbedite od prevrtanja npr. standardnim stalcima.**
 - **Tokom rada uvek moraju da se koriste i budu pričvršćena produženja podloge za radni predmet.**
 - **Mašina je podesna za sečenje drveta i drvetu sličnih materijala.** Sprečite pregrevanje lista testere tako da sečenje vršite postepeno, intervalno sa prekidima i korišćenjem samo propisno naoštrenog lista testere.
 - **Nemojte da koristite testeru za sečenje ogrevnog drva.**
 - **Uvek treba da koristite steznu napravu za pričvršćivanje radnog predmeta.** Ne secite radne predmete koji su premali da biste ih držali steznom napravom.
 - **Za transport mašine koristite samo ručke za nošenje i njegovo postolje.**
 - **Ako mašina ima laser, ne smete da ga zameniti laserom nekog drugog tipa.** Popravke lasera sme da obaviti samo proizvođač ili ovlašćen servis.
 - **Kod radova pospremanja ili čišćenja list testere mora da miruje.** Ne uklanjajte ostatke sečenja ili slične delove radnog predmeta iz područja sečenja tako dugo dok mašina radi, a agregat testere još nije u položaju mirovanja (gore).

- **Ako je potreban produžni kabl, njegov minimalni presek treba da bude 1,5 mm² da bi se obezbedilo napajanje mašine strujom.**
- **Doboš za namatanje kabla koristite samo sa odmotanim kablom.**
- **Decu i druga lica držite podalje od uređaja.** Kad ne koristite uređaj spremite ga na mesto kojem nemaju pristup ni deca ni ostala lica koja ne smeju da ga koriste.
- **Kad je utikač izvađen iz strujne mreže (odnosno izvađen akumulator) uverite se da list testere u položaju za sečenje ne dotiče sto ili graničnik radnog predmeta.**
- **Radite u bezbednom radnom položaju, da zbog iznenadnog proklizavanja ne bi jedna ili obe ruke dotakle list testere.**
- **Tokom rada stojte uvek u položaju bočno od lista testere.**

Oprez! Naročito budite oprezni kod izvođenja dvostrukih kosih rezova.

- **Uvek kad uklanjate smetnje ili ukleštene drvene predmete, isključite mašinu.** Izvucite utikač iz strujne mreže (ili izvadite akumulator).
- **Pridržavajte se svih proizvođačevih bezbednosnih napomena i napomena za rad i održavanje, kao i maksimalnih dimenzija radnog predmeta koje su navedene u tehničkim podacima.**
- **Pridržavajte se dotičnih propisa o sprečavanju nesreća na radu kao i ostalih opšte priznatih bezbednosno-tehničkih pravila.** Ako nemate iskustva u korišćenju mašine, možete da se posavetujete sa školovanim stručnjakom ili usavršite znanje putem kurseva za upotrebu mašine.

Sačuvajte ove bezbednosne napomene i originalna uputstva za upotrebu i prosledite ih zajedno sa mašinom drugim licima.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa przy użytkowaniu elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE

Zapoznać się z treścią wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, rysunków i danych technicznych danego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie niżej wymienionych instrukcji może spowodować porażenie prądem, niebezpieczeństwo pożaru lub ciężkie zranienia.

Prosimy zachować na przyszłość wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje.

Poniżej zastosowane pojęcie „elektonarzędzie” odnosi się do narzędzi zasilanych sieciowo (z przewodem zasilania) bądź do narzędzi zasilanych akumulatorowo (bez przewodu sieciowego).

1. Bezpieczeństwo miejsca pracy

- a) **Miejsce pracy utrzymywać w czystości.** Nieporządek i złe oświetlenie miejsca pracy mogą prowadzić do wypadków.
- b) **Nie należy pracować elektronarzędziem w zagrożonym eksplozją otoczeniu, w pobliżu łatwopalnych substancji, gazów i pyłów.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą zapalić kurz i opary.
- c) **W trakcie pracy z elektronarzędziami dzieci i inne osoby powinny przebywać z dala od obszaru pracy.** Odwrócenie uwagi od wykonywanej pracy może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do kontaktu. Wtyczka nie może być w żaden sposób zmieniona. Nie stosować wtyczki adaptacyjnej razem z uziemionymi elektronarzędziami.** Nie zmienione wtyczki i pasujące gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Unikać zetknięcia części ciała z uziemionymi powierzchniami, np. rurami, elementami grzejnymi, kuchenkami, lodówkami.** Kiedy Państwa ciało jest uziemione istnieje większe ryzyko porażenia prądem.
- c) **Chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do urządzenia podwyższa ryzyko porażenia prądem.

- d) **Nie stosować przewodu zasilania do celów, do których nie jest on przeznaczony. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia lub zawieszenia elektronarzędzia ani nie ciągnąć za przewód, aby wyciągnąć wtyczkę z gniazda wtykowego. Chronić przewód zasilania przed wysokimi temperaturami, kontaktem z olejami, ostrymi krawędziami lub ruchomymi częściami urządzenia.** Uszkodzony lub poplątany przewód zasilania zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- e) **Praca z elektronarzędziem na zewnątrz wymaga zastosowania przedłużacza, który dopuszczony jest do pracy na zewnątrz.** Zastosowanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeżeli użycie elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu jest konieczne, należy użyć wyłącznika ochronnego prądowego.** Użycie wyłącznika ochronnego prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Należy zachować ostrożność, uważać na to, co się robi i poruszać się z rozwagą przy pracy z urządzeniem. Nie używać urządzenia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Moment nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może prowadzić do poważnych zranień.
- b) **Zawsze nosić okulary ochronne oraz wyposażenie ochronne.** Należy nosić odzież wyposażenie ochronne, takie jak maskę ochronną, obuwie antypoślizgowe, kask lub nauszники w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia, zmniejsza to ryzyko zranienia.
- c) **Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem urządzenia do sieci i/ lub akumulatora, jego podniesieniu lub przeniesieniem upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.** Jeśli podczas przenoszenia mają Państwo palce na włączniku lub urządzenie jest włączone do prądu, może dojść do wypadku.
- d) **Przed uruchomieniem elektronarzędzia usunąć wszelkie użyte do nastawienia urządzenia narzędzia lub klucze do śrub.** Narzędzie lub klucz, który znajdzie się w obracającej się części elektronarzędzia, może spowodować obrażenia.

- e) **Unikać nienaturalnych pozycji ciała. Dbać o pewną postawę i utrzymywać równowagę podczas pracy.** Dzięki temu mogą Państwo lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Nosić odpowiednią odzież ochronną. Nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Utrzymywać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zahaczyć się o poruszające się części.
- g) **Jeśli istnieje możliwość zamontowania elementów pochłaniających i zbierających pył, należy zawsze je podłączyć i używać zgodnie z instrukcją.** Użycie przyłącza do odsysania pyłu zmniejsza niebezpieczeństwo wywołane przez pył.
- h) **Nigdy nie lekceważyć istniejących zagrożeń i nie ignorować zasad bezpieczeństwa pracy z elektronarzędziami, nawet jeśli ma się duże doświadczenie w pracy z danym elektronarzędziem.** Nawet najkrótsza chwila nieuwagi może być przyczyną ciężkich obrażeń.
4. **Użytkowanie i przechowywanie elektronarzędzia**
- a) **Nie przeciążać elektronarzędzia. Do pracy używać odpowiednich do tego celu elektronarzędzi.** Odpowiednie elektronarzędzie stosowane we wskazanym zakresie wydajności zapewnia lepszą i bezpieczniejszą pracę.
- b) **Nie używać elektronarzędzia, jeśli ma ono uszkodzony włącznik.** Urządzenie, którego nie można włączyć ani wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed przystąpieniem do dokonywania ustawień urządzenia, wymianą części osprzętu lub odłożeniem elektronarzędzia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i/ lub wyjąć akumulator.** Te środki ostrożności zapobiegają nieoczekiwanemu włączeniu urządzenia.
- d) **Nieużywane elektronarzędzia przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osoby, które nie znają właściwej obsługi urządzenia lub nie przeczytały tej instrukcji, nie powinny używać tego elektronarzędzia.** Elektronarzędzia są niebezpieczne, jeśli są używane przez niedoświadczonych osoby.
- e) **Starannie dbać o elektronarzędzia i narzędzia robocze. Należy kontrolować, czy ruchome części funkcjonują bez zarzutu, nie zakleszczają się, czy nie są złamane lub uszkodzone, co mogłoby wpłynąć na funkcjonowanie elektronarzędzia. Przed użyciem elektronarzędzia należy naprawić uszkodzone części.** Wiele wypadków spowodowanych jest niewłaściwą konserwacją urządzenia.
- f) **Narzędzia tnące powinny być zawsze naostrzone i czyste.** Właściwie pielęgnowane urządzenia tnące z naostrzonym ostrzem rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do prowadzenia.
- g) **Używać elektronarzędzia oraz jego osprzętu, narzędzi roboczych itp. zgodnie ze wskazówkami. Zwracać przy tym uwagę na warunki pracy i wykonywane czynności.** Wykorzystanie narzędzi do celów innych niż jest to przewidziane może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty i powierzchnie, za które trzymane jest urządzenie, muszą być zawsze suche, czyste i nie powinno być na nich śladów oleju lub smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uniemożliwiają bezpieczną obsługę urządzenia i kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.
5. **Zastosowanie i działanie narzędzi akumulatorowych**
- a) **Do ładowania akumulatorów używać wyłącznie ładowarek, które zostały polecone do tego celu przez producenta.** Użycie ładowarki przeznaczonej tylko do określonego rodzaju akumulatorów grozi pożarem, jeśli jest używana z niewłaściwymi akumulatorami.
- b) **Używać wyłącznie akumulatorów przewidzianych od użycia w danym elektronarzędziu.** Użycie innego rodzaju akumulatorów grozi pożarem i obrażeniami.
- c) **Nieużywane akumulatory trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, igieł, śrub i innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogą być przewodnikami.** Zwarcie między akumulatorami może prowadzić do oparzeń i powstania ognia.
- d) **W przypadku złego zastosowania z akumulatora może wypływać ciecz. Unikać kontaktu z tą cieczą. W razie przypad-**

kowego kontaktu, zabrudzone miejsca obmyć wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oka dodatkowo zasięgnąć porady lekarza. Wypływająca z akumulatora ciecz może prowadzić do oparzeń skóry.

- e) **Nigdy nie używać akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub jeśli wykonano w nim jakiegokolwiek zmiany.** Akumulatory, które są uszkodzone lub w których wprowadzono zmiany, mogą reagować w nieprzewidziany sposób i spowodować pożar, wybuch lub obrażenia.
 - f) **Nigdy nie dopuścić do kontaktu akumulatora z ogniem ani nie wystawiać go na oddziaływanie zbyt wysokich temperatur.** Ogień lub temperatura przekraczająca 130°C mogą być przyczyną eksplozji.
 - g) **Przestrzegać wszystkich instrukcji odnośnie ładowania.** Nigdy nie ładować akumulatora lub narzędzia akumulatorowego przy temperaturze wykraczającej poza wskazany w instrukcji dozwolony zakres temperatur. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w niewłaściwej temperaturze mogą spowodować zniszczenie akumulatora i zwiększając niebezpieczeństwo pożaru.
- 6. Serwis**
- a) **Naprawy urządzenia dokonywać jedynie w autoryzowanym serwisie i tylko przy użyciu oryginalnych części.** Dzięki temu zagwarantowane jest, że bezpieczeństwo urządzenia nie uległo zmianie.
 - b) **Nigdy nie próbować naprawiać uszkodzonych akumulatorów.** Wszelkie prace konserwacyjne akumulatorów powinny być wykonane wyłącznie przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.

Specjalne wskazówki bezpieczeństwa

Przy budowie akumulatorów dokładamy wszelkich starań, aby móc przekazać Państwu akumulator z maksymalną ilością energii, żywotnością i bezpieczeństwem. Cele akumulatora posiadają wielostopniowe elementy zabezpieczające. Każda poszczególna cela jest najpierw formatowana, a jej krzywe znamionowe są zapisywane. Dane te są następnie wykorzystywane, aby można było pogrupować możliwie najlepsze akumulatory. **Pomimo wszelkich środków bezpieczeństwa zawsze wymagana jest ostrożność w obchodzeniu się z akumulatorami. W czasie eksploatacji należy przestrzegać następujących punktów.**

Bezpieczna eksploatacja zapewniona jest wyłącznie przy nieuszkodzonych celach. Nieodpowiednie używanie prowadzi do uszkodzenia cel.

Uwaga! Analizy potwierdzają, że nieodpowiednie używanie i zła pielęgnacja są główną przyczyną powstawania uszkodzeń przez zbytne przeciążenie akumulatora.

Wskazówki do akumulatora

1. Akumulator urządzenie akumulatorowego w dostawie nie jest naładowany. Dlatego przed pierwszym uruchomieniem akumulator musi zostać naładowany.
2. W celu uzyskania optymalnej mocy akumulatora unikać cykli całkowitego rozładowania! Należy często ładować akumulator.
3. Akumulator przechowywać w chłodnym pomieszczeniu, najlepiej w temperaturze 15°C, powinien on być także naładowany przynajmniej w 40%.
4. Akumulatory litowo-jonowe podlegają procesowi naturalnego starzenia się. Akumulator musi być wymieniony najpóźniej wtedy, gdy jego wydajność odpowiada tylko 80% stanu pierwotnego. Osłabione cele w przestarzałym akumulatorze nie spełniają wysokich wymagań w stosunku do wydajności i stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa.
5. Nie wrzucać zużytych akumulatorów do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu!
6. Nie podpalać i nie wystawiać akumulatorów na oparzenia.
7. **Nie rozładowywać całkowicie akumulatorów!** Całkowite rozładowanie uszkadza cele akumulatora! Najczęstszą przyczyną całkowitego rozładowania akumulatora jest długie przechowywanie, wzgl. nieużywanie częściowo rozładowanego akumulatora. Zakończyć pracę, jak tylko moc jest widocznie słabsza lub jeśli elektronika zabezpieczająca sygnalizuje wyłączenie. Akumulator przechowywać po całkowitym naładowaniu.
8. **Akumulatory wzgl. urządzenie chronić przed przeciążeniem!** Przeciążenie prowadzi szybko do przegrzania i uszkodzenia cel we wnętrzu obudowy akumulatora, nie wywołując wyraźnego przegrzania.
9. **Unikać uszkodzeń i uderzeń!** Niezwłocznie wymieniać akumulatory, które upadły z wysokości ponad jednego metra lub które zostały mocno uderzone, także, jeśli obudowa akumulatora wygląda na uszkodzoną.

Cele akumulatora w jej wnętrzu mogą być poważnie uszkodzone. Przestrzegać informacji dotyczących utylizacji.

10. W przypadku przeciążenia i przegrzania ze względów bezpieczeństwa odłączyć zintegrowane wyłączanie ochronne urządzenia. **Uwaga!** Nie używać już włącznika/wyłącznika, jeśli wyłączanie ochronne odłączyło urządzenie. To może prowadzić do uszkodzenia akumulatora.
11. Stosować tylko oryginalne akumulatory. Użycie innych akumulatorów może prowadzić do zranień, eksplozji i powstania pożaru.
12. **Chronić akumulator przed wilgocią, deszczem i wysoką wilgotnością powietrza.** Wilgoć, deszcz i wysoka wilgotność powietrza mogą być przyczyną niebezpiecznych uszkodzeń ogniów. Nie ładować lub nie pracować z akumulatorami, które były wystawione na działanie wilgoci, deszczu lub wysokiej wilgotności powietrza – niezwłocznie wymienić je na nowe!
13. Jeżeli urządzenie wyposażone jest w wymienny akumulator, należy ze względów bezpieczeństwa wyjąć go z urządzenia po zakończeniu pracy.

Wskazówki do ładowarki i przebieg ładowania

1. Zwrócić uwagę na podane dane na tabliczce znamionowej ładowarki. Ładowarkę podłączać tylko do takiego napięcia, jakie podane jest na tabliczce znamionowej.
2. Chronić ładowarkę i przewód przed uszkodzeniami i ostrymi krawędziami. Niezwłocznie zlecić elektrykowi wymianę uszkodzonego kabla.
3. Chronić ładowarkę, akumulator i urządzenie przed dziećmi.
4. Nie używać uszkodzonych ładowarek.
5. Nie używać załączonej ładowarki do ładowania innych urządzeń akumulatorowych.
6. W przypadku silnego obciążania akumulator nagrzewa się. Przed rozpoczęciem ładowania pozostawić akumulator do schłodzenia się do temperatury pokojowej.
7. **Nie ładować nadmiernie akumulatorów!** Zwracać uwagę na maksymalne czasy ładowania. Podane czasy ładowania obowiązują tylko dla akumulatorów rozładowanych. Wielokrotne wkładanie naładowanego lub częściowo naładowanego akumulatora prowadzi do nadmiernego naładowania oraz do uszkodzenia cel. Nie pozostawiać akumulatorów w ładowarce

przez kilka dni.

8. **Nigdy nie używać i nie ładować akumulatorów, co, do których nie ma pewności, czy ostatnie ładowanie nie miało miejsca ponad 12 miesięcy temu.** Istnieje wysokie prawdopodobieństwo, że akumulatory są już niebezpiecznie uszkodzone (całkowite rozładowanie).
9. Ładowanie w temperaturze poniżej 10°C prowadzi do chemicznego uszkodzenia cel oraz może wywołać pożar.
10. Nie używać akumulatorów, które nagrzały się podczas ładowania, ponieważ ich cele są niebezpiecznie uszkodzone.
11. Nie używać już akumulatorów, które podczas ładowania wybrzuszyły lub zdeformowały się lub takich, które wykazują nienormalne symptomy (rozgazowanie, trzeszczenie, strzelanie, ...)
12. Nie rozładowywać całkowicie akumulatora (zalecane maksymalne rozładowanie 80%). Całkowite rozładowanie prowadzi do przedwczesnego starzenia się cel akumulatora.
13. Nigdy nie ładować akumulatorów bez nadzoru!

Ochrona przed oddziaływaniem na środowisko.

1. Zawsze nosić odpowiednią odzież roboczą. Nosić okulary ochronne.
2. **Chronić urządzenie i ładowarkę przed deszczem i wilgocią.** Wilgoć i deszcz mogą prowadzić do niebezpiecznych uszkodzeń cel.
3. Ładowarka i urządzenie nie może być używane w obszarze oddziaływania oparów i cieczy łatwopalnych.
4. Ładowarka i urządzenia akumulatorowe mogą być używane tylko suche i w temperaturze otoczenia od 10 – 40°C.
5. Nie przechowywać akumulatora w miejscach, gdzie temperatura może osiągnąć ponad 40°C, w szczególności nie przechowywać w zaparkowanych pojazdach.
6. **Chronić akumulatory przed przegrzaniem!** Przeciążenie, nadmierne naładowanie lub promieniowanie słoneczne prowadzą do przegrzania i do uszkodzenia cel. Nie ładować lub nie pracować z akumulatorami, które zostały przegrzane – niezwłocznie je zastąpić.
7. **Przechowywanie akumulatorów, ładowarek i urządzeń akumulatorowych.** Przechowywać ładowarki i urządzenia akumulatorowe tylko w pomieszczeniach su-

chych, w temperaturze otoczenia od 10-40°C. Akumulatory litowo-jonowe przechowywać w chłodnym miejscu w temperaturze 10-20°C. Chronić je przed wilgotnym powietrzem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Przechowywać wyłącznie naładowane akumulatory (przynajmniej 40%).

8. Chronić akumulatory litowo-jonowe przed zamrożeniem. Akumulatory, które były przechowywane w temperaturze poniżej 0°C dłużej niż 60 min. należy oddać do utylizacji.
9. Należy być ostrożnym w obchodzeniu się z akumulatorem w odniesieniu do ładunku elektrostatycznego. Rozładowanie elektrostatyczne prowadzi do uszkodzenia elektroniki zabezpieczającej i uszkodzenia cel akumulatora! Dlatego unikać naładowania elektrostatycznego i nigdy nie dotykać biegunów akumulatora!

Akumulatory i akumulatorowe urządzenia elektryczne zawierają materiały niebezpieczne dla środowiska. Nie wyrzucać do śmieci urządzeń akumulatorowych ani akumulatorów.

W celu odpowiedniej utylizacji należy oddać akumulator do specjalistycznego punktu zbiórki odpadów. Informacji o specjalistycznych punktach zbiórki odpadów udziela administracja komunalna.

Aby zapewnić odpowiednią przesyłkę uszkodzonego akumulatora litowo-jonowego, prosimy skontaktować się z naszym serwisem obsługi klienta lub punktem sprzedaży, w którym nabyto urządzenie.

Przy wysyłce lub utylizacji akumulatorów lub urządzeń akumulatorowych zwracać uwagę na to, aby były pojedynczo zapakowane w plastikowy worek, aby uniknąć zwarcia i pożaru!

Starannie przechowywać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa odnośnie pracy z piłami ukośnymi

Zwracamy uwagę na to, że urządzenie nie musi być wyposażone we wszystkie funkcje wymienione we wskazówkach bezpieczeństwa. Należy uważnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i przestrzegać wszystkich przepisów i postanowień odnoszących się do Państwa maszyny.

- a) **Piły ukośne są przeznaczone do cięcia drewna i produktów drewnopodobnych; nie wolno ich używać do przecinania elementów żelaznych, jak pręty, drążki, śruby itd.** Abrazyjny pył powoduje blokadanie ruchomych elementów urządzenia, np. dolnej osłony. Iskry powstające podczas cięcia powodują nadpalanie dolnej osłony, wkładki stołu i innych elementów wykonanych z tworzyw sztucznych.
- b) **W miarę możliwości zamocować zaciskami przedmiot, który ma być poddawany obróbce.** Jeżeli przedmiot poddawany obróbce jest przytrzymywany ręką, odległość między dłonią i każdą stroną piły tarczowej musi wynosić przynajmniej 100 mm. Nie używać pilarki do przecinania elementów, które są zbyt małe, aby można je było zamocować w zaciskach lub przytrzymywać ręką. Nadmierne zbliżenie dłoni do tarczy pilarskiej powoduje zwiększone ryzyko obrażeń na skutek kontaktu z tarczą pilarską.
- c) **Przedmiot, który jest poddawany obróbce, musi być całkowicie nieruchomy i być dokładnie zamocowany w zacisku lub dociśnięty do przykładnicy, ogranicznika lub do stołu.** Nie wolno przysuwać ręką przedmiotu w kierunku tarczy i przytrzymywać go w dłoniach w powietrzu podczas przecinania. Luźne lub ruchome przedmioty mogą zostać odrzucone z dużą prędkością i spowodować obrażenia ciała.
- d) **Nigdy nie krzyżować rąk ponad przewidywaną linią cięcia, ani przed ani za tarczą pilarską.** Podpieranie obrabianego przedmiotu „skrzyżowanymi rękami”, tzn. trzymanie elementu po prawej stronie tarczy lewą ręką lub odwrotnie jest bardzo niebezpieczne.
- e) **Gdy tarcza pilarska się obraca nie sięgać ręką do przestrzeni za przykładnicą bądź ogranicznikiem.** Zawsze zachowywać minimalny dystans bezpieczeństwa 100 mm pomiędzy dłonią i wirującą tarczą pilarki (obowiązuje to po obu stronach piły tarczowej, np. przy usuwaniu odpadów i resztek drewna). Przybliżenie dłoni do wirującej tarczy może nie zostać dostrzeżone, ale grozi ciężkimi obrażeniami.
- f) **Przed rozpoczęciem cięcia obejrzyć przedmiot, który ma być poddawany obróbce.** Jeżeli jest wygięty lub skrzywiony, to zamocować go w taki sposób, aby strona wygięta na zewnątrz znalazła się przy przykładnicy lub ograniczniku. Zawsze należy się upewnić, że wzdłuż linii cięcia pomiędzy elementem, przykładnicą i stołem nie ma żadnej wolnej przestrzeni. Wygięte lub skrzywione przedmioty podczas obróbki mogą się obrócić lub zmienić położenie i spowodować zaklinowanie wirującej tarczy pilarskiej podczas pracy. W obrabianym przedmiocie nie mogą znajdować się gwoździe ani żadne inne ciała obce.
- g) **Nie uruchamiać pilarki dopóki nie usunięto ze stołu innych narzędzi, resztek drewna itd.** – na stole podczas pracy może się znajdować wyłącznie przedmiot, który poddawany jest obróbce. Drobne odpady, niezamocowane kawałki drewna i inne przedmioty, które wejdą w kontakt z wirującą tarczą mogą zostać wyrzucone z urządzenia z dużą prędkością.
- h) **Zawsze przecinać na raz tylko jeden przedmiot.** Przedmiotów ułożonych jeden na drugim nie można odpowiednio zamocować ani przytrzymać, dlatego podczas cięcia mogą powodować zaklinowanie tarczy lub mogą się przesunąć.
- i) **Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że piła ukośna stoi na równym, płaskim i twardym podłożu.** Równe i twarde podłoże zmniejsza niebezpieczeństwo utraty stabilności piły ukośnej.
- j) **Zawsze starannie planować pracę.** Zawsze po zmianie ustawienia kąta nachylenia tarczy pilarskiej lub kąta pod którym wykonywane są cięcia zwracać uwagę, aby regulowana przykładnica była odpowiednio ustawiona i podparła obrabiany przedmiot, nie wchodząc przy tym w kontakt z tarczą pilarską lub osłoną. Aby stwierdzić, czy podczas pracy nie wystąpią utrudnienia i tarcza pilarska nie natnie przykładnicy, konieczne jest przeprowadzenie pełnej symulacji ruchu tarczy bez włączania urządzenia i bez umieszczania elementu na stole obróbczym.

- k) **Jeżeli przedmiot, który ma być poddawany obróbce, jest szerszy lub dłuższy niż powierzchnia stołu obróbczego, należy go odpowiednio podeprzeć, np.** za pomocą przedłużeń stołu roboczego lub koźłów. Elementy dłuższe lub szersze niż stół piły ukośnej mogą się przechylić i upaść, jeśli nie są mocno podparte. Jeżeli odcięty kawałek drewna lub obrabiany przedmiot się przechyli, może podnieść dolną osłonę lub zostać w niekontrolowany sposób wyrzucony z dużą prędkością spod wirującej tarczy pilarskiej.
- l) **Nigdy nie korzystać z pomocy innych osób zamiast zastosowania przedłużenia stołu lub odpowiedniego dodatkowego podparcia.** Niestabilne podparcie przedmiotu podczas obróbki może doprowadzić do zaklinowania się tarczy. Obrabiany przedmiot może się przesunąć w trakcie cięcia pociągając za sobą osobę obsługującą pilarkę i jej pomocnika bezpośrednio na wirującą piłę tarczową.
- m) **Nigdy nie dociskać odciętych elementów do wirującej piły tarczowej.** Przy pracy z małą ilością miejsca, np. przy stosowaniu przykładnic wzdłużnych, odcięty element może się zaklinować z tarczą i zostać wyrzucony z dużą prędkością z urządzenia.
- n) **Nigdy nie ciąć okrągłych przedmiotów.** Okrągłe przedmioty takie jak drągi lub pręty podczas przecinania często się toczą lub przekręcają, przez co tarcza może się zablokować, a przedmiot może zostać przyciągnięty razem z dłonią osoby obsługującej pilarkę do tarczy.
- o) **Przed rozpoczęciem cięcia przedmiotu odczekać aż tarcza pilarska osiągnie maksymalną liczbę obrotów.** Pozwala to zmniejszyć ryzyko odrzucenia przedmiotu z urządzenia.
- p) **W przypadku zablokowania się obrabianego przedmiotu lub tarczy pilarskiej należy wyłączyć pilarkę.** Odczekać, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają, wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego i/lub wyjąć akumulator. Następnie usunąć zablokowany przedmiot. Jeżeli pomimo zablokowania cięcie będzie kontynuowane, może to spowodować utratę kontroli nad urządzeniem lub uszkodzenie pilarki.
- q) **Po zakończeniu cięcia zwolnić wyłącznik i pozostawiając głowicę pilarki w dolnym położeniu odczekać, aż tarcza pilarska się zatrzyma, a następnie usunąć odcięty materiał.** Sięganie dłonią w pobliże nadal poruszającej się tarczy pilarskiej jest bardzo niebezpieczne.
- r) **Mocno trzymać za uchwyt podczas wykonywania niezakończonych rzarów, a także gdy zwalnia się wyłącznik zanim głowica osiągnie dolne położenie.** Na skutek hamowania piły głowica może gwałtownie zostać pociągnięta w dół, co powoduje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.

Dalsze środki bezpieczeństwa:

- **Stosować wyłącznie tarcze pilarskie przeznaczone do danego zastosowania i odpowiednie dla obrabianego materiału.**
- **Stosować wyłącznie tarcze pilarskie, które zostały polecane przez producenta i spełniają wymogi normy EN 847-1.**
- **Stosować wyłącznie tarcze pilarskie, których średnica zewnętrzna, średnica otworu i szerokość zęba są zgodne z danymi technicznymi w oryginalnej instrukcji obsługi.**
- **Stosować wyłącznie tarcze pilarskie, które przeznaczone są do pracy z taką samą lub wyższą liczbą obrotów niż liczba obrotów podana na danym elektronarzędziu.**
- **Nigdy nie stosować stępionych, wygiętych lub uszkodzonych tarcz pilarskich.**
- **Podczas wymiany tarczy pilarskiej zwrócić uwagę na poprawny kierunek obrotów.** Kierunek obrotów oznaczony jest na maszynie oraz na tarczy pilarskiej strzałkami. Muszą one wskazywać w tym samym kierunku.
- **Podczas transportu i wymiany tarcz pilarskich nosić rękawice, aby zapobiec ranom ciętym.** O ile to możliwe, tarcze pilarskie powinny być przenoszone w odpowiednim pojemniku.
- **Przed użyciem sprawdzić, czy osłona tarczy pilarskiej działa prawidłowo.** Jeżeli się samoczynnie nie zamyka lub jest uszkodzona, zabrania się dalszego użytkowania urządzenia. W tym przypadku należy zwrócić się do producenta lub autoryzowanego punktu serwisowego i zlecić wykonanie odpowiedniej naprawy.

- **Uszkodzone lub niesprawne wyłączniki muszą zostać wymienione na nowe.** Ich wymianę należy zawsze zlecić producentowi lub autoryzowanemu punktowi serwisowemu.
- **Jeżeli wkładki w stole pilarskim są zużyte lub uszkodzone należy wymienić je na nowe przy użyciu odpowiedniej części zamiennej lub zlecić ich wymianę producentowi lub autoryzowanemu punktowi serwisowemu.**
- **Zlecać naprawy urządzenia wyłącznie producentowi lub autoryzowanemu punktowi serwisowemu, przy czym należy użyć zawsze oryginalne części zamienne.** W przeciwnym razie użytkownikom grożą wypadki.
- **Podłączyć odpowiednie urządzenie do odsysania do przewidzianego do tego celu adaptera znajdującego się na maszynie.**
- **Maszyna musi zawsze być przymocowana do stołu roboczego lub innego odpowiedniego stołu, aby w ten sposób zapewnić jej stabilne ustawienie.** Do zamocowania użyć otworów w podstawie urządzenia. Przykręcić śrubami podstawę urządzenia do stołu roboczego.
- **Jeżeli cięte są długie przedmioty, to należy je zabezpieczyć, aby po przecięciu nie przechyliły się i nie upadły (np. przy pomocy stojaka).**
- **Elementy przedłużające podpórki obrabianego przedmiotu muszą być zawsze zamocowane i stosowane podczas pracy.**
- **Maszyna jest przeznaczona do cięcia drewna i podobnych materiałów.** Aby unikać przegrzewania się tarczy pilarskiej wykonywać cięcia szybko i przy użyciu odpowiednio naostrzonych tarcz pilarskich.
- **Nie używać piły do cięcia drewna na opał.**
- **Zawsze używać ściski, aby zamocować przecinany przedmiot.** Nie ciąć przedmiotów, które są za małe, by można je było bezpiecznie zamocować w ścisku.
- **Podczas transportu maszyny należy chwycić ją wyłącznie za uchwyty lub podstawę maszyny.**
- **Jeżeli urządzenie wyposażone jest w laser, zabrania się wymieniać go na laser innego typu.** Naprawy lasera mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany punkt serwisowy.
- **Podczas wszystkich prac porządkowych i czyszczenia tarcza pilarska nie może się poruszać.** Dopóki urządzenie pracuje i pila się całkowicie nie zatrzyma w górnym położeniu spoczynkowym, nie usuwać powstałych podczas cięcia resztek lub innych części obrabianego materiału.
- **Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza, należy stosować przewody zasilające o minimalnym przekroju 1,5 mm², aby zapewnić prawidłowe zasilanie maszyny energią elektryczną.**
- **Jeżeli używany jest bęben kablowy, przewód musi być zawsze rozwinięty.**
- **Nie pozwalać dzieciom ani innym osobom zbliżać się do urządzenia.** Gdy urządzenie nie jest używane należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- **Po wyciągnięciu wtyczki zasilania z gniazdka wtykowego (lub po wyjęciu akumulatora) upewnić się, że tarcza pilarska w żadnym położeniu podczas cięcia nie będzie mogła dotknąć stołu lub ogranicznika obrabianego przedmiotu.**
- **Podczas pracy należy zachować zawsze bezpieczną, pewną pozycję roboczą, aby na skutek nagłego ześlizgnięcia się dłoń ani ręce nie dotknęły tarczy pilarskiej.**
- **Podczas pracy należy zawsze stać z boku w stosunku do tarczy pilarskiej.**

Ostrożnie! Przy wykonywaniu podwójnych cięć pod kątem zachować szczególną ostrożność.

- **Aby usunąć usterki lub zablokowane kawałki drewna, należy najpierw wyłączyć urządzenie.** Zawsze wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka (lub wyjąć akumulator z urządzenia).
- **Należy przestrzegać instrukcji producenta dotyczących bezpieczeństwa, sposobu wykonywania pracy i konserwacji oraz nie przekraczać maksymalnych wymiarów obrabianych przedmiotów podanych w rozdziale Dane techniczne.**
- **Zawsze przestrzegać odpowiednich przepisów o zapobieganiu nieszczęśliwym wypadkom oraz innych, ogólnie uznawanych zasad techniki bezpieczeństwa pracy.** Jeżeli nie posiada się doświadczenia w pracy z daną maszyną należy zasięgnąć porady wykwalifikowanego specjalisty lub zdobyć odpowiednie umiejętności i wiedzę w ramach odpowiednich kursów obsługi maszyny.

Starannie przechowywać wskazówki bezpieczeństwa i oryginalną instrukcję obsługi i przekazać je innym osobom wraz z urządzeniem.

Elektrikli aletler için geçerli genel güvenlik uyarıları

İkaz!

Bu elektrikli aletin açıklanan bütün güvenlik uyarıları, talimatlar, görseller ve teknik özelliklerini okuyun. Aşağıdaki talimatlara riayet edilmemesi durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Güvenlik uyarıları ve talimatları gelecekte kullanmak için saklayın.

Güvenlik uyarılarında belirtilen „Elektrikli alet“ terimi, elektrik şebekesi üzerinden (elektrik kablosu ile) çalıştırılan ve akülü elektrikli aletleri (elektrik kablosuz) temel alır.

1. Çalışma Alanı

- Çalışma alanınızı temiz ve aydınlık tutun.** Çalışma alanınızdaki düzensizlik ve yetersiz aydınlatma iş kazalarına sebep olur.
- Elektrikli el aletini yangın veya infilak tehlikesi bulunan yerlerde, yanıcı sıvı, gaz veya tozların yakınında kullanmayın.** Elektrikli aletler toz veya gazları alevlendirebilecek kıvılcımlar oluşturur.
- Elektrikli aletleri kullanırken çocukları ve diğer kişileri çalışma alanınızdan uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması halinde elektrikli alet üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.

2. Elektrik Güvenliği

- Aletin elektrik kablosu prize uymalıdır. Kullanılacak priz hiç bir şekilde değiştirilmemelidir. Topraklı aletler ile adaptör fişleri kullanmayın.** Üzerinde değişiklik yapılmamış fişlerin ve uygun prizlerin kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Örneğin borular, kalorifer petekleri, elektrikli ocak, buzdolabı gibi topraklanmış cihazlara temas etmeden sakının.** Vücudunuz bu gibi topraklanmış cihazlara temas ettiğinde yüksek elektrik çarpması riski bulunur.
- Elektrikli aletinizi yağmurdan ve nemli ortamlardan uzak tutun.** Elektrikli aletin içine su girmesi elektrik çarpması riskini yükseltir.
- Kabloyu başka amaçlarda kullanmayınız. Aleti kablodan tutarak taşımayın ve fişi prizden çekerken kablodan tutarak asılmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan ve keskin kenarlardan koruyun.** Hasarlı veya dolaşmış elektrik kabloları elektrik çarpması riskini yükseltir.
- Elektrikli alet ile açık alanlarda çalışırken, sadece açık alanlarda kullanımına izin**

verilmiş uzatma kablosu kullanın. Açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

- Elektrikli aletin ıslak ortamda çalıştırılması kaçınılmaz olduğunda bir hata akım şalteri kullanın.** Hata akım şalteri elektrik çarpması riskini azaltır.
- Kişilerin Güvenliği**
 - Daima dikkatli olun, çalışmanızı devamlı olarak kontrol edin. Mantıklı çalışın. Yorgun, alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında olduğunuzda makinayı kullanmayın.** Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dalgınlığınız ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
 - Kişisel korunma elemanları takın ve daima iş gözlüğü kullanın.** Toz maskesi, kaymayan iş ayakkabısı, kulaklık ve kask gibi kişisel korunma elemanları yaralanma riskini azaltır.
 - Aletin istenmeden çalıştırılmasından kaçının. Fişi prize takmadan önce ve/veya aküyü bağlamadan önce elektrikli aletin kapalı pozisyonda olup olmadığını kontrol edin.** Fişi prize takılı makinayı, parmağınız çalıştırma şalterine basacak şekilde taşımayın veya aleti açık durumdayken prize takmayın, iş kazaları meydana gelebilir.
 - Elektrikli aleti çalıştırmadan önce anahtar ve diğer ayar aletlerini çıkarın.** Aletin dönen bölümünde bulunabilecek bir takım veya anahtar yaralanmalara sebep olabilir.
 - Ayakta sağlam durun ve daima dengenizi sağlayın.** Bu şekilde güvenli çalışarak beklenmedik durumlarda aleti daha iyi kontrol altında tutabilirsiniz.
 - Uygun iş elbisesi giyin. Bol elbise giymeyin, takı takmayın. Saçlarınızı, giysi ve eldivenleri aletin hareket eden parçalarından uzak tutun.** Bol elbise, takı veya açık saçlar aletin hareket eden parçalarına takılabilir.
 - Toz aspirasyon ve toplama tertibatlarının monte edilmesi mümkün olduğunda bu tertibatların monte edilmiş olup olmadığını ve doğru kullanılıp kullanılmadığını kontrol edin.** Bu tertibatların kullanılması toz nedeniyle oluşacak tehlikeleri azaltır.
 - Elektrikli aleti defalarca kullanmanıza ve kullanım hakkında geniş bilgi sahibi olmanıza rağmen iş güvenliği kurallarını göz ardı etmeyin.** Dikkatsiz bir davranış saliseler içinde ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- 4. Elektrikli aletin kullanımı ve ele alınması**
- a) **Aletlere aşırı yüklenmeyin. Çalışmalarınız için uygun olan elektrikli aleti kullanın.** Uygun alet ile daha iyi çalışır, öngörülen kapasite dahilinde daha güvenli çalışırsınız.
- b) **Şalteri arızalı olan elektrikli aletleri kullanmayın.** Açılıp kapatılması mümkün olmayan elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- c) **Alet üzerinde ayar çalışmaları yapmadan, aksesuar parçalarını değiştirmeden veya aleti saklamadan önce aletin fişini prizden çıkarın ve/veya aküyü sökün.** Böylece aletin istenmeden çalıştırılması önlenmiş olur.
- d) **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Aletin kullanım hakkında bilgisi olmayan veya bu talimatları okumamış kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, tecrübeli olmayan kişiler tarafından kullanıldığında tehlikeli olabilir.
- e) **Aletinizi bakımını itina şeklinde yapın. Hareket eden parçaların normal çalışıp çalışmadığını, sıkışmadığını, parçaların kırık veya aletin çalışmasını mümkün kılmayacak derecede hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı parçaların, aleti kullanmadan önce değiştirilmesini sağlayın.** Birçok iş kazası bakımı kötü yapılmış elektrikli aletlerin kullanılmasından dolayı meydana gelir.
- f) **Kesici takımlarınızı keskin ve temiz tutun.** Keskin durumda tutulan ve bakımı iyi yapılan kesici aletler daha az sıkışır ve daha kolay kullanılır.
- g) **Elektrikli aletleri, aletlerin aparatlarını vs. açıklanan bu talimatlar doğrultusunda ve özellikle bu alet için belirtilen çalışma kurallarına göre kullanın. Çalışma şartlarına ve yapılacak işe uygun olarak çalışın.** Elektrikli aletlerin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli durumların ortaya çıkmasına sebep olur.
- h) **Sap ve ve sap yüzeylerini kuru ve yağdan uzak tutun.** Kayıcı sap ve sap yüzeyleri, öngörülemeden durumlarda elektrikli aletin güvenli şekilde kullanılmasını ve kontrol edilmesini zorlaştırır.
- 5. Akülü aletin kullanımı ve ele alınması**
- a) **Akülerini sadece üretici firmanın tavsiye ettiği şarj cihazları ile şarj edin.** Şarj etmek için şarj cihazına, öngörülmemiş olan aküden farklı bir akü türü takıldığında yangın tehlikesi vardır.
- b) **Elektrikli aletlerde sadece bu elektrikli alet için öngörülmemiş aküler kullanın.** Farklı akülerin kullanılması yaralanmalar veya yangına yol açabilir.
- c) **Kullanmadığınız aküleri ataç, demir para, anahtar, çivi, civata veya diğer küçük metal cisimlerden uzak tutun zira bu cisimler akü kontaktlarını birleştirmeye ve böylece kısa devre oluşmasına yol açabilir.** Akü kontaktları arasında oluşacak bir kısa devre yanmaya veya yangın çıkmasına sebep olabilir.
- d) **Akü yanlış şekilde kullanıldığında aküden dışarı sıvı sızabilir. Dışarı sızan sıvı ile temas etmekten kaçınınız. Bu sıvıya tesadüfen temas ettiğinizde temas eden bölgeyi su ile yıkayınız. Söz konusu akü sıvısı gözlere temas ettiğinde ayrıca doktora başvurun.** Aküden dışarı sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanmalara sebep olabilir.
- e) **Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküleri kullanmayın.** Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler beklenmedik bir davranış sergileyebilir, yangın, patlama veya yaralanma tehlikesi oluşturabilir.
- f) **Aküye ateşe veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın.** Ateş veya 130 °C üzerindeki sıcaklıklar akünün patlamasına sebep olabilir.
- g) **Şarj etme ile ilgili tüm talimatları yerine getirin.** Akü ve akülü aleti kesinlikle kullanma talimatı içinde açıklanan sıcaklık aralığının dışındaki bir sıcaklıkta şarj etmeyin. Yanlış şarj etme veya izin verilen sıcaklık aralığının dışındaki bir sıcaklıkta şarj etme sonucunda akü tahrip olabilir ve yangın tehlikesi artar.
- 6. Servis**
- a) **Aletin onarım çalışmalarının sadece uzman personel tarafından orijinal parça kullanılarak yapılmasını sağlayın.** Böylece aletin çalışma güvenliğinin sağlanması mümkün olur.
- b) **Kesinlikle hasarlı akülerin bakım ve onarımını yapmayın.** Akülerin tüm bakım işlemi sadece üretici firma veya yetkili servisler tarafından yapılacaktır.

Özel güvenlik uyarıları

Akülerin azami enerji yoğunluğu, uzun ömürlü ve güvenli bir şekilde size teslim edilebilmesi için her bir akü biriminin yapısına özel olarak ve itinalı bir şekilde dikkat ederiz. Akü hücreleri çok kademeli güvenlik tertibatları ile donatılmıştır. Her bir önce formatları ve elektriksel karakteristik eğrisi kaydedilir. Bu bilgiler akü birimlerini en mükemmel şekilde gruplayabilmek için kullanılır. **Alınan tüm bu önlemlere rağmen aküler ile çalışırken daima çok dikkatli olunmalıdır. Güvenli bir işletmenin sağlanabilmesi için aşağıda açıklanan noktalara riayet edilmesi acilen gereklidir.**

Aletin güvenli çalışabilmesi ancak akü hücreleri hasarlı olmadığında mümkündür! Akünün yanlış şekilde kullanılması hücrelerin hasar görmesine sebep olur!

Dikkat! Yapılan analizlerde elde edilen sonuçlara göre yüksek performanslı akülerin hasar görmesinin ana sebebinin, hatalı kullanım ve yanlış bakım olduğu görülmüştür.

Akü ile ilgili uyarılar

1. Akü sevk edildiği durumda şarjlı değildir. Bu nedenle aküyü ilk çalıştırmaya başlamadan önce şarj edin.
2. Optimal bir akü kapasitesinin sağlanması için akü şarjının tamamen boşalmasını önleyin! Aküyü sık sık şarj edin.
3. Akünün 15°C sıcaklıktaki bir ortamda ve en az %40 şarj oranı ile saklanması en sağlıklı depolamadır.
4. Lityum iyon aküleri doğal yaşlanmaya maruz kalırlar. Akü kapasitesi, en geç yeni akünün %80'ine ulaştığında akünün değiştirilmesi gereklidir. Eskimiş akü içindeki zayıflamış hücreler aletten yüksek derecede güç çekilmesine izin vermezler ve böylece bir güvenlik riski teşkil ederler.
5. Kullanılmış aküleri ateşin içine atmayın! Patlama tehlikesi!
6. Aküleri yakmayın veya ateş içine atmayın.
7. **Akü şarjının tamamen boşalmasına izin vermeyin!!** Şarjın tamamen boşalması akü hücrelerine zarar verir. Akü şarjının tamamen boşalmasının sebebi akünün uzun süre depolanması veya kısmen şarjlı akülerin kullanılmaması en sık görülen sebeplerdir. Akü gücünün belirli bir şekilde azaldığını tespit ettiğinizde veya elektronik koruma tertibatı devreye girdiğinde çalışmanıza son veriniz. Akü ancak tam olarak şarj edildikten sonra depolanacaktır.

8. **Akü veya akülü aleti aşırı yüklenmeye karşı koruyunuz!** Aşırı yüklenme akünün aşırı derecede ısınmasına ve akü gövdesi içinde hücrenin hasar görmesine yol açar. Bu esnada aşırı ısınma akünün dışında algılanmaz.
9. **Akünün hasar görmesini ve darbe almasını engelleyin!** Bir metreden fazla yüksekte düşen veya aşırı darbelerle maruz kalan aküleri, gövdesi hasar görmemiş olsa dahi en kısa zamanda değiştirin. Akünün iç bölümündeki akü hücreleri ciddi bir şekilde hasar görmüş olabilir. Bu konuda ayrıca bertaraf etme uyarılarını da dikkate alın.
10. Aşırı yüklenme ve aşırı ısınma durumunda entegre koruma devresi güvenlik sebeplerinden dolayı akülü aleti kapatır. **Dikkat!** Koruma devresi akülü aleti kapattığında Açık / Kapalı şalterine basmayın. Aksi takdirde akü hasar görebilir.
11. Sadece orijinal aküleri kullanın. Orijinal olmayan akülerin kullanılması sonucunda yaralanma, patlama veya yangın tehlikesi vardır.
12. **Akü su, yağmur ve yüksek hava nemine karşı koruyun.** Yüksek hava nemi, yağmur ve su akünün hücrelerine zarar verebilir. Yüksek hava nemi, yağmur veya suya maruz kalmış aküleri şarj etmeyin veya bu aküleri kullanmayın ve derhal değiştirin!
13. Aletinizin sökülebilir akü ile donatılmış olması halinde emniyetiniz açısından, çalışma sonunda aküyü aletinizden sökün.

Şarj cihazı ve şarj işlemi ile ilgili uyarılar

1. Şarj cihazının tip levhası üzerindeki bilgilere dikkat edin. Şarj cihazını yalnızca, tip levhası üzerinde belirtilen gerilim değerine sahip bir prize bağlayın.
2. Şarj cihazı ve kabloyu hasarlara ve keskin kenarlara karşı koruyun. Hasarlı kablolar en kısa zamanda kalifiye elektrik personeli tarafından değiştirilecektir.
3. Şarj cihazı, aküyü ve şarjlı aleti çocuklardan uzak tutun.
4. Hasarlı şarj cihazlarını kullanmayın.
5. Sevk edilmiş olan şarj cihazını başka cihazların şarj edilmesinde kullanmayın.
6. Aletin aşırı kullanılması akü ısınır. Aküyü şarj etmeden önce, akünün oda sıcaklığına kadar soğumasını sağlayın.
7. **Aküleri aşırı derecede şarj etmeyin!** Azami şarj sürelerini dikkate alın. Bu süreler sadece şarj boşalmış aküler için geçerlidir. Şarj edilmiş veya kısmen şarj edilmiş akünün birkaç kez şarj cihazına takılıp çıkarılması

akünün aşırı derecede şarj edilmesine ve hücrenin hasar görmesine sebep olur. Aküyü birkaç gün boyunca şarj cihazında takılı bırakmayın.

8. **Akünün son şarj edilme işlemi 12 aydan fazla bir süre geçmişte kaldığını tahmin ettiğiniz aküyü kesinlikle kullanmayın ve şarj etmeyin.** Akünün tehlike arz edecek bir boyutta hasar görmüş olma olasılığı çok yüksektir (şarjının tamamen boşalmış olması).
9. Akünün 10°C altındaki bir ortam sıcaklığında şarj edilmesi akü hücresinin kimyasal açıdan hasar görmesine sebep olur ve yangın çıkmasına yol açabilir.
10. Akü hücreleri tehlikeli boyutta hasar görmüş olabileceğinden şarj işlemi esnasında ısınmış olan aküleri kullanmayın.
11. Bombeli veya deforme olmuş, veya şarj işlemi esnasında diğer tipik olmayan belirtiler sergileyen (gaz çıkışı, çatırtı, hava çıkış sesi, vs.) aküleri kullanmayın
12. Akülerin şarjının tamamen boşalmasına izin vermeyin (tavsiye edilen deşarj oranı max. 80%). Akü şarjının tamamen boşalması akü hücrelerinin erken yaşlanmasına sebep olur.
13. Aküleri kesinlikle gözetim altında tutmadan şarj etmeyin!

Çevre etkilerine karşı koruma

1. Uygun iş elbisesi ve koruma gözlüğü takın.
2. **Akülü aleti ve şarj cihazını rutubet ve yağmurdan koruyun.** Rutubet ve yağmur akü hücrelerinin hasar görmesine yol açabilir ve bu durum tehlike oluşturabilir.
3. Akülü aleti ve şarj cihazını buhar ve yanıcı sıvıların yakınında çalıştırmayın.
4. Şarj cihazını ve akülü aleti sadece kuru durumdayken ve 10-40°C arasındaki ortam sıcaklığında kullanın
5. Akülerin sıcaklığın 40° C'ye kadar yükseldiği yerlerde saklanması yasaktır, aküler özellikle güneşte park edilmiş otomobilin içinde saklanmayacaktır.
6. **Aküleri aşırı ısınmaya karşı koruyun!** Akülere aşırı yüklenme, aşırı şarj veya güneş ışınlarına maruz kalma gibi durumlar akünün aşırı derecede ısınmasına ve hücrelerin hasar görmesine yol açar. Aşırı derede ısınmış olan aküleri şarj etmeyin veya bu akülerin bağlı olduğu cihazlar ile çalışmayın, bu gibi aküleri en kısa zamanda değiştirin.
7. **Akü, şarj cihazı ve akülü aletlerin depolanması.** Şarj cihazı ve akülü aleti sadece kuru durumda olan ve 10-40°C arasındaki ortam sıcaklığında depolayın. Lityum iyon

aküsünü, ortam sıcaklığı 10-20°C arasında olan serin ve kuru yerde saklayın. Aküleri rutubet ve direkt güneş ışınlarına maruz kalmaya karşı koruyun. Aküleri sadece şarj edilmiş durumda depolayın (asgari % 40 oranda şarjlı olarak).

8. Lityum iyon akülerinin donmasını engelleyin. 60 dakikadan uzun süre 0°C altındaki bir ortam sıcaklığında depolanmış olan aküler kullanılmayacak ve bertaraf edilecektir.
9. Elektrostatik yüklenme nedeniyle aküler ile çalışırken dikkatli olun: Elektrostatik deşarj elektronik koruma tertibatı ve akü hücresinin hasar görmesine sebep olur! Bu nedenle akünün elektrostatik yüklenmesini engelleyin ve kesinlikle akü kutuplarına temas etmeyin!

Aküleri ve akü tahrikli elektrik el aletleri içinde çevreye zarar veren malzemeler bulunur. Aküyü ve akülü aletleri evsel atıklar içine atmayın.

Akünün yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edilmesi için uygun bir atık toplama merkezine teslim edilmesi gerekir. Atık toplama merkezinin nerede bulunduğu hakkında yerel yönetimlerden bilgi alınabilir.

Arızalı/hasarlı Li-Ion akülerinin yönetmeliklere uygun şekilde postalanması için müşteri hizmetlerimize veya aleti satın aldığınız yere başvurmanızı rica ederiz.

Akü veya akülü aletlerin postalanması veya bertaraf edilmesinde kısa devre ve yangın oluşmasını önlemek için ayrı ayrı plastik torba içine koyularak gönderilmesine dikkat ediniz!

Bu güvenlik uyarılarını iyi yerde saklayın.

Düz ve gönyeli kesme testereleri için geçerli özel güvenlik uyarıları

Satın aldığınız gönye kesme aletinin bu güvenlik uyarılarında açıklanan bütün fonksiyonlara sahip olmayabileceğini dikkate alınız. Güvenlik uyarılarını dikkatli bir şekilde okuyun ve makinenizin donanım kapsamı için gerekli talimatların tümüne riayet edin.

- a) **Düz ve gönyeli kesme testereleri ahşap ve ahşap benzeri malzemeleri kesmek için öngörülmüştür, bu testereler demir çubuk, civata, vs. gibi metal malzemelerin kesilmesinde kullanılmaz.** Aşındırıcı toz, örneğin alt koruma kapağı gibi hareket eden parçaların bloke olmasına sebep olur. Kesim esnasında oluşacak kıvılcıklar koruma kapağını, yerleştirme plakası ve diğer plastik parçaların yanmasına sebep olur
- b) **İş parçasını mümkün olduğunca işkence ile sabitleyin.** İş parçasını elden tutacağınızda elinizi daima testere bıçağının her yanından en az 100mm uzakta tutmanız gerekir. İşkence ile sabitlenemeyecek veya elinizle tutulmayacak kadar küçük olan parçaları bu testere ile kesmeyin. Eliniz testere bıçağının çok yakınına geldiğinde testere bıçağı ile temas etme riski çok yüksektir.
- c) **İş parçası kesim esnasında hareket edemez olmalıdır, bunun için mengeneyle sabitlenecek veya dayanağa ve tezgaha doğru bastırılacaktır.** İş parçasını testere bıçağı içine itmeyin ve kesinlikle „serbest elle“ kesim yapmayın. İş parçası parçacıkları veya hareket eden iş parçası yüksek hızla etrafa saçılabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- d) **Ellerinizi testere bıçağının önünde ve arkasında öngörülen kesim çizgisinin üzerinde çapraz konuma getirmeyin.** İş parçasını „çapraz konuma getirilmiş elinizle“ yani iş parçasını testere bıçağının sağ tarafında sol elinizle tutmak veya tersi gibi çok tehlikeli bir harekettir.
- e) **Testere bıçağı dönerken dayanağın arkasına elinizi sokmayın.** Eliniz ve dönmekte olan testere bıçağı arasında 100mm'lik bir emniyet mesafesinin altına kesinlikle düşmeyin (bu testere bıçağının her iki tarafı için de geçerlidir, örneğin ahşap artıklarını temizlemek için). Dönmekte olan testere bıçağının elinize ne yakın olduğunu muhtemelen göremezsiniz ve ağır derecede yaralanabilirsiniz.
- f) **İş parçasını kesmeden önce kontrol edin.** İş parçası bükülmüş veya bombeli olduğunda iş parçasını bombenin dışarı doğru olduğu yüzeyden sabitleyin. Kesim çizgisi boyunca iş parçası, dayanak ve tezgah arasında herhangi bir yarıklık olmamasını sağlayın. Bükülmüş veya bombeli iş parçaları dönelbilir veya kayabilir ve kesim esnasında testere bıçağının sıkışmasına yol açabilir. İş parçası içinde çivi veya yabancı madde bulunması da yasaktır.
- g) **Testereyi ancak tezgah üzerinde takım, ahşap artıkları vs. olmadığına kullanın; tezgah üzerinde sadece iş parçası bulunacaktır.** Küçük boyutlu atıklar, ahşap parçaları veya diğer cisimler dönmekte olan testere bıçağı ile temas edebilir, büyük bir hızla etrafa fırlayabilir.
- h) **Daima tek bir iş parçasını kesin.** Üst üste istiflenmiş birden fazla iş parçası uygun şekilde sabitlenemez veya tutulamaz ve kesim işlemi esnasında testere bıçağının sıkışmasına veya kaymasına yol açar.
- i) **Düz ve gönyelik kesme testerelerinin kullanım öncesinde düz, sağlam bir yüzeye yerleştirilmiş olmasını sağlayın.** Düz ve sağlam bir çalışma yüzeyi testerelerin durma emniyetini kaybetmesini önler.
- j) **Çalışmalarınızı planlayın.** Testere bıçağı eğim ayarını veya gönye açısını her değiştirdiğinizde ayarlanabilir dayanağın doğru şekilde ayarlanmış olmasına ve iş parçasının testere bıçağı veya koruma kapağı ile temas etmeyecek şekilde desteklenmesine dikkat edin. Makineyi çalıştırmadan ve iş parçası tezgah üzerine koyulmadan önce testere bıçağının tam bir kesim simülasyonunu gerçekleştirin. Böylece herhangi bir engelleme veya dayanak içine kesim yapılma tehlikesi önlenir.
- k) **Tezgah üst tarafı ölçüsünden daha geniş veya daha uzun olan iş parçalarının örneğin tezgah uzatması veya sehpa yardımıyla uygun şekilde desteklenmesini sağlayın.** Düz ve gönyeli kesme testerelerinin tezgahından daha geniş veya daha uzun olan iş parçaları sağlam şekilde desteklenmediğinde devrilebilir. Kesilen ahşap parça veya iş parçası devrildiğinde alt koruma kapağını yuları kaldırabilir ve kontrolsüz bir şekilde dönmekte olan testere bıçağı tarafından dışarı fırlatılabilir.

- l) **Tezgah uzatmasının yerine alacak veya iş parçasının desteklenmesini sağlayacak başka bir kişiden yardım almayın.** İş parçası sağlam bir şekilde sabitlenmediğinde testere bıçağı sıkışabilecektir. Ayrıca iş parçası kesim işlemi esnasında kayabilir, sizi ve yardımcınızı testere bıçağı içine çekebilir.
- m) **Kesilen parça dönmekte olan testere bıçağına doğru bastırılmamalıdır.** Yer az olduğunda, örneğin uzunlamasına dayanaklar kullanıldığında kesilen ahşap parçası testere bıçağına sıkışabilir ve kuvvetli bir şekilde dışarı fırlatılabilir.
- n) **Yuvarlak profilli malzemelerin kesilmesi yasaktır.** Yuvarlak malzemeler kesim esnasında ileri yuvarlanma eğilimi gösterir, bunun sonucunda testere bıçağı malzeme içine „girer“ ve iş parçasını elinizden testere bıçağı içine çeker.
- o) **İş parçasını kesmeden önce testere bıçağının tam devrine erişmesini bekleyin.** -Böylece iş parçasının dışarı fırlatılma riski azalır.
- p) **İş parçası veya testere bıçağı sıkıştığında düz ve gönyeli kesme testeresini kapatın.** Bütün hareket eden parçaların durmasını bekleyin, fişi prizden çıkarın ve/veya aküyü sökün. Bunun arkasından sıkışan parçayı temizleyin. Bu tür bir sıkışma meydana geldiğinde kesim işlemine devam ettiğinizde makine üzerindeki kontrolünüzü kaybedersiniz veya testerede hasar meydana gelebilir.
- q) **Kesim işlemi sona erdikten sonra şalteri bırakın, testere kafasını aşağıda tutun ve kesilen parçayı almadan önce testere bıçağının durmasını bekleyin.** Dönmekte olan testere bıçağının yakınına elinizi sokmak çok tehlikelidir.
- r) **Tam bir kesim yapmayacağınızda veya testere kafası daha alt pozisyonuna erişmeden şalteri bırakacağınızda makine sapını çok sağlam şekilde tutun.** Testerenin fren etkisi nedeniyle testere kafası aşağıya çekilir ve yaralanma riski oluşur.
- Diğer iş güvenliği önlemleri:**
- **Kullanım amacına ve kesilecek malzemeğe uygun testere bıçakları kullanın.**
 - **Sadece üretici firma tarafından tavsiye edilen ve EN 847-1 standartına uygun testere bıçakları kullanın.**
 - **Dış çap, delik çapı ve dış genişliği orijinal kullanma talimatında açıklanan teknik özellikler ile aynı olan testere bıçakları kullanın.**
 - **Çalışma devri, elektrikli aletin devrine eşit veya daha büyük olan testere bıçakları kullanın.**
 - **Körelmiş, eğrilmiş veya hasarlı olan testere bıçaklarını kullanmayın.**
 - **Testere bıçağı değiştirme işleminde dönme yönünü dikkate alın.** Makinede ve testere bıçaklarında dönme yönü işaretlenmiştir. Dönme yönünün aynı olması gerekir.
 - **Kesilme nedeniyle yaralanmayı önlemek için testere bıçaklarının taşınmasında iş eldiveni takın.** Testere bıçakları mümkün olduğunca daima kutu içinde taşınmalıdır.
 - **Kullanmadan önce testere bıçağı koruma kapağının fonksiyonunu kontrol edin.** Kapak kendiliğinden kapanmadığında veya hasarlı olduğunda makinenin kullanılması yasaktır. Bu durumda onarımın uzman kişiler tarafından yapılmasını sağlamak için üretici firma veya müşteri hizmetleri ile temasa geçin.
 - **Hasarlı veya arızalı şalterlerin üretici firma veya yetkili müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.**
 - **Testere tezgahı içindeki aşınmış veya hasarlı tezgah elemanlarını yedek parça takarak değiştirin veya bunun üretici firma veya yetkili müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.**
 - **Onarım çalışmalarının sadece orijinal parçalar kullanılarak üretici firma veya yetkili müşteri hizmetleri tarafından yapılmasını sağlayın.** Aksi takdirde iş kazaları meydana gelebilir.
 - **Makinenin toz aspirasyon adaptörüne bir toz aspirasyon sistemi bağlayın.**
 - **Testereyi daima çalışma tezgahı veya bir masa üzerine monte ederek sağlam şekilde durmasını sağlayın.** Sabitleme için makinenin alt çerçevesinde bulunan delikleri kullanın. Alt çerçeveyi çalışma tezgahı veya bir masaya sabitleyin.
 - **Uzun iş parçalarını devrilmeye karşı, örneğin rulolu sehpa ile destekleyin.**

- **İş parçası tablasının uzatmaları çalışma esnasında daima sabitlenmiş olacak ve kullanılacaktır**
- **Makine ahşap ve ahşap benzeri malzemelerin kesimi için uygundur.** Kesim işlemini hızlı şekilde yaparak ve testere bıçaklarını talimatlara uygun bileyerek testere bıçağının aşırı ısınmasını önleyin.
- **Testereyi yakacak odun kesme işleminde kullanmayın.**
- **İş parçasını sabitlemek için sıkma tertibatı daima kullanılacaktır.** Sıkma tertibatı ile sabitlenemeyecek kadar küçük olan iş parçalarını kesmeyin.
- **Makineyi sadece saplarından ve alt çerçevesinden tutarak taşıyın.**
- **Makine bir lazer sistemi ile donatılmış olduğunda bu lazerin yerine başka bir tip lazer takılması yasaktır.** Lazer üzerinde yapılacak onarım çalışmaları sadece üretici firma veya yetkili müşteri hizmetleri tarafından.
- **Tüm temizleme ve bakım çalışmalarında testere bıçağı durmuş olmalıdır.** Makine çalıştığı ve testere bıçağı dönmeye devam ettiği ve testere ünitesi daha durma konumuna (üst) gelmediği sürece kesim artıkları veya diğer artıkları temizlemeyin.
- **Uzatma kablosu kullanılacağına makinenin akım beslemesini garanti etmek için kablo kesiti en az 1.5 mm² olan bir kablo kullanın.**
- **Kablo makaralarını daima tam açarak kullanın.**
- **Çocukları ve diğer kişileri makineden uzak tutun.** Makineyi kullanmadığınızda çocukların ve yetkili kişilerin erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- **Fiş prizden çıkarılmış durumdayken (veya akü sökülmüş durumdayken) testere bıçağının hiçbir kesme pozisyonunda tezgaha veya iş parçası dayanağına temas etmediğini kontrol edin.**
- **Ani kayma nedeniyle bir veye her iki elinizin testere bıçağını temas etmemesi için güvenli bir çalışma pozisyonunda çalışın.**
- **Çalışma esnasında daima testere bıçağının yan tarafında durun.**

Dikkat! Çift gönyeli kesim çalışmalarında çok dikkatli olunmalıdır.

- **Arızaları gidermek veya sıkışan iş parçalarını temizlemek için daima makineyi kapatın.** Daima fişi prizden çıkarın (veya aküyü sökün).
- **Üretici firmanın bütün güvenlik, çalışma ve bakım uyarılarını dikkate alın ve teknik özellikler bölümünde açıklanan azami iş parçası ölçülerini yerine getirin.**
- **Geçerli olan iş kazalarını önleme yönetmeliklerini ve genel kabul gören iş güvenliği talimatlarını dikkate alın.** Makinenin kullanımı konusunda tecrübeniz bulunmadığında uzman bir elemandan yardım alabilirsiniz ve makinenin kullanımı konusunda firmamız tarafından verilen eğitimlerde kendinizi geliştirebilirsiniz.

Güvenlik uyarılarını ve Orijinal Kullanma Talimatını iyi bir yerde saklayın ve bunları makine ile birlikte diğer kişilere teslim edin.

Общие указания по технике безопасности для электрического инструмента

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности, инструкциями, изображениями и техническими характеристиками, которые прилагаются к данному электрическому инструменту. Неточное соблюдение указаний, содержащихся в следующей инструкции, может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. **Сохраняйте все указания по технике безопасности и инструкции для использования в будущем.**

Используемый в указаниях по технике безопасности термин «электрический инструмент» относится к работающему от сети электрическому инструменту (с сетевым кабелем) или к аккумуляторному электроинструменту (без сетевого кабеля).

1. Безопасность на рабочем месте

- a) **Обеспечьте на Вашем рабочем месте чистоту и хорошее освещение.** Беспорядок и плохое освещение на рабочем месте могут привести к травмам.
- b) **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной области, в которой находятся воспламеняющиеся жидкости, газы или пыль.** Электрические устройства производят искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) **Не допускайте детей и других людей к вашему рабочему месту во время использования электрического инструмента.** Не отвлекайтесь, в противном случае это может привести к потере контроля над электрическим инструментом.

2. Техника безопасности при работе с электрическими устройствами

- a) **Штекер кабеля питания устройства должен соответствовать электрической розетке. Запрещено каким-либо образом изменять штекер. Не используйте переходный штекер для устройств с защитным заземлением. Неизменные штекеры и подходящие электрические розетки**

уменьшают риск электрического удара током.

- b) **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы отопления, плиты и холодильники.** Риск электрического удара током возрастает, если Ваше тело заземлено.
- c) **Не подвергайте устройство влиянию дождя или влаги.** Попадание воды в электрическое устройство повышает опасность получения удара током.
- d) **Запрещено использовать соединительный провод не по назначению, например, для переноски или подвешивания электрического инструмента, а также для извлечения штекера из штепсельной розетки. Защищайте соединительный провод от воздействия высокой температуры и масла, а также от соприкосновения с острыми кромками или движущимися деталями устройства.** Поврежденные или спутанные соединительные провода повышают риск поражения электрическим током.
- e) **При работе с электрическим инструментом вне помещений используйте только удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ.** Использование удлинительного кабеля, пригодного для наружных работ, снижает риск поражения электрическим током.
- f) **Если есть необходимость эксплуатации электрического инструмента во влажной среде, то используйте автомат защитного отключения тока утечки.** Использование автомата защитного отключения тока утечки снижает риск получить удар током.

3. Безопасность людей

- a) **Будьте бдительны, внимательно следите за тем, что вы делаете, а также разумно обращайтесь во время работы с электрическим инструментом. Не используйте электрический инструмент, если Вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов.** Всего лишь один короткий момент невнимательности при работе с электрическим устройством может привести к серьезным травмам.

- b) Используйте всегда индивидуальные средства защиты и защитные очки.** Использование индивидуальных средств защиты, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь, защитный шлем или приспособления для защиты слуха, в зависимости от типа электрического инструмента и его использования снижает риск получения травм.
- c) Избегайте непреднамеренного пуска. Убедитесь в том, что электрический инструмент выключен, перед тем, как Вы подсоедините электропитание и/или аккумулятор, поднимете или перенесете инструмент.** Если Вы при переноске устройства держите палец на переключателе или подключаете устройство с включенным переключателем, то это может привести к травмам.
- d) Удалите инструмент для регулировки и гаечные ключи, прежде чем включить устройство.** Инструмент или ключ, оставшийся внутри вращающейся детали электрического инструмента, может привести к травмам.
- e) Избегайте неудобных положений тела. Следите за устойчивым положением тела и всегда держите равновесие.** В этом случае Вы можете лучше контролировать электрический инструмент в неожиданных ситуациях.
- f) Одевайте для работы подходящие одежды. Не надевайте широкую одежду и не носите украшений. Держите волосы, одежды и рабочие перчатки подальше от подвижных частей.** Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями устройства.
- g) Если есть возможность монтажа устройств для отсоса и улавливания пыли, их необходимо подключить и эксплуатировать надлежащим образом.** Использование устройства для отсоса пыли уменьшает опасное воздействие пыли.
- h) Будьте бдительны и соблюдайте правила техники безопасности при работе с электрическим инструментом, даже если вы уверенно обращаетесь с устройством после его многократного применения.** Неосторожное обращение с электрическим инструментом может стать причиной серьезных травм.
- 4. Использование электрического инструмента и обращение с ним**
- a) Не перегружайте электрический инструмент. Используйте в Вашей работе предназначенный для этого электрический инструмент.** С подходящим электрическим инструментом Ваша работа будет лучше и безопаснее в указанном диапазоне мощности.
- b) Не используйте электрический инструмент, переключатель которого неисправен.** Электрический инструмент, который невозможно включить или выключить представляет опасность и его необходимо отремонтировать.
- c) Прежде чем осуществлять настройку устройства, заменять принадлежности или откладывать электрический инструмент в сторону, необходимо извлечь штекер из штепсельной розетки и (или) извлечь аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвратит случайный пуск электрического инструмента.
- d) Храните неиспользуемый электрический инструмент в недоступном для детей месте. Не допускайте к работе с электрическим инструментом лиц, которые не умеют обращаться с этим устройством или не ознакомились с данными инструкциями.** Электрический инструмент представляет собой опасность, если им пользуются неопытные люди.
- e) Тщательно ухаживайте за электрическим инструментом и насадками. Проверяйте правильность работы подвижных частей, отсутствие их заедания, отсутствие сломов на них или повреждений, ухудшающих работу электрического инструмента. Перед использованием электрического инструмента отремонтируйте поврежденные детали.** Большинство несчастных случаев происходят по причине плохого ухода за электрическим инструментом.
- f) Режущий инструмент должен быть чистым и хорошо заточенным.** Тщательно ухоженный и имеющий острые кромки режущий инструмент меньше заедает и с ним легче работать.

- g) **Используйте электрический инструмент, принадлежности, насадки и т. д. в соответствии с инструкциями к ним. Учитывайте при этом условия работы и выполняемую задачу.** Использование электрического инструмента для других, отличных от его предназначения целей может привести к возникновению опасных ситуаций.
- h) **Рукоятки и их участки необходимо содержать в сухом и чистом состоянии; не допускайте попадания на них масла и консистентной смазки.** Скользящие рукоятки и их участки не обеспечивают должной безопасности при работе с электрическим инструментом и могут привести к потере контроля над устройством в непредвиденных ситуациях.
5. **Использование устройств с аккумуляторами и обращение с ними**
- a) **Осуществляйте зарядку аккумуляторов только в зарядных устройствах, которые рекомендованы изготовителем.** При использовании зарядного устройства, предназначенного для определенного типа аккумуляторов, для зарядки других аккумуляторов существует риск возникновения пожара.
- b) **Используйте только аккумуляторы, предназначенные для данного электрического инструмента.** Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожару.
- c) **Не храните неиспользуемые аккумуляторы рядом с конторскими скрепками, монетами, ключами, иглами, винтами и прочими мелкими металлическими предметами, которые могут вызвать короткое замыкание между контактами.** Короткое замыкание между контактами аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- d) **При неправильном обращении с аккумуляторами из них может вытечь жидкость. Избегайте контакта с ней. При случайном контакте промойте место контакта водой. Если жидкость попадет в глаза, то после промывания обратитесь за врачебной помощью. Выступившая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение кожи или ожоги.**
- e) **Запрещено использовать поврежденный аккумулятор или аккумулятор, в конструкцию которого были внесены изменения.** Такие аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо и привести к пожару, взрыву или травмам.
- f) **Не подвергайте аккумулятор воздействию высоких температур, не держите его вблизи источников открытого огня.** Открытый огонь или высокая температура свыше 130 °C могут стать причиной взрыва.
- g) **Следуйте всем указаниям по зарядке. Заряжать аккумулятор или устройство, работающее от аккумулятора, можно только при температуре, указанной в руководстве по эксплуатации.** Неправильная зарядка или зарядка при температуре, выходящей за пределы установленного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и повышению риска возникновения пожара.
6. **Сервис**
- a) **Ремонтировать инструмент должны только квалифицированные специалисты и использовать при этом только оригинальные запасные детали производителя.** Тем самым гарантируется соблюдение техники безопасности устройства.
- b) **Запрещается ремонтировать поврежденные аккумуляторы.** Все работы по ремонту аккумуляторов должны выполняться только производителем или уполномоченными сервисными мастерскими.
- Дополнительные указания по технике безопасности**
- Мы с особой тщательностью относимся к конструкции каждого аккумуляторного блока для того, чтобы снабдить Вас аккумуляторами с максимальной концентрацией энергии, продолжительностью срока службы и безопасностью. Аккумуляторные элементы имеют многоступенчатые защитные приспособления. Каждый элемент проходит вначале форматирование и его характеристические кривые записываются. Эта информация используется затем для того, чтобы скомпоновать в группы самые лучшие аккумуляторные блоки. **Независимо от наличия всех приспособлений**

безопасности при обращении с аккумуляторами нужно быть всегда осторожным. Для безопасной работы необходимо обязательно осуществлять следующие указания.

Безопасность работы может быть обеспечена только при отсутствии повреждений элементов! Неправильное обращение с элементами ведет к их повреждению.

Внимание!

Анализы подтверждают, что грубые нарушения в использовании и уходе за аккумуляторами высокой мощности являются основными причинами их повреждений.

Указания к аккумулятору

1. Аккумуляторный блок устройства с аккумулятором не заряжен перед продажей. Поэтому перед первым использованием необходимо зарядить аккумулятор.
2. Для сохранения оптимальной производительности аккумулятора не допускайте глубокой разрядки! Чаще заряжайте Ваш аккумулятор.
3. Храните Ваш аккумулятор в прохладном месте, лучше всего при 15°C и, по меньшей мере, заряженным на 40%.
4. Литий-ионные аккумуляторы подвержены естественному старению. Не позднее, чем при снижении мощности аккумулятора до 80% от начального состояния необходимо заменить аккумулятор! Ослабленные элементы в состарившемся аккумуляторном блоке не могут отвечать высоким требованиям производительности и тем самым представляют собой риск для безопасности.
5. Не бросайте использованные аккумуляторы в огонь. Опасность взрыва!
6. Запрещено поджигать аккумулятор или подвергать сожжению.
7. **Не подвергайте аккумуляторы глубокой разрядке!** Глубокая разрядка повреждает аккумуляторные элементы. Часто причиной глубокой разрядки аккумуляторного блока является длительное хранение или соответственно неиспользование частично разряженных аккумуляторов. Прекращайте работу, как только производительность заметно снизится. Кладите аккумулятор на

хранение только после полной зарядки.

8. **Не допускайте перегрузки аккумулятора и соответственно устройства!** Перегрузка приводит быстро к перегреву и повреждению элементов внутри корпуса аккумулятора, при этом перегрев может быть внешне незаметен.
9. **Избегайте повреждений и ударов!** Сразу заменяйте аккумуляторы, которые упали с высоты более одного метра или были подвержены сильным ударам даже в том случае, если корпус аккумуляторного блока кажется неповрежденным. Аккумуляторные элементы внутри могут быть сильно повреждены. В этом случае следуйте также указаниям по утилизации.
10. При перегрузке и перегреве встроенное устройство защитного отключения выключает устройство для обеспечения безопасности. **Внимание!** Не приводите больше в действие переключатель вкл-выкл, если сработало защитное отключение устройства. Это может привести к повреждению аккумулятора.
11. Используйте только оригинальные аккумуляторы изготовителя. Использование других аккумуляторов может привести к травмам, взрыву и возникновению пожара.
12. **Защищайте аккумулятор от влаги, дождя и высокой влажности воздуха.** Влага, дождь и высокая влажность воздуха могут вызвать опасные повреждения элементов. Запрещено заряжать аккумуляторы, подвергшиеся воздействию влаги, дождя или высокой влажности воздуха, или работать с такими аккумуляторами. Сразу замените их.
13. Если устройство оснащено съемным аккумулятором, из соображений безопасности извлеките его из устройства после завершения работы.

Указания к зарядному устройству и процессу зарядки

1. Учитывайте приведенные на типовой табличке данные зарядного устройства. Подключайте зарядное устройство только к указанному на типовой табличке напряжению электросети.
2. Защищайте зарядное устройство и кабель питания от повреждений и воздействия острых кромок. Поврежденные кабели должен сразу заменить специалист электрик.

3. Не допускайте детей к зарядному устройству, аккумуляторам и устройствам с аккумуляторами.
4. Запрещено использовать поврежденные зарядные устройства.
5. Не используйте приложенное зарядное устройство для зарядки других устройств с аккумуляторами.
6. При сильных нагрузках аккумуляторный блок нагревается. Дайте остыть аккумуляторному блоку перед началом процесса зарядки до комнатной температуры.
7. **Не допускайте перезаряда аккумуляторов!** Выдерживайте максимальное время зарядки. Эта длительность зарядки действительна только для разряженного аккумулятора. Многократное вставление заряженного или частично заряженного аккумулятора ведет к перезаряду и повреждению элементов. Не оставляйте аккумуляторы несколько дней вставленными в зарядном устройстве.
8. **Запрещено использовать и заряжать аккумуляторы, если Вы предполагаете, что со времени последней зарядки аккумулятора прошло больше 12 месяцев.** Высока вероятность того, что аккумулятор уже опасным образом поврежден (глубокий разряд).
9. Проведение зарядки при температуре ниже 10°C ведет к нарушению химического состава элемента и может вызвать пожар.
10. Не используйте аккумуляторы, которые во время зарядки нагревались, так как аккумуляторные элементы могут иметь опасные повреждения.
11. Запрещено использовать аккумуляторы, которые вздулись или изменили свою форму, а также те, у которых проявляют другие нетипичные признаки при зарядке (выделение газа, щелканье, шипение, ...)
12. Не разряжайте аккумулятор полностью (рекомендуемая глубина разрядки максимально 80%). Полная разрядка ведет к преждевременному старению аккумуляторных элементов.
13. Запрещено заряжать батареи без надзора!

Защита от влияния окружающей среды

1. Используйте подходящие рабочие одежды. Используйте защитные очки.
2. **Предохраняйте ваше устройство с аккумулятором и зарядное устройство от воздействия влаги и дождя.** Влага и дождь могут вызвать опасные повреждения элементов.
3. Запрещено использовать устройства с аккумулятором и зарядное устройство вблизи мест с парами и горючими жидкостями.
4. Используйте зарядное устройство и устройства с аккумулятором только в сухом состоянии и при температуре окружающей среды от 10°C до 40°C.
5. Запрещено хранить аккумулятор в месте, где температура может превысить 40°C, особенно в запаркованном под прямыми солнечными лучами автомобиле.
6. **Предохраняйте аккумуляторы от перегрева!** Перегрузка, перезарядка или воздействие солнечных лучей вызывает перегрев и разрушает элементы. Запрещено заряжать или работать с аккумуляторами, подвергшимися перегреву – сразу замените их.
7. **Хранение аккумуляторов, зарядных устройств и устройств с аккумуляторами.** Храните зарядное устройство и Ваше только в сухих помещениях с температурой окружающей среды от 10°C до 40°C. Храните Ваш литий-ионный аккумулятор в прохладном и сухом месте при температуре от 10°C до 20°C. Защищайте от влаги воздуха и прямого воздействия солнечных лучей! Храните аккумуляторы только в заряженном состоянии (минимально 40% полного заряда).
8. Не допускайте замерзания литий-ионного аккумулятора. Если аккумуляторы при хранении подверглись воздействию дольше 60 минут температуры ниже 0°C, то их нужно утилизировать в отходы.
9. При обращении с аккумуляторами будьте осторожны с электростатическими зарядами: Электростатические разряды ведут к повреждению электронных компонентов и аккумуляторных элементов! Поэтому избегайте электростатической зарядки и никогда не прикасайтесь к полюсам аккумулятора!

Аккумуляторы и приводимые в действие аккумуляторами электрические устройства содержат опасные для окружающей среды вещества. Не выбрасывайте аккумуляторы и аккумуляторные устройства вместе с бытовыми отходами.

Для правильной утилизации аккумулятор следует сдать в подходящий пункт приема. Местонахождение такого пункта можно уточнить в органах коммунального управления.

Для обеспечения правильной отсылки неисправных или поврежденных литий-ионных аккумуляторов просим обратиться в наш отдел обслуживания или в магазин, в котором было приобретено устройство.

При отсылке или утилизации аккумуляторов, а также аккумуляторных устройств упакуйте каждый(ое) из них в отдельный пластиковый пакет для того, чтобы избежать короткого замыкания и пожара.

Храните казания по технике безопасности в надежном месте.

Особые указания по технике безопасности при использовании торцово-усовочных пил

Обратите внимание, что устройство может не обладать всеми описанными в данных указаниях по технике безопасности функциями. Внимательно прочтите указания по технике безопасности и соблюдайте все применимые к вашей машине положения.

- a) Торцово-усовочные пилы предназначены для распиловки древесины или продуктов древесного происхождения.** Они не могут использоваться для резки изделий из железа, таких как прутья, стержни, винты и т. д. Абразивная пыль приводит к блокировке подвижных деталей устройства, таких как нижняя защитная крышка. Искры, возникающие при распиловке, прожигают нижнюю защитную крышку, вкладыш и другие детали из пластика.
- b) По возможности зафиксируйте обрабатываемую деталь с помощью тисков.** Если обрабатываемая деталь удерживается рукой, то необходимо располагать руку на расстоянии не менее 100 мм от каждой стороны пильного полотна. Не используйте пилу для распиловки заготовок, которые слишком малы для того, чтобы их можно было зажать или придерживать рукой. При нахождении руки оператора в непосредственной близости от пильного полотна повышается риск травмирования в результате контакта с пильным полотном.
- c) Обрабатываемая деталь должна обязательно находиться в неподвижном состоянии.** Она должна быть либо зажата в тисках, либо прижата к упору и столу. Не перемещайте обрабатываемую деталь к пильному полотну и не выполняйте распиловку без использования рук. Незакрепленные или движущиеся обрабатываемые детали могут вылетать на высокой скорости из зоны обработки и приводить к травмам.
- d) Не скрещивайте руки над линией пропила (как перед пильным полотном, так и за ним).** Удерживание обрабатываемой детали «перекрещенными руками» (то есть удерживание заготовки левой рукой, находясь справа от пильного полотна, и наоборот) представляет большую опасность.
- e) При вращении пильного полотна не допускайте попадания рук в зону за упором.** Обязательно соблюдайте предписанное безопасное расстояние (100 мм) между рукой и вращающимся пильным полотном (это указание относится к обеим сторонам пильного полотна, например, при удалении обрезков древесины). Оператор может не заметить, что его рука находится рядом с вращающимся пильным полотном, и получить серьезные травмы.
- f) Проверьте обрабатываемую деталь перед распиловкой.** Если заготовка изогнута или искривлена, зафиксируйте ее выступающей стороной к упору. Всегда проверяйте отсутствие зазора вдоль линии пропила между обрабатываемой деталью, упором и столом. Изогнутые или искривленные обрабатываемые детали могут проворачиваться или сдвигаться, что вызывает заклинивание вращающегося пильного полотна в процессе распиловки. В обрабатываемой детали не должно быть гвоздей и посторонних предметов.
- g) При работе с пилой на столе не должно быть инструментов, обрезков древесины и т. д.;** на столе может находиться только обрабатываемая деталь. Мелкий мусор, незакрепленные деревянные заготовки или другие предметы, контактирующие с вращающимся пильным полотном, могут быть отброшены в сторону с большой скоростью.
- h) Всегда обрабатывайте только одну заготовку.** Несколько уложенных друг на друга обрабатываемых деталей без должной фиксации или надежного удерживания рукой могут привести к заклиниванию пильного полотна или соскользнуть.
- i) Перед использованием торцово-усовочной пилы убедитесь, что она установлена на ровной и прочной рабочей поверхности.** Таким образом, обеспечивается устойчивое положение пилы.

- j) Планируйте свою работу.** При настройке уровня наклона пильного полотна или угла скоса следите за тем, чтобы переставной упор был правильно отрегулирован, а обрабатываемая деталь была надлежащим образом зафиксирована и не касалась пильного полотна или защитной крышки. Смоделируйте полное движение резания пильного полотна, не включая устройство и не устанавливая обрабатываемую деталь на стол, чтобы убедиться в отсутствии возможных препятствий или опасности попадания полотна в упор.
- к) При обработке заготовок, ширина или длина которых больше верхней стороны стола, необходимо подпереть обрабатываемую деталь, например, с помощью подходящих удлинителей стола или козлов.** Обрабатываемые детали, длина или ширина которых больше стола торцово-усовочной пилы, при отсутствии надежной опоры могут опрокинуться. При опрокидывании отрезанный кусок дерева или обрабатываемая деталь могут приподнять нижнюю защитную крышку или бесконтрольно отскочить от вращающегося пильного полотна.
- l) Не привлекайте помощников в качестве замены удлинителя стола или для дополнительного удерживания обрабатываемой детали.** Ненадежная подпорка обрабатываемой детали может привести к заклиниванию пильного полотна. В процессе распиловки обрабатываемая деталь может сместиться и затянуть оператора и помощника в зону вращения пильного полотна.
- m) Запрещается прижимать отрезанную часть изделия к вращающемуся пильному полотну.** В условиях ограниченного пространства, например при использовании продольных упоров, отрезанная часть изделия может быть зажата между пильным полотном и упором и с силой отброшена в сторону.
- n) Запрещается проводить распиловку круглых изделий.** В процессе распиловки стержни могут откатиться, вследствие чего пильное полотно может заклинить и заготовка, находящаяся в руке оператора, будет затянута в пильное полотно.
- o) Дождитесь разгона пильного полотна до нужной частоты вращения, прежде чем выполнять распиловку обрабатываемой детали.** Это снижает риск того, что обрабатываемая деталь будет отброшена в сторону.
- p) При заклинивании обрабатываемой детали или блокировке пильного полотна выключите торцово-усовочную пилу.** Следует дождаться полной остановки всех подвижных деталей устройства, извлечь сетевой штекер из розетки и (или) достать аккумулятор. Затем извлеките заклинивший материал. При продолжении распиловки с заблокированным полотном возможна потеря контроля над торцово-усовочной пилой или ее повреждение.
- q) После завершения распиловки отпустите выключатель, опустите головку пилы вниз и дождитесь остановки пильного полотна.** Только после этого можно убрать отрезанную часть изделия. Очень опасно держать руку вблизи останавливающегося пильного полотна.
- r) Крепко удерживайте рукоятку при выполнении неполной распиловки или при отпуске выключателя до того, как пильное полотно достигнет нижнего положения.** В результате тормозного действия пилы ее головка может опускаться рывками, что влечет за собой опасность травмирования.
- Дополнительные меры безопасности**
- **Выбирайте пильные полотна в соответствии с целью использования и видом обрабатываемого материала.**
 - **Используйте только рекомендованные производителем пильные полотна, которые соответствуют стандарту EN 847-1.**
 - **Используйте только пильные полотна, внешний диаметр, диаметр отверстия и ширина зуба которых соответствуют техническим данным, приведенным в оригинальном руководстве по эксплуатации.**
 - **Используйте только пильные полотна, частота вращения которых совпадает с заявленной частотой вращения электрического инструмента или превышает ее.**

- **Не используйте тупые, погнутые или поврежденные пильные полотна.**
- **При замене пильного полотна следите за направлением вращения.** На устройстве и пильном полотне расположены стрелки, указывающие направление вращения. Они должны совпадать.
- **При транспортировке и замене пильных полотен используйте рабочие перчатки во избежание порезов.** Пильные полотна необходимо всегда переносить в футляре.
- **Перед использованием проверьте исправность защитной крышки пильного полотна.** Если она автоматически не закрывается или повреждена, запрещается использовать устройство. В этом случае необходимо связаться с производителем или авторизованным центром сервисного обслуживания для проведения профессионального ремонта.
- **Обратитесь к производителю или в авторизованный центр сервисного обслуживания для замены поврежденных или неисправных выключателей.**
- **Заменяйте изношенные или поврежденные вкладыши в стол пилы запасной деталью или поручите их замену производителю либо авторизованному центру сервисного обслуживания.**
- **Ремонтные работы на устройстве могут выполняться только производителем или авторизованным центром сервисного обслуживания с использованием оригинальных деталей, в противном случае пользователь может получить травмы.**
- **Присоедините устройство для отсасывания пыли к пиле при помощи соответствующего переходника.**
- **Всегда проверяйте устойчивость устройства, закрепляя его на верстаке или столе.** Для крепления используйте отверстия в подставке устройства. Привинтите подставку к верстаку или столу.
- **Защитите длинные обрабатываемые детали от опрокидывания, например, с помощью обычных роликовых опор.**
- **Во время работы необходимо всегда использовать закрепленные удлинители опоры обрабатываемой детали.**
- **Устройство предназначено для распиловки дерева и подобных материалов.** Избегайте перегрева пильного полотна. Выполняйте распиловку плавно и используйте только надлежащим образом заточенные пильные полотна.
- **Запрещено использовать пилу для распиливания дров.**
- **Необходимо всегда использовать зажимное приспособление для крепления обрабатываемых деталей.** Выполняйте распиловку заготовок, обладающих достаточным размером для их закрепления в зажимном приспособлении.
- **Для транспортировки устройства используйте только ручки для переноски и подставку.**
- **Если устройство оснащено лазером, то запрещено заменять имеющийся лазер лазером другого типа.** Ремонтные работы на лазере могут выполняться только производителем или авторизованным центром сервисного обслуживания.
- **При проведении любых работ по уборке и очистке пильное полотно должно быть остановлено.** Запрещено удалять обрезки или другие части обрабатываемой детали из области пиления до тех пор, пока устройство работает, а пильный блок не находится в нейтральной позиции (верхнее положение).
- **Если требуется удлинитель, используйте кабель с минимальным сечением 1,5 мм² для обеспечения электропитания устройства.**
- **Используйте кабельные катушки только в размотанном состоянии.**
- **Не подпускайте детей и посторонних лиц близко к устройству.** Если устройство не используется, оно должно храниться в недоступном для детей и посторонних лиц месте.
- **После извлечения сетевого штекера из розетки (или извлечения аккумулятора) убедитесь, что пильное полотно ни в каком положении для резки не касается стола или упора обрабатываемой детали.**
- **Обеспечьте безопасное рабочее положение, чтобы исключить**

возможность контакта руки или обеих рук с пильным полотном в случае ее (их) соскальзывания.

- Во время работы всегда находитесь сбоку от пильного полотна.

Осторожно! При двойной косой распиловке необходимо соблюдать особую осторожность!

- **Всегда выключайте устройство для устранения неисправностей или удаления зажатой обрабатываемой детали.** Следует всегда извлекать сетевой штекер из розетки (или доставать аккумулятор).
- **Соблюдайте все указания производителя по технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию и учитывайте приведенные в технических характеристиках максимальные размеры обрабатываемых деталей.**
- **Соблюдайте соответствующие предписания по предотвращению несчастных случаев, а также другие общепринятые правила техники безопасности.** Если у вас нет опыта работы с данным устройством, вы можете обратиться за помощью к квалифицированному специалисту или пройти курсы повышения квалификации.

Храните указания по технике безопасности и оригинальное руководство по эксплуатации в надежном месте. При передаче устройства другим лицам необходимо приложить к нему эти документы.

Elektritööriistade üldised ohutusjuhised

HOIATUS

Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde. Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid alles.

Ohutusjuhistes kasutatud mõiste „elektritööriist“ viitab elektrivõrgus töötavatele elektritööriistadele (võrgukaabliga) või akul töötavatele elektritööriistadele (ilma võrgukaablita).

1. Töökoha ohutus

- Töötsoon peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Segadus või valgustamata töötsoon võivad põhjustada õnnetusi.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub süttivaid vedelikke, gaase või tolmu.** Elektriseadmed tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu ja aurud süüdata.
- Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja teised isikud eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli elektritööriista üle.

2. Elektriohutus

- Elektritööriista ühenduspistik peab pistikupessa sobima.** Pistikut ei tohi mingil moel muuta. Ärge kasutage koos maandatud elektritööriistadega adapterpistikut. Modifitseerimata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega, nt torude, kütkekehade, pliitide ja külmikutega.** Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögi saamise oht suurem.
- Hoidke elektritööriist eemal vihmast ja niiskusest.** Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Ärge kasutage ühendusjuhet mittesihipäraselt, näiteks seadme töstmiseks või pistiku väljatõmbamiseks pistikupesast. Hoidke ühendusjuhe eemal kuumusest, õlist, teravatest nurkadest ja liikuvatest osadest.** Vigastatud või sõlmes ühendusjuhe suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

- Elektritööriistaga vabas õhus töötamisel kasutage ainult sellist pikendusjuhet, mis sobib välitingimustes kasutamiseks.** Välitingimuste jaoks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitselüliti.** Rikkevoolukaitselüliti kasutamine vähendab elektrilöögi saamise ohtu.

3. Inimeste ohutus

- Olge tähelepanelik, jälgige, mida te teete, ja kasutage elektritööriista tervest mõistusest lähtuvalt. Ärge kasutage seadet, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all.** Üks hetk tähelepanematust elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Kasutage isiklikku kaitsevarustust ja kandke alati kaitseprille.** Isikliku kaitsevarustuse, nt tolmu maski, libisemiskindlate kaitsejalatsite, kaitsekiivri ja kõrvaklappide kasutamine vastavalt elektritööriista liigile ja otstarbele vähendab vigastuste ohtu.
- Vältige seadme juhuslikku käivitamist. Veenduge, et elektritööriist on enne voluvõrku ja/või akuga ühendamist, kättevõtmist või kandmist välja lülitatud.** Kui teil on seadme töstmise ajal sõrm lüliti või kui te ühendate seadme lukustatud lülitiga voluvõrku, võib see põhjustada õnnetusi.
- Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage reguleerimistöörüstid ja kruvikeerajad.** Töötavas masinaosas asuv tööriist või võti võib põhjustada vigastusi.
- Vältige ebanormaalselt kehahoiakut. Hoolitsege kindla jalgealuse eest ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Seeläbi on teil võimalik elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- Kandke sobivat riietust. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal.** Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade külge kinni.
- Kui tolmuimemis- ja kogumisseadmeid saab paigaldada, tuleb need ühendada ja õigesti kasutada.** Tolmueemaldussüsteemi kasutamine vähendab tolmu tõttu tekkivaid ohte.

- h) **Ärge olge üleliia kindlad ega alahinnake elektritööriistade ohutusreegleid, ka siis kui olete elektritööriistaga korduvalt töötanud ja tunnete seda.** Hooletu käsitlemine võib sekundi murdosade jooksul põhjustada raskeid vigastusi.

4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) **Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage töö jaoks selleks ettenähtud elektritööriista.** Sobiva elektritööriista on parem ja ohutum töötada nimetatud karakteristikute piirides.
- b) **Ärge kasutage katkise lülitiga elektritööriista.** Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ja tuleb ära parandada.
- c) **Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage aku, enne kui hakkate seadet reguleerima või tarvikuid vahetama, samuti enne seadme hoiule panemist.** See ettevaatusabinõu takistab elektritööriista ettekatsetamatut käivitumist.
- d) **Hoidke elektritööriistu, mida ei kasutata, lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seda ei tunne või kes ei ole neid juhiseid lugenud.** Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenematu isikud.
- e) **Käige elektritööriistaga hoolikalt ümber.** Kontrollige, kas liikuvad osad funktsioneerivad takistusteta ega kiilu kinni ning ega detailid ole purunenud või nii kahjustunud, et see mõjutaks elektritööriista toimimist. Laske kahjustunud osad enne elektritööriista kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjus on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- f) **Hoidke löiketööriistad teravad ja puhtad.** Teravate löikeservadega korralikult hooldatud löiketööriistad kiiluvad vähem kinni ning neid on kergem juhtida.
- g) **Kasutage elektritööriista, tarvikuid, lisaseadmeid jms vastavalt sellele juhendile. Arvestage seejuures töötingimusi ja teostatavat tööd.** Elektritööriistade mittesihipärane kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi.
- h) **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ja õlist ning määrdeainest puhtad.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei lase elektritööriista ootamatutes olukordades turvaliselt kasutada ja kontrollida.

5. Akutööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) **Laadige akusid ainult selliste laaduritega, mis on tootja poolt soovitatud.** Kui teatud liiki akudele mõeldud laaduris kasutada teist liiki akusid, võib tekkida tulekahju.
- b) **Kasutage elektritööriistades ainult selleks ettenähtud akusid.** Teiste akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahju.
- c) **Hoidke akusid, mida ei kasutata, eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja teistest väikestest metallesemetest, mis võiksid põhjustada kontaktide ühendumist.** Aku kontaktide vahelise lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- d) **Vale kasutamise korral võib vedelik akust välja tulla. Vältige kontakti selle vedelikuga. Juhusliku kontakti korral loputage veega. Kui vedelik silma satub, pöörduge abi saamiseks arsti poole.** Välja tungiv akuvedelik võib põhjustada nahaärritust või -põletust.
- e) **Ärge kasutage kahjustunud ja muudetud akut.** Kahjustunud ja muudetud akud võivad ootamatult käituda ja põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastusohu.
- f) **Ärge jätke akusid tule või liiga kõrgete temperatuuride kätte.** Tuli ja temperatuur üle 130 °C võivad esile kutsuda plahvatusi.
- g) **Järgige kõiki laadimise juhiseid ja ärge laadige akut või akutööriista kunagi väljaspool kasutusjuhendis etteantud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või laadimine väljaspool lubatud temperatuurivahemikku võib aku purustada ja tuleohtu suurendada.

6. Hooldus

- a) **Laske oma elektritööriista remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja originaalvaruosadega.** Seeläbi on tagatud seadme ohutuse püsimine.
- b) **Ärge hooldage kahjustunud akusid.** Kõik akude hooldustööd peab tegema ainult tootja või tema poolt volitatud klienditeeninduskoht.

Spetsiaalsed ohutusjuhised

Me suhtume suurima hoolikusega iga akuploki ehitusse, et saaksime teid varustada maksimaalse energiatihedusega, pikaajaliste ja turvaliste akudega. Akuelementidel on mitmeastmelised ohutusseadised. Iga üksik element formateeritakse kõigepealt ja tehakse kindlaks tema elektrilised tunnused.

Neid andmeid kasutatakse seejärel parimate akuplokkide moodustamiseks. **Vaatamata kõigile ohutusseadistele tuleb akudega pidevalt ettevaatlikult ümber käia. Ohutu töö tagamiseks tuleb kindlasti järgida järgnevaid punkte.**

Ohutu töö on tagatud ainult kahjustamata elementide kasutamisel! Vale käsitlemine põhjustab elementide kahjustumist.

Tähelepanu! Analüüsid kinnitavad, et valesti kasutamine ja vale hooldus on võimsate akude kahjustuste peamised põhjused.

Juhised aku kohta

1. Akutööriista aku on tarnides laadimata. Seetõttu tuleb enne esmakordset kasutuselevõttu aku täis laadida.
2. Aku parima võimsuse saavutamiseks vältige selle liiga tühjaks laadimist! Laadige akut sageli.
3. Hoidke akut jahedas, kõige parem 15 °C juures ja vähemalt 40% laetuna.
4. Liitium-ioonakud vananevad loomulikult. Hiljemalt siis, kui aku võimsus vastab 80% võrreldes uue olekuga, tuleb aku välja vahetada! Akuploki nõrgenenud elementidele ei ole suured võimsusvajadused enam jõukohased ja kujutavad endast ohutusrisiki.
5. Ärge visake kasutatud akusid lahtisesse tulle. Plahvatusoht!
6. Ärge süüdate akut põlema ega jätke põletuse kätte.
7. **Ärge tühjendage akusid täielikult!** Täielik tühjakslaadimine kahjustab akuelemente. Täielik tühjakslaadimine kahjustab akuelemente. Lõpetage tööprotsess niipea, kui võimsus annab märkimisväärselt järele või kaitseelektronika reageerib. Ladustage aku alles pärast täielikku laadimist.
8. **Kaitske akusid ja seadet ülekoormuse eest.** Ülekoormus põhjustab välkkiirelt ülekuumenemist ja elementide kahjustumist aku korpuse sisemuses, ilma et ülekuumenemine väliselt nähtav oleks.
9. **Vältige kahjustusi ja lööke!** Vahetage viivitamatult välja akud, mis on rohkem kui ühe meetri kõrguselt alla kukkunud või on saanud tugevaid lööke, isegi kui akuploki korpus näib kahjustamata. Seesmisel akuelemendid võivad olla tõsiselt kahjustatud. Järgige lisaks ka juhiseid utiliseerimise kohta.

10. Ülekoormuse ja ülekuumenemise korral lülitab integreeritud kaitseväljalülitus seadme turvalisuse kaalutlustel välja. **Tähelepanu!** Kui kaitseväljalülitus on seadme välja lülitanud, ärge enam toitelülitit vajutage. See võib akut kahjustada.
11. Kasutage ainult originaalakusid. Teiste akude rakendamine võib põhjustada vigastusi, plahvatusi ja tuleohtu.
12. **Kaitske akut niiskuse, vihma ja suure õhuniiskuse eest.** Niiskus, vihm ja suur õhuniiskus võivad põhjustada elementidel ohtlikke kahjustusi. Ärge laadige ega töötage mingil juhul akudega, mis on jäänud niiskuse, vihma ja suure õhuniiskuse kätte – vahetage need viivitamatult välja.
13. Kui seade on varustatud eemaldatava akuga, eemaldage see turvalisuse kaalutlustel pärast töötamist seadmelt.

Juhised laadija ja laadimisprotsessi kohta

1. Pange tähele laaduri andmesildil toodud andmeid. Ühendage laadija ainult andmesildil nimetatud pingega võrku.
2. Kaitske laadurit ja juhet kahjustumise ja teravate nurkade eest. Kahjustatud juhe tuleb viivitamatult elektriku poolt välja vahetada.
3. Hoidke laadur, akud ja akutööriist lastele kättesaamatus kohas.
4. Ärge kasutage kahjustatud laadurit.
5. Ärge kasutage kaasasolevat laadurit teiste akutööriistade laadimiseks.
6. Aku soojeneb tugeva koormuse korral. Laske aku enne laadimise alustamist ruumitemperatuurini maha jahtuda.
7. **Ärge laadige akusid üle!** Järgige maksimaalseid laadimisaegu. Need laadimisajad kehtivad ainult tühjenenud akude kohta. Laetud või osaliselt laetud aku korduv pistikusse panemine põhjustab ülelaadimist ja elementide kahjustumist. Ärge jätke akusid mitmeks päevaks laadijasse.
8. **Ärge kunagi kasutage akusid, mille korral te oletate, et aku viimane laadimine toimus rohkem kui 12 kuud tagasi.** Aku ohtliku kahjustumise (täieliku tühjenemise) oht on suur.
9. Laadimine temperatuuril alla 10 °C põhjustab elemendi keemilist kahjustumist ja võib põhjustada tuleohtu.
10. Ärge kasutage akusid, mis on laadimise ajal soojenenud, kuna akuelemendid võivad olla ohtlikult kahjustatud.
11. Ärge kasutage enam akusid, mis on laadimise ajal kumeraks muutunud või

deformeerunud, või millel on mittetüüpilisi tunnuseid (gaasitamine, praksumine, sisin jne).

12. Ärge laske kunagi akut päris tühjaks (soovituslik tühjenemistase maks. 80%). Täielik tühjakslaadimine põhjustab akuelementide enneaegset vananemist.
13. Ärge laadige akusid kunagi järelevalveta!

Kaitske keskkonnamõjutuste eest

1. Kandke sobivat tööriietust. Kandke kaitseprille.
2. **Kaitske akutööriista ja laadurit niiskuse ja vihma eest.** Niiskus ja vihm võivad põhjustada elementidel ohtlikke kahjustusi.
3. Ärge kasutage akutööriista ja laadurit aurude ja süttivate vedelike läheduses.
4. Kasutage laadijat ja akutööriistu ainult kuivalt ja ruumitemperatuuril 10–40 °C.
5. Ärge hoidke akut paikades, kus temperatuur võib ulatuda üle 40 °C, eriti päikese kätte pargitud sõidukis.
6. **Kaitske akusid ülekuumenemise eest!** Ülekoormamine, ülelaadimine ja päikesekiirgus põhjustavad ülekuumenemist ja elementide kahjustusi. Ärge laadige ega töötage mingil juhul akudega, mis on ülekuumenenud – vahetage need viivitamatult välja.
7. **Akude, laadijate ja akutööriista ladustamine.** Ladustage laadijat ja akuseadet ainult kuivades ruumides ruumitemperatuuril 10–40°C. Liitiumioonakusid ladustage jahedas ja kuivas temperatuuril 10–20 °C. Kaitske õhuniiskuse ja otsese päikesekiirguse eest! Ladustage akusid ainult laetud olekus (vähemalt 40% laetud).
8. Takistage liitium-ioonaku külmumist. Akud, mida on ladustatud kauem kui 60 minutit alla 0 °C, tuleb utiliseerida.
9. Ettevaatust akudega ümberkäimisel elektrostaatilise laengu suhtes: elektrostaatilised laengud põhjustavad kahjustusi kaitseelektronikal ja akuelementidel! Vältige seetõttu elektrilaenguid ja ärge kunagi puudutage akupooluseid!

Akud ja aku jõul töötavad elektriseadmed sisaldavad keskkonda kahjustavaid materjale. Ärge visake akut või akutööriistu olmeprügi hulka.

Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks aku anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

Defektsete/kahjustunud liitium-ioonakude asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostetud.

Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikestesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!

Hoidke ohutusjuhised alles.

Spetsiaalsed ohutusjuhised nurga- ja järkamissaagide jaoks

Pidage meeles, et teie seadmel ei saa olla kõiki siinsetes ohutusjuhistes kirjeldatud funktsioone. Lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi ja võtke arvesse kõiki teie masina kohta kehtivaid nõudeid.

- a) **Nurga- ja järkamissaad on mõeldud puidu või puidulaadsete toodete lõikamiseks. Neid ei saa kasutada rauasisaldusega materjalide, nagu nt vardad, kangid, kruvid jne, lõikamiseks.** Abrasiivne tolm põhjustab liikuvate osade, nt alumise kaitsekatte blokeerumise. Lõikesädemed põletavad alumist kaitsekattet, siseplaati ja teisi plast detaile.
 - b) **Kinnitage töödeldav materjal võimalusel pitskruvi abil.** Kui te hoiate töödeldavat materjali käega kinni, peate oma kätt alati hoidma vähemalt 100 mm kaugusel saeketta igast küljest. Ärge kasutage seda saagi nii väikeste tükide lõikamiseks, et neid ei saa pinguldada või käega kinni hoida. Kui teie käsi on liiga lähedal saekettale, tekib saekettaga kokkupuutumise tõttu suurem vigastusoht.
 - c) **Töödeldav materjal peab olema liikumatu ja kas kinnitatud või piiriku ja laua vastu surutud.** Ärge nihutage töödeldavat detaili saekettasse ega lõigake kunagi „vaba käega“. Lahtised või liikuvad töödeldavad detailid võivad suurel kiirusel välja paiskuda ja vigastusi tekitada.
 - d) **Ärge kunagi ristake käsi üle ettenähtud lõikejoone, ei saeketta eest ega tagant.** Töödeldav materjali toetamine „ristatud kätega“, st töödeldava materjali hoidmine paremalt poolt saeketta kõrvalt vasaku käega või vastupidi, on väga ohtlik.
 - e) **Ärge võtke pöörlevast saekettast kinni piiriku tagant.** Ärge pange kätt kunagi pöörlevale saekettale lähemale kui 100 mm (kehtib saeketta mõlema külje kohta, nt puidujäätmete eemaldamisel). Pöörleva saeketta lähedust teie käe suhtes ei ole võimalik hinnata ja te võite raskesti vigastada saada.
 - f) **Kontrollige töödeldavat detaili enne lõikamist.** Kui töödeldav materjal on paindunud või deformeerunud, pinguldage see väljapoole kaardus küljega piiriku poole. Veenduge alati, et piki lõikejoont ei ole töödeldava materjali, piiriku ja laua vahel ühtki pragu. Paindunud ja kõverad töödeldavad detailid võivad end pöörata või paigast nihkuda ja põhjustada lõikamisel pöörleva saeketta kinnikiilumise.
- Töödeldavas detailis ei tohi olla naelu ega muid võõrkehi.
- g) **Kasutage saagi alles siis, kui laual ei ole tööriistu, puidujäätmid jne.** Laual tohib olla ainult töödeldav detail. Väikesed jäätmeosad, lahtised puidutükid või muud esemed, mis pöörleva saekettaga kokku puutuvad, võivad suure kiirusega eemale paiskuda.
 - h) **Lõigake korraga alati ainult üht detaili.** Üksteise peale virnastatud töödeldavaid detaile ei saa korralikult pinguldada või kinni hoida ja need võivad saagimisel põhjustada saeketta kinnikiilumise või paigalt libiseda.
 - i) **Hoolitsege selle eest, et nurga- ja järkamissaag seisaks enne kasutamist tasasel ja kindlal tööpinnal.** Tasane ja kindel tööpind aitab vältida ohtu, et nurga- ja järkamissaag muutub ebastabiilseks.
 - j) **Planeerige oma tööd.** Jälgige saeketta kalde või järkamisnurga igakordsel reguleerimisel seda, et reguleeritav piirik on õigesti justeeritud ja toetab töödeldavat detaili, ilma saeketta või kaitsekattaga kokku puutumata. Ilma masinat sisse lülitamata ja ilma töödeldava detailita laual tuleb simuleerida saeketta kogu lõikeliikumist veendumaks, et lõikamisel ei tekiks takistusi või ohtu piirikule.
 - k) **Tagage töödeldavatele detailidele, mis on laiemad või pikemad kui laua pealiskülg, piisav toetus, nt lauapikenduse või saepuki abil.** Töödeldavad detailid, mis on pikemad või laiemad kui nurga- ja järkamissaag, võivad ümber kalduda, kui need ei ole piisavalt toetatud. Kui mahalõigatud puidutükk või töödeldav detail ümber kaldub, võib alumine kaitsekate üles kerkida või pöörlevalt saekettalt kontrollimatult lahti paiskuda.
 - l) **Ärge kaasake teisi isikuid asendamaks lauapikendust või täiendavaks toestamiseks.** Töödeldava detaili ebastabiilne toetamine võib põhjustada saeketta kinnikiilumist. Samuti võib töödeldav detail lõikamise ajal paigast nihkuda ning teid ja abilist pöörleva saekettaga kaasa tõmmata.
 - m) **Mahalõigatud tükki ei tohi pöörleva saeketta vastu suruda.** Kui ruumi on vähe, nt pikkuspiirikute kasutamisel, võib mahalõigatud tükk saekettaga kinni kiiluda ja jõuliselt eemale paiskuda.
 - n) **Ümarmaterjali ei tohi lõigata.** Ümarmaterjalid kalduvad lõikamisel veeremisele, mistõttu võib saeketas „kinni jääda“ ja töödeldava detaili teie käest saekettasse tõmmata.

- o) **Enne töödeldava detaili lõikamist laske saekettal saavutada maksimaalne pöörlemissagedus.** See vähendab riski, et töödeldav detail paisatakse eemale.
- p) **Kui töödeldav detail kiilub kinni või saeketas blokeerub, lülitage nurga- ja järkamissaag välja.** Oodake, kuni kõik liikuvad osad on seisma jäänud, tõmmake võrgupistik välja ja/või eemaldage aku. Seejärel eemaldage kinnikiilunud materjal. Kui te sellise blokeeringu ajal edasi saete, võite kaotada sae üle kontrolli ja seda kahjustada.
- q) **Pärast lõike lõpetamist laske lüliti lahti, hoidke saepea all ja oodake, kuni saeketas seisma jääb. Alles siis võite mahalõigatud tüki eemaldada.** Käega veel liikuva saeketta lähedale haarata on ohtlik.
- r) **Hoidke käepidemest kindlalt kinni, kui teostate poolikut lõikust või kui lasete lüliti lahti, enne kui saepea on jõudnud alumisse asendisse.** Sae pidurdamise tõttu võidakse saepea järsult alla tõmmata, mis põhjustab vigastuste riski.
- Täiendavad ohutusabinõud:**
- Kasutage saekettaid, mis on mõeldud konkreetseks otstarbeks ja lõigatavale materjalile.
 - Kasutage ainult tootja poolt soovitatud saekettaid, mis vastavad standardile EN 847-1.
 - Kasutage ainult saekettaid, mille välisläbimõõt, puurava läbimõõt ja hamba laius vastavad originaalkasutusjuhendis märgitud tehnilistele andmetele.
 - Kasutage ainult saekettaid, millele on märgitud sama suur või suurem pöörlemissagedus kui elektritööriistale märgitud pöörlemissagedus.
 - Ärge kasutage saekettaid, mis on nürid, kõverad või kahjustunud.
 - Jälgige saeketta vahetamisel pöörlemis-suunda. Masinale ja saekettale on pöörlemissuund märgitud noolega. Need peavad kattuma.
 - Kandke transportimisel ja saeketaste vahetamisel kindaid, et vältida lõikevigastusi. Saekettaid tuleb alati hoida sobivas hoidikus.
 - Kontrollige enne kasutamist saeketta kaitsekatte funktsioneerimist. Kui see iseenesest ei sulgu või on kahjustunud, ei tohi seadet enam kasutada. Sellisel juhul võtke ühendust tootjaga või volitatud klienditeenindusega, et lasta teha asjakohased remonditööd.
 - Laske kahjustunud või defektsed lülitid tootjal või volitatud klienditeenindusel välja vahetada.
 - Asendage kulunud või kahjustunud siselaud saelauas varuosaga või laske see tootjal või volitatud klienditeenindusel välja vahetada.
 - Laske remonditööd seadme juures teha ainult tootjal või volitatud klienditeenindusel, kasutades originaalosi. Muul juhul võib see põhjustada kasutajale ohtliku olukorra.
 - Ühendage tolmueemaldussüsteem masina äratõmbeadaptriga.
 - Jälgige, et masin seisaks piisavalt kindlalt, kinnitades selle alati tööpingi või laua külge. Kasutage kinnitamiseks masina alusraamil olevaid avasid. Kruvige alusraam tööpingile või lauale.
 - Kindlustage pikad töödeldavad detailid kaldumise vastu, nt tavapäraste liuglaudade abil.
 - Töödeldava materjali tugede pikendused tuleb töö ajal alati kinnitada ja neid tuleb kasutada
 - Masin sobib puidu ja puidusarnaste materjalide lõikamiseks. Vältige saeketta ülekuumenemist, tehes lõiked kiiresti ja kasutades ainult nõuetekohaselt teritatud saekettaid.
 - Ärge kasutage saagi küttepuude saagimiseks.
 - Töödeldavate detailide kinnitamiseks tuleb alati kasutada kinnitusrakist. Ärge lõigake detaile, mis on kinnitusrakises hoidmiseks liiga väikesed.
 - Kasutage masina transportimiseks ainult kandesangu ja masina alusraami.
 - Kui masin on varustatud laseriga, ei tohi seda laserit teist tüüpi laseri vastu vahetada. Laseri remonditööd tohivad teha ainult tootja või tema volitatud klienditeenindus.
 - Kõigi koristus- ja puhastustööde ajal peab saeketas seisma. Ärge eemaldage lõikepiirkonnast lõikejääke ega muid töödeldava detaili tükke, kui masin töötab ja saagimisagregaat ei ole veel puhkeasendis (üleväl).
 - Kui on vaja pikendusjuhet, kasutage seda minimaalse ristlõikega 1,5 mm², et tagada masinale vooluvõimsus.
 - Kasutage kaablitrumlit ainult lahtirullitult.
 - Hoidke lapsed ja teised kõrvalised isikud seadmest eemal. Hoidke seadet lastele ja kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas, kui seda ei kasutata.

- **Veenduge võrgupistiku väljatõmbamisel (või eemaldatud aku korral), et saeketas ei puutuks üheski löikepositsioonis vastu lauda või töödeldava detaili piirikut.**
- **Töötage turvalises tööasendis, et järsu libastumise tõttu ei saaks käsi või mõlemad käed saeketta pihta minna.**
- **Seiske töötamisel alati saeketta kõrval.**

Ettevaatust! Olge eriti ettevaatlik nurkkaldlõike puhul.

- **Rikete kõrvaldamiseks või kinnikiilunud puidudetailide eemaldamiseks lülitage masin alati välja. Tõmmake alati võrgupistik välja (või eemaldage aku).**
- **Järgige kõiki tootja ohutus-, töö- ja hooldusjuhiseid ja pidage kinni tehnilistes andmetes märgitud töödeldava detaili mõõtmetest.**
- **Järgige vastavasisulisi õnnetuste vältimise eeskirju ning teisi, üldiselt tunnustatud ohustehnilisi reegleid.** Juhul kui teil on masina kasutamiseks vähe kogemusi, võite nõu küsida väljaõppinud spetsialistilt või läbige täiendavaid koolitusi masina kasutamiseks.

Hoidke ohutusjuhised ja originaalkasutusjuhend korralikult alles ja andke see koos masinaga teistele isikutele edasi.

Elektroierīču vispārīgie drošības norādījumi**BRĪDINĀJUMS!**

Izlasiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, attēlu paskaidrojumus un tehniskos datus, kas attiecas uz šo elektroinstrumentu. Neievērojot turpmāk minētās instrukcijas, var gūt elektrošoku, apdegumus un/vai smagus savainojumus. **Uzglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas, lai tos nepieciešamības gadījumā varētu izmantot nākotnē.**

Drošības norādījumos izmantotais jēdziens "elektroinstrumenti" attiecas uz elektroinstrumentiem, ko darbina no elektrotīkla (ar barošanas vadu), un uz elektroinstrumentiem, ko darbina ar akumulatoru (bez barošanas vada).

1. Drošība darba vietā

- a) **Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu.** Nekārtības vai neapgaismotas darba vietas dēļ var notikt nelaimes gadījums.
- b) **Nestrādājiet ar elektroierīci sprādzienbīstamā vidē, kur atrodas degoši šķidrums, gāzes vai putekļi.** Elektroierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- c) **Elektroinstrumenta lietošanas laikā neļaujiet bērniem vai citām personām atrasties tā tuvumā.** Ja nekoncentrēsieties darbam, varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

2. Elektriskā drošība

- a) **Elektroierīces pieslēguma kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Nekādā gadījumā nedrīkst izmainīt kontaktdakšu. Neizmantojiet adapteru kontaktdakšas kopā ar drošības nolūkos iezemētajām elektroierīcēm.** Neizmainītas kontaktdakšas un piemērotas kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.
- b) **Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, apkures sistēmām, plītiem un ledusskapjiem.** Pastāv paaugstināts elektrošoka risks, ja atrodaties saskarē ar iezemētu priekšmetu.
- c) **Nepakļaujiet elektroierīci lietus un slapjuma iedarbībai.** Ūdens iekļūšana elektroierīcē palielina elektrošoka risku.

- d) **Neizmantojiet barošanas vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, uzkrāšanai vai kontaktdakšas izvilkšanai no kontaktligzdas.** Sargājiet barošanas vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām. Bojāts vai samezģlojies barošanas vads palielina elektrošoka risku.
- e) **Strādājot ar elektroinstrumentu brīvā dabā, jāizmanto arī āra darbiem piemēroti pagarinātāja vadi.** Āra darbiem piemērotu pagarinātāja vadu lietošana mazina elektrošoka risku.
- f) **Ja nevarat izvairīties no elektroierīces lietošanas mitrā vidē, lietojiet automātisko aizsardzības slēdzi, kas nostrādā strāvas noplūdes brīdī.** Automātiskā aizsardzības slēdža lietošana mazina elektrošoka risku.

3. Cilvēku drošība

- a) **Esiet uzmanīgs, pievērsiet uzmanību tam, ko darāt, un strādājiet saprātīgi ar elektroierīci. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu iespaidā.** Neuzmanības dēļ elektroierīces lietošanas laikā var gūt nopietnus savainojumus.
- b) **Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus un vienmēr strādājiet aizsargbrillēs.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, respiratora, neslīdošu aizsargapavu, ķiveres vai ausu aizsargu, lietošana atkarībā no elektroierīces veida un lietošanas mazina traumu gūšanas risku.
- c) **Izvairieties no ierīces nejaušas ieslēgšanas. Pārlicinieties, ka pirms pieslēgšanas elektrotīklam un/vai akumulatoram, kā arī pirms ierīces pacelšanas vai pārvietošanas elektroierīce ir izslēgta.** Nenesiet elektroierīci, ja jūsu pirksts atrodas uz slēdža un nepievienojiet ieslēgtu ierīci elektroapgādes sistēmai – tas var izraisīt negadījumus.
- d) **Pirms elektroierīces ieslēgšanas noņemiet uzstādīšanas instrumentus vai uzgriežņu atslēgu.** Instruments vai atslēga, kas atrodas rotējošas ierīces detaļā, var izraisīt traumas.
- e) **Izvairieties no nedabiska ķermeņa stāvokļa. Rūpējieties par stabilu ķermeņa pozīciju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru.** Tā var labāk kontrolēt elektroierīci negaidītās situācijās.

- f) **Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet platu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiet matus, apģērbu un cimdus no kustīgām detaļām.** Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļūt kustīgajās detaļās.
- g) **Ja ir iespējams uzstādīt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīces, tās ir jāpieslēdz un pareizi jālieto.** Putekļu nosūcēja lietošana var mazināt apdraudējumus, ko izraisa putekļi.
- h) **Pat ja pēc daudzkārtējas lietošanas labi pārzināt elektroinstrumentu, nekļūstiet nevērīgs pret drošību un nepārkāpiet elektroinstrumenta drošības norādījumus.** Nevērīga rīcība jau nepilnā sekundē var izraisīt smagus savainojumus.
- 4. Elektroierīces izmantošana un lietošana**
- a) **Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Izmantojiet elektroinstrumentu, kas ir paredzēts veicamajam darbam.** Ar piemērotu elektroinstrumentu norādītajā jaudas diapazonā darbs veiksies labāk un drošāk.
- b) **Nelietojiet elektroierīci, kam ir bojāts slēdzis.** Elektroierīce, ko vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstama un tā ir jāsalabo.
- c) **Pirms ierīces regulēšanas, detaļu nomaiņas vai ierīces novietošanas atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas un/vai izņemiet akumulatoru.** Šis piesardzības pasākums novērš elektroierīces nejaušu iedarbināšanu.
- d) **Elektroierīces, kuras nelietojat, uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet lietot ierīci personām, kuras nav iepazinušas ar ierīci vai nav izlasījušas šo instrukciju.** Elektroierīces ir bīstamas, ja tās lieto nepieredzējušas personas.
- e) **Rūpīgi kopiet elektroinstrumentus un darba instrumentus.** Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas darbojas nevainojami un nesprūst, vai detaļas nav salūzušas vai bojātas tā, ka traucē elektroinstrumenta darbību. Pirms elektroinstrumenta lietošanas bojātās detaļas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir slikti kopoti elektroinstrumenti.
- f) **Nodrošiniet, lai griezējinstrumenti būtu asi un tīri.** Rūpīgi kopoti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām iestrēgst mazāk un ir vieglāk vadāmi.
- g) **Izmantojiet elektroierīci, tās piederumus, papildierīces utt. atbilstoši šiem norādījumiem. Turklāt ņemiet vērā darba apstākļus un izpildāmo darbu.**
- Elektroierīču lietošana mērķiem, kas atšķiras no paredzētajiem, var izraisīt bīstamas situācijas.
- h) **Rūpējieties, lai rokturi būtu sausi, tīri un nebūtu notraipīti ar eļļu un smērvielu.** Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši vadīt un kontrolēt elektroinstrumentu neparedzētās situācijās.
- 5. Ar akumulatoru darbināmas elektroierīces izmantošana un lietošana**
- a) **Akumulatoru uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās uzlādes ierīces.** Ja uzlādes ierīci, kas ir piemērota noteikta veida akumulatoriem, izmanto citu akumulatoru uzlādēšanai, pastāv aizdegšanās bīstamība.
- b) **Izmantojiet tikai elektroierīcēm paredzētos akumulatorus.** Citu akumulatoru lietošana var radīt savainojumus un aizdegšanās bīstamību.
- c) **Sargājiet nelietotu akumulatoru no saskares ar saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem neliela izmēra metāliskiem priekšmetiem, kas var izraisīt kontaktu pārvienojumu.** Īssavienojums starp akumulatora kontaktiem var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- d) **Nepareizas lietošanas dēļ no akumulatora var izteciēt šķidrums. Izvairieties no saskares ar to. Ja notikusi nejauša saskare, noskalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, jāgriežas pēc ārsta palīdzības.** Iztecējais akumulatora šķidrums var izraisīt ādas kairinājumus vai apdegumus.
- e) **Nelietojiet bojātu vai izmainītu akumulatoru.** Bojātu vai izmainītu akumulatoru darbība var būt neprognozējama un izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai savainojumus.
- f) **Akumulatoru nedrīkst ietekmēt uguns vai augsta temperatūra.** Uguns vai temperatūra, kas pārsniedz 130°C, var izraisīt sprādzienu.
- g) **Ievērojiet visas uzlādes instrukcijas un nekad neuzlādējiet akumulatoru vai akumulatora instrumentu ārpus lietošanas instrukcijā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde ārpus pieļaujamā temperatūras diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

6. Serviss

- a) **Elektroierīces remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiek nodrošināta elektroierīces drošības saglabāšana.
- b) **Nekad neveiciet apkopi bojātiem akumulatoriem.** Visi akumulatoru apkopes darbi ir jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotiem klientu servisiem.

Īpaši drošības norādījumi

Ražotājs rūpīgi izgatavo katru akumulatoru bloku, lai klients varētu izmantot akumulatorus, kuriem ir maksimāls enerģijas blīvums, ilgs kalpošanas laiks un drošība. Akumulatora elementi ir daudzpakāpju drošības sistēmas. Katrs atsevišķs elements vispirms tiek formatēts, pēc tam tā raksturlielne tiek ierakstīta. Šos datus vēlāk izmanto, lai varētu sagrupēt vislabākos akumulatoru blokus. **Neņemot vērā visus veiktos piesardzības pasākumus, rīkojoties ar akumulatoriem, vienmēr jābūt piesardzīgiem. Lai panāktu drošu darbību, noteikti jāievēro turpmāk minētie norādījumi.**

Droša darbība ir garantēta tikai tad, ja nav bojāti akumulatora elementi! Nepareiza rīkošanās izraisa elementu bojāšanu.

Uzmanību! Analīzes liecina, ka būtiski nepareiza lietošana un nepareiza kopšana ir augstāzīgu akumulatoru bojājumu galvenais cēlonis.

Norādījumi par akumulatoru

1. Akumulatora ierīces akumulatoru bloks piegādes stāvoklī nav uzlādēts, tādēļ pirms pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē.
2. Lai panāktu optimālu akumulatora jaudu, nepieļaujiet pilnīgas izlādēšanas ciklus. Biežāk uzlādējiet akumulatoru.
3. Glabājiet akumulatoru vēsā vietā, vislabāk 15°C temperatūrā; tam jābūt uzlādētam vismaz par 40%.
4. Litija jonu akumulatori ir pakļauti dabiskam novecojumam. Akumulators jānomaina vēlākais tikai tad, kad tā jaudas koeficients atbilst vairs tikai 80% jaunā akumulatora jaudas! Novājinātie elementi novecojušā akumulatoru blokā vairs nevar nodrošināt jaudas augstās prasības un rada drošības risku.
5. Noliektos akumulatorus nemetiet atklātā ugunī. Sprādzienbīstamība!
6. Neaizdedziniet akumulatoru vai nepakļaujiet to dedzināšanai.

7. Neizlādējiet akumulatorus pilnībā!

Pilnīga izlādēšanās bojā akumulatora elementus. Visbiežākais akumulatoru bloka pilnīgas izlādēšanās cēlonis ir daļēji izlādēta akumulatora uzglabāšana vai nelietošana. Pabeidziet darba procesu, tiklīdz jauda ievērojami samazinās vai nostrādā aizsargelektronika. Novietojiet akumulatoru glabāšanā tikai pēc pilnīgas uzlādēšanas.

8. Sargājiet akumulatorus vai ierīci

no pārslodzes! Pārslodze izraisa ātru pārkaršanu un elementu bojāšanos akumulatora korpusā, neradot ārējas pārkaršanas pazīmes.

9. Izvairieties no bojājumiem un grūdieniem!

Nekavējoties nomainiet akumulatorus, kas nokrituši no vairāk nekā metra augstuma vai kas tika pakļauti spēcīgiem grūdieniem, pat tad, ja akumulatoru bloka korpusi izskatās nebojāti. Akumulatora elementi tā iekšienē var būt nopietni bojāti. Šim nolūkam ņemiet vērā arī utilizācijas norādījumus.

10. Pārslodzes vai pārkaršanas gadījumā iebūvētā aizsardzības izslēgšanas sistēma izslēdz ierīci drošības apsvērumu dēļ.

Uzmanību! Nespiediet ieslēgšanas un izslēgšanas slēdži, ja aizsardzības izslēgšanas sistēma ir izslēgusi ierīci. Tas var radīt akumulatora bojājumus.

11. Izmantojiet tikai oriģinālos akumulatorus. Citu akumulatoru izmantošana var radīt savainojumus, eksploziju un aizdegšanās bīstamību.

12. **Akumulators ir jāsargā no mitruma, lietus un gaisa ar augstu mitruma saturu.** Mitrums, lietus un gaiss ar augstu mitruma saturu var izraisīt bīstamus galvanisko elementu bojājumus. Aizliegts uzlādēt vai strādāt ar akumulatoriem, kas ir bijuši pakļauti mitrumam, lietus vai gaisa ar augstu mitruma saturu iedarbībai, – tie ir nekavējoties jānomaina!

13. Ja ierīce ir aprīkota ar noņemamu akumulatoru, tad drošības nolūkos pēc darbu veikšanas ir ieteicams to atvienot no ierīces.

Norādījumi par uzlādes ierīci un uzlādēšanas procesu

1. Ņemiet vērā datus, kas norādīti uz uzlādes ierīces datu plāksnītes. Uzlādes ierīci pieslēdziet tikai tādām elektrotīkla spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes.
2. Sargājiet uzlādes ierīci un vadu no bojājumiem un asām malām. Bojātie vadi ir nekavējoties jānomaina elektrīkim.
3. Uzlādes ierīci, akumulatorus un akumulatora ierīci sargājiet no bērniem.

4. Neizmantojiet bojātas uzlādes ierīces.
 5. Neizmantojiet klātpievienoto uzlādes ierīci citu akumulatoru ierīču uzlādēšanai.
 6. Lielas slodzes gadījumā akumulatoru bloks sasilst. Pirms uzlādēšanas procesa sākšanas ļaujiet akumulatoru blokam atdzist līdz telpas temperatūrai.
 7. **Neuzlādējiet akumulatorus pārmērīgi!** Ievērojiet maksimālo uzlādēšanas laiku. Šis uzlādēšanas laiks attiecas tikai uz izlādētiem akumulatoriem. Uzlādēta vai daļēji uzlādēta akumulatora vairākkārtēja ievietošana uzlādes ierīcē izraisa pārmērīgu uzlādēšanos un elementu bojāšanos. Neatstājiet akumulatorus vairākas dienas uzlādes ierīcē.
 8. **Nekad nelietojiet un neuzlādējiet akumulatorus, ja jums šķiet, ka akumulatora pēdējā uzlādēšana notikusi agrāk nekā pirms 12 mēnešiem.** Pastāv liela iespējamība, ka akumulators jau ir bīstami bojāts (pilnīga izlādēšanās).
 9. Akumulatoru uzlādēšana temperatūrā, kas zemāka par 10°C, rada elementa ķīmisku bojāšanos un var izraisīt degšanu.
 10. Neizmantojiet akumulatorus, kas uzlādēšanas laikā ir sakarsuši, jo akumulatora elementi varētu būt bīstami bojāti.
 11. Neizmantojiet akumulatorus, kas uzlādēšanas laikā ir izliekušies vai deformējušies vai kuriem ir citas neraksturīgas pazīmes (gāzes izdalīšanās, šņākšana, krakšķēšana utt.).
 12. Neizlādējiet akumulatoru pilnībā (ieteicamais izlādēšanas līmenis – maks. 80%). Pilnīga izlādēšana izraisa akumulatora elementu pārāgru novecošanu.
 13. Nekad neatstājiet akumulatorus uzlādēties bez uzraudzības!
- Aizsardzība pret vides ietekmi**
1. Valkājiet piemērotu darba apģērbu. Lietojiet aizsargbrilles.
 2. **Sargājiet akumulatora ierīci un uzlādes ierīci no mitruma un lietus iedarbības.** Mitruma un lietus var izraisīt bīstamus elementu bojājumus.
 3. Neizmantojiet akumulatora ierīci un uzlādes ierīci tvaiku un degošu šķidrums zonā.
 4. Uzlādes ierīci un akumulatoru ierīci izmantojiet tikai sausā stāvoklī 10–40°C apkārtējās vides temperatūrā.
 5. Neuzglabājiet akumulatoru vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40°C, it īpaši automobiļos, kas novietoti tiešos saules staros.
 6. **Sargājiet akumulatorus no pārkaršanas!**
- Pārslodze, pārmērīga uzlādēšana vai saules iedarbība izraisa pārkaršanu un elementu bojāšanos. Nekādā ziņā neuzlādējiet vai nestrādājiet ar akumulatoriem, kas bija pārkaršuši – nekavējoties tos nomainiet.
7. **Akumulatoru, uzlādes ierīces un akumulatora ierīču glabāšana.** Uzlādes ierīci un akumulatora ierīci glabājiet tikai sausās telpās, kur apkārtējā vides temperatūra ir 10–40°C. Litija jonu akumulatoru uzglabājiet vēsā un sausā vietā, kur temperatūra ir 10–20°C. Sargājiet akumulatoru no gaisa mitruma un saules tiešas iedarbības. Akumulatoru glabājiet tikai uzlādētā stāvoklī (tam jābūt uzlādētam vismaz par 40%).
 8. Nepakļaujiet litija jonu akumulatoru salam. Akumulatori, kas ilgāk par 60 minūtēm atradušies temperatūrā, kas ir zemāka par 0°C, ir jāutilizē.
 9. Rīkojoties ar akumulatoru, sargieties no elektrostatiskā lādiņa: elektrostatiskie lādiņi izraisa aizsargelektronikas un akumulatora elementu bojājumus, tādēļ nepieļaujiet elektrostatisko lādiņu un nekad neskarieties pie akumulatora poliemi!
- Akumulatori un ar akumulatoriem darbināmas elektroierīces satur apkārtējai videi bīstamus materiālus. Aizliegts izmest akumulatorus vai ar akumulatoru darbināmas ierīces sadzīves atkritumos.
- Lai pareizi utilizētu akumulatoru, tas ir jānodod atbilstošā savākšanas vietā. Ja savākšanas vieta nav zināma, jautājiet pašvaldībā.
- Lai uzzinātu, kā pareizi nosūtīt darbnederīgus/bojātus litija jonu akumulatorus, lūdzam sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu vai pārdošanas vietu, kur ierīce tika iegādāta.**
- Jāņem vērā: lai nepieļautu īsslēgumu vai aizdegšanos, nosūtīt vai utilizējot akumulatorus vai ar akumulatoru darbināmu ierīci, tie ir atsevišķi jāiesaiņo plastmasas maisiņos.**
- Drošības norādījumus uzglabājiet drošā vietā.**

Īpašas drošības norādes sagarināšanas leņķzāģa lietošanai

Ņemiet vērā, ka šī ierīce var nespēt veikt visas šajos drošības norādījumos minētās funkcijas. Uzmanīgi izlasiet šos drošības norādījumus un ņemiet vērā visus uz izmantoto ierīci attiecināmos noteikumus.

- a) **Sagarināšanas leņķzāģis ir paredzēts kokmateriālu vai koka izstrādājumu zāģēšanai, un ar to nedrīkst zāģēt dzelzs materiālus, piemēram, stieņus, kārtis, skrūves utt.** Zāģējot radušies putekļi izraisa kustīgo daļu un apakšējā aizsargvāka bloķēšanos. Zāģējot radušās dzirksteles termiski bojā apakšējo aizsargvāku, ieliekamo plāksni un citas plastmasas daļas.
- b) **Apstrādājamā detaļa pēc iespējas ir jānostiprina ar spīlēm.** Ja apstrādājamo detaļu tur ar roku, vienmēr jātur roka vismaz 100 mm atstatumā no zāģa asmens vienā vai otrā pusē. Aizliegts ar šo zāģi zāģēt detaļas, kas ir pārāk mazas, lai tās varētu iespīlēt vai noturēt ar roku. Ja roka atrodas pārāk tuvu zāģa asmenim, paaugstinās risks gūt traumas no saskares ar to.
- c) **Apstrādājamā detaļa jānostiprina nekustīgi un vai nu cieši jāiespīlē, vai jāpiespiež pie atdures un galda.** Aizliegts stumt apstrādājamo detaļu zāģa asmens virzienā un zāģēt brīvroku režīmā. Nenostiprinātas vai kustīgas apstrādājamās detaļas zāģis var izsviest ar lielu ātrumu, tādējādi izraisot traumas.
- d) **Aizliegts likt roku pāri paredzētajai griezuma līnijai, ne zāģa asmens priekšā, ne arī aiz tā.** Apstrādājamās detaļas fiksēšana ar „sakrustotām rokām“, proti, apstrādājamās detaļas turēšana ar kreiso pa labi no zāģa asmens vai otrādi, ir ļoti bīstama.
- e) **Aizliegts sniegties ar rokām aiz atdures, ja zāģa asmens rotē.** Aizliegts novietot roku rotējošam zāģa asmenim tuvāk par noteikto drošības atstatumu 100 mm (abās zāģa asmens pusēs), piemēram, noņemot kokmateriālu atlikumus. Ja zāģa asmens rotē, tā atstatums no lietotāja rokas var nebūt nosakāms, un pastāv risks gūt smagas traumas.
- f) **Pirms zāģēšanas apstrādājamā detaļa ir jāpārbauda.** Ja apstrādājamā detaļa ir līka vai sašķiepta, fiksējiet to pie atdures ar uz ārpusi izliekto malu. Vienmēr pārliecinieties, vai griezuma līnijas virzienā nav spraugas starp apstrādājamo detaļu, atduri un galdu. Ja apstrādājamā detaļa ir līka vai sašķiepta, tā griešanas laikā var savērties vai pārvietoties, un tad rotējošais zāģa asmens var iestrēgt. Nav pieļaujams, ka apstrādājamajā detaļā ir naglas vai svešķermeņi.
- g) **Veiciet zāģēšanu tikai tad, kad uz galda nav instrumentu, koka atgriezumus utt.;** uz galda drīkst atrasties tikai apstrādājamā detaļa. Ja rotējošais asmens saskaras ar maziem atgriezumiem, nenostiprinātiem koka gabaliem vai citiem priekšmetiem, tie var tikt izsviesti ar lielu ātrumu.
- h) **Drīkst zāģēt tikai vienu detaļu.** Cita uz citas novietotas vairākas detaļas nav iespējams pienācīgi iespīlēt vai noturēt, tādēļ zāģēšanas laikā var iestrēgt asmens vai detaļas var nobīdīties.
- i) **Nodrošiniet, ka sagarināšanas leņķzāģis pirms lietošanas ir novietots uz līdzenas, stingras darba virsmas.** Izmantojot līdzeni un stingru virsmu, samazinās risks, ka sagarināšanas leņķzāģis varētu zaudēt stabilitāti.
- j) **Strādājiet plānveidīgi.** Ikreiz, kad no jauna iestatāt zāģa asmens slīpumu vai zāģēšanas leņķi, pārliecinieties, vai regulējamā atdure ir pareizi iestatīta un atbalsta apstrādājamo detaļu, pirms tā sakaras ar asmeni vai aizsargvāku. Pirms ierīces ieslēgšanas un apstrādājamās detaļas izvietojšanas uz galda ir jāveic pilnīga zāģa asmens griešanas kustības imitācija, lai pārliecinātos, vai nav traucēkļu vai risks iezāģēt atdurē.
- k) **Ja apstrādājamā detaļa ir platāka vai garāka par galda virsmu, nodrošiniet tās atbilstošu balstīšanu, piemēram, izmantojot galda pagarinājumus vai zāģēšanas steķus.** Ja apstrādājamā detaļa ir garāka vai platāka par sagarināšanas leņķzāģa galdu un nav droši nostiprināta, tā var gāzties. Ja koka atgriezumus vai apstrādājamā detaļa gāžas, tie var pacelt apakšējo aizsargvāku, vai rotējošais asmens tos var atsviest neparedzamā virzienā.
- l) **Aizliegts izmantot citas personas kā galda pagarinājumu vai papildu balsta funkciju veikšanai.** Ja apstrādājamā detaļa nav droši nostiprināta, var iestrēgt asmens. Turklāt zāģēšanas laikā detaļa var nobīdīties un ieraut rotējošā asmenī gan lietotāju, gan palīgu.

- m) **Aizliegts nogriezt gabalu spiest pret rotējošo asmeni.** Ja darba zona ir maza, piemēram, ja izmanto garenvirziena atduri, nogrieztais gabals un asmens var savstarpēji ieķīlēties, un atgriezums var ar varu triekties neparedzamā virzienā.
- n) **Aizliegts zāgēt apaļa šķērsriezuma materiālu.** Stieņi griešanas laikā var ripot, tādējādi izraisot asmens iesprūšanu, un lietotāja rokās esošo detaļu var ieraut asmenī.
- o) **Pirms uzsākat detaļas zāgēšanu, ļaujiet asmenim uzņemt pilnus apgriezienus.** Tādējādi samazinās risks, ka apstrādājamā detaļa tiks sviesta uz priekšu.
- p) **Ja apstrādājamā detaļa ir iestrēgusi vai asmens ir bloķēts, sagarināšanas leņķzāģis ir jāizslēdz.** Jānogaida, līdz visas kustīgās daļas pilnīgi apstājas, jāatvieno kontaktdakša no tīkla un/vai jāizņem akumulators. Pēc tam jānoņem iestrēgušie materiāli. Ja šādā nobloķēšanās situācijā zāgēšanu tomēr turpina, lietotājs var nesavaldīt sagarināšanas leņķzāģi vai sabojāt to.
- q) **Pēc griezuma veikšanas atlaidiet slēdzi, turiet zāģa galvu lejup un gaidiet, līdz asmens apstājas, un tikai pēc tam noņemiet atgriezumus.** Ir ļoti bīstami tuvināt roku vēl pēc inerces rotējošam asmenim.
- r) **Ja veicat nepilnīgu zāģējumu vai atlaižat slēdzi pirms zāģa galva sasniegusi galējo apakšējo stāvokli, turiet rokturi cieši.** Pastāv iespēja, ka, aktivizējoties zāģa bremzēm, zāģa galva raujas lejup, tādējādi radot risku gūt traumu.
- Citi drošības pasākumi ir minēti turpmāk.
- Jāizmanto zāģa asmeņi, kas paredzēti attiecīgajiem nolūkiem, un pielāgoti attiecīgā materiāla zāģēšanai.
 - Jāizmanto tikai ražotāja ieteiktie zāģa asmeņi, kas atbilst standartam EN 847-1.
 - Jāizmanto tikai zāģa asmeņi, kuru ārējais diametrs, urbuma diametrs un zobu platums atbilst oriģinālajā lietošanas instrukcijā norādītajiem tehniskajiem datiem.
 - Jāizmanto tikai zāģa asmeņi, kuru norādītais darba apgriezumu skaits ir vienāds vai lielāks par norādīto elektroinstrumenta darba apgriezumu skaitu.
 - Aizliegts izmantot trulus, saliektus un bojātus zāģa asmeņus.
 - Ja maināt zāģa asmeni, ievērojiet pareizo rotācijas virzienu. Rotācijas virziena bultas ir norādītas uz ierīces un uz zāģa asmens.
- Tām ir jāsakrīt.
- **Lai izvairītos no grieztām traumām, zāģa asmeņu transportēšanas un maiņas laikā jāvalkā cimdi.** Zāģa asmeņi, ja vien tas nav nepraktiski, ir jāpārnēsā tvertnē.
 - **Pirms ierīces lietošanas ir jāpārbauda zāģa asmens aizsargvāka darbība.** Ja tas neaizveras patstāvīgi vai ir bojāts, ierīci lietot ir aizliegts. Šādā gadījumā sazinieties ar ražotāju vai pilnvarotu klientu servisu, lai veiktu kvalificētu remontu.
 - **Bojātus vai nedarbojošos slēdzus drīkst nomainīt ražotājs vai pilnvarotā klientu servisā.**
 - **Nolietotus vai bojātus zāģa galda ieliktņus var mainīt pret attiecīgo rezerves detaļu, vai tam var noligt ražotāju vai pilnvarotu klientu servisu.**
 - **Ierīces remontu drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarotā klientu servisā, izmantojot oriģinālās detaļas, citādi lietotāji ir pakļauti negadījuma riskam.**
 - **Ierīces nosūces adapterim ir jāpieslēdz putekļsūcējs.**
 - **Nodrošiniet ierīces pietiekamu stabilitāti, to vienmēr piestiprinot darbagaldam vai galdam.** Piestiprināšanai izmantojiet urbumus ierīces pamatnē. Ar saskrūvējiet pamatni ar darbgaldu vai galdam.
 - **Garas apstrādājamās detaļas jānodrošina pret gāšanos, piemēram, izmantojot attiecīgos steķus ar veltņiem.**
 - **Apstrādājamās detaļas novietnes pagarinājumiem darbu laikā vienmēr ir jābūt nostiprinātiem, un tie ir jālieto.**
 - **Šī ierīce ir paredzēta koksnēs vai kokam līdzīgu materiālu zāģēšanai.** Nepieļaujiet zāģa asmens pārkaršanu, proti, veiciet griezumus vienmērīgi un izmantojiet tikai atbilstoši uzasinātus zāģa asmeņus.
 - **Aizliegts ar šo zāģi zāgēt malku.**
 - **Apstrādājamo detaļu nostiprināšanā vienmēr ir jāizmanto iespīlēšanas ietaise.** Nezāģējiet detaļas, kas ir pārāk mazas, lai tās varētu droši noturēt ar iespīlēšanas ietaisi.
 - **Lai transportētu ierīci, to drīkst turēt tikai aiz nešanas rokturiem un ierīces pamatnes.**
 - **Ja ierīce ir aprīkota ar lāzeru, šo lāzeru nedrīkst nomainīt pret cita tipa lāzeru.** Lāzeru drīkst remontēt tikai ražotājs vai pilnvarotā klientu servisā.
 - **Uzkopšanas un tīrīšanas darbus drīkst veikt, ja zāģa asmens ir miera stāvoklī.** Nenoņemiet atgriezumus vai citas

apstrādājamās detaļas daļas no zāģēšanas zonas, kamēr ierīce turpina darboties un zāģa agregāts vēl nav miera stāvoklī (augšā).

- **Ja nepieciešams izmantot pagarināšanas kabeli, tā šķērsgriezumam ir jābūt vismaz 1,5 mm², lai nodrošinātu ierīci ar nepieciešamo strāvu.**
- **Ja izmantojat kabeļu ruļļus, tie ir pilnībā jāatritina.**
- **Nodrošiniet, ka bērni un citas personas atrodas drošā attālumā no ierīces.** Ierīces neizmantošanas periodā uzglabājiet to bērniem un nepiederošām personām nepieejamā vietā.
- **Ja ir atvienota tīkla kontaktdakša (vai, ja ir noņemts akumulators), pārliecinieties, vai zāģa asmens nekādā griešanas pozīcijā neskar galdu vai apstrādājamo detaļu atduri.**
- **Strādājot ieņemiet drošu pozīciju, lai vienai vai abām rokām, pēkšņi noslīdot, nebūtu iespējams saskarties ar zāģa asmeni.**
- **Veicot darbus, vienmēr ieņemiet pozīciju sāņus no zāģa asmens.**

Uzmanību! Veicot dubultos slīpos zāģējumus, ir jābūt īpaši uzmanīgam.

- **Ja jānovērš traucējumi vai jāizņem iesprūdušas apstrādājamās detaļas, ierīce pirms tam vienmēr ir jāizslēdz.** Izkreiz jāatvieno kontaktdakša no tīkla (vai jānoņem akumulators).
- **Ņemiet vērā visus ražotāja noteiktos drošības, darba un apkopes norādījumus, un ievērojiet apstrādājamās detaļas maksimālos izmērus, kas norādīti tehnikajos datos.**
- **Ievērojiet attiecīgos negadījumu novēršanas priekšrakstus, kā arī citus vispārpieņemtos drošības tehnikas noteikumus.** Ja nav pieredzes ierīces lietošanā, var lūgt padomu apmācītam speciālistam vai gūt papildu izglītību ierīces lietošanas kursos.

Šie drošības norādījumi un oriģinālā lietošanas instrukcija ir rūpīgi jāuzglabā un jānodod tālāk citām personām kopā ar ierīci.

Bendrieji saugos nurodymai

ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus šiam elektriniam įrankiui skirtus saugos nurodymus, instrukcijas, aprašymus ir technines specifikacijas.

Nesilaikant tolimesnių instrukcijų, kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Visus saugos nurodymus išsaugokite ateičiai.

Saugos nurodymuose vartojama „elektrinio įrankio“ sąvoka apima elektrinius įrankius, prijungtus prie elektros tinklo (su tinklo kabeliu) arba elektrinius įrankius su akumulatoriais (be tinklo kabelio).

1. Sauga darbo vietoje

- a) **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo vieta bus netvarkinga arba neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- b) **Su elektriniais darbo instrumentais nedirbkite aplinkoje, kurioje yra sprogdimo grėsmė, kurioje yra degūs skysčiai, dujos ar dulkės.** Elektriniai darbo instrumentai išskiria žiežirbas, galinčias uždegti dulkes ar garus.
- c) **Dirbant su elektriniu įrankiu šalia negali būti vaikų ir kitų asmenų.** Jei būsite blaškomi, galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

2. Elektros sauga

- a) **Elektrinio darbo instrumento prijungimo kištukas turi tikti lizdui. Kištukas jokiais būdais negali būti pakeistas. Nenaudokite jokių adapterio kištukų kartu su įžemintais elektriniais darbo instrumentais.** Nepakeisti kištukai ir tinkantys lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- b) **Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais tokiais, kaip: vamzdžiai, šildymo įranga, viryklės ir šaldytuvai.** Yra padidinta elektros smūgio rizika, jei Jūsų kūnas yra įžemintas.
- c) **Elektrinius darbo įrankius saugokite nuo lietaus ir drėgmės.** Vandeniui patekus į elektros prietaisą padidėja elektros smūgio rizika.

- d) **Nenaudokite kabelio ne pagal paskirtį, elektriniam darbo instrumentui nešti, pakabinti ar kištukui iš lizdo ištraukti. Kabelį saugokite nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ar judančių prietaiso dalių.** Pažeisti ar susipainioję kabeliai padidina elektros smūgio riziką.
- d) **Nenaudokite kabelio ne pagal paskirtį, elektriniam įrankiui nešti, pakabinti ar kištukui iš lizdo ištraukti.** Jungiamąjį kabelį saugokite nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ar judančių prietaiso dalių. Jei kabeliai pažeisti ar susipainioję, padidėja elektros smūgio rizika.
- e) **Jei elektriniu įrankiu dirbate po atviru dangumi, naudokite tik tokį ilginamąjį kabelį, kuris tinkamas ir darbui lauke.** Jei naudosite ilginamąjį kabelį, skirtą darbui lauke, sumažės elektros smūgio rizika.

3. Asmenų sauga

- a) **Būkite atidūs, atkreipkite dėmesį į tai, ką darote, ir su elektriniu darbo instrumentu dirbkite protingai. Nenaudokite jokių elektrinių darbo instrumentų, jei esate pavargę ar paveikti narkotikų, alkoholio ar vaistų.** Akimirka nedėmesingo elgesio naudojantis elektriniu darbo instrumentu gali sukelti rimtus sužalojimus.
- b) **Turėkite asmenines saugos priemones ir visuomet būkite su apsauginiais akiniais.** Asmeninių saugos priemonių, kaip pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslystantys apsauginiai batai, apsauginis šalmas ar klausos apsauga – priklausomai nuo elektrinio darbo instrumento pobūdžio ir panaudojimo – dėvėjimas sumažina sužeidimų riziką.
- c) **Saugokitės, kad instrumentas nebūtų įjungtas netyčia. Prieš įdėdami akumuliatorių ir (arba) prijungdami prie elektros srovės tiekimo šaltinio, imdami arba nešdami elektrinį darbo instrumentą, įsitikinkite, kad jis yra išjungtas.** Jeigu nešant elektrinį darbo instrumentą pirštą laikote prie jungiklio arba prietaisą prie elektros tiekimo šaltinio jungiate įjungtą, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- d) **Nustatymui naudojamas įrankius ar veržlinį raktą pašalinkite prieš įjungdami elektrinį darbo instrumentą.** Įrankis ar raktas, esantis besisukančioje prietaiso dalyje, gali sukelti sužalojimus.

- e) **Stenkitės, kad kūno padėtis būtų taisyklinga. Įsitinkite, kad pagrindas po kojomis yra tvirtas ir visada laikykitės pusiausvyros.** Tokiu būdu galėsite geriau kontroliuoti elektrinį darbo instrumentą netikėtose situacijose.
- f) **Dėvėkite tam skirtą aprangą. Nenešiotkite ilgų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite pakankamu atstumu nuo judančių dalių.** Laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus judančios dalys gali pagriebti.
- g) **Jeigu yra galimybė sumontuoti dulkių siurbimo ir surinkimo įrenginius, tuomet juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti.** Išsiurbkite dulkes – sumažinsite žalą, kurią jos gali sukelti, pavojų.
- h) **Net ir tada, kai su elektriniu įrankiu gerai susipažįstate, nesisikliaukite jausmu, kad galite saugiai dirbti, visada vadovaukitės elektriniam įrankiui skirtomis saugos taisyklėmis.** Nedėmesingas darbas per kelias sekundes gali sąlygoti sunkius sužalojimus.
- 4. Elektrinio darbo instrumento naudojimas**
- a) **Neperkraukite elektrinio įrankio. Darbui naudokite tam skirtą elektrinį įrankį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu darbą pavyks atlikti geriau ir saugiau.
- b) **Nenaudokite elektrinio darbo instrumento, kurio jungiklis yra pažeistas.** Elektrinis darbo instrumentas, kurio neįmanoma įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir turi būti remontuojamas.
- c) **Prieš pradėdami reguliuoti instrumentą, keisti papildomas detales arba atidėdami instrumentą ilgesniam laikui, iš lizdo ištraukite elektros srovės tiekimo šakutę ir (arba) išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė apsaugo nuo savaiminio elektrinio darbo instrumento įsijungimo.
- d) **Nenaudojamus elektrinius darbo instrumentus laikykite taip, kad būtų nepasiekiami vaikams. Neleiskite su prietaisu dirbti asmenims, kurie nėra susipažinę su šiuo prietaisu ar yra neperskaitę šios instrukcijos.** Elektriniai darbo instrumentai yra pavojingi, jei juos naudoja nepatyrę asmenys.
- e) **Kruopščiai prižiūrėkite elektrinį įrankį ir įstatomus įrankius.** Patikrinkite, ar judančios dalys veikia neprikaištingai ir nestringa, ar nėra sulūžusios ar pažeistos taip, kad tai galėtų paveikti elektrinio įrankio darbą. Prieš dirbant su elektriniu įrankiu pažeistas dalis būtina suremontuoti. Daugelis nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl blogos elektrinio įrankio techninės priežiūros.
- f) **Pjovimo instrumentai turi būti aštrūs ir švarūs.** Kruopščiai prižiūrėti pjovimo instrumentai su aštriais ašmenimis mažiau stringa ir lengviau valdomi.
- g) **Elektrinį darbo instrumentą, papildomus pridedamus instrumentus ir kt. naudokite laikydamiesi šių instrukcijų. Atsižvelkite į darbo aplinką ir atliekamą veiklą.** Elektrinių darbo instrumentų naudojimas kitoks, nei nurodyta instrukcijoje, gali sukelti pavojingas situacijas.
- h) **Laikymo rankenos turi būti sausos, švarios ir neriebaluotos.** Slidžios rankenos neužtikrins saugaus darbo ir elektrinio įrankio kontrolės nenumatytais atvejais.
- 5. Akumuliatorinio įrankio naudojimas**
- a) **Akumuliatorius kraukite tik krovikliais, kuriuos rekomenduoja gamintojas.** Kroviklis, skirtas tam tikram akumuliatorių tipui, gali užsidegti, jeigu bus naudojamas su kito tipo akumuliatoriais.
- b) **Elektriniuose įrankiuose naudokite tik tam skirtus akumuliatorius.** Naudojant kitokius akumuliatorius galimi sužalojimai ir gaisro pavojus.
- c) **Nenaudojamo akumuliatoriaus nelaikykite arti kanceliariinių sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigčių ar kitų mažų metalinių daiktų, galinčių blokuoti kontaktus.** Akumuliatoriaus kontaktų trumpasis jungimas gali sužaloti arba sukelti liepsną.
- d) **Iš netinkamai naudojamo akumuliatoriaus gali pradėti bėgti skystis. Todėl venkite sąlyčio su juo. Jei netyčia prisiliesite, nuplaukite kontakto vietą vandeniu.** Skysčio patekus į akis, kreipkitės į gydytoją. Išbėgęs akumuliatoriaus skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
- e) **Nenaudokite sugadintų arba pakeistų akumuliatorių.** Sugadinti arba pakeisti akumuliatoriai gali veikti nenusipėjamai ir sukelti gaisrą, sprogamą ar susižalojimo pavojų.
- f) **Saugokite akumuliatorių nuo ugnies ar per aukštos temperatūros.** Ugnis ar temperatūra, didesnė nei 130 °C, gali sukelti sprogamą.
- g) **Įkraudami vadovaukitės visais nurodytais ir niekada nekraukite akumuliatoriaus arba akumuliatorinio įrankio tokioje temperatūroje, kuri nenurodyta naudojimo instrukcijoje.** Neteisingas įkrovimas

arba įkrovimas neleistinoje temperatūroje gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

6. Servisas

- a) **Elektrinio darbo instrumento remontą atlikti gali tik kvalifikuoti specialistai, naudojant originalias atsargines dalis.** Tokiu būdu užtikrinama, kad bus išsaugotas elektrinio darbo instrumento saugumas.
- b) **Niekada netaisykite sugadintų akumuliatorių.** Bet kokius akumuliatoriaus techninės priežiūros darbus turėtų atlikti gamintojas arba įgalioti klientų techninės priežiūros centrai.

Specialūs saugos nurodymai

Kiekvienas akumuliatorių komplektas sukonstruotas itin rūpestingai, kad vartotojus pasiektų itin didelio energijos tankio, ilgaamžiški ir saugūs akumuliatoriai. Akumuliatoriaus celės yra su kelių pakopų saugumo įtaisais. Kiekviena celė pirmiausia formatuojama, tada įrašoma elektroninė charakteristika. Šie duomenys naudojami tam, kad būtų galima sugrupuoti geriausius akumuliatorių kompleksus. **Net jei imatės visų saugumo priemonių, dirbdami su akumuliatoriumi būkite labai apdairūs. Siekiant saugios eksploatacijos būtina atsižvelgti į šiuos punktus.**

Saugi eksploatacija galima tik jei nepažeistos celės! Netinkamai naudodami galite pažeisti celes.

Dėmesio! Tyrimais patvirtinta, kad netinkamas naudojimas ir netinkama priežiūra yra pagrindinės galingų akumuliatorių gedimo priežastys.

Nurodymai dėl akumuliatoriaus

1. Akumuliatorinio prietaiso akumuliatorių komplektas pristatomas neįkrautas. Todėl prieš naudodami prietaisą pirmą kartą įkraukite akumuliatorių.
2. Kad būtų užtikrintas optimalus akumuliatoriaus pajėgumas, stenkitės jo dažnai iki galo neiškrauti. Akumuliatorių kraukite dažnai.
3. Akumuliatorių laikykite vėsioje vietoje, geriausia – 15 °C temperatūroje, ir bent jau 40 % įkrautą.
4. Ličio jonų akumuliatoriai natūraliai dėvisi. Akumuliatorius reikia keisti vėliausiai, kai jų galia atitinka vos 80 % naujų būklės! Pažeistos pasenusio akumuliatorių komplekto celės nebeatitinka galios reikalavimų ir gali sukelti pavojų.

5. Panaudotų akumuliatorių nemeskite į atvirą ugnį. Sprogimo pavojus!
6. Akumuliatorių nekaitinkite ir nedeginkite.
7. **Akumuliatorių visiškai neiškraukite!** Visiškai iškrovus akumuliatorius pažeidžiamos celės. Dažniausia akumuliatorių komplekto visiško išsikrovimo priežastis – ilgas jų laikymas, t. y. kai dalinai iškrauti akumuliatoriai nenaudojami. Vos tik pastebite, kad sumažėjo galia arba aktyvuojasi apsauginė grandinė, baikite darbą. Akumuliatorius laikykite tik visiškai įkrautus.
8. **Saugokite akumuliatorius arba prietaisą nuo perkrovos!** Perkrova gali greitai sukelti perkaitimą ir celių pažeidimą akumuliatoriaus korpuso viduje, nepalikdama pastebimų žymių išorėje.
9. **Saugokite nuo pažeidimų ir sumušimų!** Nedelsdami pakeiskite akumuliatorius, kurie yra kritę iš aukštesnio nei metro aukščio arba ne kartą buvo kur nors smarkiai atsitrenkę, net jei komplekto korpusas atrodo nepažeistas. Akumuliatorių celės gali būti rimtai pažeistos iš vidaus. Atkreipkite dėmesį ir į panaudotų akumuliatorių šalinimo rekomendacijas.
10. Susidarius perkrovai arba perkaitimui integruota apsauginė grandinė išjungia prietaisą. **Dėmesio!** Jei prietaisas išsijungė suveikus apsauginei grandinei, įjungimo / išjungimo jungiklio nespauskite. Tai gali sugadinti akumuliatorių.
11. Naudokite tik originalius akumuliatorius. Naudojant kitokius akumuliatorius galimi sužalojimai, kyla sprogimo ir gaisro pavojus.
12. **Akumuliatorių saugokite nuo drėgmės, lietaus ir didelio oro drėgnio.** Drėgmė, lietus ir didelis oro drėgnis gali lemti pavojingus celių pažeidimus. Jokių būdu nekraukite drėgmės, lietaus ar didelio oro drėgnio paveiktų akumuliatorių ir su jais nedirbkite. Juos nedelsdami pakeiskite!
13. Jei jūsų prietaisas turi nuimamą akumuliatorių, pabaigę darbą jį dėl saugumo priežasčių nuimkite nuo prietaiso.

Nurodymai dėl kroviklio ir krovimo proceso

1. Atsižvelkite į kroviklio duomenų lentelėje nurodytus duomenis. Kroviklį junkite tik į duomenų lentelėje nurodytą tinklo įtampą.
2. Saugokite kroviklį ir laidus nuo pažeidimų ir aštrių kampų. Pažeisti laidai turi būti nedelsiant pakeisti elektriko.
3. Saugokite kroviklį, akumuliatorius ir akumuliatorinį prietaisą nuo vaikų.

4. Nenaudokite pažeisto kroviklio.
 5. Nenaudokite komplekte esančio kroviklio ki-
tiems akumuliatoriniams prietaisams krauti.
 6. Esant didelei apkrovai akumuliatorių kom-
plektas įkaista. Prieš kraudami akumuliatorių
komplektą, leiskite jam atvėsti iki kambario
temperatūros.
 7. **Neperkraukite akumuliatorių!**
Atsižvelkite į maksimalų krovimo laiką. Nuro-
dytas krovimo laikas galioja tik išsikrovusiems
akumuliatoriams. Daugkartinis įkrauto arba
dalinai įkrauto akumuliatoriaus jungimas į
lizdą gali sukelti perkrovą ir celių pažeidimus.
Nepalikite akumuliatorių kroviklyje kelias
dienas.
 8. **Nenaudokite ir nekraukite akumuliatorių,
jeigu įtariate, kad paskutinį kartą jie buvo
krauti seniau kaip prieš 12 mėnesių.** Yra
didelė tikimybė, kad akumuliatoriai pažeisti
ir jų naudojimas pavojingas (buvo visiškai
išsikrovę).
 9. Jeigu kraunant akumuliatorių aplinkos
temperatūra yra žemesnė nei 10 °C, galimi
cheminiai celių pažeidimai ir gaisro pavojus.
 10. Nenaudokite akumuliatorių, kurie kraunami
įšilo, nes gali būti pavojingai pažeistos jų
celės.
 11. Nenaudokite akumuliatorių, kurie yra
išsigaubę, deformavosi arba juos kraunant
atsirado kitų nebūdingų požymių (smilkimas,
braškėjimas, šnypštimas ir t. t.).
 12. Akumuliatorių visiškai neiškraukite (reko-
menduojamas maksimalus iškrovimas 80 %).
Visiškas iškrovimas pagreitina akumuliatori-
aus celių senėjimą.
 13. Nepalikite kraunamų baterijų be priežiūros!
- Apsauga nuo aplinkos poveikio**
1. Dėvėkite tinkamą aprangą. Užsidėkite apsau-
ginius akinius!
 2. **Saugokite akumuliatorinį prietaisą nuo
drėgmės ir lietaus.** Drėgmė ir lietus gali lem-
ti pavojingus celių pažeidimus.
 3. Nenaudokite akumuliatorinio prietaiso ir
kroviklio aplinkoje, kurioje yra garų ir degių
skysčių.
 4. Kroviklį ir akumuliatorinį prietaisą naudokite
tik sausą ir 10–40 °C aplinkos temperatūroje.
 5. Nelaikykite akumuliatorių tokioje vietoje,
kur temperatūra gali pakilti virš 40 °C, ypač
saulėje pastatytame automobilyje.
 6. **Saugokite akumuliatorius nuo perkai-
timo!** Perkrova arba tiesioginiai saulės
spinduliai gali sukelti perkaitimą ir pažeisti
akumuliatorių celes. Jokiu būdu nekraukite
perkaitusių akumuliatorių ir su jais nedirbkite.
Juos nedelsdami pakeiskite.
7. **Akumuliatorių, kroviklio ir akumuli-
atorinio prietaiso laikymas.** Kroviklį ir
akumuliatorinį prietaisą laikykite tik sausoje
patalpoje, 10–40 °C aplinkos temperatūroje.
Akumuliatorius laikykite vėsioje ir sausoje vi-
etoje, 10–20 °C temperatūroje. Saugokite nuo
drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių. Aku-
muliatorius laikykite tik įkrautus (mažiausiai
40 %).
 8. Pasirūpinkite, kad ličio jonų akumuliatorius
neužšaltų. Akumuliatoriai, kurie ilgiau kaip 60
minučių buvo saugomi žemesnėje nei 0 °C
temperatūroje, turi būti šalinami.
 9. Atsargiai elkitės su akumuliatoriais dėl
elektrostatinio krūvio: elektrostatinė iškrova
gali pažeisti apsauginę grandinę ir akumuli-
atoriaus celes! Todėl venkite elektrostatinės
įkrovos ir niekada nelieskite akumuliatoriaus
polių!
- Akumuliatoriuose ir akumuliatoriniuose elekt-
ros prietaisuose yra aplinkai žalingų medžiagų.
Akumuliatorių arba akumuliatorinių prietaisų
neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.
- Siekiant prietaisą utilizuoti tinkamai, jį reikia ati-
duoti atitinkamam surinkimo skyriui. Jei nežinote
jokio surinkimo skyriaus, turėtumėte pasiteirauti
komunaliniame ūkyje.
- Jei norite tinkamai siųsti sugedusius ir
(arba) sugadintus ličio jonų akumuliatori-
us, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo
skyrių arba prekybos vietą, kurioje įsigijote
prietaisą.**
- Atkreipkite dėmesį, kad siunčiami arba
utilizuojami akumuliatoriai arba akumuliato-
rinis prietaisas turi būti supakuoti atskirai į
plastikinį maišelį, kad nekiltų trumpasis jun-
gimas ir gaisras!**
- Šiuos saugos nurodymus laikykite tinkamoje
vietoje.**

Specialūs universalaus vartomo pjūklo saugos nurodymai

Atsižvelkite į tai, kad Jūsų pjūklas neturi visų šiuose saugos nurodymuose aprašytų funkcijų. Atidžiai perskaitykite saugos nurodymus ir atsižvelkite į visus Jūsų įrenginiui keliamus reikalavimus.

- a) **Universalūs vartomi pjūklai skirti medienai arba panašioms produktams pjaustyti, nepjaukite jais geležies gaminių, pvz., strypų, štangų, varžtų ir t. t. Abrazyvinės dulkės blokuoja judančias detales, pvz., apatinį apsauginį gaubtą. Kibirkštys pjovimo metu degina apatinį apsauginį gaubtą, įstatomą plokštelę ir kitas plastikines detales.**
- b) **Esant galimybei, užfiksuokite ruošinį veržtuvais.** Jeigu ruošinį laikote ranka, tuomet abiejose pusėse ranką visada turite laikyti bent jau 100 mm nuo pjūklo geležtės. Nenaudokite šio pjūklo detalėms pjaustyti, kurios yra per mažos, kad jas būtų galima suspausti arba laikyti rankoje. Jeigu Jūsų ranka yra per arti pjovimo geležtės, kyla didelis pavojus į ją susižaloti.
- c) **Ruošinys negali judėti, jis turi būti įtemptas arba prispaustas prie atramos ir stalo.** Nestumkite ruošinio į pjovimo geležtę ir niekada nepjaukite be atramos. Esant didesniai greičiui, neužfiksuoti arba judantys ruošiniai gali būti išsviesti ir Jus sužaloti.
- d) **Niekada nesukryžiuokite rankos virš numatomos pjūvio linijos, nei prieš pjūklo geležtę, nei už jos.** Ruošinio atrama „sukryžiuotomis rankomis“, t. y. jo laikymas dešinėje šalia pjūklo geležtės kairiaja ranka arba atvirkščiai, yra labai pavojingas.
- e) **Niekada neimkite už atramos, kai pjūklo geležtė sukasi.** Niekada neperženkite saugaus 100 mm atstumo tarp rankos ir besisukančios pjūklo geležtės (tokio atstumo būtina laikytis abiejose pjūklo geležtės pusėse, pvz., šalinant medienos atliekas). Artėjančią besisukančią pjūklo geležtę gali būti sunku pastebėti, todėl galite sunkiai susižaloti.
- f) **Prieš pjaudami patikrinkite ruošinį.** Jeigu ruošinys sulenktas arba perkreiptas, prispauskite jį į išorę išlenkta puse. Visada įsitikinkite, kad palei pjūvio liniją tarp ruošinio, atramos ir stalo nėra jokio plyšio. Sulenkti ar perkreipti ruošiniai gali pasisukti arba pajudėti ir dėl to pjovimo metu gali būti prispausta besisukanti pjūklo geležtė. Ruošinyje negali būti jokių vinių arba svetimkūnių.
- g) **Pjūklą naudokite tik tada, kai ant stalo nėra įrankių, medžio atliekų ir t. t.;** ant stalo gali būti tik ruošinys. Smulkios atliekos, atitrūkę medienos gabaliukai ar kiti daiktai, kurie sąveikauja su besisukančia geležte, gali būti išsviesti dideliu greičiu.
- h) **Pjaukite tik vieną ruošinį.** Keliais aukštais sudėtus ruošinius sunku tinkamai įtempti ar suimti, todėl pjovimo metu gali būti suspausta geležtė arba ruošinys gali nuslysti.
- i) **Pasirūpinkite, kad prieš darbą universalus vartomas pjūklas būtų pastatytas ant lygaus tvirto darbinio paviršiaus.** Lygus ir stabilus darbinis paviršius užtikrins stabilią universalaus vartomo pjūklo padėtį.
- j) **Planuokite savo darbą.** Nustatydami pjūklo geležtės polinkį arba kampą visada atsižvelkite į tai, kad reguliuojama atrama būtų teisingai sureguliuota, o ruošinys būtų atremtas taip, kad nesąveikautų su geležte arba apsauginiu gaubtu. Dar neįjungus pjūklo ir nepadėjus ruošinio ant stalo, reikia imituoti visą pjūklo geležtės pjovimo eigą, kad būtų galima įsitikinti, kad nekils jokių kliūčių arba nebus rizikos perpjauti atramą.
- k) **Jeigu pjaunate ruošinius, kurie yra platesni ar ilgesni nei stalo paviršius, pasirūpinkite tinkama atrama, pvz., pailgintu stalu arba pjaustymo „ožiu“.** Ruošiniai, kurie yra ilgesni ar platesni už pjūklo stalą, gali nuvirsti, jei jie nėra stabiliai atremti. Kai nupjauta medienos detalė arba ruošinys apvirsta, gali pasikelti apatinis apsauginis gaubtas arba nekontroliuojamai išsviedžiama besisukanti geležtė.
- l) **Nepasitelkite kitų asmenų pagalbos kaip pakaitalo stalui pailginti arba papildomai atramai.** Dėl nestabilių atremto ruošinio gali būti sugnybta geležtė. Pjovimo metu ruošinys taip pat gali pasistumti ir Jus bei pagalbininką įtraukti į besisukančią geležtę.
- m) **Nupjautos detalės negalima stumti į besisukančią pjūklo geležtę.** Jeigu yra nedaug vietos, pvz., kai naudojamos išilginės atramos, nupjauta detalė gali atsitrinkti į geležtę ir gali būti per jėgą išsviesta.
- n) **Draudžiama pjauti apvalią medžiagą.** Pjaustomos štangos gali išriedėti, dėl to geležtė gali užstrigti, o Jūsų rankoje esantis ruošinys gali būti įtrauktas į geležtę.
- o) **Prieš pradėdami pjauti ruošinį, palaukite, kol geležtė pasieks didžiausias apsakas.** Tai sumažins ruošinio išsviedimo riziką.

- p) **Jeigu ruošinys suspaudžiamas arba geležtė užsiblokuoja, pjūklą išjunkite.** Palaukite, kol sustos visos besisukančios detalės, ištraukite tinklo kištuką ir (arba) išimkite akumuliatorių. Tada pašalinkite suspaustą medžiagą. Jeigu pjūklui taip užsiblokavus pjausite toliau, galite prarasti kontrolę arba galite sugadinti pjūklą.
- q) **Baigę pjauti, atleiskite jungiklį, pjūklo galvą laikykite nuleistą žemyn ir prieš pašalindami nupjautą detalę palaukite, kol geležtė sustos.** Pavojinga kišti ranką arti besisukančios geležtės.
- r) **Kol pjūklo galvutė pasieks savo apatinę padėtį, tvirtai laikykite rankeną, jei- gu pjaunate ne iki pat galo arba jei atleidžiame jungiklį.** Pjūklo stabdymo metu pjūklo galvutė gali būti patraukta žemyn, ir tai gali sąlygoti susižalojimo riziką.
- Kitos saugos priemonės:**
- Naudokite tik tokias pjūklo geležtes, kurios pagal paskirtį tinka atitinkamai medžiagai pjaustyti.
 - Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas pjūklo geležtes, atitinkančias standartą EN 847-1.
 - Naudokite tik tokias pjūklo geležtes, kurių išorinis skersmuo, kiaurymės skersmuo ir dantų plotis atitinka originalioje naudojimo instrukcijoje nurodytus techninius duomenis.
 - Naudokite tik tokias pjūklo geležtes, kurios pažymėtos tokio paties ar didesnio skaičiaus apsuksomis nei ant elektrinio įrankio nurodytos apsuokos.
 - Nenaudokite nudilusių, sulankstytų ar sugadintų pjūklo geležčių.
 - Keisdami pjūklo geležtę, atsižvelkite į jos sukimosi kryptį. Ant įrenginio ir pjūklo geležtės yra nurodytos sukimosi krypties rodyklės. Jos turi sutapti.
 - Nešdami ir keisdami pjūklo geležtes mūvėkite pirštines, kad neįsijautumėte. Prireikus, pjūklo geležtes neškite dėkle.
 - Prieš darbą patikrinkite pjūklo geležtės apsauginio gaubto veikimą. Jeigu šis gaubtas savaime neužsidaro arba yra sugadintas, prietaiso naudoti negalima. Tokiu atveju susisiekite su gamintoju arba įgaliotu klientų aptarnavimo skyriumi, kad būtų atliktas profesionalus remontas.
 - Kreipkitės į gamintoją arba įgaliotą klientų aptarnavimo skyrių, kad pakeistų sugadintą jungiklį.
 - Susidėvėjusius ar sugadintus stalo įdėklus pjovimo stale pakeiskite atsargine dalimi arba kreipkitės į gamintoją arba įgaliotą klientų aptarnavimo skyrių, kad jie pakeistų.
 - Dėl prietaiso remonto kreipkitės tik į gamintoją arba įgaliotą klientų aptarnavimo skyrių, turi būti naudojamos tik originalios detalės, priešingu atveju varotojas gali nukentėti.
 - Prie įrenginio siurbimo adapterio prijunkite dulkių nusiurbimo įrangą.
 - Jeigu įrenginį tvirtinate prie darbatalio arba stalo, visada įsitikinkite, kad būtų saugu stovėti. Tvirtinkite per kiaurymes, esančias įrenginio stovė. Priveržkite stovą prie darbatalio arba stalo.
 - Pasirūpinkite, kad ilgi ruošiniai nenuvirstų, pvz., naudokite įprastus specialius stovus.
 - Ruošinio atramos pailginimai darbo metu visada turi būti pritvirtinti ir naudojami.
 - Įrenginys skirtas medienai ir panašioms ruošiniams pjauti. Stenkitės, kad pjūklo geležtė neperkaistų, tuo tikslu pjaukite greitai ir naudokite tik tinkamai išgalastą pjūklo geležtę.
 - Nenaudokite pjūklo malkoms pjaustyti.
 - Visada naudokite ruošiniui tvirtinti skirtą įtempimo įtaisą. Nepjaukite tokių ruošinių, kurie yra per maži, kad juos būtų galima užfiksuoti įtempimo įtaisu.
 - Įrenginį transportuokite už jo rankenos ir stovo.
 - Jeigu įrenginys turi lazerį, jo negalima pakeisti kito įrenginio tipo lazeriu. Lazerį remontuoti gali tik gamintojas arba įgaliotas klientų aptarnavimo skyrius.
 - Atliekant bet kokius tvarkymo ir valymo darbus, pjūklo geležtė turi būti išjungta. Kol įrenginys veikia ir pjovimo agregatas dar nėra ramybės būsenoje (viršuje), nebandykite iš jo pašalinti ruošinio likučių ar kitų jo dalių iš pjovimo zonos.
 - Jeigu reikalingas ilginimo kabelis, naudokite ne mažesnio nei 1,5 mm² skersmens kabelį, kad įrenginį pasiektų tinkama srovė.
 - Kabelius naudokite tik suvyniotus ant jų ritės.
 - Laikykite prietaisą atokiai nuo vaikų ir kitų asmenų. Kai prietaiso nenaudojate, laikykite jį vaikams ir pašaliniams asmenims neprieinamoje vietoje.

- Ištraukę tinklo kištuką (arba išėmę akumuliatorių) įsitikinkite, kad pjūklo geležtė jokioje plovimo padėtyje nelies stalo arba ruošinio atramos.
- Dirbkite saugioje darbinėje padėtyje, kad staigiai paslydus viena ar abi rankos negalėtų prisiliesti prie pjūklo geležtės.
- Dirbdami visada stovėkite pjūklo geležtės šone vienoje padėtyje.

Atsargiai! Labai būkite atsargūs atlikdami dvigubus įkypus pjūvius.

- Norėdami šalinti gedimus arba išimti įspaustus ruošinius, visada išjunkite įrenginį. Visada ištraukite tinklo kištuką (arba išimkite akumuliatorių).
- Atsižvelkite į visus gamintojo saugos, darbo ir techninės priežiūros nurodymus ir laikykitės techniniuose duomenyse nurodytų didžiausių ruošinio matmenų.
- Laikykitės pagrindinių apsaugos nuo pavojų reikalavimų ir kitų visuotinai pripažintų saugos taisyklių. Jeigu neturite patirties naudoti įrenginį, galite pasikonsultuoti su kvalifikuotu specialistu arba lankyti kursus, susijusius su įrenginio naudojimu.

Saugokite saugos nurodymus ir originalią naudojimo instrukciją bei perduokite juos kartu su įrenginiu kitiems asmenims.

Общи указания за техника на безопасност за електроинструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички инструкции за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, които са приложени към този електроинструмент. Пропуски при спазването на следната инструкция може да причини електрически удар, пожар и/или тежки наранявания.

Съхранете за в бъдеще всички указания за безопасност и инструкции.

Използването в указанията за безопасност понятие „електроинструмент“, използвано при указанията за безопасност се отнася за електроинструменти, задвижвани с ток от електрическата мрежа (с кабел за електрическо захранване от мрежата) или за електроинструменти, задвижвани с батерия (без кабел за електрическо захранване от мрежата).

1. Безопасност на работното място

- a) **Пазете Вашата работна зона чиста и добре осветена.** Безпорядък или неосветени работни зони могат да доведат до злополуки.
- b) **Не работете с електроинструмента във взривоопасна среда, в която се намират възпламеняващи се течности, газове или прах.** Електроинструментите възпроизвеждат искри, които могат да запалят праха или парите.
- c) **По време на използването на електроинструмента дръжте далеч деца и други лица.** При отклоняване на вниманието можете да изгубите контрол върху апарата.

2. Електрическа безопасност

- a) **Съединителният щепсел на електроуредата трябва да се напасне с контакта. Щепселът не трябва да се променя по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели заедно със защитно заземени електроинструменти.** Непроменените щепсели и подходящите контакти намаляват риска от електрически удар.
- b) **Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности като тези на тръби, радиатори, печки и хладилници.** Съществува повишен риск

от електрически удар, ако Вашето тяло се докосне до заземен предмет.

- c) **Пазете електроинструментите от дъжд или влага.** Проникването на вода в електроуредата увеличава риска от електрически удар.
 - d) **Не използвайте кабели на апарата за да носите електроинструмента за него, да го закачате на него или да издърпвате с него щепсела от контакта.** Пазете захранващия кабел от нагряване (горещина), масло, остри ръбове или от движещи се части. Повредени или усукани захранващи кабели повишават риска от електрически удар.
 - e) **Ако работите с електроинструмент на открито, използвайте само удължаващи кабели, които също са подходящи за работа навън.** Употребата на удължаващ кабел, който е подходящ за работа навън, намалява риска от електрически токов удар.
 - f) **Ако не е възможно да се избегне режима на работа на електроинструмента във влажна среда, използвайте защитен прекъсвач за утечен ток.** Използването на защитен прекъсвач за утечен ток намалява риска от електрически удар.
3. **Безопасност на лица**
- a) **Бъдете внимателни, обърнете внимание на това, което правите и се отнасяйте разумно към работата с електроинструмента. Не ползвайте електроинструмента, ако сте изморени или се намирате под влиянието на дрога, алкохол или медикаменти.** Момент на невнимание при употреба на електроинструмента може да доведе до сериозни наранявания.
 - b) **Носете лична защитна екипировка и винаги защитни очила.** Носенето на лична предпазна екипировка като противопрахова маска, устойчиви срещу подхлъзване защитни обувки, защитна каска или защита за слуха според вида и начина на ползване на електроинструмента намалява риска от наранявания.
 - c) **Избягвайте неволно пускане в експлоатация. Уверете се, че електроинструментът е изключен, преди да го свържете**

за електрозахранването и/или акумулатора, да го повдигнете или тръгнете да го носите. Ако при носене на електроинструмента пръстът Ви е върху прекъсвача или свързвате уреда включен за електрозахранването, то това би могло да доведе до злополуки.

- d) **Изваждайте инструментите за настройка или гаечните ключове, преди да включите електроинструмента.** Инструмент или ключ, който се намира във въртяща се част на уреда, може да предизвика наранявания.
- e) **Избягвайте неестествената стойка на тялото. Погрижете се за безопасна стойка на тялото и пазете по всяко време равновесие.** По този начин по-добре бихте могли да контролирате електроинструмента в неочаквани ситуации.
- f) **Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Пазете косата, облеклото и ръкавиците далеч от движещите се части.** Свободно облекло, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- g) **Ако могат да бъдат монтирани устройства за изсмукване и събиране на прах, те трябва да бъдат свързани и използвани правилно.** Използването на прахосмучаче може да намали опасностите, причинени от запрашаване.
- h) **Не се осланяйте на фалшива безопасност и не превишавайте правилата за безопасност на електрическите инструменти, дори ако сте запознати с електроинструмента след многократни употреби.** Невнимателното боравене може за част от секундата да доведе до тежки наранявания.

4. Употреба и боравене с инструмента

- a) **Не претоварвайте електрическия уред. За работата си използвайте предназначения за това електроинструмент.** С подходящ електроинструмент ще работите по-добре и по-сигурно в зададения диапазон на мощността.
- b) **Не използвайте електроинструмент, чийто прекъсвач е дефектен.** Електроинструмент, който не може да се включва или изключва, е опасен и следва

да бъде поправен.

- c) **Издърпвайте щепсела от контакта и/или изваждайте акумулатора, преди да предприемете настройки по уреда, да смените комплектуващите части или да оставяте уреда настрана.** Тази предпазна мярка възпрепятства неволно стартиране на електроинструмента.
 - d) **Съхранявайте непозволените електроинструменти извън обсега на достъп на деца. Не позволявайте уреда да се ползва от лица, които не са запознати с него или не са прочели тези инструкции.** Електроинструментите са опасни, когато се използват от неопитни лица.
 - e) **Поддържайте грижливо електроинструментите и крайниците.** Контролирайте редовно дали движещите се части функционират безупречно и дали не заяждат, дали няма счупени части или части, които са така повредени, че да пречат на функцията на електроинструмента. Давайте за ремонт повредените части преди да използвате електроинструмента. Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електроинструменти.
 - f) **Пазете Вашите електроинструменти остри и чисти.** Грижливо поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове се заклещват по-малко и се управляват по-лесно.
 - g) **Използвайте електроинструменти, оборудване, инструменти за употреба и т.н. в съответствие с тези инструкции.** Съблюдавайте условията на труд и извършваната дейност. Използването на електроинструменти за други цели извън предвидените може да доведе до опасни ситуации.
 - h) **Поддържайте дръжките сухи, чисти и неизцапани с масло и грес.** Плъзгащи се дръжки и повърхности за хващане не позволяват сигурно обслужване и контрол на електроинструмента в непредвидени ситуации.
- #### 5. Използване и обслужване на акумулаторни инструменти
- a) **Заредете акумулаторите само в зарядни устройства, препоръчани от производителя.** За зарядното устройство, предназначено за определен вид акумулатори, съществува опасност

от пожар, ако се използва с други акумулатори.

- b) **Използвайте в електрическите инструменти само предвидените за целта акумулатори.** Употребата на други акумулатори може да доведе до наранявания и опасност от пожар.
- c) **Неизползваните акумулатори дръжте далеч от канцеларски кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове и други малки метални предмети, които могат да предизвикат, съединяване на контактите на късо.** Късо съединение между акумулаторните контакти може да има в резултат изгаряния или пожар.
- d) **При неправилно приложение от акумулатора може да изтече течност. Избягвайте контакт с течността. При случаен контакт изплакнете с вода. Ако влезе течност в очите, допълнително потърсете лекарска помощ.** Течност, изтичаща от акумулатора, може да доведе до дразнене на кожата или изгаряния.
- e) **Не използвайте повредена или променена акумулаторна батерия.** Повредени или променени акумулаторни батерии могат да реагират непредвидимо и да причинят пожар, експлозия или наранявания.
- f) **Не излагайте батерията на огън или много високи температури.** Пожар или температури над 130 °C могат да предизвикат експлозия.
- g) **Следвайте всички указания за зареждане и никога не зареждайте батерията или акумулаторния инструмент извън посочения в ръководството за употреба температурен диапазон.** Грешно зареждане или зареждане извън допустимия температурен диапазон може да разруши батерията и да увеличи риска от пожар.

6. Обслужване

- a) **Носете електроинструмент си на поправка само при квалифициран специализиран персонал и само с оригиналните резервни части.** По този начин се гарантира, че ще се запази безопасността на електроинструмента.
- b) **Никога не извършвайте техническо обслужване на повредени акумулаторни батерии.** Всички

работи по техническото обслужване на акумулаторни батерии трябва да се извършват от производителя или упълномощени сервиси.

Специални инструкции по техника на безопасност

Всички опаковки акумулаторни батерии окомплектоване най-акуратно, за да Ви предоставим акумулаторни батерии с максимална енергийна плътност, трайност и сигурност. Акумулаторните клетки имат многостепенни защитни приспособления. Всяка отделна клетка първо се формира и се записват електрическите й характеристики. След това тези данни се използват, за да се групират опаковки с възможно най-добри акумулаторни батерии. **Въпреки всички предварителни предпазни мерки при обслужването на акумулатори винаги е необходима предпазливост. За безопасна работа е наложително да се спазват следните точки.**

Безопасна работа се гарантира само с неповредени клетки! Неправилното боравене води до повреди на клетките.

Внимание! Анализите потвърждават, че грубото неправилно използване и неправилна поддръжка са основна причина за повреди в мощните акумулаторни батерии.

Указания за акумулатора

1. Акумулаторът на акумулаторния уред при доставянето не е зареден. Затова преди първото пускане в експлоатация акумулаторът трябва да се зареди.
2. С цел оптимална акумулаторна мощност избягвайте дълбоките цикли на изпразване! Зареждайте често Вашия акумулатор.
3. Съхранявайте Вашия акумулатор на студено, най-добре при температура от 15 °C, и най-малкото зареден на 40 %.
4. Литиево-йонните акумулатори подлежат на естествено стареене. Най-късно когато мощността на акумулатора съответства на само малко повече от 80 % от новото състояние, акумулаторът следва да се смени! Отслабнали клетки в остарял акумулатор вече не са в състояние да отговорят на високите изисквания за мощност и следователно представляват риск за безопасността.
5. Не хвърляйте употребени акумулатори в

- открит огън. Опасност от експлозия!
6. Не запалвайте или излагайте на изгаряне акумулатора.
 7. **Не изпразвайте дълбоко акумулаторите!**
Дълбокото изпраждане поврежда клетките на акумулатора. Най-честата причина за дълбокото изпраждане на акумулатора е продължителното складиране респ. неизползване на частично изпразнени акумулатори. Приключете процеса на работа, щом като мощността забележимо намалява или се е задействала защитната електроника. Складирайте акумулатора едва след пълното зареждане.
 8. **Пазете акумулаторите респ. уреда от претоварване!**
Претоварването бързо води до прегряване и повреждане на клетката във вътрешността на корпуса на акумулатора, без прегряването да е външно забележимо.
 9. **Избягвайте повреди и удари!**
Незабавно подменяйте акумулатори, които са паднали от разстояние над един метър или които са били изложени на чести удари, дори когато корпусът на акумулатора изглежда неповреден. Акумулаторните клетки във вътрешната част е възможно да са сериозно повредени. За целта съблюдавайте също така указанията за екологосъобразно отстраняване.
 10. При претоварване и прегряване вграденото защитно изключване изключва уреда по причини, свързани с безопасността. **Внимание!** Не задействайте повече превключвателя за вкл./ изключване, ако защитното изключване е изключило уреда. Това може да доведе до повреди по акумулатора.
 11. Използвайте само оригинални акумулатори. Използването на други акумулатори може да доведе до наранявания; експлозия и опасност от пожар.
 12. **Защитете своята батерия от влага, дъжд и висока влажност на въздуха.**
Влагата и дъждът и високата влажност на въздуха могат да причинят опасни повреди на батерийните клетки. В никакъв случай не зареждайте и не работете с батерии, които са били

- изложени на влага, дъжд или висока влажност на въздуха - незабавно ги сменете!
13. Ако Вашето устройство е оборудвано със сменяема батерия, по съображения за безопасност я махнете от Вашето устройство след приключване на Вашата работа

Указания за зарядното устройство и процеса на зареждане

1. Съблюдавайте посочените данни върху фирмената табелка с данни на зарядното устройство. Включвайте зарядното устройство само към посоченото върху фирмената табелка мрежово линейно напрежение.
2. Пазете зарядното устройство и проводника от повреди и остри ръбове. Повредените кабели следва да се подменят незабавно от електроспециалист.
3. Пазете зарядното устройство, акумулаторите и акумулаторния уред далеч от деца.
4. Не използвайте повредени зарядни устройства.
5. Не използвайте доставеното зарядно устройство за зареждането на други акумулаторни уреди.
6. При голямо натоварване акумулаторът се нагрява. Преди започване на процеса на зареждане оставете акумулатора да се охлади на стайна температура.
7. **Не презареждайте акумулаторите!**
Спазвайте максималното време на зареждане. Това време на зареждане важи само за изпразнени акумулатори. Многократното поставяне на зареден или частично зареден акумулатор води до презареждане и повреждане на клетката. Не оставяйте акумулаторите поставени няколко дни в зарядното устройство.
8. **Никога не използвайте и не зареждайте акумулатори, за които предполагате, че последното зареждане на акумулатора е било от преди повече от 12 месеца.** Голяма е вероятността акумулаторът вече да е рисковано повреден (дълбоко изпраждане).
9. Зареждане при температура под 10 °C води до химично повреждане на клетката и може да предизвика пожар.
10. Не използвайте акумулатори, които са се

нагрели по време на зареждането, тъй като акумулаторните клетки биха могли да са сериозно повредени.

11. Не използвайте повече акумулатори, които по време на зареждането са се огънали или деформирали, или които проявяват необичайни признаци (газоотделяне, шум от съскане, изпукване,...)
12. Не изпразвайте изцяло акумулатора (препоръчителна дълбочина на изпразване макс. 80 %). Пълното изпразване води до преждевременно стареене на акумулаторните клетки.
13. Не зареждайте никога батериите без надзор!

Защита от околни влияния

1. Носете подходящо работно облекло. Носете защитни очила.
2. Пазете Вашия акумулаторен уред и зарядното устройство от влага и дъжд. Влагата и дъждът могат да доведат до опасно повреждане на клетките.
3. Не използвайте акумулаторния уред и зарядното устройство в зоната на пари и възпламеняеми течности.
4. Използвайте зарядното устройство и акумулаторните уреди само в сухо състояние и при околна температура от 10-40 °C.
5. Не съхранявайте акумулатора на места, които могат да достигнат температура над 40° C, по-специално в паркирано на слънце МПС.
6. Пазете акумулаторите от прегряване! Претоварване, презареждане или слънчево облъчване водят до прегряване и до повреждане на клетката. В никакъв случай не зареждайте и не работете с акумулатори, които са прегрели – незабавно ги сменете.
7. Складиране на акумулатори, зарядни устройства и акумулаторни уреди. Съхранявайте зарядното устройство и Вашия акумулаторен уред само в сухи помещения с околна температура от 10-40 °C. Литиево-йонният акумулатор съхранявайте на студено и сухо място при 10-20 °C. Пазете от влажността на въздуха и директното слънчево облъчване! Съхранявайте акумулаторите само в заредено състояние (заредени най-малко на 40 %).
8. Предотвратявайте замръзването на

литиево-йонния акумулатор. Акумулатори, които са били съхранявани по-дълго от 60 минути под 0 °C следва да се отстранят по екологосъобразен начин.

9. Предпазливост при боравенето с акумулатори по отношение на електростатичното зареждане: електростатичните изпражнения водят до повреда на защитната електроника и акумулаторните клетки! За целта избягвайте електростатичното зареждане и никога не докосвайте полюсите на акумулатора!

Акумулаторите и акумулаторно задвижваните електрически уреди съдържат вредни за околната среда материали. Не изхвърляйте батерии или акумулаторни уреди в битовата смет.

За професионално третиране като отпадък батерията трябва да се предаде в подходящ пункт за събиране. Ако не Ви е известен пункт за събиране, попитайте в общинската администрация.

За правилно изпращане на дефектни / повредени литиево йонни батерии, моля, свържете се с нашата служба за обслужване на клиенти или мястото на продажба, където е закупено устройството.

При изпращане или изхвърляне на батерии или акумулаторни уреди внимавайте, те да бъдат опаковани в отделни найлонови торбички, за да предотвратите късо съединение или пожар!

Съхранявайте добре указанията за техника на безопасност.

Специални указания за безопасност за циркуляри за напречно рязане под наклон

Обърнете внимание, че вашият уред може да няма всички функции, описани в тези инструкции за безопасност. Прочетете внимателно инструкциите за безопасност и вземете под внимание всички необходими разпоредби за вашата машина.

- a) Циркулярите за напречно рязане под наклон са предназначени за рязане на дърво или подобни на дърво продукти, те не могат да се използват за рязане на железни материали нато пръчки, пръти болтове и др.** Абразивният прах води до блокиране на подвижните части като долния защитен капак. Искрите от рязането изгарят долния защитен капак, подложната плоскост и други пластмасови части
- b) Фиксирайте детайла при възможност със стяги.** Ако държите детайла с ръка, трябва да държите ръката си винаги на разстояние най-малко 100mm от всяка страна на режещия диск. Не използвайте този циркуляр за рязане на много малки части, да ги затягате или да ги държите с ръка. Ако ръката ви е много близо до режещия диск, има повишен риск от нараняване чрез контакта с режещия диск.
- c) Детайлът трябва да е неподвижен и или да бъде здраво затегнат или да се притисна към ограничителя и масата.** Не избутвайте детайла в режещия диск и никога не режете „без ръце“. Свободни или движещи се детайли могат да бъдат изхвърлени с висока скорост и да причинят наранявания.
- d) Никога не поставяйте ръката напречно на предвидената линия за рязане, нито пред нито зад режещия диск.** Подпирането на детайла „с кръстоване на ръцете“, т.е. държане на детайла вдясно до режещия диск с лявата ръка или обратно, е много опасно.
- e) При въртящ се режещ диск не посягайте зад ограничителя.** Никога не нарушавайте безопасната дистанция от 100 mm между ръката и въртящия се режещ диск (важи за двете страни на режещия диск, напр. при отстраняване на отпадъци от дървения материал). Близостта на въртящия се режещ диск до
- ръката ви може да не разпознае и можете да се нараните тежко.
- f) Проверете детайла преди рязане.** Ако детайлът е огънат или изметнат, закрепете го с огънатата навън страна към ограничителя. Винаги се уверявайте, че по протежение на линията на рязане няма луфт между детайла, ограничителя и масата. Огънати или изметнати детайли могат да се усучат или преместят и да предизвикат засядане на въртящия се режещ диск при рязане. В детайла не трябва да има пирони или чужди тела.
- g) Използвайте циркуляра едва когато масата е свободна от инструменти, отпадъци от дървения материал и др.** Само детайлът трябва да се намира върху масата. Дребни отпадъци, свободни парчета дърво или други предмети, които влизат в контакт с въртящия се диск, могат да бъдат изхвърлени с висока скорост.
- h) Режете винаги само един детайл.** Няколко детайла, поставени един върху друг не могат да бъдат закрепени по подходящ начин или да се държат и при рязане могат да предизвикат засядане на режещия диск или да се изплъзнат.
- i) Погрижете се, циркулярът за рязане под наклон да е поставен преди употреба върху равна, твърда работна площ.** Равната и твърда работна повърхност предотвратява опасността, циркулярът за рязане под наклон да бъде нестабилен.
- j) Планирайте работата си.** Внимавайте при всяко преместване на наклона на режещия диск или на ъгъла на рязане, регулируемият ограничител да е правилно настроен и детайлът да е укрепен, без да влиза в контакт с диска или защитния капак. Без да включвате машината и без детайла на масата симулирайте пълно движение за рязане на режещия диск за да гарантирате, че няма да има пречки или опасност за рязане в ограничителя.
- k) При детайли, които са по-широки или по-дълги от горната страна на масата, осигурете подходящо укрепване, напр. чрез удължаване на масата или стойки за рязане.** Детайли, които са по-дълги или по-широки от масата на циркуляра за надлъжно и напречно рязане, могат да се обърнат, ако не са здраво закрепени. Ако отрязано парче дърво или детайлът

се обърне, може да повдигне долния защитен капак и неконтролируемо да бъде изхвърлен от въртящия се диск.

- l) Не привличайте други лица вместо удължаване на масата или за допълнително подпиране.** Нестабилно укрепване на детайла може да предизвика засядане на режещия диск. Също така детайлът може да се премести по време на рязане и да притегли помощника в ротиращия диск.
- m) Отрязаната част не трябва да се притиска към въртящия се режещ диск.** Ако има малко място, напр. използване на надлъжни ограничители, отрязаната част може да се заклинис с диска и да бъде изхвърлена със сила.
- n) Не трябва да се реже кръгъл материал.** Прътовете при рязане се стремят към търкаляне, при което захапват диска и детайлът в ръката ви може да се притегли в режещия диск.
- o) Оставете диска да достигне пълни обороти, преди да режете детайла.** Това намалява риска, детайлът да бъде изхвърлен.
- p) Ако детайлът заседне или режещият диск блокира, изключете циркуляра.** Изчакайте, докато всички подвижни части спрат да се движат, извадете щепсела от контакта или извадете акумулаторната батерия. След това отстранете заседналия материал. Ако искате да продължите рязането при такова блокиране, може да бъде изгубен контрол или да се повреди циркуляра.
- q) След завършен срез отпуснете прекъсвача, дръжте режещата глава долу и изчакайте спирането на режещия диск, преди да отстраните отрязаната част.** Много е опасно да посягате с ръка в близост до движещия се диск.
- r) Дръжте здраво ръкохватката, когато правите непълен срез или когато отпускате прекъсвача, преди режещата глава да е достигнала своето долно положение.** Чрез спирачното действие на режещия диск режещата глава може да бъде рязко придърпана надолу, което може да създаде опасност от нараняване.

Други мерки за безопасност:

- Използвайте режещи дискове, които са подходящи за целта на употреба и за материала, който ще се реже.
- Използвайте само препоръчаните от производителя режещи дискове, които съответстват на EN 847-1.
- Използвайте само режещи дискове, чийто външен диаметър, диаметър на отвора и ширината на зъбите съответстват на техническите данни на оригиналното ръководство за експлоатация.
- Използвайте само режещи дискове, които са обозначени с еднакви или по-високи обороти от посочените върху електроинструмента обороти.
- Не използвайте режещи дискове, които са затпени, огънати или повредени.
- При смяна на режещия диск спазвайте посоката на въртене. На машината и на режещия диск са отбелязани стрелки за посоката на въртене. Те трябва да съвпадат.
- При транспортиране и смяна на режещи дискове носете ръкавици за да избегнете наранявания от порязване. Режещите дискове трябва винаги практично да се носят в калъф.
- Проверете преди употреба функцията на защитния капак на режещия диск. Ако той не се затваря автоматично или е повреден, уредът не трябва да се използва. В такъв случай се свържете с производителя или оторизиран сервис, за да се извърши професионален ремонт.
- Повредени или дефектни прекъсвачи трябва да се сменят от производителя или оторизиран сервис.
- Заменяйте износени или повредени вложки на плота в масата на циркуляра чрез резервна част или възлагайте това на производителя или оторизиран сервис.
- Възлагайте ремонта на уреда само на производителя или на оторизиран сервис, при което се използват оригинални части, в противен случай могат да възникнат злополуки за потребителя.
- Свържете устройство за изсмунване на праха към адаптера за изсмунване на машината.

- **Осигурете достатъчна стабилност, като винаги прикрепяте машината към тезгях или маса.** Използвайте отворите в основата на машината, за да я закрепите. Закрепете с болтове основата към тезгях или маса.
 - **Осигурете дълги детайли срещу обръщане, напр. с обикновени стойки.**
 - **Удълженията на подложката за детайли трябва по време на работа винаги да са закрепени и да се използват.**
 - **Машината е предназначена за рязане на дърво и подобни на дърво материали.** Избягвайте прегряване на режещия диск, като изпълнявате срезове бързо и използвате само правилно заточени режещи дискове.
 - **Не използвайте циркуляра за рязане на дърва за огрев.**
 - **Затягащото приспособление за закрепване на детайлите трябва да се използва винаги.** Не режете много детайли, които са много дребни за да се задържат в затягащото приспособление.
 - **За транспортиране на машината използвайте само дръжките за носене и основата на машината.**
 - **Ако машината е оборудвана с лазер, този лазер не трябва да се заменя с лазер от друг тип.** Ремонти по лазера могат да се извършват само от производителя или оторизиран сервиз.
 - **При всички дейности по подреждането и почистването режещият лист трябва да не се движи.** Не отстранявайте остатъци от рязането или други части от детайли от зоната за рязане докато машината работи и режещият агрегат още не се намира в положение на покой (горе).
 - **Ако е необходим удължаващ кабел, използвайте минимално сечение 1,5 mm² за да осигурите захранването на машината.**
 - **Използвайте кабелни ролки само в развито състояние.**
 - **Пазете деца и други лица далеч от уреда.** Ногато не използвате уреда съхранявайте го на място недостъпно за деца и неупълномощени потребители.
 - **При изваден щепсел (респективно извадена акумулаторна батерия) се уверете, че режещият диск не се допира до масата или ограничителя за детайла в ниноя позиция за рязане.**
 - **Работете в сигурна работна позиция, за да не може едната или двете ръце при внезапно изплъзване да докоснат режещия диск.**
 - **При работа стойте винаги в позиция отстрани на режещия диск.**
- Внимание! При двойни срезове под наклон е необходимо особено внимание.**
- **За отстраняване на неизправности или отстраняване на заседнали детайли винаги изключвайте машината.** Винаги изваждайте щепсела (или изваждайте акумулаторната батерия).
 - **Съблюдавайте всички указания за безопасност, работа и техническо обслужване на производителя и спазвайте посочените в техническите данни максимални размери на детайлите.**
 - **Спазвайте съответните правила за предотвратяване на злополуки, както и другите общоприети правила за безопасност.** Ако сте неопитни в използването на машината, можете да се консултирате с квалифициран специалист или се обучете в курс за използването на машината.
- Пазете инструкциите за безопасност и оригиналните инструкции за работа на сигурно място и ги предавайте заедно с машината на други лица.**

Загальні вказівки з техніки безпеки при роботі з електроінструментами

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прочитайте всі вказівки стосовно техніки безпеки, інструкції, таблички та технічні дані, з якими постачається електроінструмент. Недотримання наведеною нижче інструкції може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або важких травм.
Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.

Поняття «Електроінструмент», що використовується у вказівках стосовно техніки безпеки, стосується тих електроінструментів, які приводяться в дію від електромережі (з кабелем мережевого живлення) та електроінструментів із живленням від акумуляторів (без кабелю мережевого живлення).

1. Безпека на робочому місці

- a) **Утримуйте робоче місце в чистоті та слідуйте за належним освітленням.** Безпорядок на робочому місці або неналежне освітлення можуть стати причиною нещасних випадків.
- b) **Не працюйте з електроінструментами на ділянках, де існує небезпека вибуху з огляду на займисті рідини, газу або пил.** В електроінструментах утворюються іскри від яких можуть зайнятися пил чи випаровування.
- c) **Під час роботи з електроінструментом слідуйте за тим, щоб поблизу не було дітей та інших осіб.** Якщо вашу увагу буде відвернуто, ви можете втратити контроль над інструментом.

2. Електрична безпека

- a) **Штекер електроінструмента повинен відповідати по розміру розетці. Заборонено виконувати будь-які зміни штекера. Не застосовуйте перехідних штекерів для заземлених електроінструментів.** Штекери без довільних змін та належні розетки зменшують вірогідність електричного удару.
- b) **Не доторкайтесь до заземлених об'єктів, таких як трубопроводи, батареї опалення, електроплити та холодильники.** Існує підвищена

небезпека електричного удару, якщо ваше тіло заземлене.

- c) **Захищайте електроінструменти від дощу та вологи.** Потрапляння води в електроінструменти підвищує вірогідність електричного удару.
- d) **Не використовуйте кабель живлення не за призначенням, наприклад, не переносьте електроінструмент, тримаючи його за кабель, та не тягніть за кабель, щоб вимкнути інструмент з розетки.** Оберігайте кабель живлення від впливу високих температур, мастил, від контакту з гострими гранями та деталями, що рухаються. Пошкоджений або перекручений кабель живлення підвищує вірогідність ураження електричним струмом.
- e) **Якщо ви працюєте з електроінструментом поза приміщеннями, слід використовувати тільки такі кабелі-подовжувачі, які призначені також для роботи під відкритим небом.** Використання кабелів-подовжувачів, призначених для роботи під відкритим небом, зменшує вірогідність ураження електричним струмом.
- f) **Якщо ви змушені працювати з електроінструментами у вологому середовищі, слід використовувати захисний вимикач аварійного струму.** Використання захисного вимикача аварійного струму зменшує вірогідність електричного удару.

3. Особиста безпека

- a) **Будьте уважні, концентруйте на виконуваний операції, свідомо ставтесь до роботи з електроінструментами. Не працюйте з електроінструментом, якщо ви втомились або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів.** Миттєва неуважність під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних поранень.
- b) **Користуйтеся засобами індивідуального захисту та завжди носіть захисні окуляри.** Користування належними засобами індивідуального захисту - респіраторна маска, робоче взуття, що не ковзає, захисний шолом та навушники – відповідно до роду виконуваних з електроінструментом робіт, зменшує вірогідність травм.

- c) **Запобігайте мимовільному включенню інструмента. Перед під'єднанням до мережі та/або до акумулятора та перш ніж переносити чи підіймати електроінструмент, слід переконавшись в тому, що його вимкнено.** Якщо при перенесенні електроінструмента ваш палець знаходиться на вимикачі або якщо при підключенні до мережі прилад не було попередньо вимкнено, є вірогідність нещасних випадків.
- d) **Перш ніж вмикати електроінструмент, приберіть всі налагоджувальні інструменти та гайкові ключі.** Інструмент або ключ, залишені в рухомій деталі приладу, можуть призвести до травм.
- e) **Уникайте неприродної постави. Потурбуйтеся про стійке робоче положення та постійно утримуйте рівновагу.** Завдяки цьому ви зможете краще контролювати електроінструмент в непередбачених ситуаціях.
- f) **Носіть належний робочий одяг. Не носіть широкого одягу та прикрас. Утримуйте волосся, одяг та рукавиці на належній відстані від деталей, що рухаються.** Рухомі деталі можуть захопити і втягнути широкий одяг або довге волосся.
- g) **Якщо існує можливість встановлення пристроїв для відсмонтування та уловлювання пилу, їх потрібно під'єднувати та правильно використовувати.** Використання пиловідсмоктуючого пристрою може зменшувати небажаний вплив пилу.
- h) **Не плекайте ілюзії стосовно безпеки і не нехуйте правилами техніки безпеки стосовно електроінструментів навіть якщо добре ознайомлені з електроінструментами внаслідок їх багаторазового використання.** Необережні дії можуть призвести до важких травм буквально за кілька долей секунди.
4. **Застосування електроінструментів та поводження з ними**
- a) **Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте для роботи передбачений для цього електроінструмент.** З належним електроінструментом ви працюєте краще та надійніше в заданому діапазоні навантажень.
- b) **Не використовуйте електроінструмент з пошкодженим вимикачем.** Електроінструмент, який не можна увімкнути/вимкнути є джерелом небезпеки, його слід відремонтувати.
- c) **Витягніть штекер з розетки та/або від'єднайте акумулятор, перш ніж настраювати прилад, міняти комплектуючі або якщо ви ним більше не користуєтесь.** Ці заходи безпеки зменшують вірогідність мимовільного увімкнення електроінструмента.
- d) **Електроінструменти, якими не користуються, слід зберігати поза зоною доступу дітей. Не дозволяйте користуватись приладом особам, які не обізнані з ним або не знають даної інструкції з експлуатації.** Електроінструменти стають джерелом небезпеки, якщо ними користуються недосвідчені особи.
- e) **Ретельно доглядайте за електроінструментами та робочими інструментами.** Перевірте бездоганність роботи рухомих деталей, перевірте, чи їх не заклинило, чи немає пошкоджень або поломок деталей, які могли б негативно вплинути на дієздатність електроінструмента. Не користуйтеся електроінструментом з пошкодженими деталями, до початку роботи з інструментом їх слід віддати в ремонт. Причиною багатьох нещасних випадків є електроінструменти, що знаходились в неналежному стані.
- f) **Ріжучі інструменти повинні бути гострими та чистими.** Ретельно доглянуті гострі ріжучі інструменти рідше заклинюють, працювати з ними легше.
- g) **Використовуйте електроінструмент, комплектуючі та інш. відповідно до даних вказівок. Узгоджуйте свої дії з умовами на робочому місці та з виконуваними роботами.** Використання електроінструментів не за належним призначенням може призвести до небезпечних ситуацій.
- h) **Ручки приладу та їх поверхні повинні бути сухими, чистими, на них не повинно бути мастила, в тому числі консистентного.** Слизькі ручки та їх поверхні не забезпечують надійне обслуговування та контроль електроінструмента в непередбачених

ситуаціях.

5. Застосування акумуляторних інструментів та поводження з ними
- a) **Заряджайте акумулятори тільки в тих зарядних пристроях, які рекомендовані виробником.** Якщо зарядний пристрій призначено для акумуляторів певного виду, то його використання з іншими акумуляторами може спричинити виникнення пожежі.
 - b) **Використовуйте в електроінструментах тільки призначені для цього акумулятори.** Використання інших акумуляторів може спричинити нещасні випадки або пожежу.
 - c) **Біля акумуляторів, якими не користуються, не повинно бути канцелярських скріпок, монет, ключів, цвяхів, шурупів або інших дрібних металевих предметів, які можуть викликати перемикання контакту.** Коротке замикання між контактами акумуляторів може спричинити опіки чи займання.
 - d) **При неправильній експлуатації з акумуляторів може виділятися рідина. Уникайте контактів з нею. Якщо це всеж трапилось, промийте відповідну ділянку водою.** Якщо рідина потрапила в очі, слід звернутись до лікаря. Ця рідина може викликати подразнення шкіри або опіки.
 - e) **Не використовуйте пошкоджені чи змінені акумулятор.** Пошкоджені чи змінені акумулятори можуть поводитися непередбачувано та призводити до загоряння, вибухів и травм.
 - f) **Не піддавайте акумулятор дії вогню чи високих температур.** Вогонь чи температури вище 130 °C можуть призводити до вибуху.
 - g) **Дотримуйтеся всіх вказівок стосовно зарядки акумулятора і ніколи не заряджайте акумулятор чи акумуляторний інструмент поза межами температурного діапазону, вказаного в керівництві з експлуатації.** Неправильна зарядка чи зарядка поза межами допустимого температурного діапазону може вивести з ладу акумулятор та підвищити небезпеку загоряння.

6. Сервісне обслуговування

- a) **Доручайте ремонт електроінструментів тільки кваліфікованим фахівцям, для ремонту слід використовувати виключно оригінальні запчастини.** Це гарантує збереження безпечності електроінструментів.
- b) **Ніколи не виконуйте технічне обслуговування пошкоджених акумуляторів.** Будь-які технічні обслуговування акумуляторів повинні виконувати виробник чи вповноважені сервісні пункти.

Спеціальні вказівки з техніки безпеки

Ми надзвичайно сумлінно ставимось до виготовлення акумуляторних блоків, щоб створити для вас довговічні, надійні акумулятори з найвищою щільністю енергії. Акумуляторні елементи мають багатоступеневий захист. Спочатку задається формат кожного елемента, реєструються його електричні характеристики. Ці дані використовуються для того, щоб створити якомога кращі акумуляторні блоки.

Незважаючи на всі вжиті міри безпеки користуватись акумуляторами завжди слід обачно. Для безпечної експлуатації слід обов'язково дотримуватись наступних вказівок.

Безпечна експлуатація гарантується тільки за умови використання непошкоджених елементів! Неправильне поводження призводить до пошкодження елементів.

Увага! Дослідження підтверджують той факт, що грубо помилкове використання та невірний догляд є основною причиною збитків, спричинених високопотужними акумуляторами.

Вказівки стосовно акумуляторів

1. Акумуляторний блок акумуляторного приладу поставляється незарядженим. Тому перед першим використання акумулятор слід зарядити.
2. Оптимальна потужність акумулятора забезпечується за умови відсутності циклів глибокого розрядження! Часто заряджайте ваш акумулятор.
3. Зберігайте ваш акумулятор у доквіллі з прохолодною температурою, найкраще – при 15 °C, зарядженим принаймні на 40 %.

4. Літєво-іонні акумулятори зазнають процесу звичайного старіння. Акумулятор слід замінити найпізніше тоді, коли його потужність відповідатиме тільки 80 % потужності нового акумулятора! Виснажені акумуляторні елементи в старому акумуляторному блоці не відповідають високим вимогам щодо потужності і є джерелом небезпеки.
 5. Відпрацьовані акумулятори не кидати у відкритий вогонь. Небезпека вибуху!
 6. Акумулятори не підпалювати та не спалювати.
 7. **Не допускати глибокого розрядження акумуляторів!**
Глибоке розрядження шкодить акумуляторним елементам. Найчастіше глибоке розрядження акумуляторних блоків відбувається під час тривалого зберігання або тривалого невикористання частково розряджених акумуляторів. Припиніть роботу, якщо помічаєте, що потужність значно зменшилась, або спрацювала захисна електроніка. Кладіть акумулятор на зберігання тільки після повного зарядження.
 8. **Оберігайте акумулятори або прилад від перевантаження!**
Перевантаження призводить до непомітного зовні перегрівання та пошкодження акумуляторних елементів всередині корпусу акумулятора.
 9. **Уникайте пошкоджень та ударів!**
Негайно заміняйте акумулятори, якщо вони зазнали падіння з висоти понад одного метра або сильних ударів навіть тоді, коли корпус акумуляторного блока здається неушкодженим. Акумуляторні елементи всередині могли зазнати значних ушкоджень. Враховуйте також вказівки щодо утилізації.
 10. У випадку перевантаження та перегрівання інтегрований захисний вимикач вимикає прилад з міркувань безпеки. **Увага!** Не користуйтеся більше вимикачем УВІМКН./ВИМКН., якщо пристрій було вимкнено захисним вимикачем. В іншому випадку акумулятор може бути пошкоджено.
 11. Використовуйте тільки оригінальні акумулятори. Використання інших акумуляторів може спричинити нещасні випадки, вибух або пожежу.
 12. **Захищайте свій акумулятор від вологи, дощу і високої атмосферної вологи.**
Волога, дощ та висока атмосферна волога можуть спричинити небезпечне пошкодження акумуляторних елементів. Ніколи не заряджайте акумулятори і не працюйте з акумуляторами, що зазнали впливу вологи, дощу чи високої атмосферної вологи – їх негайно слід замінити!
 13. Якщо ваш пристрій обладнано знімним акумулятором, з міркувань безпеки вийміть його з пристрою після закінчення роботи
- Вказівки стосовно зарядного пристрою та процесу зарядження**
1. Дотримуйтесь параметрів, зазначених на табличці, яка знаходиться на корпусі зарядного пристрою. Під'єднайте зарядний пристрій тільки до мережі з зазначеною на табличці мережевою напругою.
 2. Оберігайте зарядний пристрій та кабель від пошкоджень та гострих граней. Заміну пошкодженого кабеля слід негайно доручити фахівцю-електрику.
 3. Зарядний пристрій, акумулятори та акумуляторний блок слід тримати в недоступному для дітей місці.
 4. Не використовуйте пошкоджені зарядні пристрої.
 5. Не використовуйте зарядний пристрій, який входить в об'єм поставки, для зарядження інших акумуляторних блоків.
 6. В умовах значного навантаження акумуляторний блок нагрівається. Акумуляторний блок перед початком процесу зарядження повинен охолонути до кімнатної температури.
 7. **Не допускати надмірного зарядження акумуляторів!**
Дотримуйтесь зазначеної максимальної тривалості зарядження. Ця тривалість вказана тільки для розряджених акумуляторів. Багаторазове повторне під'єднання зарядженого або частково зарядженого акумулятора призводить до надмірного зарядження та пошкодження акумуляторних елементів. Не залишайте акумулятори в зарядному пристрої протягом кількох днів.
 8. **Ніколи не використовуйте і не заряджайте акумулятори, якщо ви припускаєте, що останнього разу**

їх заряджали більш ніж 12 місяців

тому. Існує велика вірогідність того, що акумулятор вже зазнав небезпечних пошкоджень (глибоке розрядження).

9. Зберігання при температурі нижче 10 °C призводить до хімічного пошкодження елемента та може спричинити пожежу.
10. Не використовуйте акумуляторів, які нагрілись у процесі зарядження, оскільки акумуляторні елементи могли зазнати небезпечних пошкоджень.
11. Не використовуйте деформовані акумулятори та акумулятори, які виявляють в процесі зарядження нетипові ознаки (вихід газів, потріскування, шипіння, тощо)
12. Не допускайте повного розрядження акумуляторів (рекомендований показник розрядження – макс. 80 %). Повне розрядження призводить до передчасного старіння акумуляторних елементів.
13. Ніколи не залишайте батареї, що заряджаються, без нагляду!

Захист від впливів довкілля

1. Носіть належний робочий одяг. Носіть захисні окуляри.
2. Обережно зберігайте акумуляторний пристрій від вологи та дощу. Волога та дощ можуть спричинити небезпечне пошкодження акумуляторних елементів.
3. Не використовуйте акумуляторний блок та зарядний пристрій поблизу джерел пароутворення та займистих рідин.
4. Не користуйтеся вогким зарядним пристроєм та акумуляторним блоком, температура довкілля повинна знаходитись в діапазоні від 10 до 40 °C.
5. Акумулятори не можна зберігати там, де температура довкілля може перевищувати 40 °C, зокрема це стосується автомобілів, припаркованих на сонячних місцях.
6. **Обережно зберігайте акумулятори від перегрівання!**
Надмірне навантаження, надмірне зарядження та сонячне опромінення призводять до перегрівання та пошкодження акумуляторних елементів. Ніколи не заряджайте та не працюйте з акумуляторами, які зазнали перегрівання – їх негайно слід замінити.
7. **Зберігання акумуляторів, зарядних пристроїв та акумуляторного блоку.**
Зберігайте зарядний пристрій та ваш

акумуляторний блок тільки в сухих приміщеннях, температура в яких знаходиться в діапазоні від 10 до 40 °C. Зберігайте ваш літєво-іонний акумулятор в сухому та прохолодному місці при температурі від 10 до 20 °C. Захищайте від атмосферної вологи та прямого сонячного опромінення. Акумулятори слід зберігати тільки в зарядженому стані. (мін. рівень зарядження – 40 %).

8. Запобігайте замерзанню літєво-іонних акумуляторів. Акумулятори, які більше 60 хвилин знаходились при температурі нижче 0 °C, слід утилізувати.
9. Обережно поводьтесь з акумуляторами з огляду на електростатичний заряд: електростатичні розряди пошкоджують захисну електроніку та акумуляторні елементи! Тому запобігайте утворенню електростатичних зарядів і ніколи не доторкайтесь до полюсів акумулятора!

Акумулятори та електроприлади, що працюють від акумуляторів, містять небезпечні для довкілля матеріали. Не викидайте акумулятори та акумуляторні прилади разом з побутовими відходами.

Для належної утилізації акумулятор необхідно здати до спеціалізованих організацій, що займаються збиранням та утилізацією такого обладнання. Якщо вам не відомі такі організації, цю інформацію потрібно з'ясувати у місцевих органах влади.

Для належного пересилання несправних/пошкоджених літєво-іонних акумуляторів ми просимо вас звернутися до нашого сервісного відділу чи до крамниці, де ви придбали відповідний пристрій.

При відсиланні та утилізації акумуляторів або акумуляторних пристроїв їх слід по одному запаковувати в пластикові торбинки, щоб уникнути короткого замикання або пожежі!

Надійно зберігайте ці вказівки з техніки безпеки.

Спеціальні вказівки з техніки безпеки для торцювальних пил

Враховуйте, що ваш пристрій може мати не всі описані у цих правилах безпеки функції. Уважно прочитайте правила техніки безпеки і виконуйте всі положення, що стосуються вашого пристрою.

- a) **Торцювальні пили призначені для різання деревини чи продуктів з вмістом деревини, вони не можуть використовуватися для різання виробів з заліза, наприклад, прутків, штанг, гвинтів і таке інше.** Абразивний пил веде до блокування рухомих частин, наприклад, нижнього захисного кожуха. Іскри від різання спалюють нижній захисний кожух, вкладну пластину і інші пластмасові деталі.
- b) **За можливості фіксуйте заготовку лежачими.** Якщо тримати заготовку рукою, рука повинна завжди бути на відстані не менше 100 мм від кожної сторони полотна пили. Не використовуйте цю пилу для відрізання шматків, що занадто малі для того, щоб їх затискати чи тримати рукою. Якщо ваша рука знаходиться занадто близько до полотна пили, ризик поранення внаслідок контакту з полотном пили підвищується.
- c) **Заготовка повинна бути нерухомою, для цього її можна затиснути чи притиснути до упору та столу.** Не штовхайте заготовку для пиляння до полотна пили і ніколи не пиляйте «з рук». Не закріплені та рухомі заготовки можуть відкидатися на великій швидкості та призводити до травм.
- d) **Ніколи не перехресуйте руку з передбаченою лінією різання ні перед полотном пили ні після нього.** Фіксування заготовки «перехресченими руками», тобто тримання заготовки справа поряд з полотном пили лівою рукою чи навпаки, дуже небезпечно.
- e) **Якщо полотно пили обертається, не беріться позаду упору.** Ніколи не зменшуйте безпечну відстань в 100 мм між рукою та полотном пили, що обертається (це стосується обох сторін полотна пили, напр., при видаленні відходів деревини). Невелика відстань полотна пили, що обертається, від руки можна не помітити і це може призвести до важких травм.
- f) **Перевіряйте заготовку перед пилянням.** Якщо заготовка зігнута чи деформована, затискайте її деформованою назовні стороною до упору. Завжди забезпечуйте, щоб вздовж лінії пиляння не було зазору між заготовкою, упором та столом. Зігнуті чи деформовані заготовки можуть повертатися чи зміщуватися і призводити до затискання полотна пили, що обертається, під час пиляння. У заготовці не повинно бути цвяхів або сторонніх предметів.
- g) **Використовуйте пилку лише якщо стіл вільний від інструментів, відходів деревини і т.д.,** на столі може знаходитися лише заготовка. Невеликі відходи, незакріплені шматки деревини чи інші предмети, які торкаються полотна пили, що обертається, можуть відлітати у бік на великій швидкості.
- h) **Завжди пиляйте лише одну заготовку.** Складені одна на одну заготовки не можна відповідним чином зафіксувати чи утримувати і вони можуть під час пиляння призвести до затискання полотна пили чи зсунутися.
- i) **Забезпечте, щоб торцювальна пила перед використанням знаходилася на рівній, твердій робочій поверхні.** Рівна та тверда робоча поверхня попереджають небезпеку того, що торцювальна пила втратить стабільність.
- j) **Плануйте свою роботу.** При кожній зміні нахилу полотна пили чи кута різання слідкуйте за тим, щоб регульований упор було правильно налаштовано, а заготовка мала опору і не торкалася полотна пили чи захисного кожуха. Без вмикання пристрою та без розташування пили на столі потрібно спробувати повний різальний рух полотна пили, щоб переконатися, що під час різання не виникнуть перешкоди чи полотно пили не буде врізатися в упор.
- k) **Для заготовок, які ширші чи довші за поверхню стола, потрібно забезпечити відповідну опору, напр., збільшивши довжину стола чи застосувавши опори для пиляння.** Заготовки, що довші чи ширші за стіл пили, можуть перекинутися, якщо вони не мають надійної опори. Якщо відрізаний шматок деревини чи заготовка перекидається, це може підняти нижній захисний кожух чи шматок/заготовка можуть бути неконтрольовано відкинуті від полотна пили, що обертається.

- l) Не долучайте інших осіб, щоб замінити з їх допомогою подовження стола чи для додаткового опирання заготовки.** Нестабільне опирання заготовки може призвести до затискання полотна пили. Заготовка також може зсунутися під час пиляння і потягти вас чи помічника на полотно пили, що обертається.
- m) Відрізаний шматок не можна притиснути до полотна пили, що обертається.** Якщо місця мало, напр., при використанні поздовжніх упорів, відрізаний шматок може бути притиснений до полотна пили і відкинутий вбік.
- n) Круглий матеріал пиляти не можна.** Прутки під час пиляння схильні до відкочування, це може призвести до заїдання полотна пили і заготовка у вашій руці може бути затягнена під полотно пили.
- o) Полотно пили повинно розкрутитися до повної кількості обертів, лише після цього можна починати пиляння заготовки.** Це зменшує ризик того, що заготовка може бути відкинута.
- p) Якщо заготовка затискається чи блокує полотно пили, вимкніть торцювальну пилу.** Зачекайте, поки всі рухомі частини не зупиняться, вийміть штекер мережевого живлення і/чи вийміть акумулятор. Потім вийміть матеріал, що його затиснуло. Якщо ви продовжите пиляння при такому блокуванні, може бути втрачений контроль чи бути пошкоджена торцювальна пила.
- q) Після закінчення пиляння відпустіть вимикач, тримайте головку пили внизу і зачекайте поки полотно пили не зупиниться, лише після цього вийміть відрізаний шматок.** Дуже небезпечно наближати руку до полотна пили, що ще не зупинилося.
- r) Міцно тримайте ручку, коли виконуєте не повний розріз і коли відпускаєте вимикач до досягнення головою пили свого нижнього положення.** Через гальмівну дію пили її головку може різко потягти вниз, що призводить до ризику травмування.

Додаткові заходи з безпеки:

- Використовуйте полотна пили, що підходять для мети та матеріалу, що пиляється.
- Використовуйте лише рекомендовані виробником полотна пили, що відповідають EN 847-1.
- Використовуйте лише полотна пили, зовнішній діаметр, діаметр отвору та ширина зубів яких відповідають технічним даним оригінального керівництва з експлуатації.
- Використовуйте лише полотна пили, на яких нанесено число обертів, що однакове з вказаним на електроінструменті числом обертів чи більше за нього.
- Не використовуйте полотна пили, що тупі, погнуті чи пошкоджені.
- При заміні полотен пили слідкуйте за напрямком обертання. На інструменті та на полотні пили розташовані стрілки, що вказують напрямок обертання. Вони повинні співпадати.
- При перенесенні та заміні полотен пили користуйтеся рукавицями, щоб попередити різані рани. Полотна пили, якщо це можливо, необхідно завжди носити у футлярі.
- Перед використанням перевірити функціонування захисної кришки полотен пили. Якщо вона самостійно не закривається чи пошкоджена, пристрій більше використовувати не можна. У такому випадку зверніться до виробника чи авторизованої сервісної служби, щоб було виконано професійний ремонт.
- Пошкоджені чи несправні вимикачі повинні мінятися виробником чи в авторизованій сервісній службі.
- Зношені чи пошкоджені вставки в стіл для пиляння замінювати запчастиною чи їх повинні міняти виробник чи авторизована сервісна служба.
- Ремонті роботи на пристрої повинні виконуватися виробником чи авторизованою сервісною службою, для цього повинні використовуватися лише оригінальні запчастини, інакше можуть статися нещасні випадки з користувачем.
- Підключайте систему відсмоктування пилу до відповідного перехідника пристрою.

- **Пристрій завжди під'єднувати до верстата чи столу у надійному положенні.** Застосуйте для кріплення отвори опорної рами пристрою. Гвинтами закріпіть опорну раму на верстаті або столі.
 - **Зафіксуйте довгі заготовки, щоб вони не перекидались, напр., стійками на коліщатах.**
 - **Подовження опор для заготовок під час роботи повинні завжди бути закріпленими і використовуватися.**
 - **Пристрій призначений для пиляння деревини та подібних до деревини матеріалів.** Уникайте перегріву полотна пили, для цього виконуйте розрізи без затримки і використовуйте лише відповідно заточені полотна пили.
 - **Не застосовуйте пилу для розпилювання дров.**
 - **Завжди використовувати затискне приладдя для кріплення заготовок.** Не розрізайте заготовки, розміри яких є надто малими для того, щоб забезпечити їх надійне кріплення за допомогою затискного приладдя.
 - **Для транспортування пристрою використовуйте лише ручки для перенесення та опорну раму.**
 - **Якщо пристрій обладнано лазером, цей лазер не можна міняти лазером іншого типу.** Ремонтні роботи на лазері повинні виконуватися лише виробником чи авторизованою сервісною службою.
 - **При всіх роботах по прибиранню та ремонту полотна пили повинно бути нерухомим.** Не прибирати обрізки або інші частини заготовок із зони розрізання, поки пристрій працює та агрегат пили ще не знаходиться в положенні спокою (вгорі).
 - **Якщо потрібен подовжувальний кабель, використовуйте мінімальний перетин в 1,5 мм², щоб забезпечити належне електроживлення пристрою.**
 - **Використовуйте кабельні барабани лише в розмотаному стані.**
 - **Діти та інші особи не повинні наближатися до пристрою.** Якщо пристрій не використовується, розташуйте його в недоступному для дітей та неповноважених користувачів місці.
 - **Переконайтеся при витягнутому мережевому штекері (чи вийнятому акумуляторі) в тому, що полотно пили ні в якому положенні для різання не торкається столу чи упору для заготовки.**
 - **Працюйте в безпечному робочому положенні, щоб при раптовому зіснюванні полотна пили не торкнулося однієї чи обох рук.**
 - **Під час роботи завжди стійте в положенні збону від полотна пили.**
- Обережно! При подвійних похилих пропилах слід бути особливо обережним.**
- **Для усунення несправностей або для виймання затиснутих заготовок слід вимкнути пристрій.** Завжди витягайте штекер мережевого живлення (чи виймайте акумулятор).
 - **Дотримуйтеся всіх вказівок виробника з безпеки, по роботі та технічному обслуговуванню та вказаних в технічних даних максимальних розмірів заготовок.**
 - **Дотримуйтеся відповідних правил попередження нещасних випадків та інших загальних правил безпеки.** Якщо ви не маєте досвіду у використанні пристрою, ви можете запитати поради у досвідченого користувача чи пройти курс по використанню пристрою.
- Надійно зберігайте правила безпеки та оригінальне керівництво з експлуатації і передавайте їх разом з пристроєм іншим особам.**



EH 05/2023 (02)

